anguistiat eum paupertas ... in quo ... [illegible]
... pauperes ... [illegible]
[illegible] ... precepit in secreto
[illegible] dicens ... ille [illegible]
[illegible] manu eius
dextram ... manus ... [illegible]
[illegible] benedictionem dei [illegible]
modo ... abstinencie dei [illegible]
dextram ... corporis ... manus dextra
cum ... in loculo argenteo incorrupta
[illegible] barbaris [illegible]
fuit ... in ipso loco [illegible]
[illegible]
[illegible] mortuos [illegible]
[illegible] Gallicanus [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] excitepit o(mn)i ebullire et remanare
[illegible] in burgundia [illegible]
[illegible] alius [illegible] et horas [illegible] bene virginis
[illegible] horribili clamare [illegible] surgunt [illegible]
[illegible] fratres audierunt vocem [illegible]
[illegible] dubitans [illegible] debet
[illegible] recepit [illegible] ea [illegible]
[illegible] dixit [illegible] plures [illegible]
[illegible] cum [illegible] demones [illegible]
[illegible] ad [illegible] regina
[illegible] nulla [illegible] obedient illa dicto
[illegible] me [illegible] albiet [illegible]
[illegible] fugiendo [illegible] me dixit
[illegible] expecto diem [illegible] nos me [illegible]
[illegible] ipi [illegible] honorifice. De dulcedine carnis divina
[illegible] in [illegible] pietas [illegible] [illegible] mie
[illegible] procedit [illegible]
[illegible] qui [illegible]
[illegible] bona [illegible]
[illegible] incendio. [illegible]
[illegible] demones fugat [illegible]
[illegible] amor [illegible]
[illegible] mortuos suscitat ad [illegible] demon [illegible]
[illegible] cibulatos [illegible]
[illegible] nomen [illegible] dulcedinis
[illegible] Salutatio
[illegible] solatia dat et honores. [illegible]
[illegible] Gaudium [illegible]
[illegible] sedit [illegible]
[illegible] spiritualia [illegible] sedat [illegible]
[illegible] singulare [illegible]
[illegible] maria [illegible] stella maris ad
[illegible] navigantes [illegible]
[illegible] stella maris [illegible]
[illegible] mare [illegible]
[illegible] dirige [illegible]
[illegible] maris stelle
[illegible] scopulos
[illegible] stella [illegible] maria [illegible]
[illegible] maria [illegible]
[illegible] tuo [illegible] recedat [illegible]
[illegible] eius [illegible]
[illegible] non [illegible]
[illegible] dilige [illegible] fugiens [illegible]
[illegible] maria [illegible]
[illegible] maris [illegible]
[illegible] stella [illegible]
[illegible] fiducia [illegible]
[illegible] ihesu christe et maria [illegible]
[illegible] familiaritas [illegible]
[illegible] dulcedine [illegible]
[illegible] religione bona [illegible]
[illegible] indignius [illegible]
[illegible] magnificentia [illegible]
[illegible] preciosa [illegible]
[illegible] illesum [illegible]

Lectores sedit sicut [illegible] bullientem [illegible]
sic memoriale marie [illegible] absondita in
corde [illegible] de [illegible]
Fr. [illegible] miraculis eius [illegible] dicit [illegible]
[illegible] stephani [illegible] fieret
[illegible] regularis [illegible]
[illegible] lacrimas fundere
[illegible] gemitus
[illegible] dico [illegible] Iohannes [illegible]
[illegible] vita [illegible] magister [illegible] decani anni
[illegible] laboraret [illegible]
[illegible] virgo cum dum
[illegible] ordinis predicatorum [illegible]
[illegible] vultu [illegible]
[illegible] virgo [illegible] singula [illegible]
[illegible] forma [illegible] pedes [illegible] monmor[illegible]
[illegible] pedes [illegible] virgo [illegible] pedes
[illegible] tenens [illegible] tenens
[illegible] singulos [illegible] die [illegible]
[illegible] die [illegible]
[illegible] magis [illegible] hospita
[illegible] virgo [illegible]
[illegible] cum [illegible]
[illegible] predicator ordinis [illegible] predicator [illegible]
[illegible] eius non sentiret [illegible] fine
[illegible] Fr. [illegible] ignem illum [illegible]
[illegible] sanctus [illegible]
[illegible] laudum [illegible]
[illegible] adeo amabat [illegible] filie [illegible]
[illegible] quibusdam [illegible]
[illegible] sacerdoti [illegible]
ille [illegible] tradita [illegible]
[illegible] beate virginis [illegible]
[illegible] in [illegible] ignem [illegible]
[illegible] ab igne [illegible]
videt ad [illegible] beate marie gratias agere [illegible]
igne [illegible] de [illegible] de
filio [illegible] Et [illegible]
[illegible] hospitalario. Quod dyabolum fugat.
[illegible] fugat [illegible]
[illegible] timet [illegible]
[illegible] demones
[illegible] marie [illegible]
[illegible] Fr. [illegible]
[illegible]
[illegible] argue [illegible]
[illegible] reddet [illegible]
[illegible]
[illegible] dicebat [illegible]
[illegible] ego [illegible]
[illegible] virgo [illegible]
[illegible] miraculi [illegible]
[illegible] magnitudine [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

ei reddere consuetus singulis in pane et aqua vigilias eius faceret et
preter magnum cereum singulis annis in eius vigilia accensum
in eius officio persolveret. in domo constructa in stabulo
illesus in veneratione cerei. cum autem ... ad domus
comburetur ... alius ... arcam de cella-
rio domus cum ... trabes ignee cadentes ...
... et fugientem ... ille intrans in ... remansit
... laudante et beatam virginem ad iuvandum
... et ... et filium suum
vivum conservaret. ille autem hoc videns fugit ad angulum
cellarii beatam virginem invocando in cellario combusto
ipse adeo combustus non in eo ... appareret. custodes
post diem integrum vel plus educentes et mortuum credentes
ceperunt ... flentem ... spirare. ... in novam
est ei ... accedens ... miles
deducitur hospitalis ... in cellario ...
... trabes toto cellario combusto ... trabe usque ad ...
... sola cera integra
inventa est ... illa sola ... trabes tantum sed etiam cera
... in ... Quidam
... vigilie ... marie in ... devo-
... hora ... ieiunabat in honore eius et ...
... aliquid ... ieiunavit
diem illam ... alias ... et ...
... in ... dicit dominice annunciationis
... virgo ... usque ad septennium complevisset ...
... ad bonum finem ... miraculum ...
... memor. ... memoriam
... ... magni ... tales ...
diem illam ... ieiunabat et ad alios ...
[illegible] ieiunium devote ... deduxit ... quam ... et
... ... testibus
laudes ... de ... ... eius.
... de hac ... aug. ... maria
... virginitatis ... ... fecundi-
tas quod filium ... genuisti ... salvatorem
... omnes ... dignitate
... non ... et pietate
... omnium salvationis ... pietatis
... ... tua ... in mea
... ... cuncta ...
... Nos ... videant quod ... angelorum
... ... mei ad ...
... ... et ... carnes
... meorum ... coram te ...
... Nos quippe ... mea ... dicere
... ... corporis
... ... mea ad te domine ... ...
mea ... ... pa-
... ... non ... salvationis sine
... ... dolore
... ... me ...
... ... peto ... pie ...
... o maria ... ...
... ... cognoscat ... ... [illegible]
... ...
angelos ... ... reparatos
... ... ad ...
... cella et ... ...
... ...

... ... in sermone quodam ... ...
virgo ... in ... ...
... virginitate ... humilitate ... ...
... ... hanc amplectamur ... meditatur ...
... in ... ... mundi ... ...
... obtinuit salutem ... ...
... ... ne timeas ... in ... gratiam ...
... ... gratia ...
longitudinem latitudinem sublimitatem et profundum longitudo ...
ad diem novissimum ... ... vocantibus ... ...
... ...
... ... mortalibus ...
... redemptionem ... celum repletum est ... ...
... ... celestis ... ...
sic ... sic potentissima et ... caritate
... ... in ... nos
... ... ad te fiducialiter ...
denique ... in sermone de assumptione ... ad mariam
... ... plena ...
... ... vocantibus ... ...
... denique ... ...
de plenitudine eius omnes ... captivi redemptionem
... ... gratiam ...
... denique ... ...
... ut ... ... eius ... in ...
de penitentibus ad mariam ... ad ...
sic ... sic ad ... ...
aliquis ... in celo ... qui ... in ...
... ... fideles
... ...
... ... omnes ... ... vite ...
... ...
... In expositione ... ...
... redemptio captivorum ... ...
et vita ... denique ... in sermone ...
... virgo ... ... in ...
... ...
... ...
... ... virgo ... ...
... ... virgo ... ...
... ... dubio ... ...
... ... Quidam ...
... monachus qui ei ... devocius ...
... salutare et rogare ... ...
... ...
... ...
... ... virgo ... ...
... ...
... dignum ... ... gratia eius ... ...
... ... laudes ei exhibuit ... ...
... ... hic ... laudis
... ...
... ... in columnis argenteis ...
... ...
... ...
... ...
... ...
... ...
... ... ad ...
... ...

O2

XIV

199

03

{Cod. 276.}

Castello perigozo, Livro Ascético,

que consta de 200 Capitulos, nos quaes se moraliza aquella parte do Evangelho de S. Lucas, que a Igreja canta no dia da Assumpção de Maria Santissima = Intravit Jesus in quodam Castellum =.

Composto, e escripto por Fr. Fructuozo Monge Alcobacense natural de S. Pedro do Sul, que o acabou de escrever na Pascoa de 1362, como consta de huma Rubrica, que está no fim deste Codigo.

Depois do ultimo Capitulo do sobredito Livro está hum breve Tratado escripto da mesma mão, no qual o Author para promover á perseverança no bem, e ao augmento no amor de Deus, transcreve a Expozição de Origenes sobre aquellas palavras do Evangelho de S. João Cap. 20. = Maria stabat ad monumentum foris plorans =, e discorre sobre a mesma Expozição.

Este mesmo Livro aqui intitulado Castello perigozo inculca Barbosa na sua Bibliotheca Luzitana desta maneira = Castello Espiritual composto por Fr. Carlos de Lisboa, o qual em 199 Capitulos explica o Evangelho Intravit Jesus in quodam Castellum com reflexoens doutas, e piedozas.

8

REAL LIVRARIA ALCOBAÇA

1

Começasse o prologo em o livro que se chama castello
perigoso e como a devota Virgem maria com
gram prazer recebeo em o seu bem guardado castello quem
a sabe no templo do seu glorioso coraçom per feruor
d'oraçom e custume etc.

Primeiro capitollo com que deve aver paz
quem quiser edificar alguum castello

O segundo que o homem deve pensar e buscar confessor
discreto e sabedor que tenha poderio de absolver e ligar

O terceiro que sem confissom nom podemos salvar
e poem este autor exemplo

O quarto em que poem outro exemplo semelhante
e diz mais que a vergonha que o homem ha em a confissom he grande
parte da penitencia

O quinto que o pecador deve acatar as circonstancias do pecado

O sexto fala de pecados mortaaes e veniaaes e dellos

O septimo da cobiiça e das suas ramas della

O octavo da yra e das suas speties della

O nono da apustia e como pecam os religiosos em mais
modos acerca deste pecado

O decimo da mesma e como nom ha cousa tam boa
e tam grande no mundo como pode fazer isso

O xi da avareza e como peccam em os religiosos de
todo este pecado

Foy este livro acabado de fazer na era de [1500] na noyte de paschoa
florida e fez na era de [15XI] [141] annos que foy tres vezes que
fez que nas novas fragas orações poguemos por ele e livro que
fazemos assi que o convenhamos em todos aqueles que as tiverem
... castello perigoso ... que podemos chamar ...
... castello ... faça ... ... folios ...

Lo xxxbj. que nom ha hi amor humanal como a sa fosidancia senom em amar deus E como este amor nom pode alghuũ viir senom per pureza.:

Lo xxxbij. Como amar deus ajuda muito a memoria dos seus beneficios.:

Lo xxxbiij. Como a devota pessoa deve seer consolada e pensar em as infinitas merçees recebidas que recebeo de deus.:

Lo xxxix. Como muito ama com gram fervor quem deguanto tem sem alghuma cousa retem

Lo xl. da pobreza e paciencia do senhor E como lhe muito aproveitoso pensar em seus tormentos.:

Lo xlj. da paixom de Jhesu xpo.:

Lo xlij. da mesma.

Lo xliij. de como a virgem maria sofreo na alma todos os tormentos que faziam a seu filho E como se provou

Lo xliiij. dos maneiras de lagrimas que avemos daver da sua morte E como a nossa salvaçom foy atido de

Lo xlv. que as devotas pessoas devem fazer em si huũ sepulcro pera receber o nosso senhor E sepultalo todo em nos

Lo xlbj. dos muitos beneficios que nos deus fez desque foy morto.:

Lo xlbij. Como o sacramento da eucarestia faz muitos proveitos aquel que dignamente o recebem E do moor amor que nos deus mostrou.:

Cᵒ Xᵗᵃ biij. da Salue regina e milagres della E da pen-
car (?) como homem deue auer todos muitos beneficios
[illegible] de si como outra de falar a falar

Cᵒ Xix de tres sentidos e das maas lingoas E q̃ pouco
val toralmẽte contra os outros beneficios senom teem sua
lingoa :

Cᵒ Lᵗᵃ q̃ o olho nom custo mesteiro he dotorado nom custo
E da bua ponte de religiom

Cᵒ Lᵗᵃ j q̃ nom deuemos escuitar as maas lingoas
E como com palauras duras deuemos de resistar
os maldizentes :

Cᵒ Lij da terceira porta q̃ he chorar.

Cᵒ Liij da quarta porta q̃ ptence ao gosto E por tres destas
duas portas he atemperança :

Cᵒ Liiij da quinta porta q̃ he o tocamento E das quatro
uirtudes cardeaaes :

Cᵒ Lb. da bitalha da alma q̃ faz forte o coraçom he a pa-
laura de Deus E das manteigas de lagrimas e como se
gaanham :

Cᵒ Lbj. q̃ o homem nom deue presumir de si posto q̃ uiua
em [illegible] por q̃ muitas uezes acontece q̃ foo p̃ [illegible]
[illegible] sp̃o :

Cᵒ Lbij que quanto a pessoa he mais bem [illegible] tanto se
mais deue temer q̃ lhe nom falleça as bitalhos spi-
tuaaes. E como se deue teer cada dia depois de
completa. cap̃ iiij si mesmo :

LIVRARIA DE ALCOBAÇA

Capº lviij que a deuota pessoa que se vee apertada dos suas ad-
uersidades e tentaçooes geeme taaes ella se deue logo acorrer aa oraçom
E poem exemplo E posto que nos deus aiude em as tentaçooes
nom porem nos liura de todas por nos ensinar aa batalha:·

Capº lix que a oraçom he singular refugio contra as tenta
çooes do peccado E como he apurada de quatro cousas
E que alguma cousa he pedida ao senhor nosso que se faça
E que porem tanto a nom outorga

Capº lx · que o homem nom deue viuer por comer mas comer pera
viuer E como auemos a orar :·

Capº lxj que o homem deue despender o domingo e festas em oraçom

Capº lxij que a oraçom deue a auer duas aas E como em duas
maneiras he empachada · Desy que cousa · que o homem faça
em peccado mortal nom aproueita quanto he a a saluaçom

Capº lxiij Como a este castello nom falece senom aquella
que he o temor de deus E que de nosso estado nom podemos auer
certidooe em quanto formos em esta mortal vida:·

Capº lxiiij destes maneiras que hi ha de temor

Capº lxv Como as tres maneiras do temor som ditas e
despartidas som tres loos uelos da nossa fortaleza ·

Capº lxvj per que modo he asentado este castelo em terra
de paz E como hi ha quatro pensamentos muy
proueitosos

Capº lxvij Como a memoria dos beneficios que nosso senhor deus fez he
muyto boa ·

Capº lxviij como esta sancta memoria faz a deuota pessoa ·
fazer lagrimas :·

Capitulo lxix do excellentissimo sacramento do altar e como os que o recebem devem seer aparelhados
Capitulo lxx do primeiro fruito deste sacramento
Capitulo lxxi do segundo fruito
Capitulo lxxii do terceiro fruito
Capitulo lxxiii do quarto fruito
Capitulo lxxiiii do quinto fruito
Capitulo lxxv do sexto fruito
Capitulo lxxvi do septimo fruito
Capitulo lxxvii do oytavo fruito
Capitulo lxxviii do noveno fruito
Capitulo lxxix do dezimo fruito
Capitulo lxxx do undezimo fruito
Capitulo lxxxi do duodezimo fruito
Capitulo lxxxii do dapno que consiguem os que indignamente recebem este sacramento
Capitulo lxxxiii ha a amizade dos que deste esguarnecidos desto instrumentos spirituaaes se segue.
Capitulo lxxxiiii como he sandeu quem escolhe vaidade e leixa fremosura.
Capitulo lxxxv que o homem seja boo mestre das cousas que deve perteem se contemplar na vaidade do mundo e sylencio perteece sem muyto falar
Capitulo lxxxvi que nom devemos pecar por qualquer cousa

Cº lxxxvj como todas cousas devem seer pedidas a d(eu)s.
Cº lxxxvij que as tribulações som necessarias pera purgar
ho homem
Cº lxxxix que quanto ho homem viver em meo conhecimento
de sy mesmo tanto he mais chegado ao conhecimento de seu
criador
Cº lxxta. da forma e modo como se confesse e muito esperado
ante de esta confisom deve seer feita vigilia no dia
Cº lxxj que ho homem que sua lingua nom guarda he comparado
a navio sem governalho. Capitulo quarto cousas que deve guardar
per em seu fallar. Capitulo como he proveitoso pensar em os
tormentos de nosso senhor Jhesu Christo. Capitulo em que maneyra deve ho
homem por pee que seja no he estudado dizer noite e dia
vezes o padre nosso
Cº lxxij como se conhece ho olho em que nossa vida he aspera
doutras cousas que nos devemos hi leer
Cº lxxiij da segunda cousa que ho homem leer deve em este livro
Cº lxxiiij da terceira licom. Capitulo como a devota pessoa deve
todo dia estudar em as tres livros que fez bos livros
Cº lxxv Como he boa cousa atender nas miserias e penas
deste mundo. Capitulo como aquelles que ham a sua vontade em
hum momento decendem ao inferno::
Cº lxxvj Como he muito saudavel cousa pensar home
em sy mesmo e nom esguardar os alheos
Cº lxxvij como se cometre ho home mais cedo que peccador he
e esguarda os seus dentro::

Lº iiijº dos sete enpachamentos da continencia q embargam ho homem vyr em conhocimento de ssy meesmo
Lº lx do segundo enpachamento
Lº Cº do terceiro enpachamento e de como deus fuzes pureses e uaaos muyto desprezem cada
Lº C j do quarto enpachamento e de sperar de sse fazer suas feitas amarelidades
Lº C ij do quinto enpachamento e do alto proposito como o nom auemos de passar
Lº C iij do sexto embargo q nom auemos a seguir a conpanhia dos q mal fazem e dos maaos peccados
Lº C iiij do settimo enpacho e dos ueestidos solleyos e de como o coraçom he muyto longe de ds q he ocupado em os mundanos pensamentos
Lº C b em que trauta os sete embargos
Lº C bj como he grande enpedimento nom defender homem seus peccados mais confessalos humildosamente
Lº C bij q nom perllamos todo homem em nossa spirital amizade
Lº C biij da segunda prizom
Lº C ix da terceira prizom
Lº C x da quarta prizom
Lº C xj da quinta prizom
Lº C xij de huu sposom exemplo de hu amigo nesta q seme

Cº Cxiij em que se poem outro exemplo
Cº Cxiiij que o homem deue escolher por amiga pessoa discreta e nom sandia
Cº Cxv em que se comeca o prologo sobre as penas do inferno
Cº Cxvj em que se tracta das penas infernaaes
Cº Cxvij das penas do inferno e de muitas outras doutrinas pera escapar dellas
Cº Cxviij em que se tracta das sollicitudes e das quatro cousas em as que o homem he posto
Cº Cxix como os dampnados seram postos em mezquinhos
Cº Cxx da pobreza e gram fame que aueram os do inferno
Cº Cxxj da mingua da vestidura e de como he necessario que nos descubramos aqui per verdadeira confissom e entom seremos cubertos
Cº Cxxij que os que jazem no inferno nom aueram amigos no ceeo nem na terra e de como o padre sera contra o filho e o filho contra a madre
Cº Cxxiij da grande mingua que aueram os que jazem no inferno
Cº Cxxiiij que os tormentos dos dampnados seram tantos que nome no aueram
Cº Cxxv que por qual pena e tormento que o homem sofra no inferno nom poderá tornar ao estado de graça
Cº Cxxvj que o inferno he terra de treeuas onde nenhuũa hordenança he

Cap.º cxxvij que he comparaçom do peccado (bordo) ha no inferno

Cap.º cxxviij dos clamores que nom derom (reza) bordem de natureza no inferno

Cap.º cxxix dos dapnados veeram os que som salvos
e averam tristeza ysto de contra os santos e a
pear esto se podem asinar oyto rrazoões

Cap.º cxxx da primeira rrazom. E he como se amar deos
fosse no inferno ele a nom teria

Cap.º cxxxj da segunda rrazom. E he como se alguum tempo
tante sem fe como o maior santo do parayso e morresse
em peccado mortal sem fim seria dapnado :.

Cap.º cxxxij da terceira rrazom. E he como se todollos santos
chorando rrogassem depois do juizo por huu dapnado no
seriam deos ouvydos

Cap.º cxxxiij da quarta rrazom que perita nem riqueza,
nom aproveitaria pera impetraçom huua soo hora
de folgança

Cap.º cxxxiiij da quinta rrazom que ciencia nem sotilezas
nem fremosos falamentos que aleguados forem por huu
dapnado nom seriam poderosos de fazer com tirar
do lugar

Cap.º cxxxv da sexta rrazom que por forte que homem seia
pouco lhe aproveitaria a sua forteza seria asy como estopa

Cap.º cxxxvj da setima rrazom que poder nem estapar po
dera alguum

Cap.º cxxxvij da oitava rrazom que esperança nem seguridade de
sua boa estrella lhe nom valera :.

Capitolo c xxxviij em que fala de hũa pessoa de penitentes

Capitolo c xxxix em que se põem exemplo dhũa molher de hũu cavaleiro

Capitolo c xl em que se declara notavel exposiçom das palavras scriptas no evangelho de sam Matheus

Capitolo c xlj que por quatro razoões se devem esguardar as alegrias do paraiso. E da primeira razom

Capitolo c xlij da segunda

Capitolo c xliij da terceira

Capitolo c xliiij da exposiçom literal sobre cada hũa razom e palavra em o verso de Jheremias quia magis et
E põem quatro razoões como esta dulçura he grande da primeira razom.

Capitolo c xlv da segunda razom e que convem per necessidade aquela dulçura seer grande

Capitolo c xlvj da terceira razom.

Capitolo c xlvij da quarta razom.

Capitolo c xlviij que por tres razoões ele escapara aos males deste mundo. E da primeira.

Capitolo c xlix da segunda razom

Capitolo c l. da terceira razom. E esta he a primeira vianda do paraiso.

Cº xlj. da segunda vianda e prazer que averam os santos quando virem os dapnados.

Cº xlij da terceira vianda e consolaçom

Cº xliij do quarto manjar.

Cº xliiij da quinta vianda. E do corpo que nom premite tem quatro minguas.

Cº xlv da primeira mingua e defeito

Cº xlvj da segunda mingua e dauer da vida.

Cº xlvij da terceira mingua

Cº xlviij da quarta mingua.

Cº xlix do ultimo manjar que he veer a Deus. E de como em esta visom som todos os prazeres dulcuras e deleitos.

Cº l. da primeira rrazom porque na terra nom podemos prealçar as alegrias dos ceos.

Cº lj da segunda rrazom. E de como aqueles que procuram os vicios do mundo nom poderam conseguir prazer nem alegria celestial.

Cº lij que por quatro rrazoões escondeu Deus suas dulcuras. a primeira. E de como esta dulcura nom tem o coraçom do omem muito peccador.

Cº liij da segunda rrazom.

Cº cliiij da terceira rrazom

Cº clv da quarta rrazom por que por quatro cousas nenhum pode dereitamente em esta vida a gloria sentir sobre dita.

Cº clvj da primeira causa

Cº clvij da terceira (segunda) causa,

Cº clviij da terceira

Cº clix da quarta,

Cº clx em que declara outra vez este uso dos

Cº clxj que a alteza da consolaçom que deus da pode seer passada por quatro rrazoões da primeira

Cº clxij da segunda

Cº clxiij da terceira

Cº clxiiij da quarta

Cº clxv de sete maneiras danno em breuedade

Cº clxvj do primeiro caminho que he purgatiuo o qual faz em tres cousas

Cº clxvij do segundo que he illuminatiuo e he departido tam bem em tres cousas

Cº clxviij que o sab. ingistiuo mortefica o corpo e o spũ sto vivifica e faz salvador ho homem

Cº clxix do terceiro caminho que he contemplatiuo

Cº clxx do amor espiritual verdadeiro

Cº clxxj que por o amor mundano vem homem ao amor spũal.

Cº clxxxij do p̄meiro sinal

Cº clxxxiij do segundo sinal e diz como o amor mundiall e o diuinal som ꝯtrairos igualmente :.

Cº clxxxiiij do terceiro amor extatico que os olhos da santa alma namorada e os do amor mundanal som apartados a sinaes e rrazom por que tira de sua presença a alma que muito ama :.

Cº clxxxv de como tira de a alma namorada a sua doçura e sua alegria :.

Cº clxxxvj em que notam outras rrazões por que he tirada esta alegria aas vezes da alma e ainda a outros muytos.

Cº clxxxvij do quarto sinal do amor extatico e diz como os namorados deste tal amor he a alma namorada dos seus apartados.

Cº clxxxviij que trauta da segunda cousa sobre os lugares dos namorados por que na ultima trautou da primeira

Cº clxxxix do quinto sinal e do impulsso desordenado dos spirituaes amadores.

Cº cxc. do sexto sinal e diz como a deuota alma namorada de Jhesu Christo nom consente falar do mundo senom del e em asi he polo contrairo do namorado carnal :.

Cº cxcj do septimo sinal e diz como nom podemos em esta vida presente veer nosso Senhor senom assy como homem vee em hũu spelho e ainda escuramente :.

Cº. cLxxj. em o qual ajunta e declara este actor os sinaaes susso ditos E poem sete desprezadores por que o homem nem a a contemplaçom se pom contra o ...

Cº. cLxxij que a alma encendida em o amor de deus apara da a o ensseluedado.

Cº. cLxxiij. de como per esta seguranca nom pode seer em quanto alguem no este em esta uida se nom deue acte ntar de bem em melhor

Cº. cLxxb per que maneira seja a alma em deus

Cº. cLxxbj gracioso senhor de muda sua ... o sanhi quando ho home quer emendar seu pecado

Cº. cLxxbj que muitos fezerom spantosos pecados E depois com dinideos agram perfeiçom. E poem exemplo de dauid

Cº. cLxxbiij em que poem outro exemplo semelhauel de sam paulo

Cº. cLxxix em que se trauta ... cousa sublima a sei homem sam nija e comparaçom dentin tomo ... e asi de zaqueu seu pecado

Cº. cLxxx por que no sentio as dulturas da contemplaçom della bem nom pode falar E de como a santa alma que nom torna per adusidade pode chegar ao alto caminho de contemplaçom

Cº. cLxxxj. da exposiçom de origenes sobre este euangelho maria estabat a monimentum foras plorans

Intravit Jhesus in quoddam castellum. luce xi capitulo.

Esta pallaura he scripta no auangelho de
sam lucas. e posta por figura da uirgem
maria. madre do filho de deus. E porque
este foi huu castello. muyto bem gua
nido de caua de humildade. E de muro
de uirgyndade. E de priuilegios de todas
uirtudes. E da auondança de todas graças
Este glorioso castello achou o senhor da
gloria. asy prazivell e deleitoso que ouve gram deseio de o po
brar e morar em elle. E enuyou deante seu messegeiro em ma
neira de rey e gram senhor que lhe fosse filhar a pousada.
Este foy o arcanjo guabriel que saudou a senhora do castello
deuotamente dizendo. Aue maria etc. E a sa e deuota
uirgem como era de siso comprida com gram prazer recebeo em
seu honrrado castello. s. no tenpllo do seu glorioso corpo.
o rrey e senhor e emperador do ceeo e da terra. E isto he o que
dizem as palauras suso ditas. E porque he cousa
muy proueitosa seguir o enxempro desta honrrada senhora
Eu com a ajuda do senhor deus quero ensinar a todos e
a todas fundar de seus coraçoões huu castello tam forte que
seu imiigo e tam fremoso e tam bem guarnido de dentro que
o doce senhor Jhesu xpo uerdadeiro esposo das santas almas se conten
te e aja prazer de morar em ell. Ca elle disse per salamom que

seruiço e prazeres som deleitar e morar com os filhos dos homees

Com quem deue auer paz · quem quiser edeficar hũu castello:

Quem quer fazer hũu castello deueo edeficar em terra de paz
Porque quanto homem fezesse em comarca de guerra
em hũu dia em outro seeria derribado · E porem ante que
comecemos de edeficar nosso castello · Conpre esguardar e
aprender · com quem deuemos auer paz · E como deuemos a-
uer pera nossa saude · E Eu digo que homem deue auer paz
Primeiro com deos · de sy com seus mayores · Terceira com
seus prouximos · Quarta conssygo meesmo · E se alguma
destas pazes fallece · mall se pode edeficar castello que dure ·
Digo primeiro que homem deue fazer paz com deos em tres
maneiras · E Primeira que home leixe e aborreça os
pecados de feito e de uoontade · E desy que se meta esforçada-
mente na pendença e a fazer boas obras · E a terceira que
perseuere em bem ataa fim · E destas tres cousas hũa sem
outra non ual nada · E esta paz non pode alguũ auer
senom ha uerdadeira confissom e door no coraçom · Com arrepen-
dimento dos pecados com que anojou o seu senhor deos · E aquesto
ha grande razom de profundamente gemer e desse fu-
ndir toda em lagrimas · A pessoa que assanha seu criador
pecando mortalmente · hou perde deos e o parayso e guaanha
hos tormentos do inferno · E perde os beens que ante auya
feitos · e ssó de nom chama per sua graça · E he tornado seruo

do diaabo. E a alma que era filha e esposa do rrey da gloria he feita
serua e barregãa do imygo. E depois do arrepentimento deue
vijr a confissom. Esta he a boa camareira que alimpa a casa
e lança fora toda a cugidade com a uassoira da lingua assy
como diz dauid. Cº segundo que o home deue procurar
e buscar confessor discreto e sabedor que tenha poder de
absoluer e legar

Porque a confissom aproueite a assaude da alma deue
auer seis condiçoões. A primeira que seia feita sabe-
mente. E esta saueza he em duas cousas. A pri- 2
meira que o homem esguarde a quem sse deue a confessar. A segunda
de que sse deue a confessar. Diz santo agostinho que o que
homem faria por esquyuar a morte corporall deue fazer
por quitar a morte da alma. E assy os reeis que os doentes por
sua saude buscam com boa uoontade os milhores e mais sabe-
dores fisicos que podem. E assy certe diz elle que quem se quer sa-
bement confessar e achar graça ante deus. elle deue a buscar
tall confessor que seia entendido pera legar e desligar. Isto
quer dizer que sabha bem conhecer o peccado e conselhar o pec-
cador. e que aja poder da soluer e de dar a pendença segundo
o peccado. Amees conuem que aquelles que uiuem em obedie-
ncia de religiom se tenham a tall confessor como lhe for
dado. Mees bem esguardem os mayores que confessores dam
que se alguma alma perecesse per ynorancia do confessor. deus
demandara della e aos confessores meesmo. que nom deue

de filhar tall carrego se se nom sintem abastantes de dar conselho
aquem lho ha mester. aalem desto quem siruement quiser co
sessar com uyua deligentia deue penssar em seus pecados des
aquella ora que se soube conhecer se outra vez nom foy co
fessado de uerdadeiro coraçom sem fingir & fez a penitencia
asseu poder ataa aquella ora & todo seu coraçom & sua consci
encia buscar como & per quantas maneiras anojou deus & a sua
bendita madre & todos os santos per todo o curso de sa uyda
Por que em amancebia fazem os homees muy espantoses
pecados de que nom teem conta. & per uergonha de confessar
achamse em liuros muytas gentes. espicialmente molheres
condanadas & perdidas. hee maa creatura dina de perdura
uell fogo quall quer que tu es que as uergonha de teu pecado
& nom as enpacho de pecar cujamente antes deos que a olhos
abertos te uee & nom es ousado de o dizer a huu homem
pecador. nom uall nada tall fogir. que quem seu pecado
nom confessa se ha tempo & espaço nunca aueera deus nem
o paraiso por muytos que faça de bees de que leemos dous
exenpros muito espantosos que aquy som scriptos por ed
deficaçom: C. ix. que sem confissom no pod nos saluar & pon este autor exemplo de

Exemplo

Foy hua beguina muyto boa & muy santa & de muy
boa nomeada ao poboo. aconteceo que ella uyo huu
muy fremoso homem. E asseu cobijçou em seu-

coraçom quebem oquisera auer aassua voontade se podera sem
escandallo. E em esto pecou mortalmente que deus disse no euan
gelho quem vee molher e a cobijça o fornizio he conprido em
sua voontade. Cassolhe da molher ao homem. e por santi
dade de que aquella mall auenturada auya fama nom sse
ousou a confessar. Antes penssou como sandia em guanada
do diaabo que faria per ssy tanta pendença que aquelle pecado
seria apagado. Assaz gemeo assaz chorou e tantas fez de
pendenças que todos se espantauom e morreo sem confessar o pe
cado. E foi pera sempre condanada per huu soo consentimento
segundo ella despois de sa morte reuellou e tall reue
laçom segundo diz sam gregorio faz deos pollos uiuos e nom
pollos mortos. E a pouco apparecitou aaquella beguyna
a que desso reuellou. Antes apparecita a elles que ho ouuy
mos que podemos hi filhar enxenplo. Por isto nom
deue homem leixar confessar todollos pensamentos que
trazem pecado. e os maaos deleitos e consentimentos em
que cayo ca esta uergonha he gram part da pendença

Capitulo iiij. em que poem outro exemplo semelhauyl. e diz mais
que a uergonha que o home ha em confisom he grand part de pendença

enxenpro

Hua monja nobre de linhagem e de grande santidade
foi assi pollo inmigo enguanada e ouue huu fi
lho huu seu seruidor. E nom se ousou confessar tanto por
sua nomeada como por seu linhagem. Antes per grande

penas de seu corpo cuidou d emẏr seu pecado assy como dis-
mos da outra sseny se confessar. E morreo em aquelle pecado
e foi condanada segundo ella meesma disse a ssua abadessa
a que apareceo trazendo em seus braços huu minino todo em bra-
sado a que ardia o corpo e as entranhas. E jamais delle nom
sera partida per confissom e tormento. E disselhe que mais nom
fezesse rogar por ella que ja nom podia seer perdoada.
Hee porem mancebas virgees e doces amigas que per natureza
soes vergonhosas. E vos todos seculares e religiosos. praguy-
vos guardaaes e nom percaaes nossas fremosas almas e nossos
boos corpos por hũa pequena vergonha que o enpacho que
homem filha em se confessando he gram part de peende-
nçia. Ved quanto he grande mall que estas duas criaturas
que tem assaz na vida faziam perdero todo por vergonha. Aquellas
que tan tas boas obras fezero per que merecerom seer santas
em parayso. se forom bem confessadas. E nom tenhaaes
des por ussero. se per que tal pecado mortall leixa per dedi-
nar hũa pessoa. porque ha vergonça que homem ha
de confessar seu pecado nem digam soberva que he raiz
e comeco de todos malles. E se ellas teuero confessar
seu pecado foy por nom serem desprezadas do mundo.
mas seer honrradas e theudas por santas que rrazom
e mereçimento. Capitulo .b. que o pecador deue a declarar as
circunstançias do pecado.

Ora tornemos a nossa matteria que auemos leixada .
E dizemos que quem se bem quer confessar deue com gra
diligentia penssar em todos os malles que fez .
E consijrar os lugares em que os fez e a conpanhia com q
conuerssou em sua uida e dizer em seu coraçom em tall cõpa
nhia fizeste tu tall peccado e tall feste tu he a cousa per que se ho
mem melhor nembra dos malles que fez . e deuesse homem
a nenbrar de seu peccado com grande door do coraçom .

Cap. bj . q̃ fala dos peccados mortaaes e ramos q̃ delles procedem

Ora deue de saber cada huu homem e molher que os
peccados mortaaes os principaaes som sete de que
muytos outros decendem . s. soberua . E enueja . E hira
E preguiça E auareza E guarguantoice . E lu
xuria E quem de cada huu destes peccados e de seus ramos dos
quaaes se trauttar faria huu gram liuro Mes todauya se o
homem passa per soberua quando se tem em muyto . ou
glorifica dalguu bem que fez E isto pode seer peccado mortal
e uenial . que quando homem comeca alguu bem
com penssamento e deliberaçom dauer o louuor do mundo
E que seia theudo por boo e nom por deos . Isto he ypocrisia
e peccado mortall E assi pode homem o que faz . Mes quando
home comeca alguu bem com dereita e pura entençom
por amor de deos . e em fazendo este bem se mesturar algua

Ua gloria . Ou por homem saber que o diz em / ou porque he louua-
do . Isto he peccado uenyall com tanto que assy cedo como a rrazom
conhecer que ysto he uaidade logo se rreprenda e alance de ssy
Tanbem pecca homem em soberua em presumir de ssy mais
que dos outros . ou por rreligiom ou por linhagem . ou por ry-
queza ou fremosura ou quando esse homem bem corrige e
trabalha de parecer ao mundo Ou quando despreza alguum de
boca ou de coraçom Ou quando homem leixa de fazer alguu
bem que poderia / assy como confessar ameude e communguar
com medo de escarnecer delle qua pusilanimidade alguas uezes
necem de soberua / quando nom quer sofrer seer escarnido . por de
que tantos uiltos e uergonças por elles sofreo Em muytas
outras maneiras peccam os homees per soberua . assy como
em buscar auantajadas rroupas e nobres . e muyto estreitas
ou muyto larguas . Ou muy curtas ou muy longuas e
estreitas mangas e outros apostamentos e em desobedecer
a seus mayores Quem mal obedecer . assy como sofrer seus
feitos e suas operaçooes e muyto defender suas minguas
em e suas fallas em capitollo . Quem conuento parlam
despreza o obsequio e as palauras delle e tem em menos que
deue Quem se gabar dos bees que homem faz ou dos ma-
lles que he peor . E dos bees que nom fez que lhe prro-
cesa . Ou quando homem seer desobediente a alguum .

a que se faz mais homildoso que deue. Que muy grande homildade
he soberua segundo dizem os santos. E assy peca homem muyto
per soberua quando presume que alguu bem se o ha. he desy
meesmo. E ainda cuidando que deus lho da. mas que he per
seus merecimentos. Nos deuemos teer firmemente. e assy
he que sem a ajuda de deus nom podemos bem fazer. Nem
ainda pensallo assy como elle disse no euangelho a seus
discipulos. Sem mim nehua cousa podees fazer. XXXXX

Cº bij. da enueja e duas sas maneiras della . . .

P. Er enueja peca homem sempre tendo a uez que ha
door ou tristeza do bem e auançamento doutrem
e se alegra com o mall de seu imigo. E per enueja diz home
mall per detras daquelles a que mostra boo semblante em
presença. Esto acontece por estes autrem mais graças
espirituaaes e corporaaes. ou se ham melhor a graça e ho
amor dos senhores que elle. ou se sam mais honrrados e
mais louuados ou mais fremosos. ou mais grandes ou
mais corteses. ou mais ricos. ou mais sauees. que elle
Quando o enuejoso vee ou ouue os bees destaaes pe-
ssoas elle os prasma. quanto pode pollos abater. E se al-
guem diz mall delle se alegra. e ajunta hi do seu. E este
he huu espantoso peccado. e he mais desguisar se home
ha enueja da bondade e graça espiritual doutrem. e esto he

pecar cont o esp̃ritu santo ·

Cº biij da yra e diuersas speties della
                                            tus

P·er hira peca homem em muy maneiras Jsto sabem
bem os bryuos que teem odios em seu coraçoões lon
guamente dizendo maas palauras a seu prouximo ⁊ Jurom
⁊ dizem de deus ⁊ de seus santos palauras villaas · aquall cousa
nom perteence a rreligioso E quem por hira ou hodio leixa
de comer ⁊ beuer · ou hir no moesteiro · ou faz outro bem · E qm
tira sua palauṽ a outrem · estes som todos muy grandes peca
dos ⁊ muytos hi ha doutros · Per hira homem Jura ⁊
perJura ⁊ mall diz ⁊ fere ⁊ mata quem per hira asanha
seu prouximo deuelhe pedir merçee ant do sol posto · per
diz na escriptura · Per hira alguus caaem em desesperaçom
ou tornam sandeus · ⁊ Jsto he danaçom perdurauell este pe
cado uem de nueja · assy como enueja uem de soberua · q
quando o enueJoso uee que nom pode hyr a ssua entençom
contra aquelle de que ha enueJa · logo caae em tristeza · desy
em preguyça · que quando homem esta trist Nom ha prazer em
cousa que faça nem digua Quem serue deus com tristeza
logo entra em preguyça : — Cº ix · da preguiça e como pe
cam os rreligiosos em muytos modos aderca deste pecado

P·er preguyça pecam os rreligiosos cada antz que nõ ado
mecem no moesteiro · ou som molles ao seruiço de deus · ou
quandolhe anoja o longo seruiço Ou quando fazem algũas obras

ou quando vem tarde por dormir ou por sua ppria voontade espiritalmente quando pperguiça leixom a seu covent de diz suas oras canonicas ou de santa maria · elles pecom mortalmente. E ssa ilha q se pollas cousas que som de graça · ou de voontade leixom ou tardom de dizer suas oras a que som theudos ou leixom a sua ora dereita ora ou se homem diz suas oras escondidamente por diz algũas oraçooes espirituaaes. E quando homem he na igreia que deue cantar e da judar os outros · E ele uai de faz por outras oraçooes · em todos estes casos pecam os homees rrelligiosos graueme͂te. Que som bernardo diz · Deus nom faz conta nẽ lhe praz de cousa que seia ofrecida de voontade atáa que lhe seia paguada a dereita diuida · em esto som enguanados aquelles que som deligentes a faz o que de rrom som theudos · e sam negligentes e priguiçosos a faz o q som obliguados · E por isto disse salamom hi ha huũ caminho que aos homees parece bem dereito e hee na fim leua os ao jnferno · E a muytas · hi ha de gentes de que he dauer doo que cuydam estar em caminho de saude e som auiados a perdiçom · E estes som aquelles e aquellas que fazem seus caminhos sem destreçom e que nom querem teer conselho · Mas quando homem tem paguado o que deue entom pode faz e diz o que quiser · E poder de bem espiritalmente amador de deus · saudauelmente hide · e seruir e amar · que quem bee a amar e seruir · Nom morrera maa morte : —

Lº x · dessa metesma · E o terceiro nome he a cousa tam vill e tam gram da pro como peccado : —

Per preguiça. Caae homem em ocyosidade que he
causa de muytos malles. Porque quando home
esta ocioso entom veem as tentaçooes do diaboo e do mundo
e da carne. Por hisso disse sam Geronymo faze senpre alguu
bem que o diaboo nom te ache ocyoso e temeta em suas obras
E dista ociosos bem quanto homem encorre em vaas delei
taçooes e em desonestos fallamentos e em maas conpanhias
e em desenfadamentos desordenados. E perde homem o tenpo
que lhe deus da pera fazer peendença dos pecados. Nom ha
hi cousa tam preciosa segundo diz sam bernardo como o tempo
que em hua soo ora pode homem guaanhar o paraiso.
Naa mezquinho que hoie dia do se chi nom ha cousa tam vill
gram pecado e gram dano he perder o tenpo. Ca dia vijra
que mais amaria o pecador hua soo ora de tenpo pera faz
pendença se a podesse aver que todo o ouro do mundo. Ante
isto sera muy tarde que a porta da pendença sera fechada
e diram aas virgees sandias nescio vos. E sabee que de to
do o tenpo mall enpregado ataa huu soo momento avemos
de dar razom no dia do juizo. E de todas palavras e pen
samentos ocyosos. Sam bernardo diz que todo o tenpo em
que homem nom diz faz ou diz alguu bem ou peenssa
em deus he perdudo. Haa de quantos malles vem da preguiça
e neegligencia de servir e amar deus que homem he sevo

E sem deuaçom E ano jado e triste e fraco e lasso e preguiçoso pera
todo bem. Porque isto uee homem ameude acontecer. que
hũa fraca pessoa e de pequena conpreissom. de doentia que he
de de boo coraçõ e sem preguiça. he mais forte a fazer todas
maneyras de peendença. que dez outras fortes de corpo e esforça
das que seriam fraas e preguiçosas no amor de deos. que quem
em deos mete seu coraçom deos põe esfuerço em elle. e lhe da força
e tal coraçom que nehũa cousa o agraua que faça por seu
seu senor e amigo. que a alma e o corpo e o coraçom ha dado
pollo auer em sua conpanhia:— Titolo xj. da auareza.
E de como a propiedade em os religiosos he torpe pecado

P. La auareza peca homem em muytas maneiras e
espicialmente em tres assi como em cobijçar o alheo
contra rrazo. e com maa voontade trabalhar de o auer e a toto
offerecer. Quem o alheo cobijça per conpoderia de libertaçom que
dibamente o auria se ouuesse tenpo e lugar. Elle peca
mortalmente. Mas se tem cobijça algũa cousa per condiçom
se a podesse auer sem pecado. tall pecado he venyall. E quem
busca o alheo per maa rrazo ou per rroubo ou per furto ou per e
gano ou por maao baraato. ou por husura. Isto he pe
cado mortall e nom pode seer quite. Nem assolto se
o nom pagua se tem de que e se rrepeende de boo coraçõ
ou a fa teençom de o pagua quando poder. Que quem nom

ha voontade de paguar senp esta no pecado. Ca assi deue homem rrecressar se ouue alguã cousa do alheo p maao titullo. E se home ha alguã cousa deueda de dar a cuja he se o pode saber. E se nom dalla por de p conselho do seu mayor. Propriedade em rrelligiosos he gram pecado. Mas daquelles que nom ham de ssua igreia abastamento. que p mandado de seu mayores ham rrendas. ou outras cousas de seus amigos. Isto Nom he pecado. Mas que sasesmente se despendam e em boas husanças. E deuem saber todollos rrelligiosos que nehuã cousa podem dar nem filhar. sem seu mayor. Jeeral ou espiciall. E se som estados daquelhe que ham. aos outros aq he necessario seia pedir. ou p temp star. elles peccam p avarza. E quando homem he avarento de enssynar aos outros a ... ou de leteras ou doutras obras honestas. que todo homem deue de enssinar de boa mente por amor de deus. Mas som alghuus de tam maa natureza. q ante leixariom o que ham aprendido. que darem a seus jrmaaos ou a seus jrmaaos. certo esta obra he muy sua. e he grande avarza e gram pecado em rrelligiosos. E deue se delle a confessar.

Nº xv da gargantoira. E diuersas specias e ramos della. E ag trauta dos rrelligiossos xx xx

PEr guarguantoice peca o homem em cinquo manceiras. s. em comer ante da hora hordenada. quando p pura gulla a nom q̃r nem pode aguardar.

Dem comer muyto tẽgoso . e em cobijçar o buscar uyandas
preciadas e deleitosas e boos vinhos e fortes . E em muyto
comer e beuer em quantydade/ tanto que a natureza se
agraua e homem fica de peor . E quando homem se [illegible]
nessa quando homem come muyto accelerado e muy golosim
e muyto asinha . assy que per gran mastigua mall sua
uianda . E quando homem se muy longament a mesa
por joguetar . ou por cuidar . Ou por se longament
deteer em seu uiço . Este he gram peccado . quando home
mete grande estudo . E faz gram custa em aparelhar
suas uiandas com falssas custosas . Assy peca muy grave
ment a pessoa que ha hidade e quebra os jejuus da santa
egreja se nom he per justa causa . E os religiosos que britom
os jejuus de sua hordem . Per gula caae homem em
muyto fallar que he fea cousa aos rrelligiosos . Dessy em de
trauço e em murmuraçõ . E em suas palauras . dem
uytuperyos . e em loucaynha dacerne e em trazeres desor
denadas e nellaas continencias . Homem ou molher liurra
do a aguarguatorce . espicialment ao uinho nom pode
byr a perficom nem pode rresistir algund uycio . Por q
aquella he porta e entrada de todos os peccados :

Lº xiij da luxuria E como este peccado he mais grave
feito em os Religiosos e Religiosas

P Lº. Per luxuria peca homem per desuairados modos . Prim

pollo feito que he em pessoa rrelligiosa muy feo e uillaao peca
do. E as pessoas que em tall çugidade se leixam acustumar.
/ maravilhasse se nunca dessy podem lançar. Ante fa
zem em elle fim de ssuas uidas. Em maa ora foi nacida
a pessoa de rrelligiom que de tall pecado he soJugada. se
ainda se nom rrepeende e em mida per uerdadeira conticom
e confissom e satisfaçom. Ca deus tem sempre os braços abertos
pera rreceber os pecadores a misericordia. E assy peca home
per outras maneiras como pollo feito primeiro segundo a
cobiiça do pecado he no primeiro movimento ante que a rrazo
se perceba bem. Isto he pecado ueniall. Dessy quando
homem hueymte consente destar longamente nos taaes
penssamentos e maaos deleitaçoões de luxuria. que a rrazo
bem entende. E se leixa estar aquente em este bys deleitos
Isto he pecado mortall. E ainda que homem nom queira
fazer per obra per nehũa guisa. Dessy quando homem asse
nte ao feito do pecado. que de boa mente o faria se ouvesse
tempo e lugar. Isto he pecado mortall. / E quando hũa
pessoa esguarda a outra afiicadamente com grande ardor de
luxuria e acobiiça. Este he ainda mayor pecado. por
que com o maao penssamento uem o maao oolhar. ||.
Item quando com o maao o penssamento e oolhar se me
stura maaes fallas. que homem rrogua a a molher

E ella o escuyta. ||

Quella e estulta de boamente. Eu que ella diz palauras per que
homem pode claramente conhecer sua maa voontade. E quem
em tall entençom as diz esto he mayor pecado que os outros. por
que hahi mais de maas condiçooes. Das molheres bem
teem muytas uezes que por suas sandias pallauras e per sy-
naaes que mostram per seus olhares e contenenças e per outras
maneiras que os homees as requerem. E por esto todos
os rreligiosos que de boo coraçom querem prazer e amar ao seu
doce amigo e uerdadeiro esposo Jhesu Christo. deuem de fogir
a todas ocasiooes que podem trazer pecado. as quaaes home
pode saber per rrazom e per uerdadeiro e puro amor. sem scripto.
Ca ainda homem peca muy mortallmente quando com o pe-
samento e o olhar e pallauras neem abraços e beijos. e outros
villaaos tocamentos em lugares desonestos per deleitaçom e
ardor de luxuria. O que beijar sua parenta. com ardor
de luxuria. ou por ssa fermosura ou por outra rrazom desorde-
nada. he mais graue pecado que a estranha. E home
se deue aguardar das suas e das outras. Ainda he de saber que
em luxuria pecam os homees e as molheres contra natura
que he o mais espantoso e o mais avorreçivell pecado de to-
dos os outros. como e em que maneiras e em quantas. aquelles
e aquellas que o fazem o sabem. Mas eu me callarey por
que de tam vill e tam fedorento pecado nenhuu nom deue

fallar. quelle for acausa do delluvyo. E aquelles que esto faze
rom no dia do juizo como bestas. E se lhe acontecesse ante que
ouvesse hidade e despois deuesse homem a confessar. a inda
que desto nom ouvesse perdida a virgindade. E se homem nom fo
sse de tall hidade que soubesse certam que ssua carne era con
rompida assy como dito he que homem filha ardimento de
negar a a molher. per sandias contenentas assy he
molher per molher e homem per homem. E spiritualmente nos
creligos e religiosas. que mall podem fazer seus feitos senom
ham quem os sostenha e ajude em suas companhas. Ca te
bem se acharam taaes gentes que assy passaram estes feitos co
mo estes fezessem per obra. que o proverbio diz. tanto mall
quem tem o pee como quem o corta. E em tall caso huum
deue prasmar o outro e amoestallo ascondidamente que se em
mende E se se nom emendar. deuto de o reuelar. em segredo
a sseu mayor que o pode emmendar. em caridade sem fazer
ssandollo. Jsto nom he de fama. seu pouximo quem o faz
embargar entom pollo corregir. E quem ho nom faz ha
parte no peccado. Quem com grande ardor amasse de e
ouvesse o seu temor no coraçom. Nunca amaria peer de sse nembra
do que se lançar a tall peccado e leixar o amor de Jhesu christo
quanto deleitoso he muy breue e o tormento he sem fim. E ha
mui taes afliçooes e tenuytes em pensando e em fazendo

q homem sempre teme seer de subitto. E esse part sempre he ap-
sado por tornar. assi huũ estas gente su tempo em door.
E hes em bem fazer e amar deos ha em fiindo prazer e gram
prazer de oraçom. E hes esto nom sabe senom quem o prova
de que ug dizer huũ enxenpro. Enxenpro dhũa monja:

Cº xiiij. em q trauta dhuũa monja q destorço deste pecado

Ouv em outro tempo hũa monja deuota. fremosa de
corpo e de coraço e ante as outras fremosura que avia
tinha muy fremosos olhos. E hũu senhor da terra avyo e quysera-
a ter per amiga. e hes no pode. E mandou-lha pedir per sua
gente. E ella quando os vyo temeos muyto. E preguntou-lhes
por que a amava seu senhor mais que as outras. E elles respon-
derom senhor por vossos fremosos olhos. E ella os fez logo
tirar. E enviou-lhos. E mandou-lhe dizer que ja avia o que
deseiava. que daquello fezesse sua voontade. E ella amou
mais perder fremosura do corpo que ha da alma. Outro enxenpro:

Cº xbj. em q põem outro exemplo semelhavel

Ouv outra monja muyto desasemelhada a esta. sadeta
assaz era fremosa de corpo. E huũ cavalleiro avyo
dessejou-a e fez por avella. a abadessa soubeo. e meteo-a
no mais escondido lugar da abadia. O cavalleiro a busca-
va e a nom podia achar. E andava muy anojado. E ella
ouvio per huũ buraco. e chamou-o. e elle tornou e fez sua
voontade. dally adiante ... mais do que nunca-

aamar e desprezou-a e fez escarnho della. Assi fazem os outros
daquelles que se acordam aas suas falssas voontades. Em
estes dous enxemplos podees veer o bem e o mall que da os amores
filhaaes quall vos proponher: Nº xvj destes cousas se sse requ-
ere na verdadeyra confissom. E hi tangue se ja en larguem. E
como he muyto perijgosa cousa ao rreligioso a menudo sair
fora da claustra.

Porque dizem alguus pera que se nom sabem confessar e
dizem verdade muyto bilha. Quem sabem que confessar deve
deligentementente buscar toda sua conciencia e esguar-
dar se cayo em alghuus dos peccados suso dictos. E se sto no
consirando antes por boo espaço. E como e quantas vezes e em
quantas maneyras fez que por posto o fez. E quanto tempo esteve
no peccado. ou se lhe esqueeceo alguu por se confessar tarde
ou se sse leixou de confessar com pouca devaçom. ou por
vergonha de scarnecer em delle. ou se sse confessou mais
por custume que por amor de deus. Ca todas estas cousas
som peccado. E despois que homem em esto bem penssa. deve sse
tenguosamente confessar. E esta he a segunda condiçom que deve
seer na confissom que lhe seer tenguosa. E david se
levantava aa meya noyte a sse confessar segundo elle diz no
psalteyro. E ha grande tardança he perijgosa. E ha grande
tardança he perigosa primeyro polla duvida da morte que
nom venha sobitamente. Despois pollos bees que homem
perdeo peccando que pode cobrar na confissom. E quanto

de mais longuamente atende o peccador . tanto o punyssa mais
gravemente sse sse nom emenda . desy aquelle que muito
espera pera sse confessar . esquece lhe muitos peccados de que nom
pode sseer confessado . Esto he grande perigo . que a vida .
que os homees esqueecem nom os esqueecede . Quando alguma
pessoa seia homem ou molher entra em rreligiom . elle
afiuza Jhesu xpo que he verdadeiro esposo das virgees e
das santas almas . e quando faz profissom esposa e
som feitas as vodas de Jhesu xpo [illegible] . e lhe promete os
tres votos da rreligiom . s. Pobreza . castidade / obidien-
cia . E sabee que quem esta na rreligiom aallem do
ano sem fazer proffissom he teudo por professo . /
E Nos veemos claramente que huma donzella que he afi-
uzada ou casada por melhor parecer a sseu amigo corre-
gesse o melhor que pode . e oolhasse se toucasse bem . e es-
guarda que nom aja em ella cousa que possa desprazer
a sseu amigo . E Poys muyto he gram confusom
e signall de pouca devaçom alguma pessoa de rreligiom
que he esposa e amiga do rrey dos rreys . Se mais nom
trabalha por prazer a este glorioso esposo . que nos [illegible]
chama tam docemente . E diz vem minha esposa
e amiga vem e seras coroada . / que nom faz huma ca-
sada a sseu senhor mortall . Ou huma namorada a hum

In hiis religionibus
in quibus non est dissi-
milis habitus . /
et talis debet habe-
re tacitam professio-
ne / hoc est novi-
cii et professi (ut
fit in ordine mendi-
cantium) habet simile
indumentum / alias
non . /

(lj)

seu namorado · E Jhu xpo esposo da gloria que he o mais fremo-
so de todos nom quer outra amiga que nom seia fremossa · E alma
lima penitentya de vida e limpa sem çugidade de pecado ·
der
e sem nulla tacha e nobremente vestida de roupa de uir-
tudes · E · Por isto a devota pessoa que quer prazer a tall
esposo e auello por amigo · deue sse cada dia oolhar no espe-
lho da ssua conciencia · E como vir alguma nodoa de pecado
deue correr aa fonte da confissom · e lauarsse e no atender
as pascoas · que a conciencia que tanto anda pera lauar
no ha poder de sseer limpa · E isto he signall de pouca
devaçom · · Pella quall cousa eu rogo a todos devotos
cristiaos e consiiro na virtude do amor que o nosso senhor
Jhu xpo nos amostrou · quandolhe prougue morrer por
nos em na cruz de morte tam fea e assy vergonhosa
que ellas acustumem a sse confessar · a menhude a o menos
hua vez na somana e mais se mester for · E comungue
ao mais pouco hua vez no mes · E quem viue em obedi-
encia comungue segundo sua hordem lho fezer · E isto
deue homem a fazer nom por vaa gloria · nem por lo-
uor · e ... les paramentos por amor daquelle que nos amou
primeiro · que ... a elle · E por lhe prazer · E se assy acu-
stumam · E dam a deos todo seu coraçom e lhe trazem leal-
dade · de lhes da assentir que todo terreall amor he cujo

e a magno so contriçam de deus e lhes da consolaçoões
espirituaaes como elle sabe que lhe seu proveito. E de quem
tam proveitoso conselho nom quiser teer. eu me quyto. E est
luu lhe seera apresentado no dia do juizo. Esta he a primeira
condiçom da confissom que deve seer tinguosa. A terçei
ra condiçom he que homem se deve confessar abertamente
sem cobertura assi que o confessor vesa e conheça claram
ente o coraçom e teençom daquelle que se confessa. Porque
o ferido deve de descobrir sua chagua ao celorgiom se quer
seer bem curado segundo diz ypocras. E assy deve fa
zer o peccador se quer aver misericordia. A quarta condiçom he
que homem se deve a confessar enteiramente. Isto he dizer
seus peccados todos e as circunstancias. e sem se defender
nem acusar outre. E sem alghuna cousa encobrir. Assy
dezia o publicano no templo que nom ousava levantar
os olhos contra o ceeo. e hes batia em seu peito por ssua culpa
E dezia. senhor de aver mercee de mim peccador. Assy
se deve acusar cadahuu peccador. E diz eu pequey assy e
assy per minha maldade e per meu maao coraçom. perdoa me
mercee. Desy a confissom deve seer enteira toda a huu
confessor e nom ha muytos. Que quem diz hua part
a huu e outra a outro pouco lhe vall. deve home dizer
as circunstancias que agravam o peccado. E ao peccado he
nom fornicar mas o da luxuria. mas de de trayçom de

mall fazer ou dizer. ou de odyo mayor em hũa pessoa q
em outra. de sy se homem pecou ateento ou p ynorançia
asseodtue de dizer. E sse sse conbateo com atentaçõ ou se elle
meesmo abusou de sy deue contar os nembros p que mais
tos
pecou. Principalmente o coraçõ. e diz todos os penssam
que encaminhom homem a pecado ou carnaaes ou espirtua
aes. assy como contra a fe. ou de vaa glloria. ou de enueja
ou de maa voontade. ou de muytas outras maneiras co
mo sabe dito. ou de penssamentos de blasffemeas de dos
ou de seus santos. ou dos sacramentos. que o diaboo traz
ao coraçõ. por toruar a pessoa e a meter em desasperaçõ
Por isto he conpridoyro que home aja de sperãz
temperança e paciencia. que assy se busca merito.
mais que quando se queixa desordenadam ao pecado.
Por isto deue diz a de a pessoa. que deuotam se sofre
Senhor que conheces os coraçoes. E sabes minha voo
tade. aue piadade de mỹ. E nom me leixes cay
tos
em maaos consentim. Nem sofras q eu seia ten
tado allem de meu poder. E nom he necessario dizer
ao confessor. taaes penssamentos. assy como neem
mes soomente que homem os possa entender. Ca
os penssamentos honde nom ha senom tormento e desprez
e afficom. taes nõ se perdem em a alma. mais

que a agrauam. Mees os penssamentos em que ha delleito
deue homem a dizer quanto lhe deu de conssintimento. e
o tempo que em elles tardou. E se cobyçou homem prazer na
molher. ou a molher ao homem. por seer desejado. Ca esto he
pecado segundo diz santagostinho. assy deue homem pecar
se corregeo a sua cabeça. pera mente por prazer ou por vaa
gloria deuo confessar. Desy dos cinquo sentidos que o
homem muy a mehude peca. pollos olhos em oolhar se
diamente e co soberua e per desprezo e com geitos luxuriosos
assy como dizem os filosofos. A luxuria da molher he
conhecida pollos olhos que som messegeiros do coraçom.
E quem nom ha os olhos castos em seu oolhar. o coraçom
nom he casto segundo diz santo agostinho. E pellas
orelhas assy como em ouuyr de ... boamente as vaas
palauras comunas e os mall dizentes. louuaminheiros
e mentidores e enguanadores. Contra palauras tu fas
sandias. Dom bernardo diz. tu nom sey quem peca
mais. ou aquelle que diz mall doutrem. ou aquelle
que de boa voontade o escuyta. Que se nom fossem os
que escuitam. nom auerya hi mall dizentes. Por
esto deue homem mostrar que lhe nom praz. assy pella
boca em fallar neiceamente e muytas vaydades com
soberua desonestidade. e jurar e perjurar e mentyr a tyr
ou em defamar outrem com seu abaixamento.

Desi comtorcimento villaaco e desonesto . em ssy meesmo
ou em outrem assi se deue homem aconfessar do afeicado
e cuydado que teue em esse bem a fazer ou em calar . e em
todas outras maneiras . Quando uay aa festa ou oyr
a palaura de deus . Este homem filhou desordenado prazer
em cheirar . os doces cheiros temporaaes . Esta he a quarta co
diçom que ha de auer na confissom . A quinta he que seja hu
mildosa . que homem se deue confessar em temor e humi
ldade . E espargir todo seu coraçom ante deus e seu confessor
assi como hum pote cheo dagua de que non fica nem collor
nem odor nem sabor assy como faria de vinho ou de mell
ou de leite . Se elle pretem a collor . que tenha os maaos geitos
E se pretem o hodor do peccado . que o leixa quanto no feito
ytes de boamente ... ouuir fallar em elle . Se prete o sabor
que peenssa nos peccados que fez e se deleita . E que uerdade
iramente nom se repente . deue sse guardar destas tres
cousas sobreditas . Mas o rrelligioso ou rrelligiosa que
amehude uay fora de sua crasta . a maaas penas se guar
da . Nos achamos nas escripturas que Isaac ouue dous
filhos . Jacob e Esau . Esau era caçador e hia amehude aa
caça bestas saluagees . E assy perdeo a beençom de seu padre
que deuia a dar como primogenyto . E Jacob que era seu irmao
aguaanhou porque ficaua em casa . Per Esau som
entendidos rrelligiosos . E rrelligiosas que desamam sua .

crasta E nom ham hi prez por mingua do amor de deus E Por
isto naaom de boa voontade entrar ao mundo ue naas de-leit
taçooes consolaçooes e as deleitaçoões seculares E assy
acontece que elles perdem a beençom de seu padre que he a gra
ça de deus E o paraiso que he nossa herdade . P Jacob se
entendem os boos que amam sua crasta e seu moesteiro .
E esto tem elle debalment por o amor de deus em cujo serviço
som metidos E elle . os tyra com devinas consolaçoões
assy que as temptaaçoões que lhe som amarguosas [illegible] fazer
E taaes gentes guardam a beençom e herdade de seu padre que
he a graça de deus e o paraiso . A sexta condiçom que deve seer
na confissom he que homem se deve confessar ameude
por guaanhar mais graça e mais limpeza de conciencia
pollos pecados veniaaes em que homem caae muytas vezes .
E quem ameude caae ameude se deve dalevantar ..
assy como homem sostem a naao que sse nom alague .
Desy por encontrar de ssy o diaboo . assy como se alonga
a ave doi delhe de ssi fazem ho ninho . E ainda por apren
der bem a sse confessar . Ca a husança faz os mesteres .
Desy temendo que homem nom esta bem confessado e per
perdido . Assy deve homem de [illegible] . e compre aquel
fez menos do que compra . Desy por obediencia daver mais
merito . per estas tres cousas se confessava homem ame
hude . segundo he contado na vida dos padres :

[illegible] que deve seer feita por [illegible] E [illegible]
[illegible] faz por amor de seu [illegible]

Jaavees ouvido como sse homem deve confessar. Ora devees
de saber que cinquo cousas som que enbargam vijr aa confissom
a primeira he vergonha. Mas esta vergonha da danaçom perdeu
sam Paullo a deus de vencer. A segunda medo maao de fazer
penitencia. A terceira desordenado amor. quando home
ama tanto seu deleito que nom pode ou nom quer leixar o pe
cado e peensa que em balde se confessaria e assy se
dormece em elle como porco em esterco. A quarta cousa
esperança de longua vida. de que muytas gentes som
enguanadas. ca deus promete perdom aaquelle que sse rrepende
mas nom lho promete de menhãa segundo
diz sam Gregorio. A quinta cousa he desesperaça. Este
homem deve pensar que deus ha mayor voontade de perdoar
aaquelles que de boo coraçom se rrepeendem que elles de de
mandar perdom:— C° xlvj de satisffaçom que deve seer feita
por o peccado. E como o atribulado pode gaanhar paz darmo
com seu alcaide

Despois da confissom deve vijr satisffaçom
esto he emmenda que homem deve fazer per
mandado e conselho de seu confessor que deve dar a peendença
segundo o feito. E he teudo com boa voontade obedecer
quem quer aver saude. Ora avees ouvido como
ha paz com deus que he hũa das iiij cousas que pertencem ante que
homem possa seguramente edeficar seu castello.

A outra he que homem deue dauer paz com seus prellados. A qual
se pode auer se homem nom detrae nem murmura nem
julgua mall delles nem de seus ditos nem feitos. nem de suas
vidas nem vyndas ne de suas hordenanças. E nem ouça
ne escuyte fallar delles. E se lhe as vezes parecer que em
elles ha mingua de relligiom que deue. ligeiramente os pode escu
sar. Porque em muytas cousas som ocupados. E assy
diz sam gregorio se alguus sogeitos ham maao prellado aculpe
sy meesmos e nom ho prellado ca pollos merecimentos dos sogeitos
som hordenadas as pessoas dos prellados. E se disse pello
pecado do poboo leixo eu reinar ho ypocrita. Verdade he

notado

que o enxenplo dos maaos prellados faz pecar muytos dos so
geitos. Mas segundo disse sam pedro boo he soportar os
boos e hos maaos e obedecerlhe segundo razom. E deue
o boo relligioso teer em gram cortesia. se seu mayor o anada
e mete aos oficios outro primeiro que elle. Quem quiser perfey
tamente amar deus nom deue querer nem buscar senom pe
sar em elle e seu ello em paz e seguurança de coraçom. e fugir
a todas outras ocupaçooes. E assy se busca a paz com firma
vore. // Capitulo xviij do como se guaanha a terceira paz.

A terceira paz he com aquelles e com aquellas com que
mora que pode auer pollo amar e trabalhar.

de seer amado. Que assy como diz seneca. o amor doutrem nom
pode alguu melhor auer que per amar. assy deue home soffrer as
enfermidades dos outros e fazer como queria que lhe fezessem.
E nom julgar nem condanar. mas seer benino a todos e faz
lhe honrra e reuerencia. Isto deue homem fazer por deus pu
ramente e por auer uerdadeira paz a todos quanto em elle he. assy
como diz sam paullo bem pode homem sagesmente e sem
que se nom esquiuar a conpanhia daquelle que he perygosa
de seguir. E por isto nom deue homem meter seu coraçõ
tanto em alguua creatura que o nom possa bem tirar se
mester for. E esto perteeçe a ligeiro de paz. se todos os amores so
hordenados segundo deus. assy ha homem paz a seu proximo
e a seus conpanheiros:

Capitulo xxix da quarta paz. E de como pera a auer he necessario
falar pouco.

A quarta e paz que homem deue auer consigo. esta
he a paz forte dauer. mas he o amor de deus todas cousas
pesadas faz ligeiras. esta paz nom pode perfeitamente auer. quem
nom ha uerdadeira pobreza que os religiosos ham prometida
e desprezamento de ssy meesmo. s. que se nom preze nem de
seje seer prezado. mas desprezado por amor de deus. esta po
breza despirito ham aquelles a que abasta o que lhes he myn
strado de ssua relegiom. E todo o que lhe dizem e fazem
tomam em paciencia por amor de deus. E este estado beyra

asinha quem teuesse esprita em seu coraçom e se rremordasse · ame
hude da grande homildade e marauylhossa sofrença e in
fynda pobreza de Jhu xº · que morreo em na cruz todo nuu
por nos · Quem dessy meesmo busca paz em outra parte
ou pobreza onde sprito nom a achara · Quenquer nunca
ra ou he trist de ssua pobreza · E quem ha door no coraçom
e he descontent ou ha despreza nom ha paz com sigo · E po
que home possa buscar esta paz · deue rogar a deos conthinu
adament · e amehude penssar em sua grande pobreza
e humyldade e marauylhossa sofrença · desta paz disse
sam bernardo huu glorioso moto e breue ·
Que quer dizer · ama que te nom faleçam · se tu has algum
bem em ty · tanto como em ty he · deseja que algum nom
to falesça · pero nom pode · Bem deuyamos desejar · que nossos
proxymos nos bissem por autre boo enxenplo · E no por
terma louuados · ca he de quem faz em nos · Bem aue
esta paz ual muyto falar pouco · assy como diz o prouerbio
quem de todo se calla de todo ha paz : ·

Como a sposa de Jhu xpo deue seer limpa e virgem e com
certos sinaaes de virgindade

O ra auees ouuido a quem auees daueer paz a deos e ao
sseu proximo · e a uossos mayores e a uos meesma ·
Ora deuemos de saber · que Jhu xº he esposso nom tam so
lament das monjas · mais de todas as santas almas

E assy como elle he limpo quer aver esposa sem virgijdade. Assy
como diz no livro do levjtyco que o principall entendo de ue fi
lhar molher pera seu casamento que seia virgem e nom corrupta
ne comunha. E pollo entendo per entender Jhesu christo que nom
filha esposa se nom he virgem. E Por isto he escprito no
quinto livro da ley. que se homem reprender a sua esposa sinaaes
de virgyndade. ella he tehuda de os mostrar. Dos quaaes e
antre os outros muytos som quatro espiciaaes per que virgijdade
he conhecida. E o primeiro he humyldade. Sem aquall
virgyndade pouco vall. Que segundo diz sam bernardo
sem virgyndade pode homem seer salvo. E que nom pode
seer sem humylldade. E Por isto disse nossa senhora no
manificat. que deus esguardara sua humylldade e nom
a sua virgyndade. E hua cousa muyto reprendida. e homyldosa
mais praz a deus que hua virgem soberva. Mas quando virgy
ndade e homilldade sam em hua pessoa esta praz muyto
a deus:

Capitulo xxvj do segundo sinal da virgindade E como sem vergonha nenhua cousa pode seer onesta ~

O ssegundo signall da virgydade he vergonha em rostro
de que sam bernardo diz. Assy como he fremosa
e resplandecente e preciosa pedra. vergonha em face de
nova pessoa. Esta he gloria espiciall de consciencia
e guarda de boa nomeada. Certo de virtudes e louvor –

de natureza

denatureza . certo signall de todas onestydade . ¶ Com certo se
mais graciossa cousa pode sseer achada na conuerssaçom dos
homees e molheres . ¶ Tullio o prince disse . sem vergonha
nehũa cousa pode sseer dereita nem honesta . ¶ Pora por es
se a alma e esposa de Jhesu xpo seguidor do exenpro da
ssua bendita madre temerosa e vergonhosa . que aa sau
daçom do anjo com penssamento foi tornada . ¶ Ho aucto
da tornaçom lhe veeo de vergonha virginall . ¶ Porem sem
nacto de pureza e de ssyçom . ¶ Ca assy hũu sem outro vall
pouco . Vergonha sem prudentia he bestiall . prudentia
sem vergonha he presumptuosa . ¶ Por isto aamiga de deus deue
seer vergonhosa sabemente . ¶ E sabia vergonhosamente .

Capitulo xxvj do terceiro sinal . que o teu esposo acostuma
star na virgem . ¶ E todo sera assim ante perdida

O terceyro signall de virgyndade he pobreza de dinheiro
. Ca sse homem alhũa senpre mora vysse muytos
dinheyros a rrazom faria presomir . que nom era virge
ante quero ouuera por desonesto gaanho . ¶ E por isto
se custuma dizer dalhũa pobre pessoa . elle he mais pobre
que hũa virgem . ¶ Jhesu xpo he muyto rryco . he todo pode
roso . ¶ Por isso quer filhar esposa pobre e nua . assy
como fazem os reis da terra . a virgem verdadeira esposa de Jhesu
xpo nom pode leuar com ssigo outra cousa de que lhe tanto

praza como santa pobreza que elle amou sempre tanto que morreo
na cruz pobre e todo nuu. E sabee que pobreza sinprezmente
nom he virtude. Porque muytos hi ha de pobres contra sua voo
tade que nom ham merito. Mas o amor de pobreza he merito
e virtude. Por isso disse Jhesu Christo. bem aventurados som
os pobres despiritu. O quarto signall de virgindade he doce
e sinprez delguada voz. Porque as luxuriosas ham as
vozes grossas e roucas e rudes. Sinprez voz ha quem
sinprezmente se confessa. E doce voz ha quem docemente fala
a todos pallauras de edificaçom. Ca escripto he em sallamom
a doce palaura multiplica amigos e apacefica e faz boa voo
tade aos amygos. delguada voz ha quem nom sabe fallar sse
nom pallauras celestriaaes e de louuor e de uotas oraçooes
por esso e por esto prouamos que naas ant de. que diz no
cantico a ssua esposa. Seja ouuyda tua voz nas minhas
orelhas porque he doce e a tua face fremossa. Aquellas
ham grossas vozes que nom sabem fallar senom das cou
sas do mundo e da carne e dos deleitos della. E ssam paullo
diz maas pallauras corrompem boos custumes. Ca deue
mos de saber que a alma he sempre virgem ataa que peca mortal
mente. E entom he corrupta e desfauyada de seu doce amy
go e verdadeiro esposo Jhesu Christo. Mas se conhosce seu pecado
verdadeiramente e sse confessa inteiramente e faz emmenda

homildosamente ella he virgem como dante e recobrada a agrura
e amor do sseu boo esposo Jhu xpo · que disse per jeremias
aalma pecador · chamandoa docemente · Tu as disse elle
avido muytos prazeres e has longo tempo husado de tua voon
tade e te metida em tuas sujas fornjguacoões · mas
tornate amjm e eu te recebery docem · destitamente muyto
he ocupado de sua tuydado e pouco peenssa e ~~pouco peenssa~~
em ssua salvaçom que ao chamado de tam doce Senor no
torna per tuymtendimento de vyda · Pois per tornar pode
recobrar sua virgindade e nobreza · assy como diz sam
geronjmo · E por desferença antre o casamento espiritual e o
carnall que no casamento carnall as virgees tornam co
rruptas · mas no espiritual a corrupta torna virgem · esto se
entende quanto aalma · Pero que a carne hũa vez corrupta
no pode mais cobrar virgindade · aynda que mayor merito
pode guaanhar · e mais amor de deus · que assy como diz
sam gregorio · mais ama hum senhor hum servidor que fo
ge da batalha · e despois torna e faz grandes feitos que aquelle
que nunca fez bem nem fogio · E o campo que ja teve
espinhas · e despois da boo trygo he mais amado de seu s
· que aquelle que nunca deu nem espinhas nem trygo fruyto
E assy he do pecador · se despois de seu pecado se repeende
amarguosamente e ama deus e honrra com grande fervor e esforço

Alle com est he mais ledo que com out° que v nunca peccou
nem amou · nem bem obrou · Ora vistes os quatro signaaes
per que homem conhece se sua molher he virgem · s. humil
dade e uergonha e pobreza e delguadeza de voz · sõ
tam ja declaradas espritualment que todos e leall espo
so das santas almas Jhu xpo requere a ssuas esposas
Em quem as acha vìna lealment · E se ella perse
uera ataa fim em lhe bem guardar lealdade elle a co
ara altam em allegria perduravell · a aquall nos leve
o padre e filho e espũ santo amem :·

Aquy começa a segunda parte de nosso castello ·/

Cº xxiij por que razom ho homẽ tem a casa inclinada
a terra E que a nossa morada nom he aquy

Ora auemos buscado o lugar pera edificar
nosso castello · esto he em tẽpo de paz e
a matteria aparelhada pera hordenar os
de fiiro · s. graças e uirtudes que som neccessarias a busca
aquella paz e os quatro signaaes de virgindade que
de pende a ssuas esposas que som em lugar de pedra

xix

27

e mall e debaixo que convem juntar per trabalho e amor. Ora se
jades conosco que nos lhe possamos edificar castello de nossos co
raçoões. em que elle praza morar. assy como nos elle pro
metteo no evangelho. Eu sam convosco ataa fim do mundo
Este castello chamamos nos pygnoso. por que sobre os
outros he forte de guardar. E pygnoso de teer. E quall quer
que ha entendimento. bem sabe que em fazer huu forte ca
stello ha grande studo. E ha mester muytas condiçoões. Se
as quaaes nom seria bem seguro. A primeira deve seer em
terra de paz como sabedes. Depois deve sseer assentado em lu
gar alto. que os imygos nom possam llaa bem hir. Depois de
ve daver a liceça por fundo e cavas altas e largas. e os
muros dobres. E em meyo do castello deve sseer a fortelleza
que se chama daamenagem honde homem se pode acolher. se o
castello fosse filhado de sospeita. A ho castello conpre hua pri
ncipall porta e huu postiro. e assy daas outras portas
de fora. E na principall torre deve aver hua velha guarda
boo cuydado de dia e de noite pera guardar o castello. E deve
sseer bem provido de vitalhas e daugua. E se alguas destas
cousas fallecer. muy mall se pode teer contra os inmygos
espirituaees se de todas partes he conbatido. Eu por isto
te digo que o castello do coraçom que nos queremos edificar de
ve seer assentado em lugar alto. per alteza de boa vyda

que como quer que comenha ao corpo morar em este valle de miseria ao
necessidade do coraçom deue seer nosso segundo diz sam paullo. E por
isto antre todas as outras creaturas. o home tem a cabeça dereita
ao ceeo. E todas as outras bestas atrizem em terra cynada a a terra. Em
sinificança que homem deue sempre pensar em alto. E que a no
ssa terra nom he aquy. mas no ceeo. Nem auemos aquy cidade
durauell. mas aguardamos a que ha de vyr. esta he a cidade do
paraiso. Disse sam paullo que do paraiso saymos. E a ella torna
remos se per nos nom ficar. Nos nom somos senom pelegrynos
em este mundo que he conprido de perygos. E assy nos deuemos
manteer em elle como aquelles que vem longe de suas terras em
romaria que nom buscam terras nem possissoões. E fora de
sua comarca nom se querem deteer. Mas vaam sempre por diant
com huu soo desejo de tornar a sua terra. Assy deue fazer a de
uota pessoa que conhece que nos nom somos senom pelegrynos e
este mundo. E nom se deue de prender em as cousas delle ne
cobiçar ne buscar riquezas nem honras nem outras cousas ten
poraes. mas tam soomente a gouernança do corpo e teer sempre
o coraçom a sua terra. E trigua se quanto hi seia. Quem
ha seu pensamento e desejos e seu amor a ficado em o ceeo alonga
se do mundo e despreza. E como castello em alto lugar e
nom se teme seer filhado dos laços do diaboo. Que a escriptura diz
em uaão he lançada a rede ant os olhos das aues. que os ca
çadores no filham senom as aues que vaam buscar ceuo da
terra. que as que alto voam nom as pode a rede filhar.

Cassi he espiritualmente que aquelles que ham seus coraçoões nas
cousas deste mundo e cugidades · filha o diaboo em sua vida · pode-
asse em os que vivem alto per alteza de vida nom ha elle poder
e especialmente em tempo do oraçom deve homem aver o coraçom
levantado a deus · E na ygreja quando homem sive deve teer
seu coraçom em elle · doutra guisa perde seu trabalho · Esto he
as consolaçooes devynaaes · que de tirados coraçooes se hua
vagando per ca e per la e nom para mente em cousa que diz.
E teem o coraçom na ygreja do coraçom co diaboo · E este tolhe a deus
todo o que elle em elle ama · Isto he o coraçom que de nos quer

Lº xxvii que homem deve teer em deos e em seus sacramentos

Mais o muito assentamento do castello he buscado ora devemos
de fazer o fundamento · que he de verdadeira fe · que homem
deve aver e teer em deus e em seus sacramentos · que sam alicerce
de s. ponto vall edeficio que façamos · E deve homem creer
firmemente e simprezmente os doze artigos da fe que som con-
theudos no credo · que os doze apostollos fezerom · seguindo os
doze fundamentos da cidade que sam Johane vio no apocalipse
· estes sam os alicerces sobre que avemos de fundar nosso castello ·

Lº xxviii Da humildade verdadeira ha de aver tres graaos
E com homildosa he amostrado em trajo e em palavras
e em feito e que sem ella nom pode alguem prazer a deus

Ante que vaamos em nosso edificio · devemos de fazer
as covas per que os inmigos nom possam em prender
a nosso castello que ajnda que nos disse que edificassemos

em terra de paz guardando as mayores suso ditas . aynda hi ha
omizioões ladroões e treedores . estes som nigligentias e tar
danças a boas obras e palavras / e cousas . E a nossa propia
carne que he hum dos pequenos aversairos que todos avee
mos . dos quaaes per condiligentia nos nom guardamos
. elles entram em nosso castello . e fazem caminho aos
grandes jmygos que som os peccados mortaaes . e he fi
lhado o castello . Por jsto sam necessarias as cavas
Estas seram de profunda humildade / e dobrez . de coraçom
e de obra . Assy convem que as fossas seiam dobres . que
hua humyldade sem outra pouco vall . que quem he
humildoso de coraçom elle ho mostra em trazer e em
palavras e no feito . Ca segundo he scripto no eccelsi
astico . sam alguus que mostram a de fora . signaaes
de humyldade e de dentro sam cheos de soberva . E isto
he simulaçom . E assy quem quer edificar castello spi
ritual deve aaver ambas as humyldades . / humyldade
faz em tres cousas . Primeyro a boa pessoa humildo
sa nom se presa nem se ter dentre preçada . esta semelha
a lua que mingua em sua consumaçom . que quando
he xxx a perfeita . he tam pequena que homem no ha pode
veer . E isto he por seer chegada ao soll . E quanto
se mais alonga tanto parece mayor . Assy he da

boa pessoa e deuota · que tanto como ella he mais pfeita
e mais acerca do uerdadeiro soll da justiça Jhu xpo tanto lle
parece que em ssy ha meos de bem · E que he mais aagm
de merecimento · qua ella he tam ylluminada do sprito
do uerdadeiro soll · que nom ha em sy tam pequena fautta
que ella bem nom ueja · E como melhor · se uee · tanto me
lhor se conhece · e meos se pça · E o peccador · tanto como
se mais alongua p peccado · do seu uerdadeiro soll · tanto se
meos uee e se conhece · E mais conta faz de ssy · Por
jsto disse ysidro · sey tu pequeno ante teus olhos · por que
seias grande ante deus · E atanto seras delle mais prezado ·
quanto meos te prezares em teu coraçom · A segunda co
usa em que ha uerdadeira humildade · he quando ho mem
he desprezado doutrem · e por uil teehudo · e o sofre de boam
por amor de deus · A terceira cousa he quando homem se tem
em seu coraçom por meos dino · e meos abastante que
os outros em todos feitos · Verdadeira humildade ha tres
figuaaes degraaos / segundo diz a grossa no auangelho
de sam matheu · quando Jhu xpo ueheo a sam Johane
por sseer bautizado · O primeiro degraao he abaixarsse
e obedecer aos mayores · Pero nom se mete ante seus
iguaaes · este he assaz abastante a saluaçom e he necessa
rio a toda pessoa que se quer saluar · O segundo grraao

he obedecer a seus iguaaes . E quem se meter ant os me
ores que ssy . este he avondante . E terceyro he obedecer aos
meores . em este he perfeiçom de justiça . e he chamado sobre
avondante . esta perfeiçom amostrou nosso senhor Jhesu xpo
quando veheo a ssam Joham por seer bautizado . E ao Sor
veyo ao servo . Quem assy se humillda sem fingimento
e sem buscar o prazer do mundo . E que a ssa em ssy esta
dobrada homildade profundamente no coraçom preguada .
E que a mostre aa de fora per obras . elle ha as cavas dobra
das pera guardar o castello do coraçom . Ca ja he de saber que
como a devota pessoa sse aparelha a defender castello . e os
os inmiygos elles filham o mundo e a carne comsiguo
e cercam o castello . E a alma se partem do cerco . a
aucya ythimuadores combatte a tua mort antre o senhor
e a senhora do castello e os inmiygos . se sse lhe nom rrendem
E isso disse Job vida do homem sobre a terra he cavala
ria . e he verdade daquelles e daquellas que dequere ssiy
qr em rreligiom qr no mundo que sem batalha . nom
som tiradas dentro a tua mort . Isto he o que sam paullo
disse . quem quer viver segundo deus elle sofrera perssigui
çooes . Item sam bernardo diz coroa nom vem sem
vitoria . nem vitoria sem batalha . E sam paullo diz
que nom avera coroa . quem lealmente nom pelejar .

xxvj

Mas o doce rey jhu xpo que he senhor do canpo . da for ii
ça e esforço aos cavalleiros na batalha . E nom sofre que sejam
tentados alem do seu poder . E esta he a batalha . a esta combat
he assaz ligeiro de uencer aos coraçooes namorados e compridos
de esforço . porque ha longo e contrabalhoso aos preguiçosos que se
molles aos pouco deles . que nesta batalha nenhuu he uencido se
elle nom quer desdeçer e consentir a seu auersairo . Esta he a primeira
conbat pacientemente as cauas por onde a fulha entra o castello
O diaboo se esforça e trabalha de tirar humyldade do co
raçom . Porque sem ella nom pode alguu prazer a deus . per
outro bem que aja . Por isto disse sam bernardo . eu ouso
bem dizer . que sem humyldade a uirgem maria nom prouuera a deus
E Sam gregorio disse . que quem sem humyldade busca
as outras uirtudes . assy faz como quem lança poo ao uento
. Quer dizer que perde seu trabalho . Por isso uem o diaaboo
e filha pedras e terra e tonees uazios e lança na primeira .
fossa . assy como se custuma fazer nos castellos cercados .
ataa que a caua he toda chea . E quer diz que traz ao coraçom
da boa pessoa . os bees e as uirtudes que fez . e as graças
espirituaaes ou temporaaes que ha ou cuyda auer . mais que
os outros . assy que algunas uezes o coraçom se leuanta tanto
que a caua da humyldade he feita hua gram montanha de
soberua . E santo agostinho diz soberua he hua monta
nha . em aquall cuido que era mais trayo que as estrellas
for seu estudo . E contando uem doutra parte que o firma .

o que o diaboo mete no coraçõ Jsto he quando a pessoa he louuada
do mundo e teuda por santa e a carne o consente que ligeira
ment se acorda a honrra e uaydade. E Por jsto sam os
tonees uazios que estam cousas nom sam senom uento
E asy sera senhora ou senor do castello adormecem o casti
llo sera asynha filhado senom lha socorro E Por jsto
he necessario que com a dobre fosa aja dobrado muro q
cerque o castello. pollo quall as fossas possam ser defesas.

Do xxxbj. pera quanto faza homem uencedor. seus jmygos e como esforçar E do como he gram sandice teer home mais aos outros de sua pera contiencia spasimetesmo

Pello primeiro muro conuem a defender este primeiro
conbate que he feito por encher a primeira fosa.
Jsto he per discriçom E se asy este conbate nom he defen
dido. o castello nom se podera longamente teer. Qua
do a boa pessoa sente que o coraçõ se lhe comeca a alçar. po
alguus bees seos fez di que he louuada logo deue de cato
rnar ally Ehira o muro de discreçõ E sobre este muro acha
ra quatro beestas com que fara arredar. seus jmygos e com eez
esforco E A Primeira he consijraçom de sua ou
riginall nacenca. E A segunda. ynorancia de seu
propio estado E A terceira consijraçom da morte
E A quarta esperança do gram juizo. Quando deste com

sem aquall nehua uirtude vall. traz ao coraçom estas gtro
conssiraçooes E peensar em ellas p fundament. De
ninguu nom ham poder de ssa cheguar. Ca estas som
grandes cousas p meter coraçom em humyldade. p q
acaua nom pode seer chea. E assy dise a deuota pe
ssoa que sse sent ceerada peensar em sua ppria co
diçom assy como fazia aquel q dizia Ego sum uer
mis Et no homo et c. Eu som disse elle huu pegno
uermem. assy conhecia sseer pegno e ssua uill pobre
za. que assy como o uermem he uill cousa e pegna
e desprezada E nace todo nuu da terra. assy o homem
e a molher he uyll cousa de ssy e pobre. Por que
quando elle entra no desterro deste mundo. nehua
cousa traz nem leuara. Sam bernardo diz que cousa
he homem. çuja semente em ssua conceiçom. saco
cheo de sterco em ssua uyda vianda dos uermees em
sua mort. Quem bem esguardasse o que saae do
corpo do homem e da molher. elle acharia que hi
nom ha cousa tam uyll nem tam çuja nem de tan
to fedor. E doutra part quem cuydasse como a mot
nem a sinha. E des que a carne he morta. Nunca foy
tam fremosa nem tam bem composta. que muyto

a sinba . nom seia tornada . hua tam uill e tam fea e tam
fedorenta cassegua . que conuem seer metida so a terra quanto
aar nom se corronpa . assy nom aueria razom de nos sob
meter . Esto he opiniom daldo que muyto faz retraer o diaboo
Mas por esto nom leixa o mundo de louuar . a pessoa que
sse assy defende contra o diaboo . E porem uencer esta bata
lha deue homem torna a de stito (?) . e pensar nos pecados
e mynguas que em elle som . E sseriam mais se deus nom
guardasse . Ca em ygual homem nehua cousa pode fazer
Moire bem pode homem julguar em seu coraçom que
a torto he louuado nem theudo por santo . E assy he muy
gram sandice de creer mais aos outros de sua propria conçi
encia que a ssy meesmo . E nehomem nom deue louuar
outrem ante de ssa morte segundo diz o sabeo . por que
tall he o sebeo (?) que de manhaa seera maao . E muytos so
que bem sabem que mais som dignos de confusom que
de louuor . E porem amam e fazem guasalhado aos lou
uaminheiros e alegram sse com seus falsos gabos . Por
que diz sam bernardo me abastara o testemunho doutrem
. quando teu plazimo me no pode fazer maao . nem som me
lhor per seus gabos . E ainda diz elle contra os louuamin
heiros . Se me uos ouuesedes de julguar a boo dereito me glo
rificaria de uossa louuaminha . A . Jes (?) como Jhesu xpo
uiera ja de julguar . grande sandice he auer gloria no

testemunho doutrem. E por isto se homem veer
que he louuado nom se deue alterar nem alegrar. Ca mes
ter nos he de saber o que ha dentro em nossas conçien
çias que os outros. E quem se alegra por aquelle guallar
dom perde o do paraiso. E quem bem se defende em este com
bate com tall beesta o mundo se partira. e nom ha poder
de o vencer a pessoa cauada dhumyldade. Despois desto ho homem
sse deue defender de sua carne que criou e tanto ama. Esta
he o mais forte jmigo que nos auemos. Ca o mundo ne
o diaabo nom auriam em nos poder se a carne os nom aju
dasse. E por isto deue homem teer em deçiplina e me
tella so seu poder per jejuus e vigillias e orações e per outras
asperezas de uida. E isto temperado com descriçom nom
muyto nem pouco. Mas segundo as compreissooes. q algum
he mais forte que outro. E por razom deue seer o juizo antre
o spiritu e a carne que som contrayros. Homem deue assy
temperar seu corpo que possa seruir. E assy o deçiplinar que
queyra obedeeçer. E assy podera auer a uitoria deste primeyro
conbate. contra o diaboo e o mundo e a carne: ň.

Capitolo xxxvj. que jnoçençia do proprio estado he homyldade

A segunda beesta com que homem deue thyrar
a este tres jmygos pera guardar humyldade he
jnnoçençia de seu proprio estado. Ca o sabedor diz nenhum

sabe se he dino damor ou dodyo. E se homem sabe quando he-
o/se. Nom he certo quall tornara de manhaa/. E aquella
bes besta tyra de boa maao .s. de saao coraçõ e de sprito grãdi-
oso faz aos imygos: C° xxviij como a memoria da
morte he saudauyl e termo pertorio de todos pecados
E como he sancta cousa auer home de na çom em adinyse iiii r.

A terceira besta he a memoria da morte/ E cada
uez que nos olharmos atẽpta~nos deue nenbrar
de nosso sepultro. E do marao espantosso apa-
tamento que pode sseer em ella. s. he da alma e do
corpo antre os quaaes ouue tam grande amor. Esto
sera a alma ferida dhuũ tam gram medo que se nom
podria diz nem penssar. Entom ueera ella ver estra-
tos diaabos que de todas partes a cercarom e leuarom
conssiguo aos tormentos perduravees. E nom auera
quem a liure de suas maaos. E entom segundo diz
sam bernardo dirom suas obras. Nos somos tuas
e nom te leixaremos atee hyrmos com tigo ao juizo
E todos seus pecados a acusarom. E entom demanda-
ra tregua de hũa soo ora. e nom a auera. E mais
a amaria seer a cuidado podesse que tamanho ouro como
todo o mundo. Em aquella espantossa tribullaçom
nom uallerom guabanças nem riquezas força
nem onrrada fremossura de corpo nem amigos..

Se nom boa conciencia

29

33

senom boa conciencia. Em dois todos estes fallecem a tall tem-
po. Saao conselho he em quanto homem viue em este mundo
buscar amigos que o possam ajudar em tall necessidade. Es-
tes som os santos e santas espicialment a virgem maria que vem
em tall mester falece aaquelles que devotamente a servem em
sa vyda. Contra encorre os inmigos. Por esto se canta
della na igreja hua gloriosa cantigua e breue que nom de-
uia de sayr do coraçom. Item cessar da boca da devota pessoa
Maria mater gratie. mater misericordie. tu nos ab hoste protege
e hora mortis suscipe. Quer dizer / maria madre de
graça. madre de misericordia defende nos do inmigo e recebe nos
na ora da mort. Ha de quantos he ha que da boca o dizem
contra o coraçom pensa alhures. Porende vos rogo e conjuro
todas devotas pessoas. que auees cuydado de vossa sal-
vaçom. honrrai e amaae e servi de coraçom e de boca e de-
feito. esta gloriosa senhora. Que quem o assy fiz
nom aueraa maa fim. E ajnda que louuor de pecador
nom seia fremosso segundo diz sam jeronimo nom
deue alguu cessar de amar esta senhora. que muytas vezes
chama o peccador que a serue. E o mete a saluo porto e
lhe da noua vida. Segundo vos direy breuement delhum
clerigo. que da angellicall saudaçom acustumadament
a saudaua. Depois sua vida fosse cuja ella o chamou

graciosamente. Hũa vez sonhava aquelle clerigo que era assentado a hũa mesa. E aquella maravilhosa senhora o servia de muy boas e deleitosas viandas e hũa escudella cheia e chea de tugidade. Quando o clerigo ouvyo ante se leixara morrer que comer en ella. Entom lhe disse a gloriosa virgem: se tu de tam fremossa vyanda como te eu apresento nom queres comer porque a escudella he sujia, como poderia prazer a mym que som tam graciossa e assy gentill o que tua boca me apresenta. Se tu queres que tuas saudacooes chegem aas minhas orelhas, emenda e aparelha tua vyda. Entom se foy a virgem e o clerigo acordou e foy muyto maravilhado do que vyo. E emendou sua vyda. Assy devemos nos fazer se queremos prazer a ella. Senhora que este millagre fezeste a Judanç ajudar de guisa que despois de nossa morte vaamos ao gracioso deos amen.

Capitulo xxix que trauta de muytas estremadas rezooes por que a virgem gloriosa he muyto deve seer servida

Muytas hi ha de rrazooes por que homem deve servir esta gloriosa senhora: per sua santidade, per sua pureza e porque he servida de toda a corte do parayso. Seu glorioso nome nom deveria seer partido em morte nem vyda do coraçom dalgũa pessoa. Ca sam bernardo diz que assy como a cera se derrete ante o fogo, assy foge o diabo ante o nome de santa maria. Elle diz que este nome E

mell em boca. prazer em ouuyr tom mellodia nas orelhas.
E Cassiodoro diz: De nom he quer alguma cousa deu.. que no
passe pella maao de maria. Ca pois a seruamos de uontade
Ella nos aiudara no grande mester. s. na ora da mort

Cap° xxx Como a memoria do juizo eternal he proveitosa
E sõ quatro consideraçoes dignas de notar

A quarta besta que homem deue lançar he a cossy
raçom do dia do juizo que muyto sera spantoso. de
que Sam Jeronymo diz: que eu coma ou beua ou durma
ou faça outra qual quer cousa, sempre me parece que ouço sam
em minhas orelhas aquella espantosa uoz. Os
mortos leuantaae uos e vynde ao juizo. Entom seram
as consciencias de cada hum a todos descubertas. E a todos
os peccados de dito e de feito e pensamento de que home
no fez emmenda em sua vida pareceram a todo o mundo
ally rreçebo os maaos perduravell confusom. E seram
lançados dalteza do parayso. E aquelles e aquellas
que sopportarom suas obras ao louvor do mundo. E assy o
diz sam bernardo hu fugirom entom os peccadores. E a
destra sera o sanhudo juiz. E de fundo o inferno aper
celhado. E a parte dereita os peccados acusadores e

na ssee stara o diaboo que os staua esperando . E da fora o mundo
ardendo . E da dentro a conciencia fervendo . E assy nom
se poderom esconder . que lhe sera mais grave que morte .
E pois quem ha contra os conbates do diaboo e do mundo
e da carne . Estas quatro consyraçoões sujeitas . s. de seu
oryginall nacimento . E de ssua fraqueza e de ssua miseria
corporall e espiritual . esto he ygnorancia de sseu estado .
E a memoria da morte que nunca he proveitosa . E o espanto
do gram juizo . Quem esto ouver . ligeiramente pode defender
a primeira cava de sseu castello . Esto he teer humyldade
em seu coraçom pollo primeiro muro que he desprezo .

Capitulo xxxj como o diaaboo quando se vee vencido do primeiro conbate se
trabalha conbater as devotas pessoas per injurias vila
njas e tribulaçoões

Mas o diaabo que muyto sabe de jogos e d arte
quando se vee vencido do primeiro conbate . E vee que
nom pode enpeecer a a primeira cava nem ao
primeiro muro . Por que huu nom pode seer filhado de
boonto . torna muyto triste . E move outro novo conbate
contra a segunda cava . Ca por esto sam as cavas do
bradas . Porque as humylldades sam duas como dito he .
E porque nom pode encher huadas cavas per vaa
gloria . nem nem per louvor . esforçasse de encher -

a outra p(ar)te seu contrayro. Isto he per enjurias e vilanyas
E per despreços e tribulaçoões que elle faz e procura seerem
feitas e ditas aas devotas pessoas que o castello de seu
coraçom querem guardar em humilldade e paz. E move
os outros que ham enveja de ssua profiçom aos rreprender
e prasmar e doestar e acusar e defamar e estarnecer.
Porque a segunda cava do castello he em perygo se esse
nom aviçam e tornam seu coraçom a deos. Ca sse esse ellas
movem a dar mall por mall de dito ou de feito ellas
ham perdida humilldade que he soffrer seer despreçado e vill
theudo assi como de cima he dito. E Por nom em entre
esta segunda cava he necessario contra o segundo muro q(ue)
seja chamado paciencia. est he o mayor e mais alto e
mais forte terço do castello. Que quem bem teuer pacien
cia que he dom de deos nom a a medo de seus inmigos. Mas
isto nom pode ~~aver~~ alguu fazer se nom per sytçom. E po
isto a devota pessoa que se vee assy tentada e conbatida deve
nesse logo correr ao muro de despeçom. E dally saltem no
muro da paciencia. E se bem se cercar destes dous muros
no ha que temer. Capitulo xxxvj que a paciencia he muyto necessaria
E de como esta vertude a nenhuu a pode exaltar salvo se for tentado.

E Porque fallamos da paciencia devemos de sabe-
r que nos he necessaria. Nom tam soomente

contra os malles de nossos proueimos. Mes aiuda contra as aduersidades que de nos uenia. Ca boo padre castigua e fere o filho que ama. se he boo. asim que alterandosse nom peyora. E se he mao que se emmende

Dise endiguo que per uirtude de paciencia uencem os sofredores todos seus jmygos. o diaboo o mundo e a carne. Esta he escudo douro aaquelle que por amor de deus sofre. que o cobre de toda parte assy como diz no salteiro que nehua seeta o pode feerir. Esta uirtude no ha alguu senom he tentado. Ca tribullacom fer ja paciencia. Sem esta uirtude nehuu he prouado assy como o ouro sem fogo nom pode seer fino. Nehuu pode auer sem paciencia perfeicom nem uictoria. Muito sofre de fogo e lhe conuem leuar de golpes a copa douro ante que uenha aa mesa do rrey. E o calez ante que seia posto no altar. Assy conuem a criatura sofrer ante que possa chegar aa mesa do rrey do parayso. Ca por muytas tribullacoões nos conuem hi entrar segundo diz sam paullo. Desta uirtude he o homem e a molher forte assy como o ferro que a senhorea as outras metaaes. E he prouado como o ouro. que quanto mais he no fogo. tanto mais he claro e puro. e melhor se trauccta. So alguus que presumem que de seer paciente. Porque

Conuẽ a hi quem contra sua voontade algũa cousa fara nem digua. Assi tanto quo homem reprende ou corrige de suas mynguas ellas mostram bem o que tinham no coraçõ: per suas aspas e argulhosas respostas.

Cº xxxij em que pooem exemplo da mesma

A campãa do mosteiro sempre esta callada em quanto a nom toquom. Assi como homem tira pella corda ella se faz ouvir per toda a uilla. Assy fazem estes por pouco que os toquem contra sua voontade. muyto he o castello boo que de tall muro he cercado. Por esto deue a deuota pessoa correr a elle cada uez que sentyr os conbates das tribullaçõoes e aduersidades e doenças assy de dentro como de fora.

Cº xxxiij de quatro pensamentos e contenplaçõoes muyto singolares e proueitosos

Em a fortalleza deste muro acha homem quatro engenhos pera thyrar contra os imiigos que a segunda caua dhumildade querem encher per impacyentia querem descobrir. Estes engenhos som quatro pensamentos que homem deue auer no coraçõ. Ho primeiro he pensar nas penas do inferno que sam tam asperas que quanto homem pode sofrer em este mundo nom he senom huũa tuyra a respeito daquellas. Por esto diz santo agostinho.

Senhor de aquy me querma e me corta assy que perdurauill- mente me nom perdoes. Boa cousa lhe soffrer a mercee do castigo por esta parte a aalancar que da perdurauill morte. Esta he a do inferno que nom ha fim. Grande signall damor mostra de aquelles a que muyta aversidade temporall. Cassiodoro diz Eu castiguo os que amo. ho boy que homem tem pera matar pollo faz guordo dalhe a comer tanto como elle quer. E o que quer guardar pera trabalho dalhe a comer per medida. Assy faz deus aos que ama. a quem elle guarda a alegria do paraiso. da em este mundo trabalho e pobreza e tribullacom em abastança pollos teer em humildade e nom se perderem per sobervia. Mas aquelles que per seus peccados sam hordenados a condanaçom da em este mundo ssuas voontades e seu paraiso. A segunda que muyto conforta contra as aversidades he pensar no gallardom do paraiso assy como diz sam gregorio a esperança do grande gualardom alivia o trabalho da tribullacom.

A terceira cousa he penssar na paixom de Jhesu Christo e no que por nos soffreo. Ca nom he cousa que tanto adoce as penas e tribullacooes temporaaes. Isto nos he bem mostrado na biblia polla augua que era amarga e nom a de que os filhos de Israell nom podiam beuer.

Deus amostrou a moisés hum paao e disselhe que o metesse na augua e logo tornaria doce. As auguas amarguosas sam as tribullaçooes deste mundo E o paao que a fez doce he a cruz em que Jhesu Christo pendeo por nós. E a quem bem peenssa em a door que elle sofreo por nós na cruz nom lhe parecerá grande jejuu nem vygillia nem longo silencio nem dura obidiencia Nem outras enjurias trabalhos e necessidades que nom seiam doces e ligeyras a sofrer.

A quarta cousa pensar que te deves he que as tribulaçooes fazem. sam meezinhas da alma e guarecem as enfirmydades do pecado E diz a Scriptura. grande enfirmydade faz ho homem tempoado que por pecado se embebeda a maldade E sam bernardo diz nom te seia grave cousa nem dura. o que sofres no corpo da de fora quando tu per hi es guarido de enfirmydade do pecado da de dentro Desy tribullaçom guaanha a coroa da glloria E Santiago diz Bem aventurado he quem sofre e endura tentaçooes. Por que quando for bem provado receberá coroa de vida. Desy as tribullaçooes purguam a alma assy como a fornaz alimpa o ouro E como a seyra o grão E como a lima o ferro Segundo diz sam gregorio Quem bem peenssa nas quatro cousas ja ditas q

Som quatro en senhos grandes pa quebrantar os jmijgos. e elle
deue filhar em paciencia e soffrer todas aduersidades que lhe podē
vijr e dar graças a deus e dizer Senhor ando eu tanto
no soffry como tenho merecido. graças e louuor seiam a ty
E deue se home armar ante do tempo penssando nas cou
sas sobreditas E hordenar seu corpo em paçyencia ante
que as tribullaçoões uenham. que homem nom seia filha
do desoffrida E deue bem firmar seu corpo a soffrer
E se acontecer que home seia tornado dalguna cousa deue
sse bem guardar que per signall nem pallaura nom most
impaçyencia. que homem possa dizer com dereito eu fuy
tornado e nom falley E quem assy se mantiuer com
a a sidade da ha segunda caua do castello que he omyldad
guardara bem o muro de paçyencia bem he paçyencia
sengificada per muro Que assy como huu castello sem
muro he fraco contra os jmijgos. assy vall pouco humyl
dade Nem outra uirtude sem paciencia Prudencio diz
a uirtude beenta que com paciencia nom he firmada :||:

Co. xiiij. da Caridade E de como estende a amigos E a emijgos
E como deuemos a amar nossa saluaçom mais que a de
[illegible] proximos

Orahe de saber que assi como dissemos que as cauas auya
de seer longuas e proffundas per omylldade. Assy que

q se iam larguas p caridade · que doutra guisa pouco valleriam
pa defenssa · Caridade se estende a todos amigos e jmyguos
E quem desfama huũa ssoo pessoa fora he de caridade · Dos maaos
deuemos p caridade amar a natureza E desamar os pecados
De caridade vem q nos deuemos damar nossos jmyguos
Ca deos o mandou honde disse amaae nossos jmyguos
E fazee bem a quem uos desfama E assy p caridade que he
largua he entendida a anchura das cauas E p humildade
se entende a pfundeza E em toda a pprofundeza dumildade
a caridade se stende E assy hua nom he sem outra
Nehuũa uirtude se faz nem obra boa sem caridade Segundo
diz Sam paullo · caridade nom he outra cousa · se nom amor
que deuemos teer a deos e a nossos prouximos E segundo pregun
taram a Jhu xpo qual era o primo mandado dalley · E ele ·
respondeo · Tu amaras teu Snor e teu deos de todo teu
coraçom e alma e de todo pensamento e uirtude E este he
o primo E segundo semelhauell a este Tu amaras
teu ~~Snor~~ prouximo como ti meesmo E nom ha hy
mayor mandamento que estes dous E quem estes compriz
teem a lley comprida · Do amor dos prouximos diz Sam
Johane se tu nom amas teu prouximo que tu uees · como
amaras tu deos que nom vees · Amar nossos prouximos
nos ensina natureza Ca nos veemos que toda

besta ama seu semelhante. Q assy he que nos somos todos
nembros da cabeça que he nosso Senhor Jhesu que he cabeça da santa
Igreja. E assy como nos vemos que os nembros do corpo hu
manall som de maravilhosa concordia. E asse huum fere
ho outro hi nom ha vyngança. ante sofre. E sse sse
home fere no pee logo a maao ally vay. E o a juda a gua
recer. E se algua cousa vem para ferir a cabeça. logo a maao
se mete diante para receber ho golpe e a defender. Assy
devemos nos a amar huum ho outro. E seer de boa conco
dia. E sofrer huum do outro. E se mester for meter nossos
corpos em peryguo de morte por guardar nossos proximos
de pecado mortall se faz o podemos. Deus devemos
a amar de sobre todallas cousas. E mais que nos
meesmos. E devemos a amar nossa salvaçom mais que
ha de nossos prouximos. Que quando elle disse ama
teu prouximo como ty. nom disse mais que ty. Isto quer
dizer que tu o deves a amar que tu te amas. s. por ave
de. E tu deves a de seer. E querer a sua ande de todos
E mais a tua. Dessy devemos mais a amar as almas
de nossos proximos que nossos corpos. E devemos mais
amar
da morte que a alma de huum nosso prouximo seer perdida

p pecado mortall se guardar a poder mais Ca mais nobre
cousa he hua alma que todos os corpos do mundo Ca di soo
mente pollas almas ihũ morreo E por esto deue home
sempre mais amar as cousas que por melhores conhecer
E confirmar sua voontade com a de deus E assy amaremos
nossos amigos em deus E nossos jmijgos por deus E este
he de reito amor de proximo

C° xxxvj que nom ha hi amor em humanal coraçom a sa
folgança senom em amar deus E como este amor nom
pode acalçar vyda senom per pureza

Amar deus he tam gloriosa cousa E assi doce que
nom ha deleito nem alegria temporall que o ygualar
parecer E quem perfeitamente o ama de todos amores
e consolaçoões temporaaes leixa atras E sam berna
do diz Mui nobre cousa he adevinall consolaçom
E deus nom ha da a quem outra percebe Mas quer ante
o coraçom de sua esposa todo enteiro E nom faz conta
damor dobrado Santo agostinho diz quem com maior
feruor ama mais claramente vee deus na gloria E nom
ha hi amor em que humanall coraçom a sa folgança nem
verdadeira paz senom em bem amar deus Ca os amores
deste mundo todos som cheos damargura E sua fim
he tristeza Isto sabem bem os amadores do mundo.

Nom ha hi cousa que possa abastar. o coraçõ do homem ou molh
senom deus. Ca elles necessariamente. que quem mais
tem mais queria. Por isto diz o proverbio Nom ha tam
Rico no mundo que digua eu sam abastado. Mas ho amor
de deus enche assi o coraçom que outra cousa nom deseja senom
amar. Este amor nom pode alguem aver senom per pureza
de coraçom. porque claramente veerom deus. com boa vontade em
falla. deus. E confessar amehude ajudam bem a aver esta
limpeza. Por isto diz sam bernardo ama confissom se
queres aver fremosura. E o homem nom ama por confessar tres
vezes no ano. Quem quiser seer amado de deus lavasse ame
hude per confissom. E assy amara de coraçom limpo aquelle que
nos primeiro amou. e assy acharaa consollaçom e doçura e
conforto e paz e folgança em sua alma. tanto que todas
pallavras que nom forem de deus lhe desprazerom. e entom amara
o silencio e estar so por mais seguramente estar com
seu amigo e esposo Jhesu xpo:

Cº xxxvij Como amar de a alma muyto a memoria dos seus beneficios

O amar de a alma muyto E move a memoria de
seus beneficios nos quaaes a devota pessoa deve
pensar amehude e conhecello em grande hu

millidade Ca segundo diz sam paulo de he contrairo aos so
berbos E da graça aos humildosos de todos beneficios agradecimento
deuotam E agradecem dos bees recebidos he asy como hua
nozinha que sempre sta nas orelhas de deus pera lhe dar mayores
bees : Capitulo xxxviij Como a deuota pessoa deue seer conhe
cida E pensar em a Infinidade muyta de graças
que recebeo de deus .

Ora deue a deuota pessoa primeiro penssar no benefiçio
de sseu criador E da ssua criaçom Como de per ssua
muyta boa bondade o quyse fazer a ssua ymagem E lhe
deu poder de sseer filho de deus E lhe deu memoria e Jntendimento
e voontade pera conhecer e sseruir e amar E sse bem fezer pera
coroar em gloria E sseer companheiro dos anjos E asse
prouuera a elle o podera fazer huu verme . ou alguua
terribell besta E nom ho quyse fazer . ante o fez aa ssua diuina
semelhança . Ora penssa deuota creatura . se bem
Nem pendença que tu fizeres . pode seer comparado a tal
beneficio E creo que nom . despois deue homem penssar
que deus fez pera sseruir o ceeo e a terra com quanto hy ha .
E o ssoll e a lua . as estrellas as aues do aar . as bestas
da terra e os peixes do mar . fez ssogeitos na ssua voontade
E allem disto deu lhe deus pera sseruir os nobres principes de
ssua casa . s. os angeos do parayso que sam seruidores

diz ho apostollo. e sprituaaes seruidores enuyados a ministrar
aquelles que ham dauer a herdade da saluaçom. s. anios. E sam
bernardo diz que quando nos cantamos ou oramos ou
alguũ bem fazemos ou penssamos elles o presentam a deus
E quando folguamos sam co nosco. Porque cada huũ
homem ou molher tem huũ anio de deus hordenado aa ssua
guarda. Por esto diz sam bernardo quando tu sentyres
tentaçom ou tribullaçom que grande te pareça chama
co deuaçom o anio que he dado em tua guarda.

Cº xxxix como muyto ama deus com gram feruor quem da quanto tem sem alguma cousa pedir

Bem aguarda pessoa deuota como deus nos ama que
toda criatura deu em nosso seruiço. E nom por no
sso merecimento. Mas por ssua pura bondade. Muyto
ama co gram feruor quem da quanto tem sem alguã
cousa pedir. Quem podera gualardoar tall
cortessya. Mas penssaae ainda mais adiante. ca
nom lhe nom abastou meter sso nossos pees toda cria
tura assi como diz dauid no saltyro. Mas deu nos
si meesmo em muytas maneyras. Em companheyro
Em preço e em guallardom e em vyanda pera nossa re
feiçom.

Cº xl da pobreza e paciencia do senhor e como lhe muyto aprouue e aproueitosse pensar em seus tormentos

Primeyro elle se da a nos em yrmaão e companheyro

em ssua encarnaçõ

em ssua encarnaçom quando elle que he foy e sera senpre
de toda creatura filhou forma de seruo pera sofrer E elle disse
no avangelho . eu nom vym pera sseer seruido mas pera seruir . Isso
meesmo deue penssar a deuota pessoa . que o rrey da gloria nom
nasceo em camara nem em ssalla mas em bem pobre luga
hu pendiam bestas Nem foy em uorilhado em outros ne
gryses . mas em huũs pobres panos Nem foy lançado
em berco ~~dourado~~ laurado douro ne de prata mas em hũa
pobre manjadoira de bestas/ honde nom auya fogo sẽ
a ssua tenrra carne aquecentasse . Nem augua quente
em que fosse banhado . Assinha começou sofrer pobreza
aquelle doce Senor por Nos . Porque de boo coraçõ
nom deuiriamos desprezar pobreza mas amalla de sy
este gracioso Senor ao oytauo dia de ssua nacença co
meçou esparger o seu precioso sangue por Nos quando foy
~~circonsisa~~ circontysado E pella perseguiçom de herodes ouue
seer trazido de noite assi como mall feitor per estranha terra
Des y elle se ng deu em meesmo em sua santa pregaçom
E en exenpro de uida uirtuosa e de perfeiçom e em sua conuersa
çom Assy deue homem penssar os trabalhos e fame e
sede e frio e quentura e os tortos e enjurias e desprezos
e perseguyçooes que o boo Jhesu xpisto sofreo andando de uilla em
uilla pella culpa dos pecadores E aquem pecadas . que

elle avia daquelles que verdadeiramente se repe[n]diam de seus
pecados de que os evangelhos sam cheos. E como elle quis
seer tentado do diaabo. Ajnda seendo deus e preço de remijmento
ca elle nos comprou das penas do jnferno por seu precioso
sangue. aquy pode homem bem conhecer o preço de sua aal-
ma. E a dizer sam p[edro] que nom nos comprou de ouro nem prata
nem de pedras preciosas. Mas de puro sangue de cordeiro
sem magoa. que elle avondosamente por nos espargeo.
Nos aquy perguntares quanto vall tua aalma. deves
responder. Esguarda o preço de que foy comprada. E elle
he tam grande que nom pode sseer apodado. E este
he o filho de deus. E rey da gloria ho mais fermoso. ho
melhor. E mais sabee. E mais rico. E mais pode-
roso. de quantos forom nem seram. O quall se deu por tua
rendiçom e por comprar tua aalma. Ora penssa se he dy-
na cousa aalma de que he o preço. Muito he sandeu.
e maao quem por hua pequena deleitaçom ou prazer que pa-
ssa ante que se acabe. tam nobre e assy dyna cousa
quer metter na maao do diaabo. e em sua prisom. E a sua
confissom e contra a voontade daquelle que o tam caro compr[o]u
Hoo de nossas pessoas. defendee assy como diz sam Jeronimo
abonança do nosso tam boo senhor. com nosso

xxxiiij

42.

✝

muy gam proueito. cont nossos uicyos E penssaae e
imaginaae em nosso coraçom de grim naguisa. nom como
touse em brasa assia bem dita paixom de ponto a ponto.
E esguardaae outsy da gloria alegria dos anjos do ceeo. po
ng dar pprazer e uyda sem fim como he appressado triste
ataa morte segundo elle meesmo disse a seus discipullos
quando ssa partou a horta. Entom uyo elle p hua ma
ginaçom antre seus olhos todo o que auya de sofrer. E tayn
em huu tam grande espanto segundo a humanidade
que de toda a ssua tenrra carne degotaua sangue ataa
terra. E disse padre se possyuell he. passe este calliz
pr mj. mas amor lhe fez diz despois. nom como eu quero
mas como a ty praz. logo ueheo Judas que o trequja
co elle os judeus. que o auyã de prender. E o senhor foy ct
elles E demandoulhes quem buscaaes. a esta soo uoz
cayrom todos em terra de medo. Jhesu bem mostraste
em este feito que de nossa boa uoontade e pre offerecido. Ento
ueo Judas e deulhe o malle treyçoso beyso. E os braujos
Judeus o filharõ e leguarom como ladrom ou mall fei
tor. E leuarom no ao bispo anas. E foy toda aquella
noite despendida em oarullas e despreço e escarnecer
e oferir de bofetadas e lançar escarros eu seu rrostro em aquella
a loriosa face que os anjos desejam esguardar.

Enxugauom daquelle que he uerdadeira sabedoria de deus assy
como dhuu sandeu. Ho doce Senhor Jhu xpo bem este a uonda
do damor. que segundo diz Isaias. que nunca tornaste
nossa face de sy en suas foguos Nem abriste nossa boca
por hua soo pallaura respondendo aos que ag fizerom. Gra-
de notas criaturas porque aquelle rey da gloria tanto
sofreo nom esquecadas tall beneffitio que est he huu
grande enbraçamento pera amar. ayinda que mais
nom fosse vijte muyto mais homme.

Capitulo xlij da prisom de Jhu xpo

Laos brauas judeus deste doce Senhor toda a noit fizerom
sua uoontade. E em outro dia pella manhaa o leua-
rom leguado a cayfas e a pilatus. E acusarom de muytas
falssydades. E braadauom altas uozes que fosse crucifi-
cado. Mas bem entendeo pillatus que isto era enueja.
Et Por isso lhes disse eu nom acho em este homem
alguna causa de morte. eu o castiguarey e leixallo ey.
Ho cordeyro sem tacha em que nom auia que purguar
lhes purguaua os outros. Como tall em meuda
auos foy cruell. A ora de prima o fez pillatus despir
e leguar a huna coluna. E ferir e ronper aquella terra virgem
carne com correas atadas tanto que sobre elle nom

auia logar enteiro Ihesus era todo cuberto dessanguoentas chaguas
de sy uistirono de purpura. coroarono despinhas de que as pontas
lhe cheguauom ataa o cerebro fazendo delle escarnho. E assy o leuou
pillatus mostrou aos Judeus E lhe disse uede o homem mo
strando que aquello abastaua. Ihesus no fora assy que todos
alto deziam. Se tu o leuas assy bem nom es amigo de cesar.
Ca elle se faz rey. E moueo o pobo desqualhillura ataaquy
Quando pillatus ouuyo isto ouue gram pauor. O quall
bem escarnecido foy tornado a pillatus. E entom disse pillatus
aos Judeus nem eu pode nem eu nom achamos em este ho
mem causa de mort. Seus pryuiados uos uollo darey liure
E elles responderom este crucifica e leixa barrabas liure
Pillatus lhe deu seu senhor. E elles forom muyto ledos co
elle que com huu mall feitor. A noyte de terça se asse
entou pillatus em Juizo. E disse a Ihesus aos Judeus. eu no
uejo causa de morte em este homem porque o querees em
ti ficar. E elles bradarom altas uozes. Nos ley auemos
e segundo ley deue morrer. Entom ouue pillatus po
melhor prazer a elles. que faz Justiça. E deulho que o cru
cificassem. Entom foy filhado dos caualleyros
escarnecido e abofetado. E assy atormentado cuspiguarom
daquy as suas santas espadoas. E leuarono aos douos.

ladroões por lhe fazer mais desonrra amonte caluar. A nom
dança foi aquelle manso cordeiro desuestido daquella uesti
dura pellos menistros do diaabo ante ssy partiro. Dessy estende
rom no de longo deancho assy como huũa pelle na cruz todo
nuu ante seus inmigos que prazer auiam. E em presença dos
amigos a que muyto pesaua. E passaro de glosos em
os seus gloriosos pees e maaos. E assy aleuantarom alto
ante os ladroões por seer melhor visto. Entom aquesta
tauerna do seu preçioso corpo foy aberta a qual tornou
que auondadamente lançou sangue pera embevedar
os deuotos coraçoões damor. Ha doce Senhor Jhesu be
fostes embevedado em amor. quando todas villanyas e in
jurias sugidades tormentos que lhe podessem fazer sofreste
tanto que se compriu a propheçia de ysaias que disse. desa planta
do pee ataa cabeça nom auya em elle cousa saa nem em e
elle fremosura. E nunca abrio sua boca senom por rro
gar. por aquelles que lho atormentauam.

Cº xlj desta meesma.

Hoo uos deuotas criaturas que auees cuydado da nossa
saude esguardaae a despoisiçom do corpo do nosso amigo
E uos todos pecadores abry os olhos do uosso coraçom
E esguardaae alto o nosso deus e senhor. como tem

os braços estendidos por nos. E todos os que a elle quiserem tornar de
verdadeyro coraçom abraçar. E ssua gloriosa cabeça inclinada
pera nos docemente beijar. E seus pees e maãos e costado fu
rados pera nos meter dentro em ssy. Dona morado coraçom
seus por sua amarga conpaixom e ardente desejo entraras
dentro nas chaguas do nosso amigo. E dize eu que nos
dezes com david aquy he minha folgança aquy morarey
sem me partir. Ca este luguar escolhy. Certas bem
dino de confusom e de morte quem tall beneficio esquece. e
todos nossos mesteres busquemollo. pendendo na cruz estendido.
E ally acharemos. C[o] xlvj. de como a virgem maria sofreo naalma
todos os tormentos que faziam a ssu filho e desmayo sponom

Quando sse cheguava a ora da sua preciosa morte. deo
sua madre que da espada da ssua paixom naalma auya
trespassada. Entom segundo diz santo agostinho. ella foy
mais que martiryada. Ca ella sofreo naalma todos os
tormentos que faziam a sseu bendito filho. E assy os sofreo
no corpo. do que ella era assy como morta. E que nom
era pequena pena a seu filho que lhe disse pera dar sam molhe.
res aquy teu filho. por sam Johanne avangellista que
hi era presente. assaz nosso e triste. Ao quall elle disse vees
aquy tua madre. Ora penssaae se podees. em que door
de coraçom foi esta duçura quando ouuyo esta voz de seu filho

quesse lhia p morte E ella rrecebia por filho seu sobrinho E po
o cadou a creatura · Quando a hora da noa se chegou disse
nosso senhor · Eu hey sede · a esto diz sam bernardo · nado
ae Ihesu porque te queixaste tu de sede E callaste os outros
tormentos E eu creyo bem senhor que esta sede era por nossa
saude que tanto deseiaste · que por ella morreste cruelmente ·
Entom lhe derom fell e uynagre E gostado no no quyse
beuer E desy disse baixamente acabado he · E desy braadou
altas uozes que nenhuu sentyo dos outros · Padre em
tuas maaos comendo meu sprito · E dito esto enclyn
ou a cabeça e deu a alma · Aqui se deue a deuota pessoa
de teer E ymaginar bem que de sexta de meyo dia atee a
noa forom treeuas p todo o mundo sobre a terra E o soll p
deo sua claridade E fendeo sse o ueeo do templo E quebraro
se as pedras e tremeo a terra · E os moymentos sabrirom
E os q jaziam dentro se aleuantarom batendo seus peitos · E o
centuriom que esto uyo deu gloria a deos E disse certo est
home filho de deos era · Quantas maneiras de lagrimas
deuemos a auer da sua morte E de como a ora de uespera
foy decido da cruz

Hoo uos deuotas pessoas esguardaae profundamente

dos olhos de uosso coraço vosso senor E uosso deus Aquelle
que he uerdadeyro lume do ceeo a llegar a gloria dos anjos e dos
santos ho mais fremoso de todos hos homees . parecendo mo
to naçuz como mall feitor feo e sem fremossura por no
sso amor . Nom seiaaes mais duros que as catiuas
vnseu seruees que ham conpaixom do seu senhor como dos
Os uos sooes uerdadeyros nembros e seruos . vos deuees se
tyr os tormentos de uossa cabeça e senhor que uos tam caro
conprou . E deuesseus fender o coraço por conpaixom e
com treom de tremer todo de medo E abrirsse todo por la
grimas de deuaco . E os uos sooes amigos uerdadeyros e
estas tres maneyras de lagrimas deuees dauer . de controm
de conpaixom . de deuaçom . E Por as tres causas da
morte de uosso amigo . E A primeira he que elle
morreo por nossos pecados segundo diz sam paullo . E Por
nos tyrar de danaçom E por isto deuemos dauer lagrimas de
contriçom . E A segunda causa dessa mort quanto he da
sua part foy o amor que nos auya . Ca elle nos lauou de
nossos pecados no seu sangue segundo diz sam Joham
no apocallipse . E porque nosso amor o fez morrer
deuemos dauer lagrimas de deuaçom . Desy aquelle que he
morto de tam cruell e uerguonhosa mort . he nosso
jrmaão segundo ha nossa humanydade . E nosso padre

segundo a dereytura. Por esto deuemos auer lagrimas de piedade
e compaixom. Muito seria afastado de boa natureza quem
visse seu padre e seu irmaão morrer a torto de tal maneira morte
se nom fosse mouido a compaixom. E porem diz sam Bernardo: Nos es
guardamos bem dos olhos do coraçom as penas e a vergonha e a
pobreza que nosso amigo por nos padeceo. Nos de
uiamos levar e desamar os deleytos deste mundo e
as honrras. E amar seer pobre com o nosso tam boo amigo.
Ainda nos deue prazer de chorar e mais amar. E aos que
cees judeus despois da morte do nosso doce amigo Jhesu Christo
que sobre todas as cruezas foi atormentado. Ferirom o seu
santo costado per meo d'hua lança donde sangue e augua
saio pera nos guarecer e lauar. E ainda que os judeus
o mandassem fazer mouidos per crueldade. O doce Jhesu hor
denou e leixasse com grande amor nosso. Porque os
seus que amassem pobreza e humildade podessem entrar
a taao seu coraçom. E muitas vezes hum coraçom com outro.
Certo quem avantajadamente ama achará o caminho
feito a taao seu coraçom. E nom lhe falleçe senom em
caminhar per ardente amor e deuota compaixom.

A hora de uesperas foy o seu corpo decido da cruz. Ora penssa as a maneira do decer. E como seria recebido aquelle corpo morto. E da triste sua madre que presente era os sospiros e gemidos mall poderiam seer escriptos: Como pellos que as deuotas pessoas deuem fazer em seu coraçom huũ sepulcro pera receber o nosso Senhor sepultalo todo em nos

A hora de completa foi o senhor da morte descido hongido e enuorilhado em huũ lencoll. E metido no sepulcro Aque nom sem grande abastança de sospiros e gemidos e lagrimas da sua bendita madre: que ainda parecem sobre a pedra segundo diz santo agostinho. E uos deuotas pessoas fazee de uosso coraçom huũ sepulcro pera receber uosso amigo. E teende uossos coraçoões humildosos per continuada confissom. E guardaae as suas armas no uosso coraçom que sam em cinquoentadas do seu sangue quando uenceo na batalha. E per essa morte na luz onde perdicom. E na qual hou omoo guaado do parayso se per ellas nom fiqua. E nom esqueeçaaes cada dia de esguardar. com os olhos do coraçom. Que assy como nos elle abrio a porta do seu coraçom pera nos entrarmos dentro em elle. Assy nos requere nos canticos que nos lhe abramos a nossa pera elle alberguar dentro em nos. Nos abrylhe nosso coraçom per oraçom e nossa boca per confissom. Quesso espirito per doce amor. E os braços do

coraçom pera abraçar. E rrecebeo e sepultaaco todo em voz
E lavaaelhe ssuas chagaas com nossas doces lagrimas e
hvntaaco de de narco por piedade e con paixom. E em volla
aco em huu lençoll que em coraçom limpo e puro se longa
mente o guardees guardar.

C.º xlbj dos muytos beneficios que nos fez despois que
foy morto

Quando o doce Jhesu foy morto logo decendo a alma
aconpanhada da deydade aos inferno por livrar seus
amigos. E ao terceyro dia rresurgio. E por quarenta dias
se mostrou a seus amigos na terra. E ao dia de pinticoste em
vyou espirito santo sobre seus decipullos. E todo esto elle fez
por nos dar esperança. que assy nos rresucitara da morte
avyda. E nos sejamos sobre nosso coraçom sseguro que nos tra
balharemos de rresurgir da morte do pecado avyda de graça. E
nos sobiremos cada dia nosso esprital por santo desejo
per devotas contenpllacooes. E que sejamos senpre aparelhados
pera rreceber o espirito santo. O qual nos de outorgue. amen.

C.º xlbij como o sacramento da eucarestia faz muytos proveitos
aaquel que dignamente o rreceber. E como amor que nos demostrou

A mayor bondade e amor que deos mostrou aos homees
que elle se deu e da cada dia em vyanda. quando nos da
o sseu precioso corpo a comer. E o sseu gracioso sangue abever
no sacramento do altar. Que aynda que grande

cousa sua elle se dá em companheyro e mercee. E em preço de pre-
myamento e em exemplo nom lhe todo huu o dador. O perçebedor-
ante ha hi de ferença. Mas quando se elle dá no sacramento do
altar elle faz huu de ssy. E o que o recebe o converte em ssy
meesmo. Assy como disse santo Agostinho. Eu sam Jhesu
Christo vianda dos grandes. Mas per alteza devyda tu seras grande
se me comeres. E nom me mudaras em ty. Mas tu seras
mudado em mym. A alma se muda em Jhesu Christo quando
mais e mais ella o parece per boa vyda que faz em vir-
tude do sacramento que faz muytos proveitos aaquelles que
dinamente o recebem. Primeiro guarece e alimpa a a- 1
lma dos peccados veniaaes. E os mortaaes e esquecidos pre- 2
senta na memoria pera se faz delles emenda per confissom.
Elle alivia em todo ou em parte a pena do purguatorio 3
aquall homem era theudo pellos peccados feitos. E defende 4
a alma contra as maas tentaçooes. E apura a dor penssam tos 5
e afeiçooes deshonestas. E faz mover a terra da uoontade 6
de deos. E nom segundo a carne e a sensualidade. E elle 7
guarda de conssentyr o peccado mortall. E crece a alma em 8
graça e a faz crecer em virtudes. E em amor de deos. E esforça 9
que nom falleça em esta peregrinaçom. E confirma a em todo 10
bem. Sam Johan boca dourro diz que os diaabos no
ousam de chegar. E fogem daquelles que dinamente re-

cebe o corpo de Jhu xpo. Santambrosio diz que quem reçebe sacra-
mento sem penetençiall humyldade E sem dilligente aparelho
peca mortalmente. E quem o nom dee por sua condanaçom
o filha. Aquelle sacramento foy sinificado na ley antygua
polla manna que foi dada no deserto aos filhos disrraell que
se derretia ao soll E endureçya ao fogo. Pollo soll
se entende caridade que faz valler e creçer as outras vertudes.
Pollo fogo entende cobyças carnaaes e despreçaes. E quando
o filha a pessoa que esta em caridade elle a faz derreter per devaçom
e creçer em boos custumes. Mas quando he reçebido dal-
guna pessoa avarenta ou luxuriosa. ella em durece. Ca
santo agostinho diz que nehuum sam tam endurecidos
nem tam perigosos no mall. como aquelles que indinamente
reçebem este sacramento. Dessy o soll faz derreter os
enguentos aromaticos. E esta endureçe o lodo. E assy
faz o verdadeiro soll da Justiça Jhu xpo. quando pessoa
devota e de boos custumes o reçebe. Elle a faz toda fundir
em lagrimas de devaçom. E quando doutra cuja per pecado
de emllodada he reçebido. ella torna tam dura e assy
seca de graça que a todo bem he fria e perguiçosa. Mas
quem quer que este sacramento lha prestte. elle se deve
aparelhar com deligencia. E reçebello humyldosamente.
E com penetença E fe. dessy guardallo devotamente e com

dallo honestamente · E sagement og de ng outorgue · Amen:

xlvij° Da salue regina que em laçtes dela · Deve penssar o homem devotamente em os muytos beneficios de deus e como onrra e sanctifica a sua madre

Quando homem penssa nas speciaaes beneficios que deus faz a toda pessoa · assy deve penssar nas spirituaaes assy como no bautismo · E o fazer nacer de padre e madre xpãaos · E como o guarda e defende de muytos perigos e peccados em que cayra se elle nom fora · E como nos atende a ta penitencia e em mindas dos feitos · E como no seguindo a nossa maldade nos chama a seu serviço · E outras muytas graças que cadahuũ em ssy meesmo bem pode conhecer e assy enbrase seu coraçom no amor de deus · E pode homem dizer o que a ssancta alma diz nos canticos · Meu amigo he todo meu e eu som toda ssua · Deu sy elle nos deu sua madre por avogada · E acorro em todas nossas necessidades · bem ama e quiz a causa de que faz sua madre avogada · E certo bem o figura por Noe · Que sse lee d huũ convento em que cada dia cantavam a salua regina · E huũ sancto homem vya no ceeo nossa senhora que sse poinha em giolhos ante seu filho rogando pollo povoo nesta palavra // eya ergo aduocata nostra // E specialmente por aquelle convento · Pera quando em sua necessidade quem com deus ha de fazer · que se primeyro lhi encomende a esta avogada · por cujas mãaos todos os bees

de deus nos veem segundo diz sam bernardo. Ca assi deue home
dauer por beneficios de deus tribullaçooes. Infirmidades e desa-
coes e dar graças a deus por o bem e proueito que nos fazem
nom se queixar nem braadar per murmuraçom ou inpa-
ciencia como a maa pessoa que braada quando a fere seu dito
marido algũu pouco. Mas todo mall que seu marido
lhe faça ella o sofre ledament. Jhesu xpo he nosso verdadeiro
esposo. pois filhemos em paciencia todo o que nos elle en-
uya. Assy como fazem os pecadores que sam amigos do mun-
do e do diaabo que nom contom trabalho que passem por
compr sua maa voontade. Quando huũ grande home
filha huũa pobre molher em terra honde nom he conhecido. Elle
lhe nom faz entom gram festa. Mas fazea depois que he
em sua terra. Assy he spiritualment que Jhesu xpo
veo a este mundo honde dos seus foi pouco conhecido segundo
diz o euangelho. E juntousse per casamento na humanall.
natureza. pero nom lhe fez conprida festa. Porque muyto
all teue de fazer. Mas quando ella for com elle em sua
gloria que he o paraiso se fara a marauilhosa festa. E por
huũ pequeno trabalho que ella auera sofrido recebera grande
e sem fim ~~gualardom~~ alegria. Cada se dara a alma
na vyda da gloria em gualardom que ella vecera

face a face

face a face assi como elle he. Que he diz hugo de sam vyto
a glloria dos santos e a sobre todas bem auenturança auenturança
veer deus em tres pessoas. E entendello claramente. E diz Isaias
olhos nom podriam esguardar. nem orelhas escuytar. ne
coraçõ penssar. o que deus aparelha a seus amigos. E santo an
selmo diz. hoo creatura que vaas em pardecendo em bus
car desuayrados bees a a tua alma e ao corpo. Ama huu
soo bem que he deus. em que sam todos os bees. e abasta.
Ora penssemos como deus nos amou. quando toda criatura
do ceeo e do mar e da terra deu a nossos proueitos. E sy
meesmo em irmaao e companheiro. E em mestre e em
exenpro. E em preço de remijmento. E em vianda no sa
cramento do altar. E gualardom na glloria perduravell.
Pois muyto o deuemos damar. E amado o sem fim ho
auremos. O que elle nos queira outorguar amen.

Capitulo xlix de tres ensinos sentidos e das maas linguas E que pouco
val combater contra os outros vicios se nom refrea sua
lingua

Ora he nosso castello cercado de tres cauas do coraçom
que sam fundas per humildade e larguas per
caridade. E he muyto isso meesmo que sam altas per
deuaçom. E forte per paciencia. Ora he tempo de fallar
nas portas. E he de saber que no castello honde o coraçõ
he cerrado ha hua porta principall que he a boca.

Dhahy cinquo portas de fora per que o enmjgo vay muytas ve-
zes naguardaas cousas deste mundo. Estes sam os cinquo senti-
dos. E os olhos. E as orelhas. E os narizes. E o gousto.
E o tocamento. que sam muy peryguosas. se nom sam bem
guardadas pouco vall cercar de fosas nem de muro. E asse
ellas sam abertas a hoste dos peccados entra ligeiramente. E per tall
entrada muytas vezes vem a morte a alma segundo diz Joell.
E diz sam Jeronymo a torre do corpo nom pode seer filhada
se as portas nom sam abertas aa oste do diaboo. Mas a boca
e a linguoa que he a princepall he a mais peryguosa. Ca
tam mall como sse podem nomear as guotas do mar tam
mall se contaram os peccados que saaes da linguoa. E diz Santi-
ago que da lingua saae toda malldade. Por esto he a maa
linguoa comparada ao corisco e ao torvom. E a saeeta e aa
lança e aa espada. E ao foguo ardente. E aa serpente que morde com
peçonha. Ca estes todos nom fazem tam mall como vees
das maas linguoas. Por esto deue homem meter boa
guarda em esta peryguosa porta. Esto he o que dauid pede
no salteyro. Senhor poe guarda na minha boca. E o porteyro
e guarda desta porta deue seer o themor de deus. que per ella nehua
cousa deue leixar entrar nem sayr. senom per licença de razom
e discreçom que som senhores do castello. Vizinho e usada
entrar per esta porta. de que homem nom deue husar.

A allem de tenperança. E isso meesmo fazem palauras que
temor de deus nom deue leixar sayr sem leeantidade sobre dity.
Ca tam balda se conbat com os outros uycios quem nom ppremy sua
lingua. E quem a bem guarda ha o senhorio do seu corpo. E sam
Jeronymo diz. pellas pallauras se conhecem os homees. Por
isto disse sallamom nos prouerbios. quem leixa hir a sua lingua
a todo seu curso. s. apallauras a ssua voontade sem apremer
co a pena de discreçõ e a mesura. a elle causam de mais
tençooes. E diz sam bernardo que apalauras deue primeiro
hyr duas uezes a a lingua ma. s. de discreçõ e razõ. que huma
uez a a lingua. Desy deue homem penssar pesar as pala
uras na ballança deste meesmo. E esta ballança deue seer
justa que nom pese mais huma part que ha a outra. E a
por amor nem odio dalguem nom deue home leixar de diz a verdade
em tempo e lugar. E desta porta he assy guardada
o castello fica seguro daquella part :.—.:.:—.:.:.:.:.:.:.:

Estagneo olho nom casto mesijero he do coraçõ nom casto. Este
oito pontos de religiom

Das outras partes portas a dos olhos. Em mays pygosa.
Por isso se diz amenhude o que ho olho nom vee
Coraçõ nom cobyça. E sam gregorio diz. nom he boo oolhar
o que home nom pode cobyçar sem pecado. Por isto a de
uota pessoa que ha cuydado de ssua saude. deue teer seus
olhos baixos. E nom esguardar a ficadamente outra. Nem alto
nem sem uergonha. que ella nom mate elle ou sy meesmo

Ou per maao conssentimento. Ou outre por lhe daar aazo de peccado. Ca diz sam geronymo a morte he entrada a nos pollas fenestras. Isto he em nossas almas pollos olhos. E de ue penssar que nom he mais forte que sansam. Nem mais virtuoso que dauid. Nem mais sabedor que sallamom que todos cayrom por sandiamente esguardar. Especialmente no moesteiro deue homem guardar seus olhos. E o olhar a terra em sinall de humildade e vergonha. que he huu dos quatro pontos de rreligiom. que sam pouco andar. pouco fallar e o olhar baixo e penssar alto. Ayndalhi ha outros quatro.

E estar per obediencia. E sofrer per paciencia.

E sentir per deuaçom. E sospirar per deuota oraçom.

E nom deue parar mente aas mynguas alheas se nom aas suas. Assy se tem homem em humildade. Ca per desta porta deue seer porteiro e guarda castidade e vergonha. Ca quem nom tem os olhos castos em o olhar. sinall he que seu coraçom longe he de castidade. E diz santo agostinho a pessoa que ha os olhos leuantados he sem vergonha. Assy como muytos hi ha que todo querem veer e saber. Estes nom podem auer paz de coraçom nem guardar linpamente seu castello. Ca sua porta he sempre aberta pera entrarem os inmigos contra ho coraçom. s. o diaabo. O mundo. E a carne:

C.º lj Q nom deuemos escuytar as maas lingoas E como com palauras duras deuemos aafastar de nos os maldizentes

A segunda porta das de fora sam as orelhas. Esta he
assaz pigioosa por que esta senpre aberta. e homem
nom ha pod' terra. Pero pode sseer pretheuda de
que o sab sdiz. prettem tuas orelhas. com espinhas. E nom escuy
tes as maas linguoas q' enpeeconham sy e os escuytadores.
As espinhas com q' homem deue pretter as orelhas he ho
temor de d's. E a nenbrança das espinhas de q' Jhu xpo foy
coroado na paixo. Assy nom aueras homem nootur dou
uir mall dizentes nem enguanadores Nem ouuira desone
stas pallauras. Pollas espinhas q' sam aguudas se entē
dem as pallauras asperas. Pollo que homem pod' reprendr
os mall dizentes o fazelly callar. E mostrar lhe contenēça
q' os no ouue de boa mēt. Sam bernardo diz Os maaos
escuytadores dam fauor aos mall dizentes. Mas esta porta
deue seer aberta a toda pallaura de edificaçom. Saboos deuoti
ssimos. E obidiencias o reprenssooes e corregimentos.
E Por isto nos deu natureza duas orelhas e hua soo bo
ca. Em senefinçaçã q' deuemos seer mais aparelhados
a escuytar que a fallar. E isto diz santiago. seia prestes
a ouuir e bem o falla tarde. Por isto hordenarom os
rrelligiosos muytos tenpos e lugares de silencio e pouco pa
fallar. E nom deue a de nota pessoa seer muyto descrepta de

sabe o que dizem delle seia bem ou mall. por nom seer ca som do
mouer a uaa gloria ou a impaciencia que assy no tempo oco
paco em paz. E o porteiro desta porta deue seer forteleza que he hua
das quatro uirtudes cardeaaes. que da ao home esforço de soffrer
todas as necessidades. E cometa grandes cousas por amor de deus
E ardidamente e sem uerguonha afastam dessy os mall-
dizentes cõ pallauras asperas de sobrenbyante

Cº LI da terceira porta que he cheirar

A terceira porta sam os narizes com que homem
cheira de boamente os boos cheiros e usandas
E outras cousas dos nossos dominios. E em que se alguu uez
muito deleita. Cº LII da quarta porta que pertence ao
gosto e o porteiro destas duas portas he a temperança

A quarta he a boca quanto pertence ao gosto de comer
e beuer segundo ia he dito. E porem desto nom he ne-
cessario seer repartido. E o porteiro destas duas portas de-
ue seer temperança que assy he hua das quatro uirtudes. que te-
mpra o meyo. antre o pouco e o muyto. especialmente em afastar
da bem auenturança dos nossos bees temporaaes. Esta
uirtude tempera o cheiro e o gosto que nom faça cousa nalle
de prazada necessidade. Cº LIII da quinta porta que he
o tocamento e das quatro uirtudes cardeaaes.

Sed

A quynta porta he o tocamento pello qual o coraçom muytas vezes he preso e empeçonhado e morto. assy como diz hũu doutor fallando da quynta porta. He porteiro desta porta he justiça que isso meesmo he hũa das quatro virtudes cardeaaes esta da a cadahũu o que seu he. E quando homem da a cada hũu o que o seu. E faz como quer que lhe fezessem. Esta he boa de scriptura de justiça que he porteiro do tocamento. Ca todo homem ou molher no primo desseu corpo. deue todos seus nebros mantees em justiça e descriptura. e hordenadamente a fim por que sam feitos. Isto he porem de. E se alguuns se revellam devees costrangeer per justiça e deciprina. Ca o apostolo diz. Nom trao speador sem proveito e carcer. Erat autem positor ad portas do castello portes e guardas diligentes. do que hi ha tres devertudes cardeaaes .s. fortaleza / temperança / E justiça. E nom falleçe senom a quarta que he chamada prudentia que deue seer a primeira das quatro. Esta vertude nom he outra cousa senom saber conheçer o bem do mall. e escolher o bem e leixar o mall. E porque esta vertude he assy commua que quem ha ouvesse e bem husasse della Nom lhe era necessario outro porteiro a todas as portas desseu castello. Por isto nom he ella posta a hũa sso porta. Mas he guarda geerall a todas:

Vº Da vitalha da alma que faz forte o coraçõ he palavra de deus. Das tres maneiras de lagrimas que se devem tomar ...

O qual he o castello cercado e percebudo de portas e guardas diligen-
tementemente. Bem compre seer fornydo de vytalhas e
daguas que doutra guisa nom se poderia teer contra os
imygos. por muyto que fosse forte. E he de saber que a vytalha
da alma que faz forte o coraçom e seguro em o castello que
sem avessayros. he a pallavra de deus segundo elle diz no evan-
gelho. Nom soomente de pam vyve o homem mas de
toda pallavra que saae da boca de deus. E he prenunçada pella
boca dos pregadores na pregaçom. Outra vyanda he muyto proveito-
sa pera guardar a alma e o corpo em vida de graça. Esta he a me-
moria da paixom de ihu xpo e de todos seus beneficios como
ja he dito. A terceira vyanda e mais nobre he o precioso cor-
po de nosso senhor Jhu xpo que a devota pessoa deve filhar
segundo sua devaçom. E segundo que ho santo spiritu lhe
ensynar. Ao menos hua vez no anno. Quando a alma
he bem guarnyda destas cousas ssaditas. O castello he bem
fornydo de necessarias vyandas. Des y o boo testemunho
dessa conciencia. E a alegria que homem ha na esperança
da misericordia de deus em recordando seus beneficios. he
o vinho que alegra o coraçom spiritualmente assy co-
mo faz o boo vynho temporall. Des y as tres maneiras
de lagrimas de contriçom. E devaçom. E compassiom que

A deuota aalma acha em sse · Renbrando daquella paixom de
Nosso senhor Jhu xpo. E os outros beneficios ja ditos sam as au
guas de que o castello ha desseer fornecido. E assy nom á ja temor
de sseer filhado. Ca o diaabo nom ousa soffrer as lagrimas
daalma deuota nem pode chegua a ellas · que o atormentom
mais que foguo ardente. Das lagrimas diz hum santo q
ellas montam da face e tespassom o ceeo. E uaaom sem ct
dizimento ante deus. E fazem callar os jmygos acusadores.
E alguas uezes a Sentenca que ja e dada ellas fa
zem reuoguar da boca do Juiz. E assy ellas uencem aquelle
que per forca nom pode sseer Uencido · e atam o todo poderoso.
Maantre esta graca de lagrimas que he dom de deus. Nom
ha cousa que tanto approuue como desse homem hu
mylldar. E abaixa ante elle. Ca sam P° diz · deus
he contrairo aos soberuos E da graca aos humylldosos. E dauyd
disse · deus enuya as fontes aos ualles. Isto he as lagrimas
aos humylldosos · que sempre se teem por meos que todos
E mais baixos per humylldosos se reputom :·

Ca o bysspo homem nom deue presumyr de sseu posto e uirtuoso
seia por que muytas uezes acontece que sse pode perder apta.

Ora esta orracom em seu castello alto assentado bem
fundado E cercado e bem guarnydo de uytalhas
E dauguua. Ora acontece alguas uezes que a pessoa

Resguarda o castello de seu corpo. Muyto tam forte que se
segura . mais que rrazo por que cae em alguma nigligentia .
E assy alguas vezes. O forte castello que agram pena e tra
balho do corpo foy edificado em hũu soo ora se perde. Isto
acontece quando a pessoa que de fez tantas cousas em sobitte
E parecelhe que tem assaz trabalhado E que he bem tempo
de folguar. Isto no he assy que muyto fallece do que o pesadu
pensa. Muytas pessoas foram ja que parecia que per sua
santa conuersacom deuiam de sobir ao ceeo E por hũa ponta
de soberua ou nigligentia ou per grande seguranca cayam no
abysso donde ja mais se nom podiam leuantar E eram
perdidos. Por isto deue saber a deuota pessoa quanto cerco dos
jmygos he posto a sseu coraçom E ja mais nom sse pa
tyra atta que seja morto ou preso ou se rrenda. E quanto o
castello he melhor E mais abastado de riquezas Mais
ha de jmygos e de fortes combates. Isto quer dizer que quanto
a pessoa he mais deuota . mais ha de tentacoões E mais
lhe duram. E Por isto cujo ha cuydado de sua saluacom
nom se deue muito segurar. Ante deue conssyrar co
mo aquelles que sam cercados em hũu castello . segundo nom
paceamente. E assy se deue homem manteer. Primey
ramente elles beuem temperado em comer que lhes falha e
nom lhe falleçom por mais durar. Sua defenssa de sy
pouco saaem fora E se ham de sayr he hordenadamente

e bem armados e per lecencia de seu capitom. E sempre com temor
e tornam o mais toste que podem. E tem cuydado dandar aRedor
destes muros e buscar todo que nom aja hi ninguna nem lugar
per que os jmijgos possam entrar a mall fazer ao castello. E sse
acham alguna cousa mall corregida logo a fazem correger. E nom
mais fica o lugar por mayor eguarda. E desy a menudo
se amoestam e avysom huus aos outros a bem e uertuosamente
obrar. E com grande esforço. E assy acontece a menudo
ajnda que elles estem em medo e tristeza nom leixam de guardar o
bello muyto por desconfortar os jmijgos :- . . . .

Olhy que quanto a pessoa he mais uida deguas tanto se
mais deue temer porque ellas nom faltam as batalhas spirituaaes
Como se deue temer cada dia depois de temptaçom per ssy mesmo

Assy deue fazer a deuota pessoa que sse sente cercada de sua 5
grandes tentaçõoes. E quanto he mais perto de graças e me-
recimentos. tanto se mais deue temer e estar sobreguarda. Ca
honde alguna cousa nom ha. Nom he necessaria fechadura
E huum poeta diz. nom he meno uirtude. a bem guardar
o que he guaanhado que de o gaanhar. Ora deue a pessoa
que de todas partes he cercada uiuer tem perigo. Ca sam
Gregorio diz. do campo da batalha spiritual nom pode alguem
auer uictoria destes jmijgos. se primeiro nom uencer o capitulo
da guargantoice. Por que com elles conuem primeiro
a conbater. Segundo diz huua glosa de sam matheus

E se esta primeyro nom he vencida. Em naao homem pe
leja com os outros vycios. E assy aynda temperada he gua
rda da saude da alma. E gargantuice a destruy. Ca ella
faz home pesado e preguiçoso e sonorento e doentyo. E a
ssy deue homem vyuer temperado. que lhe nom falecem as
bitalhas espirituaaes. que sam ledice de espiritu. e diuynall
comssollaçom e lagrimas deuotas. Ca sam bernardo
diz. nyessa cousa he a comssollaçom diuynall. E de
nom ha da aquem outra virtude. Desy os saaes poucas ve
zes saaem fora. E assy deue fazer a deuota pessoa. seia
rrelligiosa ou secullar. quer dizer sem obidiencia/. tall
pessoa nom deue sayr sem obidiencia. lecença de seu ca
pitom. que he discreçom. E bem armada de deuota ora
çom. E em grande temor que nom caya em alguum peccado
ou outrem por elle. E deue de tornar a seu castello o mais
cedo que poder. como a a confissam e saude de sua alma.
Porque a grande tardança antre os jmmygos he pyrigosa.
O capitom da pessoa rrelligiosa he seu mayor. Sem
cuja lecença no deue sayr. E deue auer companhia ver
gonhosa e segura. E assy como he dito ella deue sempre
seer so sua guarda. Nallem desto deue cada dia buscar
os muros e todos os edefiçios de seu castello e esguardar
com deligencia se ha hi alguua cousa derribada. Ou

nunguar per honde os jmygos possam entrar. Isto he os santos
dessua conciencia examinar. com boo cuidado. que nom aja
cousa que repreender. E se for achada logo se deue correger
per verdadeira confissom. E a diz sam bernardo. a deuota pe
ssoa que quer byver aperfeiçom. deue cada dia despois da completa
teer capitollo em ssy meesmo. E chama .s. recordar
todos os feitos e ditos e penssamentos e tardanças de bem
faz daquelle dia. Isto deue a conciencia acusar e humil
dade conhecer. E a discreçom jullgar. E o temor deue
poer. E emmendar as mingoas per contriçom e confisso
e satisfaçom. E este custume faz os homees byver em
perfeiçom. E creçer em amor de seu criador. E tem forte
o castello do coraçom contra os jmygos. E ensyna acon
hecer os erros. E da esforço nas obras spirituaaes. ca
aquelle he malldito de deus. que em suas obras he negligente.
Por isto deue homem seguir os melhores. Ca dauid
disse com os santos seras santo. E com os peruersos seras
peruersso. E porem por isto nom deue homem segundo
diz sam bernardo despreçar. nem condanar os pecca
dores. Pero os nom queira seguir. Ca segundo diz
sam gregorio. taaes sam os peccadores que de manhaa sam
boos. E assy pello contrayro. Desy quando homem
tem bem buscados os muros e edificios de seu castelo.

deue poher melhor guarda honde o lugar he mais perigoso. Per
dizer que dos pecados de que sse homem sente mais tentado e aque
he mais enclinado deue poher mayor deligencia pera se guar
dar e fogir a todas occasiooes que a isto podem demouer.
E ao diaabo que sempre lhe maao combate a pessoa daquella par
te honde a ache mais fraca. E mais enclinada. Desi os
homees se deuem aiudar huus aos outros a todas boas
obras espirituaaes e se guardar de pecado per deuaçom e oraçom
E a louuar deos. e darlhe graças. E ao sacrificio do louuor
honrra de segundo diz dauid. E espanta e encorre os
Inmigos do castello do coraçom. E muytas acha hi de dentro consolla
çooes quem enteiramente o faz. Desi gente tentada dorme
pouco. E sam bernardo diz que muyto dormir companha
he da beudice. E que quanto dormimos tanto perdemos de
tempo. E diz nosso senhor no euangelho bemauenturado
he o seruo que seu senhor acha vigiando quando bate aa
sua porta. E sem duuida muyto dormir he occasiom de
muytos malles. E pois quem quiser guardar o castello
de seu coraçom. Nom deue de dormir. Mas estar sempre
per guarda:

Capitulo xxxvij. que a deuota pessoa que se vee apressada
das suas irmaas tentaçooes se teme tanto e ella se deue li
logo a tornar ao coraçom. E por exemplo. E postas que deos a iuste em

Ora acontece algũas vezes que quando aquelles que
sam assi tentados. sam cansados e enojados do longo tempo.

as tentaçoes
no porteiro
algũu
de todos po
...a ajuda
aa batalha

Esse temem de muyto estarem sem ajuda . enuiam messa
geẽs ao senhor de cuja maão tem o castello pedindolhe que os
queira socorrer. Assy deue fazer a deuota pessoa que sse
vee apressada de desuayradas tentaçoões. E teme de cayr e
perder seu castello . e ella deue logo correr ao dou som que he a to
rre da menajem. Isto he oraçom. E deue enuyar seus me
ssegeyros . s. lagrimas e sospiros e deuotas orações a deos
pedindo muyto que queira ajudar contra seus jmygos. Isto nos
he bem figurado no segundo liuro dos reis. honde he scprito
que Naas amonytes tynha cercados os de Jabes que erõ
dos Judeus. E requererõlhe paz . e Naas lha outorgou
a condiçom que a todos quebrasse os olhos dereitos .
E elle nom prometeo da prestesa. E fezerono saber a ssy
Saull e ao pobo disrrael pedindolhe que os socorressem.
Quando o pobo ouuyo isto chorou. E Saull lhe pro
meteo acorro e veo acorreo e matou aquelle que os ty
nham cercados que poucos scaparom. Per naas que
quer dizer serpent se entende o diaabo que cerca a alma
per desuayradas tentaçoões. E acontece alguas vezes
que ella he tam cansada de longamente combater que
assy como requerir paz. Isto he que ella esta acerca de
consentyr e obedeçer ao diaabo. Mas quando vea

Aalma se cansa e conhece que aquella paz lhe seeria vergon
hosa e danossa porque lhe conviinra per hoo dereito. que
he ho amor e conhecimento de deus e dos bees spirituaaes. ella
criia ades lagrimas e sospiros e rrogos de noyte. que elle
acorra em este mester. E que defenda seu castello. Isto
meesmo auiiragem in a e a todos os santos que aiam piadade
de ssi conpaixom de ssua miseria e afliçom. Ca segundo
diz sam bernardo a ajuda que nom seiam passiuys som
compassiuees. Isto senifica o pobo que chorou. E ex
ellos lhe acorreo e matou seus jmijgos fora huus poucos
que escaparom. Quer dizer que pella uirtude das ora
çooes daalma e pollo rrogo dos santos delijurou
aalma tentada de seus jmijgos. E que nom forom todos
mortos. sinifica que a ajuda que nos acorre e ajude nas
tentaçooes. Nom nos liura de todas. Mas leixa alguus
pera nos ensinar a a batalha. E per conhecermos nossa
fraqueza. E que sem elle pouco podemos. E aynda
por nom cayrmos em preguiça ou negligencia :

Cº lix. Oraçom he huu singolar refugio contra as tentaçoees do peccado. E como he apurada de quatro cousas. E que alguma cousa he pedida ao senhor nom com firmeza. E per tanto a nom outorga

Aquella doa som que he torre de menagem he chamada

oraçom

Oraçom. E he tam forte e tam noble que quando o castello do co
raçom treme e he a ponto de cay. ou que os jmijgos sam em
trados per alguu maao conssentimento. ou per peccado. o home
se socorre aa oraçom. Ca esta he sobre todos remedio per
que mais asinha he socorrido. E Bernaldo. E Santo Am
brosio diz. Oraçom he huu boo scudo contra os dardos dos
diaabos. E Ysidoro diz que esta he verdadeyro remedio contra
as tentaçooes do peccado. Oraçom he muyto poderosa
ante deos quando he apurada de quatro cousas. E a primeira
he fe de que deos diz no euangelho. quall quer cousa que de
mandardes em vossas oraçooes auee boa fe e firme e
creta em deos e seerlhes ha outorguada. E a segunda cou
sa he esperança daquelle homem o que reze. Ca diz Dauid
auee esperança de o proteçom e elle fara vossas peticoões.
Os meesmo negada esperança de o progreso. Que diz
quem pede recebe. E quem busca acha. E quem toca
deve [illegible] abre. Jsto se entende quem demanda
sua [illegible] mente. E quem busca com deligentia.
E quem [illegible] toca perseuerando. de acaba sem morar
ainda que seia tarde. Mas que homem peça homildo
samente. Por Jsto nom foy o fareseu exalçado
que demandaua presumtuosamente. E gabauasse em

[E]ssa oraçom dos bees que cuydaua auer e alevantausse ante
deus e desprezaua os outros. E Nom deue fazer assy quem quer
seer ouuydo. Mas como o pobre publicano que se julga
ua e desprezaua e faziasse humilldoso ante deus. Nem
ousaua alevantar os olhos da terra. E batya sua culpa
e dizia. Senhor deus aue mercee deste catiuo peccador. E no
me faças segundo meu merecimento. Mas segundo
a avondança de tua misericordia. Quem assy faz he ou
uydo. E quem se acusa. deus o escusa. Homem deue de
mandar paciencia. s. em graue cousa e proueitosa. Sam
paullo nom demandou paciencia quando pedio que
lhe tirasse deus a tentaçom da carne que sofria. Mas nosso
senhor nom escusou a sua voontade. mas a seu proveito.
E Nom lha quis tirar que lhe era proueitosa. Duas
cousas nos sam necessarias. os bees espirituaaes. e os tem
poraaes. Por isto nos ensinado como auemos de procu
buscaaes primeiro o reyno de deus. diz elle [...] a ssua
justiça. E todollas outras cousas aue[...]
Dlx. Golhome deue tomer pobreza mais [...] tomer po vin
[I]sto he que diz sam paullo. que quer que fezerdes ou disserdes
fazee todo a a honrra e louuor de deus. E sse buscaaes os
bees temporaaes. seia a tentom de gouernar o corpo pera
seruir deus. Ca ho homem nom deue viuer por comer

E como
Santos
orar

Mas ~~viver comer~~ por viver | E assi se busca primeiro o rregno de
deus . assy nom deuemos a deus mandar que deus nos tire as tentaçoões
mas que nos de força de as vencer | E deue homem rrogar Senhor
Nom me faças segundo meus deseios . mas segundo o proueito
de minha alma | Assy demandou homem sauemente . e assy
homem deue demandar perseuerando assy como fazia a ca
nanea que rrogaua por ssua filha | E ia por senbrante a des
preçaua | Mas ella tanto perseuerou em seu rrogo que em
petrou sua necessidade | E se tu nom recebes do primeiro rrogo .
Nom despreçes por isso tua oraçom | Ca segundo diz sam ber
nardo . deus nom ha despeita mas ante que saya da tua boca a man
da screuer em seu liuro | E deues auer certa esperança que elle te
dara o que lhe demandas . Quall que te seia mais proueito
E deue homem rrogar deuotamente . s. çarrar todos os sen
tidos de sseu corpo e entrar em seu coraçom . Por nom auer
algum cuydado das cousas de fora . Ca no tempo da oraçom
deue homem leixar o menos pollo mais | E Sam Cipriam
diz . como queres tu que te deus ouça . quando tu meesmo nom
te entendes . A oraçom que he toda em folhas . s. de palauras
Sem deuaçom nom pode prazer a deus . Ca elle nom lhe cobiça o
seguimento ordenado de folha Mas de fruyto do amor E do fruyto
do coraçom Isto diz santo agostinho E sam Gregorio diz
Verdadeiramente rrogar he lançar amarguosos gemidos
de conpungimento E tall rrogo praz a deus | Mais que

muitidom de pallauras afeitadas e ffingidas. Deuemos ainda
cada dia baradar. cõ que cont[r]a o fogo da cobyça e da luxuria e
da yra, ng de augua de lagrimas que o apague. E contra as
hondas de maaos penssamentos que sse leuantõ a mehude
no coraçõ. ainda que nom perca p[er] maao conssintimento

Cº lxi que o homem deue despender ho domingo e festas
em horaçom

DEuees de saber que em todo tempo e lugua[r] pode home
reguar. de Deos mais espicialmente no moesteiro
E com mayor deuaçom. Principallmente aos domingos
e festas que pera isto sam estabellecidos. que entõ he home
mais asinha ouujdo pollos merecimentos dos santos. E de
nesse homem entom aguardar de todas temptaçoes e ocupacoões
E espicialmente de pecado. E ocupar sse em oraçõ e em
seruiço de deus. Cade mandou na ley uelha apedrar hum ho-
mem por hua pouca de lenha que colheo ao sabado. Pois
que sera daquelles que ao domingo e festas fazem os gran
des pecados. E gastam o preçioso tempo aas tauollas e
aos dados. E em fallas uaas e em maas festas. Que
santo agostinho diz que som pecados mortaaes. Seguindo
as que sse fazem nas uodas dos amigos canaães. Por
isso deue homem guastar o domingo e as festas em ora-
çom. E em seruir e louuar de pollos bees que lhe

Fez. Quem ouuyr os sermooes. Ou estudar a roguar
deuoçooes secretamente em ssua camara antre ssy e deos
que vall mais os gemidos e sospiros e lagrimas que ho ho
mem acha. estudando nom se perdem per vaa gloria Por
que homem no he vysto E pode os perder nos sermooes por
que ho veem e ouuem Por isto disse deus no euangelho
Quando tu quiseres orar proueitosamente entra em tua
camara. E çarra a porta. E nom stas em pecado dos
de fora. Jhesu christo mesmo que no podia auer tornaço
que ho agrauasse quando queria orar. leixaua todos e
sseus discipullos por nom enffynar. e que quando quisesse mo
orar se fugia ao arroido da gente. E que nos
ensynasse todos em Nos ∴ ∴ ∴ ∴ ∴ ∴ ∴ ∴ ∴ ∴

C.° lxvj. Que a horaçom deue auer duas cousas. E como em
duas maneiras he enpachada dessy como quer que o homem
faça em pecado mortal no aprueita [illegible] & a a saluaçom

Deuemos de saber que pera oraçom mais toste sobir
ao ceo deue a auer duas cousas Jejuu e esmolla.
Ca segundo diz sant ambrossio. boa vyda faz oraçom vaa
ade E pecado a torna. E ysidoro diz em duas maneyras
he oraçom empachada ou por homem no leixar
de pecar.. ou por no querer perdoar a outrem sua maa voo
tade Ca nunca acha agua pode ẽmarecer. em

qnto o ferro for dentro / Nem ao preço muyto valler . e
quanto ha maa voontade for no coraçõ do que hora | E deuemos
saber que no he tam pobre que no aja que dar . Nem pesoas
da rrelligiõ que no deuem dar sem licença | Nom sam escu
sadas de fazer esmolla Ca quem nom ha que dar tenha boa voo
tade e abastará | E Sam gregorio diz que a mão Nu
ca esta vazia de doões em quanto a arca do coraçõ esta chea
de boa voontade | Quem no tem de que faça corporall e
smolla faça espiritual doraçooes e jejuũs e boos enxe
pros que muyto vallem . | E sam gregorio diz mayor cou
sa he gouernar a alma que sempre dura . que ho corpo que
asinha morre | E Santiago diz muyto vall ao preço do justo
contynuada E mais vall a de muytos Ca de disse no euã
gelho O . donde ou tres sam junctos em meu nome .
E que pedirem a meu padre ser lhes ha outorgado | E ysso
isto sam boas as preçooes . de comuum | E sabee que
cousa que home faça em peccado mortal . nom lhe aproue
ta quanto a a saluaçom . Mes apponeito a tres cousas
Ca homem he mais asinha chamado a estado de graça
E auera mais pouca pena no Inferno . Ainda que morra
no peccado . E aderença melhor todos seus feitos | Por isto
no deue nenhuũ leixar de fazer bem . em qualquer estado
que seia .

Cº lxiij como a este castello nom fallece senom aquella que
he o temor de deus. E q de nosso estado nom podemos aver
certidooes em quanto somos em esta mortal vida

Ly

Ora he o castello acabado que nom fallece senom aquella
que ho ha de guardar de dia e de noite. E esta aquella
he o temor de deus. Ca segundo diz sallamom quem teme de
nenhua cousa he negligente. E asi diz elle bem aven
turado he ho homem que sempre teme. E este temor he boa
vella. Ca segundo diz sallamom pello temor se guarda ho
me dos pecados. E aquella vella que seia em alta forte
leza sempre teme. E de quall quer gente que vesa bir cont
seu castello seia maa ou boa sempre ha medo que seiam jmy
gos. E por isto buscada nenhuda por sse fazer muy
longe. E quanto a pessoa he mais santa e mais per
feita. tanto mais deve temer seus bees e seus pecados. Ca nom
sabe se lhe sam perdoados. E por hua pequena de vaa gloria
pode muyto asinha perder todo o bem que faz. Por isto
disse Job eu temya todas minhas obras. Por que bem sey
que tu nom desprezaras o pecador. E sam paullo
ja seyra levado no paraiso disse eu nom me ygualo que aia
cobijado ou deseio. E vees nom sempre por aquello o gualardo
Pois bem se devem os outros temer mayormente que no
perçam per vaa gloria aquello que per grandes trabalho ganna
rom. Ca este he o jmygo que primeiro combate os ca
valleiros de deus. E que derradeiro os leixa. Por que ho grande
diaabo vees que he vencido de todollos outros combates. diz

e mete no coraçom. Certo agora es tu vencedor. Esto muy santo
e muyto amado de deus. quem pousaria a(com)panhar contigo. Mes
a de nota pessoa deue rresponder o que dauyd diz no salteyro.
Confundidos seiam todos meus jmygos que me buscam
mall por seu engano. de mỹ nehuũ nom cuydo senom
pecado. E se alguũ bem ey de deus me vem e a elle deue see
dada a gloria e nom a my que sam theo de malldade. Ca
uesse torna a deus humilldosamente e diz deuotamente. Senhor.
assy como venceste em mym todollos outros combates breuemente
ajuda esto por que nos casaaes de todo aquelia. E os jmygos
a confusam. Ajuda deuemos de temer segundo diz sam berna
rdo. que se auemos agora de deus que nom husemos della,
como deuyamos. E depois he tirada. muyto mais deuemos
estar em temor. que a nossa principall guarda nos leixa.
E se nos torna. mais deuemos premar de pecar. Ca pecou
he peray que cay. E Por isto deuemos sempre estar e
themor. Por que sempre somos em perigo. Nem podemos
auer alguũ certidom de nosso estado. em quanto somos em
esta mortall vyda: Como hi ha de quatro maneiras que hi ha
de temor

Deuemos saber que hi ha temor em quatro maneiras. s.
Mundanall. Humanall. Seruyll. Natuyall.

Comenssauell. Efilliall. E Reuerenciall. /
/ temor mundanall he quando homem muyto teme perder seu aver 1
ou honrra temporall. Este he sempre maao e fez e faz
muytos malles. elle fez matar os primos fº de Jsrraell. E fez
matar os Jnocentes. E o filho de deus Jhu xpo. / Temor 2
humanall he quando homem teme aalguem da prizom a pena
do corpo ou a morte. Este tam bem he maao. Ca elle fez
sam pedro negar tres vezes e os apostollos fugir e leixar
seu meestre Jhu / Temor seruill he quando alguem leixa 3
de fazer mall. ou faz alguu bem nom por amor de Justiça
Mas com temor de pena. / assy como os Judeus que guardam
nom as abseruanças da lley que era grande cousa. E leixam
nom de fazer mall nom por amor de deus Mas com medo
de sseerem ponidos. Este no he pecado como os outros
Mas esta sempre com pecado. / Ca segundo diz santo agostinho
em taaes gentes viue boomtade de pecado. E pecariam
se nom esperassem seer ponidos. / Ca ainda diz santo agostinho
em vaao se tem por vençudos de pecado. quem tem a maa
boomtade no coraçom. E leixa o de fazer com medo. E esse
ono compre a de fora / a de dentro ell fica viuo. E no
leixaria por esso de seer condanado. Ca sallamom diz
nos prouerbios. Justiça deliura de morte. Esto he

os males que homem leixa de fazer e os bees que faz por
amor de justiça. livra a alma de morte perduravell. E por
esto o medo que nom he fundado sobre justiça no livro das penas.
Temor naturall he quando alguu receia o que he contrairo
a ssua natureza. este nom he bem nem mall. Ca o que
avem per natureza no he merito nem desmerito. Este foy
em Jhu xpo que segundo natureza ouve tam gram medo
da morte que suou guotas de sangue. E foy tam bem em
sam paullo que cobrio seus olhos dhuu pano com temor
da espada. E sabee que sse este medo he muyto grande elle
torna humanall e he peccado. E por esto Jhu xpo e os
outros martires em tall medo confortarom sua natureza. e
amarom mais morrer que perder a coroa da vytoria. E a esso de
vemos nos a fazer. Nos nom devemos tanto temer o mall
que passa como devemos damar o bem que dura. Temor
comecanall he quando alguu leixa de faz mall e faz be
nom tam ssoomente com medo das penas mas com temor
de perder a conpanhia de deus. E tall temor he sempre boo. Ca nom
verra alguu seer partido de deus se ho nom amar. Este te
mor ha dous olhos. com o dereito esguarda o bem do paraiso
que teme de perder. e com o sesquerdo as penas do jnferno que
nom queria merecer. Estas duas consyrações

Fazem algũas gentes filhar grandes pendenças. Este temor
he chamado ameçauell. Porque he começo de sabedoria que
de todas as cousas leixa o mall e filha o bem. E he naquelles
que começom vyda de perfeiçom. Que aynda teme enverse
na pena e perder a allegria. Aquelles amam deos por boo gua
lardom que atendem. Este he o primeiro degrao damor.
ama deos por seu proveito. E o segundo ama deos por elle mees
mo seer muy boo. O terceiro he ama sy meesmo puramente
por deos. Temor filliall he quando homem teme de nom
com medo de seu dano nem de seu proveito. E dou outra
algũa condiçom que possa vijr naquelle que teme. Mas
pollas condiçõoes daquelle que home teme. Assy
como quando homem ama hũa pessoa espera de a asa
nhar por o grande amor que lhe ha. E pollo bem que sent
e vee em ella tall medo vem dano e perder as perfeitos. E
isto he chamado temor de filho. Este atormentam muito
has vezes as boas e santas pessoas de seus pecados passados.
Por que elles sam bem certos que pecarom. Mas nom sa
bem se deos os perdoou. E segundo diz Sallamom ho homem
nom sabe se he dino damor ou de mall querença. E assy os
tormenta de seus boos feitos. Ca nom sam certos se prazem
a deos ou sam na sua voontade. Sallamom diz alguns

sam justos E sages E suas obras sam na maao de deus. que
Quer dizer. que isso de conhecer quanto lhe sam prazivys
E nom os que as fazem. Este temor e esta consiraçom de
veria abastar pera vencer todollos conbates da vaa gloria que
o diaabo do mundo podem trazer ao coraçom. Temor re
verenciall he quando alguem conssyra e esguarda o ysso
so da abondade e a grandeza E o poderio de deus E o olha assy
meesmo tam pequeno. Assy como os tres apostollos
na tresfiguraçom de nosso senhor. que quando ouvyrom cay
rom assy come mortos. Este temor he. Nom tam
sollamente aos homees. mes aynda aos anjos segundo
se canta cada dia no prefacio. E tremunt potestates. Que
quer diz os poderios do paraiso tremem quando consyram da
a grandeza de deus. E no apocallipse he scripto que todollos
anjos cayrom em suas faces ante o trono. Este temhor
faz que hos santos e perfeitos homees se teem por muy
pequenos assy como abraão e david. que hum se avya
por cynza E ho outro por fedor e cam morto segundo
diz a escriptura. Mais devem os outros pobres pecadores
que aynda nom sobirom o primeiro graao de perfeiçom teer se
em muy pouco E estar em grande humilldade

Dassy guardarom o castello do coraçom ¶ E nom temerom combate que o diaboo e o mundo e a carne lhe possam fazer ¶ Nos guardar sse ham dos muy pequenos peccados e negligencias que nom percam o boo guasalhado de seu leall padre e amigo Jhu xpo ¶ Este boo guasalhado sam as consollaçoões que de enuya aas deuotas pessoas que sempre sam em sua guarda ¶ E fogem aas afeiçoões do mundo ¶ Pollas quaaes se perdem amenhude as deuaçoões · que he o boo guasalhado do nosso padre e amigo como dito he : : :

Capitulo lxb como as tres maneiras do temor sobreditas e de madeiras som tres boas uellas de nossa fortelleza

Das sete maneiras do themor sobreditas · as tres de madeiras s. ¶ temor conttrauell ¶ E fillial ¶ E reuerençall ¶ Sam tres boas uellas de nossa fortelleza contra os nossos tres jnmigos · ho diaabo ho mundo e a carne ¶ E estam em lugar alto · e de quall quer parte que ueem os jnmigos uyr contra o castello · bradam alto e fazem arroydo pollo encontrar ¶ Quer dizer-se Nos auemos bem estas tres maneiras de temor Nom nos uyra tentaçom que nom conheçamos de longe · e faremos ham bradar · per deuota oraçom · os bradados do coraçom sam o ardente amor · que em contra os jnmigos

atras. / Q assy mora deus. em nosso castello e Noe
com elle. aquall cousa nos elle outorgue por sua piadade amen

C.º lxxbj per que modo he assentado este castello em terra
de paz. E do como hi ha quatro pensamentos muy proueitosos. Xn

O ra he nosso castello acabado com aa juda de deus. de todo
acabado. Assentado em alto lugar per alteza de vida
E fundado sobre a fe de deus e dos sacramentos que tem a san
ta igreja. / feito em terra de paz. que devemos daver de per
ordenança contriçom e confissom e satisfaçom. E a no
ssos mayores per humildosamente obedecer e callar seus feitos
e seus ditos. E a nossos proximos per fazermos a elles o que
queriamos que fezessem a nos. E pera nos guardar
de pecado. E amar pobreza e seermos despreçados. Assy
he o castello assentado em terra de paz. Dessy he afortelleza
do de dobres fossas profundas per dobre humildade de co
raçom e de feito e dobras aa de fora. / largas per caridade
e amor que home pode em alçar per amehude renembrar
os beneficios de deus. E cercado dalto muro dobre de discreçom
de fora. e guarnydo de boas beestas e cadrellos pera defender
dellas fossas que sam quatro consyrações. Primeira
de sua propia natureza. E a ynorancia de seu estado. e
a memoria de sua morte. E a nembrança do gram juizo. /
E cercado tam bem de muro de paciencia aa de dentro.

guarnydo de fortes engenhos pa defender a segunda cava q som
penssar nas penas do Jnferno . e consyrar a gloria do paraiso
e a paixom de nosso senhor Jhu xpo. E o quarto cuydar no pro
veito e gualardom que fazem as tribullacoões . E estes qt°
penssamentos sam abastantes pa defender o muro da paciencia
Desy nosso castello he hordenado de portas e port°s . das
quaes o princepall he a boca e a lingua . de que he port°
rrazom deligente. E ha hi cinquo portas de fora que
sam os cinquo sentidos de que castidade e vergonha sam port°s
da porta . dos olhos e tres das virtudes cardeaaes . forteza
temperança e Justiça . sam porteyros das out°as portas .
E prudencia que he o quarto port° . A pmª das quatro virtudes
he guarda geerall a todollas portas . E as. Podria soo
abastar a todas segundo he dito . E he guarnido de bitalhas
que governam a alma . que he a pallavra de deus . e a memoria
destes beneficios . e o sacramento do altar . E he fornydo de
vynho dallegria espiritual que a devota pessoa acha po
endo seu coraçom damor em deus . Assy que aas vezes
he tam enbevedada que he alhinada das cousas deste
mundo . A vyda he provendo dagua de lagrimas
de contriçom que a boa pessoa acha em recordando seus pecca
dos . E de lagrimas de compayxom em nembrandosse

das sofrenças do seu bento padre e amigo Jhesu Christo. E de lagri-
mas de devaçom que lha trazendo aa ssua memoria os be-
neficios que deus fez aa humanall natureza geerallmente
e a elle em espiciall. Desy hi ha torre de menagem que
he chamada oraçom. a quall o homem deve acorrer co-
mo aa principall deffensa de todas suas mesteres. E stam
nellas em cima do castello por veerem longe que stam
tres maneiras de temor / continuall. Filiall. Reve-
renciall contra os nossos tres inimigos. s. diaabo. o mundo
e a carne segundo ja he dito. Assy he o castello perigoso
acabado. E ajnda que podera dizer muytas mais cousas
que leixo. Porque ajnda se estende muyta materia aa
lem de meu proposito começado. Ca eu penssava se poder
hua breve epistolla. a consollaçom dos devotos amigos
de deus. que per enxenplo desta gloriosa virgem em cujo
castello o filho de deus quys entrar e morar assy como
he dito no começo. Nom sso corporallmente. mas
ajnda espiritualmente. deseiem e trabalhem cada dia
hordenar de seu coraçom huu castello. assi dino e tam
forte e tam fermoso. que o filho de deus muy dagllia se
contente de estar e morar em elle. como em sua propia
casa. E se non corporallmente assy como na virgem

maria.

maria aque esta graça foy syngullar. · seia espicialmente que
mais he necessario anossa saluaçom. E sallamom diz que seu
bico he morar em nossos coraçoões · E elle meesmo diz minha
folgança he morar com nosco · Daae me lugar em nos em
que folgue dos trabalhos que por nos sofry. E Sam bernar
do diz que festa e que alegria · cuydas tu que aquelle glo
rioso ospede Jhesu christo · a ja de fazer assua ospeda · E esta he
aalma de nota · quando leixar otabernacollo de seu corpo
E elle dira aseus amigos · s. atodollos anjos e santos do para
iso Vedes aquy minha ospeda · que com grande reuerença
me recebeo · quando eu no desterro domundo buscaua pousa
da E nom ha podia achar · E entom seera ella festejada e
honrrada de deos · E abraçada e beijada dos santos · E leuada
atee ~~seg secreta~~ secreta camara do seu amigo · E sera abasta
da de todos bees · E embeuedada de deuynall consollaçom
tanto que esqueecera todollos trabalhos que tem sofridos ·
E os mundanaaes prazeres · E uyuera sem fim em amar
e esguardar deos · E Jodziu uerdadeiramente diz · aque
he escripto no ecclesiastico · eu trabalhey huum pouco e achey
muy grande folgança · A quall nos de opadre e ofilho
e o spiritu santo amen.

C.º lxxvj como a memoria dos beneficios que nos deus fez he muyto boa.

De aquelles beneficios de nosso Senhor Jhesu Christo que nos mouem a amar. ho de ssua paixom he ho mais piadoso. E porque os pecadores deuem de ter ella em suas almas contra seus jmiigos. Por esto disse sam Johan: Jhesu Christo sofreo por nos di aquelle penssamento nas almaas. E porque homem nom se possa escusar de pequena memoria ou de mingua de spaço. eu quero aquy metter breuemente a memoria de sua paixom. E sam assy como humas oras pera as deuotas pessoas que nom entendem latym. de mouer a deuaçom a sua paixom. e sam tiradas das oras do latim que fez o papa Johan.

Aqui falleçem as oras do latim que nom forom tornadas em purtugues porque estam em rrimaço em frances. E nom pareçeriom bem sem rrimo.

C.º lxxvij como esta sancta memoria faz a deuaçom pera fazer lagrimas.

Assy como dissemos primeiro que dos beneficios de nosso Senhor que nos mouem a amar ho de sua paixom

he o mais piadoso E faz aver a a devota pessoa lagrimas de
conpairom que sam amarguosas por que nom sam sem door
segundo sabem aquelles que o provarom : ¶ Capitollo dexltlen

ctissimo sacramento dalltar Em como os seus ffruitos devem seer apartilhados

E Assy o beneficio que homem filha no sacramento do
altar he de todos os outros em este desterro o mais allegre
e mais amavioso E faz aver a a devota pessoa lagrimas
de devaçom doces e prazivees E que em bevedom. Ca
em este sacramento o amigo se da enteyramente a ssua amiga
E que nenhuu outro amador pode fazer E polla virtude deste
sacramento a vida em ssy e a bevedada tanto que a a
lma nenhua cousa sente senom de seu amigo E Por
isto a sua yppio ja se sa torvado. este virya aquy os doces
fruytos que este sacramento faz aquy ordinamente quem recebe
s. que seja contrito e confessado e arrependido de seus pecca
dos feitos e firme proposito de nom tornar a elles nem
fazer outros de Novo.

Capitollo do primeiro ffruyto deste sacramento

O Primeiro ffruyto que este sacramento faz
he que allimpa e guarece a alma do peccado de que sa
nto inlho diz eu quero sempre filhar esta meezinha
Por que meus peccados me sejam perdoados. Que

qm cada dia peca . Cada dia lhe conuem filhar . mezinha disto diz a Juda sam Johan bocadouro . Honrrosa tal cousa he o sacramento Ca elle pode apaguar toda a doença daquelle que co boa voontade e de linpo coraçom o rrecebe :

L xxx° ij° do segundo frujto

E o segundo frujto he que elle assolue das penas per peca do mereçidas . ou em todo ou em parte de que sam gregorio geronymo diz Jhesu christo formou seu sangue no calez e metto hi vin ho e augua . Por que em huu fossemos purguados de nos ssos pecados . E no outro compridos da pena . E desto diz a Juda santanbrosio todallas uezes que homem filha dinante este sacramento q se da . perdoança dos peccados : : :

L xxx° iij° do terçeyro frujto

E o terceyro frujto he que aquelle sacramento auisa e guarnece a alma . asy como boas armaduras e bitalhas fazem aos da hoste contra seus jmijgos . de q santanbrosio diz . Como o diaabo vyr teu coraçom aba stado de claridade da celestiall presença . elle fugira Ca quando vee o coraçom deuoto armado darmas espi tuaaes . s. deste santo sacramento . elle se vay e diz Eu nom posso este castello filhar . nem a fame per longo

cerio Ca he guarnydo de pam e de vinho E no pode seer filhado p força: ÷

Lº lxxiij do quarto fruyto

E ho quarto fruyto he que elle puryfica aalma dos maaos e seus proueito pensamentos e desonestos e das cujas afeiçooes de que dauid diz no salterio / calix meus in ebryans e cetera // Em esto diz omem nobre callez que em beuedo · que dizer que faz aalma esquecer todos llos maaos pensamentos Assy como o beudo esquece todos seus feitos ÷ ÷ ÷ ÷

Lº lxxiiij do quinto fruyto

E ho quinto fruyto he que este sacramento restitue e cobra o que homem perde per pecado · assy como a uianda corporall reforma no corpo o que auia perdido per fame e sede. Assy faz este sacramento aalma que per pecado era magoa · que ha em acordo per deuaçom · de que sam Jo boca dourado diz Aquelle sacramento nom se torna em carne mas em alma E espira em ella e lhe da uirtude:

Lº lxxv do sexto fruyto

E ho sexto fruito he que assy como a uiada da carne mais que outra faz forte o homem Assy aquelle

Pam de uida com firma e conforta a fortaleza dalma q̄ possa
resestir aas tentaçoões · e sobir aas uertudes / Por isso he esta
chamado esforço e confirmaçom de uirtudes · de que Santambro
sio diz · homem da o corpo de Jhu xpo em maneira dhuu
pequeno bocado de pam · que he tamanho / como elle resuscitou
de morte ao terceiro dia · E como see a dextra de deus padre
E o salteiro testemunha dauid assy · Panem .s. do sa
cramento confirma e conforta o coraçom do homem :·:·

Cº lxxxbij do seitimo fruito

E ho Seitimo he mudaçom em melhor · q̄ assy co
mo o pam comido se conuerte na carne do q̄ ho come · assy po
llo contrairo ho homem e ha molher que dinamente come
este pam do altar he conuertido em membro de Jhu xpo
que ante per peccado era membro do inmigo · E Jhu xpo diz
a santo agostinho · eu soo bianda dos grandes · per boas obras
faze te grande e comer me has · E nom me mudaras e
ty ajas mas mudado em my que sam refeiçom de tua
alma :·:·

Cº lxxxbiij do oitauo fruito

E ho oytauo fruito he que este sacramento faz reuiu
uer / os bees que eram mortos per peccado · que nosso Senhor

diz no euanjelho quj me comer dinamente viuera pmym· Ca
tulhe dou ujda abastada· disto diz ajnda sam johan boca douro·
deste sacramento somos nos purguados· por este sacramento
somos limpos· s· os que os come· E ue assy como nos
comemos jhu xpo assy nos come elle e nos incorpora e
assy E tornamos hum corpo e hua carne Segundo diz o santo
predito ÷ ÷ ÷ ÷ ÷ ÷ ÷

Cº lxxbiij do noueno fruyto

Ho noueno fruyto he que aquelle sacramento faz mouer e obrar a alma segundo a uotade de deos E nom segu do a dessensualydade da carne· disto diz dauyd no saltejro pola augua da refecom me criou· E agora despoe· que assy como a augua esfria e alimpa· assy aquelle sacramento aaquelle que dinamente o recebem esfria e purgua de toda cobyça e carnall deseio· E esperta e moue a alma a faz a uootade de deos ÷ ÷ ÷ ÷

Cº lxxix do dezeno fruyto

Ho dezeno fruyto he que aquelles sacramento que dinam o recebem em tram na confraria do santo esprito

E de todos os santos do paraiso. Disto diz david no salteyro: de dia acomete aos homees pam dos anjos. E yspano diz em este sacramento os devotos que comungam recebem achamsse humanos da santa companhia e de paz :

Capitulo lxxx do onzeno fruyto

E ho onzeno fruito he que aquelle sacramento da espiritualles vyandas nos corpaço limpo e devoto, de que he escripto no livro da sabedoria: Senhor vos deste aos homees pam do ceeo, em que sam todas deleitosas doçuras e todo sabor. E santo agostinho diz: Senhor quem em te receber nom sente odor e doçura em sua alma, ou he morto ou he fedorento. E ainda diz: Por isto nom sentem alguũs nada em este sacramento, porque teem o paaço do seu coraçom empachado dos mundanaaes prazeres que se filham debalmente. E sam bernardo diz: Deliciosa cousa he a devynall consolaçom, mas de nom a da aquem outra recebe. Isto he cousa que nom pode seer diz sam jeronymo que homem aja usos espirituaaes e carnaaes, e que homem passe dos prazeres do mundo aas alegrias do ceeo :

Capitulo lxxxi do duodecimo fruito

E ho dozeno fruito he aparalhamento aa gloria perduravell e acabamento e possissom della, de que yspano

diz Da certidoõe deste sacramento todos os meus ossos que sam junctos assua cabeça jhu xpo se alegrarõ e averõ prazer. E esta na perduravell caridade ::

Cap° lxxx do castigo que constituy os que indinamente recebem este sacramento

Pois em peença cada huũ de nota pessoa que ha em dade de sua pruude desse meter em ponto e estado que possa dinamente da melhor segundo seu poder bem receber este glorioso ~~segundo~~ o spo no estaao de seu coraço de que tantos bees pueito se podem seguir. E assy como o forte vynho he contrairo e empeença aaquelle que tem febre E lhe de muy tee tost a morte se obeuem. Assi aquelles que este sacramento filham indinamente. recebem seu grãde perijo e dano de que santo agostinho diz Aquelles que indinamente e atrevidos recebem o corpo de jhu xpo. nom pecam menos que aquelles que o posero na cruz. Ora seguarde cada huũ E se aparelhe de tall cousa que assy limpamente e puramente o possa receber que seia sua salvaçõ E assy como diz santo ylario. Nom he segura cousa de muyto jejuũ de tom proveitosa vyanda Daquy se muyto alongua do corpo de jhu xpo. elle se deve temer que se lhe nom apte sua saude E Santo agostinho diz. eu nom louvo nem prasmo cada dia comungar. Rece bem consselho e amoesto que

se faça cada domingo. E esto se entende aaquelles que leixaro
o mundo ou de voto ou de voontade. que no ham ja alguu mo
dimento de peccado. E non ha aquelles que ainda stam em
sua casa. E que estam todos embrulhados no mundo. a estes
abastaria comungar tres vezes no anno ou seis ou
mais. E ora faça cada huu segundo o que lhe o spiritu
santo ensinar. E assy viva como que cada dia ho ouve
sse de receber. Ho que nos outorgue pellos rogos de ssua
santa madre Jhesu o ffilho de deus padre amen. Aquy
se acaba o castello perigoso. que he o primeiro livro desta obra.

Deo gratias.

Capitulo xxxvij que a amiga de deus deve seer esguarnecida,
destes instrumentos spirituaaes que se seguem

A Amiga de deus deve aaver fe ynlomynada
Esperança levantada. Caridade embrasada
Afeiçom encuberta. Cellistryall palaaç
Obras bem hordenadas. Angellicall

entendimento . deuynall sentymento . E spiritual cortesia
Alto penssar . baixo oolhar . Manffo andar . Nada de
mandar . Muito trabalhar . Pouco fallar . boca hopado
Comer desejando . Olhos chorando . Jejuar comendo
Vellar em dormindo . Morrer em viuendo . Nom desejar
seu coraçom . Nom amar seu corpo . Prezasse ha pouco
E assy auerá de.

C° lxxxiij como he sandeu quem escolhe tregidade e leixa fermosura

Ho mundo pouco vall . E muyto custa e nada
dura . E deus muito vall E pouco custa e senpre
dura . Pois sandeu he quem escolhe tregidade E leixa fremosura :

C° lxxxb Do homem pera bem manter as cousas que aos pertencem
e contemplar na vaidade domundo pequando pede de mjm falar

Quem bem esguardar a vaydade do mundo E a bre-
ueza do tempo e a vileza do pecado . E abondança de de-
lles ha boo meester nas cousas que a deus pertencem . Nosso
senhor deus disse hũa fremosa palaura . boo filho torna te a
mim . E eu farey teus penssamentos custosos . E tuas asse-
itooes ingrees . E contarey por nada quanto sey de ty
. Deus he todo poderoso e pouco temido . Rico e pouco amado

boo e pouco amado · Vem desejado · doce e pouco afaagado · Saice e pouco honrrado · bondade ajuada · fermosura esta peida · Caridade em braçada · Sam bernardo diz de he mell em boa mellodia em orelha allega no coraçom · Jhu xpo diz nom nos meteraa nos fim do mundo e nom ser torvados · fallaae pouco e no sere perpdido · E sam bernardo diz · o tempo que he passado nom podemos recobrar · E palavra dita nom podemos tornar · E em muito fallar virtude he perdida ÷ ÷ ÷ ÷ ÷ · XXX ·

Cº lxxxvj · nom auemos pecar por quatro cousas ·

Nos devemos leixar de peccar por quatro cousas · por que ds attende tam longuamente por ssua misericordia · E quanto elle mais nos aguarda · tanto nos punyra mais gravemente segundo diz sam gregorio · dessy por que nos dee boo grado · depois que nos seia bem supportado · E em fim que nos dee a vida perduravell · : Cº lxxxvij · como tres cousas deuem seer perdidas a ds

Nos devemos demandar a ds tres cousas ante as outras · s. o conhecimento do bem e do mall · E perdom de nossos peccados

e da pena E direita entenco em todas Vossas obras :·

Capitulo lxxbiij que as tribulacoões som necessarias pera purgar ho homem

Os cuemq ayuda de faz quatro bomarias aodia a primeira he anossos pensamentos e concienčias A segunda he a terra de nos prezarmos omundo tanto como vall A terçeira he de cassonos pensar nas penas do Jnferno A quarta he sobre Nos cuydar naallegria do parayso Sam bernardo diz que nom for dos tribullados no sera dos consolados

E santagostinho diz as tribullacooes sam neçessarias pera purguar hohomem Assy como a fucira pera ho alimpar o ouro E a forma ao olho

E Sam Jeronymo diz deligiros despreça omundo que esguarda que haa morte nom ha de fessa E sam gregorio diz deus nos enuya as tribullacoões por nos quitar as penas do purguatorio que mereçemos por nossos peccados

E por nos acrescentar aglorya no paraiso E santagostinho diz Este mundo no he seno hum bosto cheo de ladroões E hua sebe chea de spinhos E hum vaso cheo de peçonha E sam Paullo diz Nehum deuya nyuer seno no estado em que housaria morrer

Juda diz se de he Por Nos quem he contra Nos

E sam Jeronimo diz | Eu nom nego como estrangeiro e pellegrjno
que nom sofrades dos cavaleiros de fejos que fazem cavalgadas
contra a alma | E por isto disse sam paullo se vos viverdes
segundo o desejo da carne · vos morreredes de morte sem fim
E sam gregorio diz deus atormenta aquy pera perdoar despois
da morte · E perdoa aquy por atormentar despois da mort
ii· E diz a Judit se vos esguardardes bem Ca que os bos antij-
gos fezerom e sofrerom por aver deus · Cousa que fezerdes
ou sofrerdes nom vos parecera seer graue | E sam berna-
do diz · doce Jhesu se assy he doce cousa chorar de ty e de tuas
sofrenças Muy doce sera allegrar de ty e com tiguo sem fim
E pois fazemos diz santiago atua que esta alegria ne-
nha, da cruz leyto · dos cravos almofadas · do sangue banho
E de todos seus trabalhos huum saboroso manjar a nos sera al-
mas

Cº lxxxix que quanto ho homem vier em moor conhecimento de sy mesmo tanto he mais chegado a conhecimento do seu criador

Quem em conhecimento de seu criador · Em boa vida quer
aproueitar · Elle deue primeiro conhecer sy mesmo
a seu poder · Ca segundo dizem os santos | Quanto
se alguum melhor conhece Tanto he mais chegado
a conhecença de sseu criador | E sam bernardo diz
se tu fosses tam sabeo que conhecesses a alteza da ·

tyra e conhecesses a proffundeza do mar e a terra todallas cousas e se
tu nom te conhecesses / Marauilharias aquelle que edificasse sem
fundamento. Porque o que faz conuem que caya. E ¶ Por
que nom he cousa que tanto empeeça a esse homem bem con
hecer. Como as ocupaçoões e apegamentos das temporali
dades. E das cousas do mundo. Segundo diz sam Johã
boca douro. Quem se bem quer conhecer faça o que diz
Isaias // Redite preuaricatores ad cor / Tornaae vos pre
uaricadores a uossos coraçoões. E diz ezechiel. perfodite parietem
furaae diz elle a parede. que nos empacha a ueer e conhecer
nosso coraçom / Estas sam as cousas do mundo que nos de
uemos leixar a tras e entrar em nossos coraçoões. E assy
os ueeremos cheos de peccados. o que no podemos. seendo ocu
pado nas cousas do mundo. E quando assy entrardes e
uos esguardardes em uosso coraçom com deligencia de uossa vida
Primeiro que pensamentos e que afeiçoões e dese
jos ouuestes naquelle dia. E se o coraçom se deleitou em
algũa cousa senom em deus e a alma de razom. E se sse
moue mouimento de soberua desordenada. ou de vaa glo
ria ou enueja ou odio. ou da auareza ou de gargan
tuice. Ou luxuria. ou da acidya. que he nojo ou
preguiça que de tem homem de bem fazer // E deue

homem esguardar. que tenpo esteve nos dictos movimentos
E esses ouve por pouco ou assaz. desy deve esguardar. sse
pecou em mente ou em muyto fallar. e em andar. em
ouvyr em theer e sentyr. E em spicialmente oolhar
Assy como alguas que subitamente conhecco que tam asinha
como ellas ouvem levantar. o fecho e bater a a porta. ellas
salltam avante como guamço Ou por se mostrar.
ou por oolhar Aquellas taaes se metem em pyguo de
seerem mortas naalma Porque maao consentimento
que pode vyr de sseu maao oolhar. Ou matarem
aquelle que as oolham que he mais pyguosa cousa
Ca ella nom se confessara do pecado que aquelle aveira
feito em a cobyça. Aynda que ella seia a dereita cau
sa. E assy podera morrer e seer danada. Por esto he
maao tall mostrança sem justa causa. espicialmente a novas
pessoas Desy deve pensar. se pecou per obra ou per alguma
outra maneira de ssuas neglligencias. Se leixou
de faz alguma cousa que era theudo. que afeicçom e tençom
E que fervor ouve aquelle dia Se fez bem ou pe
ccou ou disse Se pos em obra seu boo proposito
ou nom Ca diz sam paullo. Spiritum nolite extinguere

Nom queiraaes..

Nom queiraaes apagua o espiritu. s. o boo proposito e a boa
uoontade. que o ssanto espiritu metto em vos. Nom as ma
teees mees metrias em obra. De sy como homem em pecou seu
tempo se foy ou esteve e luguar honde ficca de ssua perda
ou alhea. E se esturnetto ou trufou sandiam ou mostrou
a outrem alguas leuezas que nom perteecem a seu estado
desy se homem disse ssuas oras deuotamente enteyras e
hordenadas. E sse homem leixa de diz cousa que fosse theudo
Isto he a pessoa que as sabe ou deue. que todo homem he
theudo dizer e fazer o bem que sabe e pode. E sse deu
graaças a deus e louuore o louuou. Nom soomente dos bees
que lhe fez. mes as aduersidades tribullacoees que lhe em
uya. que sam bem proueitosas aaquelle que as filha
em paciencia. E helhe em luguar de purguatorio de
que Santo agostinho diz. Senhor aquy me ffere
e me deciplina. Por que quando me chamares me
achees purguado. E Sam glegorio amou mais seer
doente em toda sa uyda que estar tres dias no purgua
torio. Isto deue homem muyto guardar ad. desy sse
homem parou bem mentes em conhecer sua conuenencia
E hordenar bem sua uyda. E Pensar em de

Oa entrabalhando . ou fazendo quall qr cousa pode homem
penssar em ds . e acabar seus trabalhos . Quando homem
tem isto acabado . deue de todo seu coraçõ humilldasse ante ds
. E de todos seus maaos feitos pedirlhe perdom . E dos bẽs que
fez darlhe louuor e gloria . / Porque os elles multiplique .
e aproueitem a ssua honrra e edificaçom dos proximos . E a
saluaçom da pessoa . Ainda deue com diligentia penssar nos
benefiçios de ds corporaaes e spirituaaes . assy como de longe he
dito . E deue temer que nom husou bem das graças que
lhe ds deu . ou sellhe deu que forom em pagamento . assy
seterya homem em themor e humilldade . Isto deue fazer
a deuota pessoa . que cuyda em sua saluaçõ . em quall qr
estado que seja . ao menos hũa vez no dia afastarsse das
ocupaçooes temporaaes e spirituaaes todo . por milhor alevantar
a uontade de deuotimentos . E lhe dar graças assy como
dito he . E por que homem nom he abastante aguradecer
assy cada . os benefiçios . deuesse toda criatura chamar co
mo he escripto em : benedicite oia opa dni dno . e cetera
Cem laudate dnm de celis em a fim . // Ante por que ujda
do homem e molher sobre a terra nom he senom batalha .
deue cada hũu pedir a ds força e sperança . sem aquall

74

Nom pode montar aas uirtudes . segundo diz sam geronymo
E per q nom caya em impaciencia] Della quall otrosi iro
das uirtudes se pode . desy deue ssoguar por aa humildade e di
streçom que se nom leuante per soberua no tempo da bem auentu
rança que he mais de temer segundo diz sam gregorio q a aduersi
dade . assy como pareceo per dauyd que em auerssidade se de
teue de pecar . E em bem auenturança cayo em adulterio e
for omecida E deue esguardar como a pponencia cada dia nas
uirtudes na força em nenguũ os malles . E em temperança
q̃t os deleitos da carne E em pder prudencia . em esquyuar
os malles passados presente e por uyr . E como em justiça
dando a cada huũ o que deuhe . A de honrra e obidiencia
a seu proximo amor de concordia . Assy meesmo castiguo
e deciplina \ desy como humylldade de coraçom e de palau
e obra etc em elle E quanto serviço e deseio e deuaçom
compaixom benignidade de coraçom e boa palaura a todos
he E em elle creçido esta amor mais que ho outro E sse em me
dou ou pecorou . se he bem custamado em gouernadura
e simprez em oolhar que nom ussa uardade nem seia do
brez . E se he estauell em seu seer e dito Nom deue
homem aa muytas afeicoes . Por nom senty door
no pcatyr . E pollas fallssidades q em muytos sam achadas .

Nom mostrees sobejo amor a alguum . Creede mais outro si so que
o nosso . Ca vees sempre como diz Santo Ysidoro os nossos bees
. e os malles dos outros trres nos . E os nossos malles e os bees
alheos ante nossos olhos . E asy se nos conparardes nos
outros bem nos parecera que todos vallem mais que nos
E assi guardarees humildade e trabalharees da proveita
E auite vergonha de hir — soo apartado . Vos achegaae
todos aquelles que vos poderees per boas pallavras e boos
enxemplos de vida e per oraçom . Fugy a todollos desejos
que vos dos outros podem chegar a pecado . ou appartar do
bem . E nom mostrees a synha o movimento do nosso coraçom
per sygnaaes ou palavras . Guardaae-vos de jurar sem ra
zom . Muito esta bem aa devota pessoa guardar sua
lingua . ca em vaaom se cobatte nos outros vicios . quem
sua lingua nom guarda segundo dizem os santos e
E Sam paullo diz .

Vossa palavra seja sempre temperada com sall . que
dizer per discriçom proveitosa . E ciam nossas palavras
prazivees . Quem sua lingua nom guarda he tall
como cidade sem muros . que nom ha fortelleza contra os
jmijgos . E segundo diz Sam Gregorio he assy co
mo vaso sem cobertura . que era nujdo na ley por çujo

Essem proueito Cano husso do tabernacullo pouco valia quem
nom guardaua ssua linguoa / ajuda he como cauallo sem freo
E como naao sem goujnalho que de ligeyro vaaom a perdiçom.
Daquelle que bem guardam suas linguoas he scripto nos prouer
bios. // De fructu oris sui vnusquisque replebitur bonis.
Do fruito de ssua boca sera cada huu conprido de bem: // Ho frui n̄. ós v. fructos da palaura.
to da boca sam oraçooes e agradeçimentos e confissoes e correy
çooes de prouximo E em syna os vnojarte E estas sam
as cinquo pallauras de que Sam paullo disse. / Eu amo mais
fallar cinquo pallauras de meu sizo que dez mill sem enten
dimento. / Erade homem consyrar ante que falle
O que quer diz. que nom seia palaura sem proueito ou deso
nesta. Des y a quem ha de fallar. Ca com quem andar nom faz
boo departir E o faça deue homem desruitar. ajuda deue
consyrar o lugar. / Porque na igreja nom deue alguu
fallar se nom em oraçom e louuor de deos. des y deue penssar
quanto deue fallar. Ca Sallamom diz huu tempo he de
callar. E outro de fallar. E Poem o callar primeyro
Porque nom aprende a callar. Nunca sabera bem falar n̄.
isto he honestamente e com proueitosa fiuza. / deue mais
atuydar como ha de fallar. s. amanda que ha palaura
deue seer humildosa e temperada E o soo manso e doce
e nom alto nem tachoso. E a ssenificaçom verdadeira

E nom dobre nem sofistica .s. de duus rostos que a sa hua em
tenço no coraço e outra na palavra. taaes sam odiosas a todos
segundo diz o ecclesiastico. Ca teendes cinco cousas que home
deue consijrar em seu fallar. s. que e a quem e em que lugar
e quanto e como. Sam bernardo diz que homem nom deue
louvar outrem. Porque o sabio diz nom louues o homem
ante da morte. que tall he o seu fim que de manhaa sera ma
ao. E muito menos o deue presumir. segundo diz sam berna
rdo. Ca nehuu sabe o que pende em seu olho. Des y he
necessario de dar leuaaes a manios sy. ao nossos amigos spirituaaes
que teendes bem prouados porque sse elles possam fiar em uos
E deuees de fazer por elles em uossas orações e em todo
o all que bem poderdes. Se em elle ha que reprender
de zeelho em escondido. E uos meesmos seede ledos e alegre
s seendo reprendidos de uossas fauttas. Ca uos nom nos
ueemos tam bem como os outros nos ueem. Item. Por
melhor nos conhecermos deuemos penssar amiudo na
vida dos santos. e na pureza das uirgees. E na cõtyne
nça das uehuuas. E na austynencia dos confessores
E na paciencia dos martires. E na caridade dos apo
stollos. E deuemollos de seguir homaaes a tera que podermos

E yguallos afficadamente por · os apostollos outros E ele-
gerilhos devotamente que nos seiam em ajuda em todas no
ssas necessidades Especiallmente em ssuas festas · Ca
entom nos ouuyro com melhor voontade · De vos os bon
naimos em suas missas e oraçoões louuado deos que os tantos
fez E guardarnos de peccado · E deuemos aquelles dias pessa-
em suas paixoões E como per grande merecimento de mort
ou penitencia guaanharom o reyno dos ceeos | E especialmente
deuemos seer nembrados dos padecimentos do nosso sr deos e
matirees Jhu xpo · Assy como nosso senhor mais comp
ridamente he gtheudo | Ca em ssua paixom acha homem exe
plo de boa vida e santo conhecimento desy mesmo e rremedio
contra todollos peccados E aluamentos das tentaçoões e re
ceimentos de uirtudes E esperança de saluaçom E despreço de
ssy e do mundo · Amor a todo bem de ssamor ao contrairo |
Siso e sabedoria pera se salua · dicto Deno pode escu
sar delligo nem leigno homem nem molher · pobre nem rico
que ligeiramente nom aprenda esta ciencia · que he penssa
nas sofrenças de nosso senhor Jhu xpo · Por que
as leteras sam grossas e idmelhas | E cada huu se
gundo seu estado deuya fazer hua nembrança

E hua conpenssaçom cotidiana · em dizendo as sete oras
canonjcas / os clligos e abades aquelles que soubessem e podessem
· hos outros as oras de santa maria · assy como boesees e molhe
res letrados e beguynas · hos outros as oras da paixom assy
como he ja escripto · hos lavradores as oras do pater noster
e ave maria · huus mais e outros menos desto se no pode alguu
lavrador escusar por pobre que seia · que nom possa e
cada dia dizer sete vezes hoo dia / o pater noster e aave maria · Em
nenbrança das sete oras que foram aguastadas em ma
terya o nosso doce salvador Jhesu Christo que rrecebe em grado
o poder da pessoa que de boa voontade ofrece o que pode ·
Quall he ho homem ou molher que fosse certo que
per seu trabalho podia guaanhar o rreyno de frança · que co
maravilhoso esforço nom trabalhasse · Pois sem du
vyda se alguu fezer seu poder dara o rreyno do ceeo que
dura sem fim elle ho avera · Nenhuu se escuse que nom
pode ~~feer amando~~ ama · E como assy seia · que no
ha hi cousa per que homem justo mais asemelha preal[e]c ·
que per amar dos trabalhemos devotam e conpreza per
querer de espicialmente · aas missas · aas graças ·
homem deve hir com boa voontade e ouvyr o servico

X 77

entendidamente · E cerra todos seus sentidos que nom assaym
alguũ huso de fora . a ees soomente em tender em louuar deo
⁊ roguandolhe dizer Muy doce ⁊ amanioso Senor
que me mandaste que eu ame · daaeme o que me assy ma
ndaaes · fazee esta graça em my pobre criatura · que eu
eu possa amar verdadeyramente ⁊ com firmeza ⁊ perseuerança
Meu doce amor · Meu deos E meu senhor fazeeme saber
⁊ sentir ⁊ conhecer · Como de auantejado amor · E em bra
sada caridade me amaste ⁊ amaaes · Senhor por
my crucificado · outorguaaeme que eu ame cõ perseuerança
E sseja humylldoso ⁊ obidient em seruiço · Cãg de cedõ
⁊ temeroso que em isto presente · E quem melhor souber
asso o digua · E por homem seer mais asinha ouuydo
em seu roguo · deue seer amaviyoso de coraçom · homyllldo
so em uystir · bem custumado em geito · Siymprez em
oolhar · sasee em ouuyr · Pensoso em fallar · Volu
tarioso a apenitencia · Chaao ⁊ de boõs desejos · deuo
to em oraçom · Pequeno em pallauras · Amigo aos
boõs · estranho ao mundo · largo adr · E stasso
ao segre · Sofrido em aduersidades · Abrecador nas
bem auenturanças · Tenprado em uyanda · A see

tado na lidice Callado e chegado nele · Confessar de
boa voontade · ajudo boo proposito Confessar · primey te
ramente e enteiramente e com verdade e vergonha · Assy
vem homem ao conhecimento de ssy meesmo · E ao con
hecimento e amor de seu criador · Ordene Jhesu xpo
A qual nos elle queira outorgar Pella virtude da sua
paixom e pellos rogos da sua gloriosa madre amen ·

Assy como o nosso coraçom he o livro em que nossa vida
he scripta · E outras cousas que nos devemos hi
leer ·

Tornemos a nosso proposito contando que he
proveitoso em conhecimento de nosso criador ·
O qual vem assy como he dito no começo do tractado
da conhecença de nossa propria vida que tanto como
se homem melhor conhece · tanto he mais acerca do
conhecimento de deus · Onde deve cada huum saber que
nosso coraçom e nossa consciencia he o livro em que nossa
vida toda he scripta · Porem com boo cuydado de
vemos hi tornar e leer por elle ao menos huma vez
no dia · E ao dia do juizo elle sera aberto a to
dos os que hi esteverem · E lerom per elle assy

como diz daniell Judicium sedit e libri aperti sunt / ho
Juiz esse e os livros sam abertos .s. das conciencias que
agora sam cubertas. entom seram declaradas E pollo que
dentro for scripto sera cada huũ julgado aujda ou haamort
Por isto he boo enxemplo uyda homem leer per este livro e
em mendarsse que no leue com sigo escripta sua con
denaçom. disto he escripto no apocalipse. Judicati sunt
mortui ex hys que in libro sunt escripta // hos mortos
sam julgados pollo que he escripto no livro de sua consci
encia. Tres cousas sam que vos hi deuem leer scripto do
consselho da zechiell propheta. lamentationes carmen e ve //
Isto quer dizer choros de ssuas malliçias e dos pecados e
das nicyquydades do mundo Porque assy como a auga
mata a terra assy fazem as lagrimas aos pecadores.
Do livro da conciencia deue tam bem leer. as miserias
e pecados do mundo que se alongue delle e que fugia
disto diz naum propheta. // Omnis qui viderit te resiliet
a te. // hoo mundo diz elle quem te conhecer afastarsse ha
de ty. Pois parece que aquelles que assy amam
e abraçam nom ho veem. Mas fazem como cavallos
cegos que sse metem em muytos maaos passos

Disto diz ayndo santo gostinho ho mundo cuso tu queria que tu fosses tam limpo · que nom em tu jasses as almas hou tam cuso que todos vissem tua fralldade : : :

Cº lviij da segunda cousa que o home deue leer em este livro

A segunda cousa que homem deue de leer he a gloria dos salvos · E cantar dessa perduravell bem aventurança · que ha louvar de seu fim · E por que homem o deseia e cobiça · E que adoça as lagrimas que nacem da renembrança dos pecados · da cossyraçom das tribullaçooes do mundo em que andamos

Cº lviij da terceira liçom · E como a deuota pessoa deue todo o dia estudar as tres liçooes assy breues

A terceira liçom · a door da perduravell danaçom dos maaos · Por que temendo a homem fuja e se afaste dos pecados per bem fazer · E que he escripto no saltejro do justo · Mare vidit et fugit · ho justo vio ho mar e fugio · Pello mar que he profundo e turvo e amarguoso se entendem a amarguura e door das penas perduravees do jnferno · Ren a deuota pessoa que as ... dos olhos do coraçom

teme e fastasse e salta atras e tornasse pera boas obras. Ca
aueces outras tres lições assaz breues. em que deue estudar
cada dia toda pessoa deuota. que ha cuydado de sua saluaçom
E podes aquy veer como de ng metes antre duas uuas
hua madura. Isto he antre os choros da consyraçom dos
pecados. E das mizquyndades do mundo. que apagua os
pecados. Pero nom sem tormento. esta he hua uua. aterça
destas uuas amadura. que he a alegria dos boos. E contar
dessa bem auenturança. que alegra a alma e adoça o to
mento. e aleuanta em hua esperança segura. Mes por q
ella por grande seguurança nom pera todo. bem logo ouu
uida. Esta he a condenaçom dos maaos que tenpra a ledi
dita. E guarda os bees dalma: :

Como logo como he boa cousa attender aas miserias e penas
deste mundo E como aqueles que ham a sua uoontade em
hum momento descenderom ao inferno:

Estas tres lições desejaua mouses ao poboo quando disse
Gens absque consilio est et sine prudencia
utinam saperent et intelligerent ac nouissima. Aquelle
poboo nom quer teer conssellho e he sem prudencia. Eu
queria que elles encontrassem de seu coraçõ amuy (interlinear: no pagadar)

e nõ de alegria e prazer e de seu fundamento. Eas cantiguas do
parayso que os salugaaciom e trebulharsse ham de a busca.
Enqueria que elles entendessem as ministras e pressas
e choros de trabalhos e doores deste mundo. Certo que tho
de samariam e fogiram delles. Disse moyses notauelmente
entendessem. Quer dizer que dentro em seus coraçoões
perfeitamente leessem. E aquelles que tho mundo leem
e esguardam nada fora soomente parece elles seer de ley
toso e de fermosura. Em norilham sse nelle como porca
em lodo. E Non sabem os mizquinhos como vaaom
cantando ao inferno. Bem temo assy como diz Job.
ducunt in bonis dies suos et in puncto ad inferna descē
ndunt. Elles leuam aquy seus prazeres e em huu mome
nto descendem ao inferno. Mas ao bocado he de que conuem
paguar tall escotte. Enqueria diz moyses que elles
fossem prouehudos contra sua perpetua danaçom pera se
bem aparelhar e faz boas obras.
Co ler como he muyto saudauyl cousa pensar home e
seus feitos e nõ esguardar os alheos.
Rogo eu a todos aquelles que este liuro leerem
que assy como elles amam sua saluaçom que se acuadem:

de parede aos aluardiaes que no teem peor cousa que sua
casa. Quer dizer que nom seiam daquelles que no q(ue)
leer em seu liuro acerca alheos estudam muyto. assy
como aquelles que sempre esguardam as minguoas dos
outros. E nom queriam olhar nas suas. A sua molher
Nom se olha de boamente no espelho. Assy estas pe
ssoas que teem cujas e fedorentas conçiencias nom fa
zem conta de as esguardar. Contra taaes gentes
diz Isidro dos peccados alheos nom tu tuses tua boca.
Nem busques o q(ue) a ty nom perteece. Nem deseies de saber
o q(ue) os outros antre ssy dizem. Esguarda teus peccados
e leixa os alheos. Muyto mall faz a consyraçom
das minguas alheas segundo diz santansselmo.
De aquelle que os outros peccados esguarda he peccador razo
lhe da de presentea em seu peccado o maao enxenplo
que uee. E Se tem começado a faz(er) pendença elle
a p(er)fiar a aleiua. E Se he tentado de peccado maes
asinha se da uencer. E quem nom seia tentado pe
ssando na malleza doutrem faz caminho aas tentaço
oes. E Se he iusto penssando que he melhor q(ue)

·ñ· os danos q(ue) se sigue de esguardar as min
guas alheas

aquelle em sobrecea E sse ho amaua ante . de . pello
peccado que em elle uee ocomete ad fama . Pois maa
cousa he esguardar no peccado doutrem de que tanto mall
uem . / ∴ ∴ ∴ ∴ ∴

Capitollo lxxvj como se conuerte ho homem mais cedo
de peccador se se esguardar os seus doutrem

E . os beēs alheos deue homem conssijrar que faz po
llo contrayro . Se aquelle que esguarda o bem
doutre he peccador . elle sse conuerte mais cedo E Se
esta em pendença acrecenta em ella E se he tentado
melhor se defende E sse he justo faz sse humildoso
E se dante ho amaua acrecenta seu amor Por
isto uall mais leer homem nolum de sua conciencia
que em outro : . . . . .

Capitollo lxxvij dos sete empachamentos da conciencia que em
bargam ho home a conhocimento de ssy messmo .

Ora he de saber que sam sete cousas que embarga
ho homem de leer pollo liuro de sua propria
conciencia E de conhecer ssy meesmo . que sam assy
como sete fechaduras de que a conciencia he fechada
Isto nom foy bem figurado no apocalipse . honde

estpto

Hhe esfpto que sam Joham bio lhuu liuº que era seellado de sete seelos
E nom era alguu em ceeo nem em terra que este liuº podesse abrir
pella quall cousa chorou · sam Joham chorou muyto · a Dee
lhuu anjo uelho que ho confortou / Nom chores que ho dece
cordeyro que Jhu xpo que morreo por Nos he dino da brir
oliuº e tirar as sete fechaduras / Este he o que carra o q
nehum pode abrir , e abre o q mais no pode sseer carrado / Elle
soo pode thirar os sete enpachamentos do liuº da conciencia
que taaes sam · / E Defender seu peccado / Escusar
seu erro / Consyrar os malles alheos e nom os seus
/ Encobrir suas culpas / Apaguar o boo propo
sito · / A multidom dos peccadores e dos peccados / Ocu
paçooes mundanaaes · / Estes sam os sete enpachamtos
da conciencia / E sam senefiicados aos sete seellos que o anjo
abrio ante sam Joham / E lhe rrevelou ho mesteryo / E elle
nollo disse no apocalipse em esta guysa · / Et cum
aperuisset angelus sigilum primum audiui vocem tanquam
tonitrui magni etc · / Quando o anjo diz sam Joham
abrio o primeiro seello · eu ouuy hua uoz assy como de gram
touam / Em esta primeira rreuellaçom he notado ho primeiro
enpacho · que he defender seu peccado / Da sam alguus

que quando os homees reprendem de seus erros em confissam ou em outra maneira . elles fazem tam grande arroido como de tovam ou nimiuyom ou se defendem . de taaes pessoas he escripto no ecclesiastico Sagitta infixa femori canis .

Seeta metida em coxa de cam . tall he a pallaura no coraçom do sandeu . E assy como o cam he ferido nom çeda bradar e correr ca a lla . Assy a pessoa sandia como ao home que reprende por seu bem . Ou lhe diz algua palaura contra sua voontade Nom se pode calla . Ante mostrasse a todos queixandosse e fazendo clamor E dando maaes repostas . Diz sam Johanm que vyo deus Doro hum cauallo branco E o que staua sobrelle auia hum arco

Esta senificaçom he hua meesma senificaçom . Pello arco he entendida a maa lingua que lança palauras agudas que passom ataa o coraçom como seetas . E que pello cauallo branco se entende corpo casto . Porque aquelles que vaamente se glorificam . Porque custam guardar seu corpo fallam maes agudamente que os outros

Capitulo lxix do segundo empachamento

O segundo empacho do luu de contienencia he escusar seu peccado E he senificado pello abrimento do segundo scello honde sam

Johan disse. Et cum apuisset sigillum secundum ecce eque rufus etc.
Quando o anjo abrio o segundo sello. diz sam Johan em uy
hum cauallo uermelho. E aquelle que sobrelle estaua era dado po
der de thirar paz da terra. E que sse matassem hums com
os outros. bem se matam os pecadores que sam senificados
per aquelle que anda sobre o cauallo uermelho. quando thira a culpa
de ssy e a lança sobre os outros assy como fez adam sobre eua
e eua sobre a serpente. E isto soomente pera se escusar do
pecado traae gentes thiram paz da terra. s. de ssy coraçoões. por
que a nom ham dentro nem de fora. Por isto dezia dauid no
psalteiro. Non declines cor meum in verba mallicie.
Senhor deus nom sofras que meu coraçom decline em palauras
malliciosas. que me escusando meus pecados os acuse. Mas
dame graça que os conheça humildosamente. E asso ssera
thirado de minha consciencia o segundo enpachamento.

Cº. Cento do terceiro enpachamento per o terceiro dizer
Juizos pidosos e uaãos muyto desprezam ueos

Ho terceiro he consyrar nos pecados alheos e leuarmos
ssem. E he senificado pello iij sello. Et cum apuisset
sigillum tertium ecce eque niger et etc. Quando
o anjo abrio o terceiro sello. E uy diz sam Johan hum ca
uallo negro. E o que em elle andaua auya hua balança

em sua maão. E pello cavallo negro se entende o corpo do pecca
dor. E pella ballança o peso dos peccados e merecimentos. Cu
sam alguuns que as culpas alheas penssam com gram
peso. E as suas proprias com muy pequeno. Ca hua pe
quena falta em outrem elles attentam. E fazem pesada
a alteza da razom. E os bees alheos contam muy peque
nos. E os seus pequenos teem em grande conta. disto
he scripto nos proverbios. Statera dolosa abominabilis
est apud deum. e balança enganosa he avorrecivel
ante deus que dizer juizos perverssos e vaaos taaes como
ja dissemos. muyto desprezem a deus. Isto vem de homem que se
parece mayor que os outros e melhor em santidade. Deste
diz sam Johan boca douro. quer se parecer santo seydiro
e cruell a ty. E aos outros amavyoso e corte e benyno.
E manda pequenas cousas e faze grandes. E assy sera
tirado o terceyro enpachamento da consciencia que he
scusar seu peccado.

Cº. C. do quarto enpachamento. dos ypocritas
que fazem suas fectos amarelos

O quarto enpachamento he encobryr seu peccado

em confissam Assy como fazem os poetas q Com
querem seer desprezados. Assi desciam honrra nom me
reçida. Este he senificado pello quarto sello de q sam Joham
diz. Et cum aperuisset sigillum quartum Ecce eque
pallidus etc. Quando o angeo abryu o quarto seelo
eu vy hũu cavallo amarello E o que em elle andava auya
nome morte e seguyao ho Jnferno. Pello cavallo
amarello sam entendidos os ypocritas que fazem suas
faces amarellecer por parecer aas gentes que sam ho
mees de grande pendença. E por jsto os louvores tenha
por santos. E o que disse que a morte sya sobr elle. Quer diz
que o diaboo que primeiro pecou e trouve a morte ao mundo
See sobre os coraçoões de taaes ypocritas. E anda muy
seguro porque homem nom no agrava polla santa vi
da que mostram aa de fora. E taaes gentes sam Jnferno
q esta aparelhado pera os receber como deste mundo pa
thirem. Ca sse alguũ bem teem feito recebido ham
o gualardom. Segundo diz no avangelho. E a boom
dereito se diz que a morte see sobr este. E he escprito no
apocalipse. Ainda que a sam nomee de nyng morte

sam ante de ¶ Santo agostinho diz quem se escusa de sua culpa. ¶ Pois mais vall aver hua pouca vergonha em se escusando ante huu homem. que atender a gram vergonha de todo homundo. ante o quall aquelles que se agora scusam seram ~~escusados~~ acusados // ao dia do juizo.

Cº Cy do quinto enpeeçamento. E do boo proposito como o vem muitos de apagar

O quinto enbargo he apagar o boo proposito assy como fazem muytos hiheer. que quando lhe de da alguua boa voontade de bem fazer. Elle a matam e no a mete em obra por seu maao custume que teem de pecar. E porque sam muyto inclinados a deleitar a sua carnallidade. ¶ Isto foy bem senefficado no quynto seello de que Sam Joham diz. Et cum apuisset sigillum .v. vidi sub altare animas interfectorum et cetera .vi. // Quando o anjo abryo o quinto seello eu vidi elle sobre o altar as almas dos mortos e bradavam altas vozes. Senhor vingua nosso sangue. ¶ Pello altar se entende o coraçom de cada huu. sobre aquall todos os sacrificios .s. as obras de vem seer offerecidas a deos. E aelle mais esguarda o coraçom que a maao. ¶ Isto he a boa voontade mais que o feito. ¶ Pellas mortas

que sam sobre o altar sentendem hos boos proposito que home
nom mete em obra que bradam a deus. E causam aquelle que
muytos bees propoem e nehuus fazem. E muyto promete
e pouco paguam. Grande guerra faz de aqui da boo proposito
e boa voontade. E elle faz grande peccado se o nom mete em
obra. Tall pessoa he comparada ao rey de egipto que he
o diaabo que fez matar os primeiros filhos dos ebreus. Isto he
os boos proposito do pobo de deus. Contra taaes pessoas
diz sam paullo. Spiritum nolite extinguere. Nom apa
guees diz elle o boo proposito. Mas metto em obra. Disto
diz ysayas. Venerunt filii usque ad partum. Os filhos
vehesom ataao parto. E nom ouuehi força de parir. Isto
quer dizer as obras uehesom ataa voontade. Mas nom po
derom chegua a efeito. Contra este diz deus no auangelho de sam
matheu. Ve parientibus. Malldiçom e door aaquelles que
enprenharom e parirom naquelles dias. Quer diz que ante
derom de metter em obra seus boos propositos ataa mort
segundo o bem faz nom sam perdoados.

C. Cuydo desperto en llugo que nom auemos a seguir a companhia dos
que mal fazem. Ca dos maaos pecados.

Non obstante embargo do livro da continencia he a multidoões
dos peccadores. Ca deus diz no evangelho.

Pauci sunt qui inveniunt viam que ducit ad vitam
Poucos sam os que acham o caminho da vyda. E aynda
sam mais poucos os que bem entram. Esta he hua cousa
que retraae muitos de bem fazer. E os encaminha
a perseverar em seus pecados. Contra esto diz de nom
seguaaes a conpanhia dos que mall fazem. E o enxe
pro dos maaos nom vos leue apetar. Ca segundo diz
Santagostinho. Se com muytos fordes danados no
arderetes per hi menos. Esto foy bem sinificado no seisto
sello honde sam Johane disse. Et cum aperuisset
sigillum sextum ecce terre motus etc. Quando
o anjo abrio o seisto sello. Eu vy diz sam Johane huu
gram tremor de terra. E o soll tornou negro. E a lua se
mudou em sangue. E as estrellas cayrom do ceeo. Pello
terre motus se entende a multidooes dos peccadores na squridom
do soll se entende os arcebispos e bispos nos quaaes aquem
tyra da tarla da caridade e ho alumeamento de boa doutrina
fallecem. Por que mais amam seu proveito que o
de Jhesu Christo. Pella mudaçom da lua em sangue de
vemos dentender os abades e priores que nom ham
tall cuydado de seus sogeitos. como de suas carnalyda
des

Por isto nom he maravilha . se as estellas
caaem do ceeo . Quer dizer se os spiritus caaem da celestial
vida honde deveria estar . E entendem aa terrall cobyça
. Quando a cabeça he doente todollos nembros o sentem
E santambrosio diz doença das ovelhas e fusom he do
pastor . C° viij do seitimo empacho dos vistidos soltos
E do como o coraçom he muyto longe delle q he ocupado
e os mundanos pensamentos

H Oseitimo enpacho he a ocupaçom do mundo . E q
llee que ho mundo tem enlaçados E quem muyto
se ocupa em seus feitos . chale para mente em sua concien
tia . Por que as desvayradas cuydacoões tem poraaes
fazem tam grande arroido que nom pode homem e
tender cousa que lhe diz seu liu . E assy nom pode hua
ora estar em folgança . Isto he bem mostrado no
sete scello honde disse . Et cum aperuisset sigillum ·vij·
factum est silencium in celo et in terra etc. Qua
do o anjo abrio o seitimo scello . foy feito silencio no ceo
per espaço de mea ora . Nello ceeo se entende a conciencia
de cada huu por que ella cobre e esconde os penssamentos
E por q na conciencia deve de seer o proposito . o qual
he dicto assy como em sua secreta camara . ¶ Dello.

silencio sentende a paz da conçiençia. Dim e sguardaae
por de como esta paz dura pouco nas conciencias dos mundi
naaes que metem seu cuydado em buscar possissooes e ri
quezas. E em prazer os homees aas molheres e as mo
lheres a elles. E em taverna e jugua dinheiro. E taaes
hi ha a que no abasta tres pares de rroupas ou cinquo
ou seis. Mas queres aver dez ou doze. E assy das outras
cousas. E certamente taaes rroupas bradam no dia do
juizo contra aquelles que as buscam. E nom acharom
escusa valliosa. E nom fazem conta como sua co
nciencia aas vezes os morde. E en taaes como estes pouco
dura paz. Ca segundo diz sam Joham o silencio no
durou no ceeo mais de mea ora. E nom acabou ora e creyo
senefícando a breve paz que ham aquelles que sam e
lacados no cuydado e amor do mundo. Disto diz Isidro
muyto he longe de deos o coraçom que he ocupado em mundanaaes
penssamentos e nos mesteres terreaaes. Por esto da
sam paullo huu boo conselho a todos. ho tempo diz elle
he breve. E aquelles que husam deste mundo facam
assy como se nom husassem delle. E os que sam casados
assy facam como se ho nom fossem. Sam Gregorio

despreçam isto asy. Aquelles diz elle buscam deste mundo e fazem como se nom buscassem delle que em todas suas obras buscam pri° e principalmente ha honrra de deus e o proveito de ssuas almas. E assy conprem o que he escripto no evangelho: Primum querite regnum dei et cetera buscaae pri° o reino de deus. E aquelles sam casados e fazem como se nom fossem que querem prazer huu ao outro nom desprazendo a deus. Que diz no evangelho: quem mais ama prazer a outrem que a mym nom he de mym dino. Dize de que. Titulo de fogo de Inferno: Dize mais vall desprazer a sseu marido ou a ssua molher ou a sseu irmaao ou irmaa que a deus que muito mais vall hua boa guerra que maa paz. De que sse terça diz: aver guerra nos peccados e paz com deus. . XXXXXXXXX

Cap° em que se acaba os sete enbargos

Ora ouviste os sete enbargos do livro da conciencia que nos torvam a nos conhecermos segundo os sete sseellos que sam Johanm vio no apocalipse. Nom embargando que doutra guisa se podesse expoer. Mas segundo nosso proposito bem se podem conparar aos sete embargos de homem chegua ao conhecimento de ssy meesmo.

Cap° como he grande merecimento no defender homem seu peccado mas confessalo homildosamente

S·enos querees leer abertamente no liuro de nossa
conciencia e aprenderdes a uos conhecer. Nun
ca defendaaes nossos pecados em confissam
Nem conhecees humildosamente. E nom nos escu
sees nem acusaaes uos de ujm. E esguardaaes as no
ssas minguas e nom as alheas. E nom as encubraaes
per ypocrisia. Nem dezeaes claramente a nossa confisson
Nom apaguees os boos propositos que deus inspira. Nem
metees em obra esforçadamente. Nom seguaaes
a multidom dos pecadores que nos leuam a ssua dannaçom
Nom / Darees mente nas cousas do mundo. Nem nos
ocupees tanto em ellas / Nom que tardees a fazer as que
sam de nossa saluaçom. E por estas cousas percalçaremos
e mais cedo ante o doce cordeiro que por nossos malles mo
rreo que he digno dabrir o liuro de nossa conciencia. Abraça
remos aficadamente. E assy poderemos com grande clareza
ueer e leer per nosso liuro. E auer conhecimento pera nos
corregermos e emmendar / Por que possamos ante o nosso
grande Juiz em testemunho de nossa conciencia leuar
escripta nossa saluaçom. A quall cousa nos queyra outo
rgar a todos e a todas. o padre e o filho e o santo spiritu amen.

Cº clvj q nom achamos todo home
em uera spiritual amizade

Aqui se acaba como per aconhecença de sy vem homem
aaconhecença de deus. E acabasse o segundo liuro. E começasse
o terceyro das tres cousas que deue cossyrar quem alguma
pessoa quer receber em segredo e espiritall amizade

Non omne hominem introducas in domu tuam

Estas palavras sam escriptas no ecclesiastico. E quem
diz nom leixees entrar todo homem em vossa casa
ho sabees que muitas cousas avera bestas e ouuydas e pro
vadas. Sabia bem que os pelegrynos que sam em estranha
terra assy como nos somos em este mundo segundo diz
o apostollo deseiam muito conforto e conforto de boa compa
nhia. Mas por que elle sabia que em esta vyda home acha
pouca lealdade e fe segundo diz agostinho. Honde quer que tu
fores aparelhar a ssofrer os falssos e fingidos de que acha
ras em abastança. E se te nom aparelhas tu acharas
o que nom cuydavas. E assy ou tu seras tornado ou desfalece
ras. E aquelle desfallece que he vencido. Por isto nos
amoesta o ssages nas pallavras ditas que nom recebamos

todo homem em nossa espeçiall amizade Outro diz auer po
ucos espiçiaaes achegados E nom recebees em quanto Reg
no de ssete muyto ao partir E huu outro diz Nom metaaes
tam forte nosso coraçom em criatura do mundo . que sse me
ster for vos nom possaaes partir sem tomato da nossa boo
tade . assi ligeyramente como uos hi metestes E isto faze
es ssemanados todos em de segundo ofiçiall cada huu . Ora
Ora podemos diz assy como diz Isayas que nos amoesta
e recebamos pobres e caminhantes em nossa pousada E o
sabe diz que nom recebamos todo home . que quer dizer isto
vos deuees amar todos em de como nossos irmaaos E assy
Conprees o que diz Isayas E guardaaemos de cada huu co
mo de nosso Inmygo E assy acabarees o dito do sabe Aquelle
que nom recebam E que ssejam distintos recebe todos em sua
espiçiall amizade . Sam taaes como a ssepreea [illegible]
homees todos entrem onde nenhuu ha paz Quer sempre a propoydo
E assy os semelhantes Nunca ham paz E Dos
proveito dos mancebos . E daquelles que nom sam muy dis
cretos em escolher em espiçiaaes amizades E ensynarey
cinquo cousas que sam de seguidam . [illegible] a pessoa que home
quer auer em ssua amyzade singullar . : :

Primeira cousa que homem deue consijrar em escolher espiçiall amygo · he q̃ seja discreto · Ca he escripto nos prouerbios // amicicie stultorum solent esse nociue // Quer dizer a amizade dos sandeus amehude em peeçe · E a inda diz · Amicus stultorum efficietur eis similis // Quer dizer que ho amygo dos sandeus tornara semelhauell a elles · E a sua amizade dura pouco e de ligeiro se desfaz · Por q̃ todos os sandeus sam mudauees · E ligeiramente de amygo torna jmijgo · E seu amor he perijgoso por que nom he fundado sobre discreçom

Deste amor diz hũa poeta · Nom ha tam feu cousa como de home aver tentaçom tençom ou porfia com aquelle a q̃ tem espeçiall familiaridade · E santanbrosio diz estauel e firme deue seer o coraçom e perseuerãte em amizade · E nõ fazer amehude nouos amygos como fazem os meninos

Amor que em descreçom nom he fundado nom ha seu comeco em boa deliberaçom tento · A mehude acabe em aproyo que he cousa assaz vergonhosa · espiçialm̃ ante gent de deuaçom : : : : : : : : :

C° cviij da segunda razom

A segunda cousa he bondade Ca todo homem assy
poder deue scolher pera sua amizade · boa pessoa
Porque os maaos nom sabem seer amigos E diz tullio
no liuro da amizade eu senty & aprendy Ca segura amy
zade nom pode seer senom antre os boos E isto mes
mo testemunha santo agostinho Nenhum diz elle
pode seer verdadeyro amigo que primo nom ame verdade
E aquelle nom pode verdadeyramente amar ho homem
que nom amar aquelle que fez ho homem E .j. Por
seer o gualardom da amizade mayor e mais forte ho amor
deue seer antre hos boos .j. Porque assy como em
estranha terra E quando alghuuns de hua terra se acham
em outra elles se amam tam verdadeyramente como se
fossem irmaaos Ora assy he que as boas pessoas
ainda que seiam em este mundo Nom sam delle
Porque diz beda · hoo nos pobres nom aiaaes de fazer
se os maaos florecem em este mundo · honde nos so
frees mingua Ca nom pertence aos relligiosos see
rem enxalçados em estas temporalidades · Em espe
rança do bem por que trabalhaaes · De qualler cou
sa queres veer na ymagem desta estranha terra ·

auee paciencia

Nacee patiencia Edaae gtae ade. Ca uoe nom aueee algua cousa em este mundo que he tra doe maaoe. Ve elle auero parte no paraiso que he nossa herdade. Por isto desamom oe maaoe aoe booe. Por que sam de desuayradae comaae como dito he. Porem estoe booe nom se mecam a ama huus em esta estranha terra. Elle sa sem amigoe. Disto disse nosso senhor no euagelho homundo desama aquelle a que eu dey minha palau. Porq elle nom sam do mundo. E se delle fossem ele oe amaria como seu.

C.º cix da terceira razom

A terceira cousa que homem deue esguardar na pessoa que quer auer em espicial amor he que nom seia sanhudo nem brauo. Isto conssellha Sallamom ne prouerbios. Nom se fazer amigoe de pessoa irosa quanto he despicial amizade. Por que a pessoa hirosa he tall como o ticom que quey ma aquelle que o tem. E a espinha que fere quem a abraça. E Por isto a Judit q ha homem a sa dama seguindo de. bem he de temer ssua espiciallidade. disy

seu amor Pouco pode durar Ca o fogo de palha asinha qei-
ma os ligamentos damor segundo que home dees amehude
acontecer Mas a amizade do manssso he pa escolher por
que he doce e passiuell e duradoyra . disto he escripto no
ecclesiastico filho e filha em manssidom acaba tuas
obras e seras amado mais que gloria nem louuor dhome
Notauell mente disse acaba tua obra e nom comecar
Ca segundo diz sam geronymo . Muitos hi ha que bem
comecam e poucos hi ha sam os que bem dam fim Por
isto poocem em cabo de suaio . Quero proposito que
este amara seram mais amados que gloria dhome . qr
dizer mais que a gloria nem louuor do mundo he ama
do dos homens . que tanto aamor aalguns hi ha
que perdem dos e sam damados pa sempre

C° Cx da quarta Razom

A quarta razom he que homem nom deue scolher
pessoa soberua E he razom que o soberuo nom
sabe seer companheyro Mas sempre qr seer meestre
e senhora Por isto nom pode seer amigo Em
verdadeira amizade deue seer tehuda parcelha e ygua
leza . que ho mais grande se enclyne ao mais pequeno

Esse fazom iguaaes . desy sam geronymo diz a dereita amj
zade . ou filha a parelha ou a faz . E Por q os argulhosos
e sobrins nom sabem seer iguaaes como dito he . Nom
he conuhçauell cousa dos homeens soberbos em sua amyza
de . Antr sam diuys de confusam Segundo diz salamom
Em quem ha sobrua ha confusam :

Cº cxvj da pfeita Razom

A quinta cousa he fieldade . que cada huu he theudo
escolher . amigo fiell Aquall fieldade he em ysti
nuacom damor que deue seer firme e dura em todo tempo
assy em necessydade como em bem aventurança Esto
meesmo diz o sabedor . em todo tenpo ama quem pfeitam
he amigo . E tall amiguança nom se pode conparar
E Segundo diz o sabedor . ouro nem prata no he de prezar
cont o bem da lealdade dos amigos Por que os que leal
mente ama ajudam aqui e despois da morte E que
no faz ouro nem prata . E o leall amigo guarda o corpo e ell
de spiritual o que ho dinheiro nom pode fazer . Isto se pode
bem prouar per muytos enxenpros dos quaaes estes uenerã
doue de abasta : Enxenplo de dous amigos .

Cº cxvij de que pom exenplo de dous amigos
aesto conforme .

Em hũu hũu liuro he escripto que forom dous filo
sefos paguaaos que muyto se amauam Q Jac
ualle[r]ico maximo pom em seu liuro que foy dionisio. tyra
no de saraguoça em sicillia no mᵒ. honde tancta da amy
zade. hũu dos amigos auia nome diamom e o outrᵒ phi
cias. ho enpador de roma mandaua matar hũu
ho quall de mandou horde espaço pa hordenar seus feitos
E nom lho queria outorguar. se nom desse hũu fiador
obriguado aa ssua pena E aquelle seu amigo ofiou de
boa mente E elle se foy E por sua necessidade hũu
pouco tardou E o enpador mandou leuar ofiado aamo
te E o quall ledamente a recebia por seu amigo E hodi
ho leuauom ho outro veyo uelho E disse leixaae hir
meu amigo. ca eu sam prestes a morrer. E o enpador se
marauilhou muyto de que o julguado achar fiador E muyto
mais por que elle veeo aatermo assynado aamorte E di
selhe honde foy achada tall amizade E eu vos rroguo q
vos me regebaes em ella parcebi. E todo uos sera perdoado
E assy podees veer como amizade liura de morte corporall

Outro enxenplo

Cᵒ cxij em q pom outᵒ exenplo

A.chasse em outro liuro que se chama bem vniuersall
doutros dous huu xpãao e outro paguaao que
tanto bem ouuirom dizer huu do outro que muyto e muy le
almente se amauom / Pero morassem assaz afastados
ho xpãao foy veer o paguaao E o quall lhe fez a mayor
festa que pode E lhe mostrou seu tesouro · E hao de pa
tir lhe disse que de todo o que ~~auja~~ vija filhasse o que
lhe mais prazia ·/ De todo o que eu vi disse elle eu no
quero all senom a mais fermosa destas sete virgeens
que vos guardaaes pera molher E que vos dizees que ama
aes sobre todallas cousas Certas disse o paguaao bolla
auerees Mas eu amarei mais de vos leuardes todos
meus thesouros que vos me leuaaes o coraçom E o xpã
ao leuou aquella virgem consigo e fezea bautizar
e casou com ella E o paguaao salteou tanto cuydado
em sua amiga que tornou acerca fora de siso E es
queceo sy meesmo e todos seus feitos E tornou tam
pobre que nom auia nada E foisse a sseu amigo
o xpãao e bateo aa porta Mas nom foy conhecido
E foisse como desesperado assentar aa porta da igreja /

E aconteceo que matharom huu homem acerca delle Po
nom se mudou elle donde estava Em outro dia acharom o
homem morto a par delle E prenderom no E levarom no pe
so perant seu amigo que o conheceo E disse leixaae
este homem que nom ha culpa em este feito Mas eu sam
culpado que o fiz E levarom o a paguinao e filharom
o xpaao pera o matharem Mas todos os pobres da cidade
e termho a que elle era assy como padre braadarom
aa justiça merquinhos nos ca mataaes todos quando mata
aes nosso soffredor e tanto braadarom que aquelle meesmo
mo que o homiçidio tynha feito houve piedade e disse
certamente aquelle sam sem culpa Mas eu soo fiz
este mall E mais vall que eu moyra que este douc
vallente homem que o nom mereçeu E assy foy
aquelle homem per sua lealldade quyte de morte E o xpaao
fez bautizar seu amigo E deulhe por molher hua sua
irmaa e gram parte de seu aver E viverom sempre
bem desally e fezerom boa fim Per este enxeplo
podees veer que assy como he dito o boo amigo ajuda
da ajuda temporall E espritual E que nom fez

ouro nem prata disto he scripto no ecclesiastico. Amigo de
fe he meezinha de vida

C.º Cxiiij capitolo em que deue escolher por amiga pessoa
discreta e nom sandia

Quem quer auer especiall e secreta amizade cal
gua pessoa q mester em seu apartado consselho e
assy tem porque aas cousas spirituaaes escolha a seu poder pe
ssoa sages e discreta E nom sandia nem appaixonada. E boa
e santa E nom maa nem fingida E doce e de boa voontade
E nom braua nem sanhuda E simprez e omyldosa
E nom dobre nem soberua E leall e de fe que saibha
ama tam bem em auerssydade como em bem auentu
rança E nom falssa que ao tempo de mester fallece co
mo fazem os amigos da mesa Quem tall amigo
acha de nessidade descobrir E assy pode viuer em este
mundo em paz E depois hir mais cedo aa perduravell
folgança. A quall nos queira outorgar o deus da paz
amen.

C.º Cxv em que se demostra o prologo sobre as prisoes do spiritu

Por que siso e penssamento do coraçom huma
nall he jnclinado a mall de sua mancebia. segundo
he escripto no primeiro liuro da ley E Bolla uiondante

da mallicia que he mayor da do mundo he tam apperfeiçoada a cu
ridade que pouco acha homem que de amem. Nem que ho
temo. E nom quando elle tornoessa. Por que a presente nay
dade deste mundo tem os coraçoões dos pecadores assy filha
dos que nadur param mente nas cousas que ham de vyr segundo
he amoestança a escriptura no trijntesimo liuro da ley. Utinam
sapient et intelligerent et cetera. Nuquaria diz moises
que os pecadores se afastassem dos prazeres do mundo
que sam fallssos e breues. E parassem mente
aas penas que se de tratar pera sempre como sam
verdadeiras e grauees e longuas sem fim. E assy
fossem proueudos que nom buscassem as penas do infer
no perdendo as allegrias do parayso. Por isto me pa
rece bem de dizer alguum pouco da pena do inferno. Segundo
se acha na escriptura pera as pessoas muy afoutas. Po
que aquelles que assay ou muyto teme. ham mais me
ster de penssar na glloria do parayso. de que adeant
scripueremos prazendo a deus. Ca a mesa nom he bem coua
nida honde nom he mais de hua yganda. E quando
hi ha muytas. cada huum come do que lhe mais prazz

E por isto seram achadas desuairadas cousas em este liu°
que cadahum lea honde lhe prouguer. Aquy se acaba o pro
logo. Começa o tractado das penas do jnferno :·:

Lº Capitulo que se trauta das penas jnfernaaes.

Conuertantur peccatores in infernum. Estas
palauras diz dauid no saltejro. E quer dizer
que os peccadores tornem seu coraçom a penssar nas penas
e doores do jnferno pera se retraerem de seus peccados que
sam tam grande que se os homens bem conhecessem per
nenhua maneira peccaria mortalmente. Ca nom he
door que homem possa sofrer em este mundo nem
penssar que no sofresse por escapar aas do jnferno.
Disto auemos exemplo nas vidas dos padres dhuu
mancebo que longamente auya feita penitencia e mo
rando em hua coua foy enganado e quys todo

leixar. Pero penssou desse consselhar a hum ve
lho sẽ acerca delle morava. O quall ouvyda sua voon
tade respondeo. Hoo se tu soubesses q̃ andas tam
as penas do Inferno. Nom ha tormento em esta vyda
que tu no soffresses de boamente. ante q̃ a meor
pena delle. Por isto he escripto no p̃m liv̊ dos Reys
Dns deducit ad inferos et reducit // Quer dize
de leva ao Inferno esguardando as penas delle. Et
as faz bem conhecer. Retraae delle per pendença. E no
rrepreendimento dos peccados guarda do Inferno segundo
diz david no salteyro. Eruiste aiam meam ex
pa fno inferiore. Senhor de tu livraste per penytẽcia
a minha aalma do profundo Inferno. Isto podemos bem
vee per Nos meesmos que no entriamos de boamente
em huũ forno ardente. E nom he comparaçom de fogo
delle ao do Inferno. Por isso diz santo agostinho. Dne
hic ure hic seca ut in inferno parcas /// Senhor diz
elle. aquy me queima aquy me corta ou atormenta
em esta vyda que na outra me perdoes. E leemos
de sam Gregorio que amou mais em toda sa vida

auer door que estar tres ou ate o purgatorio. E he certo
que nom ha comparaçom do purgatorio ao Jnferno. Por
jsso dezia Job a deus. Dimitte me ut plangam paululum
dolorem meum antequam vadam et non revertar ad terram
tenebrosam et opertam mortis caligine, terram miserie et
tenebrarum ubi umbra mortis et nullus ordo sed sempiternus
horror inhabitat. Senhor deus dezia Job dame espaço que
eu chore huu pouco minha door ante que vaa e nom tor
ne aa terra escura de trevas e cuberta de scuridom de mor
te terra de mezquindade e de trevas honde soombra de mor
te e nehua hordenança mas temor sem fim ~~amora~~:
mora

C° cxvij das penas do Jnferno e de muytas outras doutrinas pera escapar dellas.

Em esta auctoridade mostrou Job hua parte das
penas do Jnferno. Por jsto eu quero dar
hua pallaura per que possas despoer. E dar logo a
tender esto primeiro que he Senhor leixame. E quer diz
senhor dame tempo e lugar de pendença. Assy como
huu home que deve hua gram devyda a huu senhor
que nom pode tam cedo pagar e teme de seer metido

em psam E demanda espaco Assy diz Job em pessoa de pecador Ca se elle atende ataa despois da morte mais lhe conuem paguar do E em dobro disto se lee no euangelho de sam matheu que huu seruo deuia a seu senhor dez mill besantes E rroguoulhe por espaco. Assy faz Job em pessoa de pecador. Por q sabe que se elle atende ataa aallem da morte muyto lhe conuem paguar E demanda tenpo pa sse ynpetrar em esta uida p pendença E Por isto disse .. leixame Mas por que demandou elle tenpo adeq por uiuer aa ssua uoontade em esta uida / Certo nom // Mas por chorar seus pecados e fazer pendença Esto he oque diz Ysayas / Recogitabo omnes annos meos in amaritudine anime mee. q̃r dizer eu pensarey todos meus annos em amargura de mynha aalma E Por isto como Job ouue dito / leixame logo disse que eu chore Assy como se dissesse eu nom quero espaco de uida pa mỹ. Nem pa deleitosamente uiuer Mas pa chorar meus pecados Assy como faze alguus que quando sam doentes demandam espaco de uida E nom pa se emendarem Mas por q amam o mundo e os falssos deleitos da carne. Estes nom demandam

dia de pagar Mas espaço de mais serem obrigados per
sua divida de taaes diz david no saltério Declinantes
autem in obligationem adducet dominus cum operantibus iniqui
tatem Quer dizer aquelles que querem acenta em ssuas
obligaçooes trazelos ha com os condanados E delle diz
Job. Dedit ei tempus penitencie // Deu lhes deus tempo
pera fazerem pendença Mas elles husam mall delle por
sua soberua E bem diz que husam mall Ca deus
nom da o tempo aos peccadores senom porque se emmendem
Porem quem doutra guisa husa senom em emmendar
sua vida e faz pendença mall husa Mas por que
os coraçooes daquelles que sofrem os trabalhos da pende
ça nom desespassem polla grauteza da door que lhes co
uem sofrer ataa fim. Mas a pallavras que dizem que
eu chore a juntou sob hum pouco Por que todo o que
homem pode sofrer em esta vida Nom he senom hum
momento em comparaçom das penas do inferno. E esto
sse pode prouar per tres razooes. por que a pena do in
ferno he mais dura e mais aspera E he sem fim.
que ella seia mais dura mostrasse que quando algum
sofre em este mundo por seus peccados acha muytos confortos

Dentro em sua alma. Isso meesmo o que sofre em estado
de penitencia he gram prazer na sua conciencia de que
diz david Secundum multitudine dolorum meorum in corde
meo consolaciones tue et cetera Senhor diz david em pe
ssoa de penitente segundo as dores que eu sofrya em
a penitencia sentia eu os confortos da tua graça na alma
Mes no inferno arderom os pecadores de fora e de dentro
Como diz no evangelho que aquello deve home a temer
que pode matar o corpo e a alma e faze arder pera sempre.
Desy a pena do inferno he mais aspera que todas as penas
desta vida Isto diz a grosa sobre a epistolla de sam paullo
ad corinthios. Aquelle fogo he mais aspero que quanto
homem pode sofrer em este mundo sem comparaçom E sam
tagostinho diz que a decordas penas do inferno he tam
grande que coraçom nom a podera penssar. E passa todallas
penas temporaaes por que he sem fim. de que he scripto
no deuteronomio Ignis succensus est in furore meo
et cetera Quer dizer o fogo do inferno he acendido na mi
nha sanha e ardera sem fim Pera parecer que quanto
homem sofre fazendo pendencia pouco he esguardado
as penas do inferno Por isto disse Job leixame

que eu choro hun pouco Qualem destas palavras de Job
se segue · ante que vaa e nom torne · assy como se dissesse
se eu nom choro meus pecados em esta vida Necessario he
que eu vaa e nom torne aas penas do inferno E como seria
de justo se elle leixasse os pecadores que em este mundo
senom querem punyr em ho outro sem pena · Ca se diz
hum proverbio commu Ou paguar ou pender · E eu
digo · ou aqui pagua per pendença Ou no inferno pen
der per justiça Por que quem no sofre a pena da pendença ·
convyrlha sofrer a mais grossa vinguança · Por esto
disse Job na dita palavra ante que vaa e nom torne
E este he o primeiro tormento das penas do inferno · Ho
departimento dos bees temporaaes que tanto som
amados que homem leixa sem esperança de mais tor
na · E este he o entendimento da palavra Eu me irey
dos bees temporaaes que tanto amey e mais nom to
narey a elles · Por isto disse Job · Qui descendit
ad inferos non ascendit nec revertetur ultra in do
mum suam nec cognoscet eum amplius locus eius ‖
Quer dizer os que decendem aos infernos nom to
narom mais a suas casas · s · aos bees temporaaes

dem conhecerom mais seus lugares Des quees eram
as honrras ⁊ as dignidades que possuyam Pois se os
condanados averam tam gram door pollo de partimento
dos bees temporaaes ⁊ dos ricos ⁊ honrras do mundo .
Como se podem elles alegrar em estas cousas que
lhe sam cajom de tanto trabalho ⁊ door Esse tu mas
buscar elles ham afficom ⁊ trabalho . grande nojo
sera quando em o dia da necessidade em logar de prove
ito sentirem dellas grande empeecimento Por isto disse
ho eclesiastico . quem ama as riquezas nom avera fru
to E segundo homem lee no livro da sapiencia os danados
diram no inferno desque virem o tardinheyro arre-
prendimento // Quid nobis profuit superbia quid
divitiarum iactancia ecce iam transierunt ve-
lut umbra // Bem nos vallco nossa soberva ⁊ as
gabancas de nossas riquezas tudo passou assy
como soombra . hua glosa diz sobre a epistolla de Sa
tiaguo . que no soomente o foguo do inferno quei
ma os danados Mas ainda a memoria das
riquezas lhes da pa tormento . das quaes elles pessamo
grave sam perdidos . Abriadarom com ellas

E diram sas malldades

Lerram suas malldades · que elles fezerom buscandoas · Los
somos nossas e suas por nos Nom nos leixaremos · Isto diz
sam bernardo / Camos o propheta diz que as pedras dos mu
ros e os paaos dos edificios braadarom contra elle · E no
he maravilha se o ouuerem de o · / quando as cousas que
elles tanto amarom / em este mundo forem em seu contra
rio Por isto diz santiaguo aos ricos chorae as
mizquindades que vos veem · Ca vossas riquezas apode
cerom E vossas roupas sam comestas da traça · vo
sso ouro e vossa prata he ferrugento O quall sera e
testemunho contra vos e comera vossa carne / quer diz
a memoria dellas atormentara vossa carnall concie
ncia Ca assy se hirom os danados dos bees temporaaes
e mais nom tornarom Hora he de saber se alguu
fosse degradado por sempre de sua terra · que mais hi no
podesse tornar · se seria elle sandeu nom levar consigo
todo o melhor que teuesse · Assy os ricos que bem
sabem que na ora da morte sam degradados por sempre
deste mundo sam muyto sandeus senom levom consigo
suas riquezas · as quaaes sam fazer bem aos ~~povre~~
pobres / que sam assy como someyro que levom as

[R]iquezas deste mundo ao paraiso. Isto dezia sam lourenço
ao tyrano que lhe demandava os thesouros da igreja que elle
partira pollos pobres. Hos tesouros que tu demandas
as maãos dos pobres os levom ao paraiso. E de disse no
evangelho vay e vende o que as e dao aos pobres e ave
ras thesouro na glloria. Desto diz o ecclesiastico a esmo
lla do homem he assy como hum saco cheo de dinheiro.
que a pessoa traz sempre consigue. Em figura destas
cousas se lee no genesy quando abraão sayo do egipto
elle levou todos seus bees consigo. Mas se assy fo
sse que alguem leixasse grandes riquezas e ricos e
achasse outras tam grandes e mais. Nom devya seer
muyto agravado. Mas nom he assy. E por isto
quando Job disse leixame que tu chore hum pouco ante
que vaa e nom torne. logo ajuntou a terra cheea de tre
vas. Assy como se dissesse os dinados nom hyram de ri
cos a prazeres. Mas a mizquynhadade e treevas. Por
isto disse sallamom nos proverbios a fim dos prazeres
deste mundo he chorar. E bem chamou Job ao inferno
terra que asi como ha terra he firme e estavel assy
o inferno he perduravell. E assy fim. E Da

qui he entendida a perpetualidade das penas dos perdidos que
he huu dos grandes tormentos do inferno Porque quando
alguu sofre pena e ha esperança que em algum tempo sera
liurado . elle em sua door alguu pouco se conforta . Mas
nom he assy no inferno E por isso disse Job em outra
lingua de hoste dos perdidos falleceo . E todo socorro
sera delles longe . E a sua esperança sera auorrecimento dalma
Assy como os ladrões aque liguom os pees e as maaos
e assy os metem no carcer . afim que nom possa escapar
Assy seram os danados nas penas E seram segundo diz
Isayas juntados em feyxes e metidos no espantoso car
cer . de que se lee no euangelho que demandara aos
anjos no dia do juizo que tirem os danados enfeixa
dos pera geena . os soberuos com os soberuos . os e
nueiosos com os enueiosos . E assy de cada hua maneira
de peccado Porque seram semelhantes na pena . os que
forom semelhantes na culpa E diz Isayas que despois
de mill anos os perdidos seram uisitados . Quer dizer que
ao dia do juizo tornarom em seus corpos . por que seram
confondidos em presença de todos os anjos e homees .
E diz Jeremyas assy como he confundido o ladrom

quando he preso. Assy sera confundida a mesnada di spreall este sam os peccadores que outro si sem boas obras que seram atormentados sem fim dos corpos e almas. dos quaaes as almas seram primeiro metidas em carcer jnfernall Desy tornaram os corpos ao dia do Juizo E sam him tidos sem mais sayr. segundo diz Ysayas o fogo que os atormentara nom sera ja mais apaguado E sseu verme Nunca morrera E nom he maravilha se o fogo do Jnfer no nom pode seer apaguado Por que a materia delle sera em grande abastança E a cuyra hi seera Jnfi nda a que se apeguara E vento muy forçosso que o acenda Estas tres cousas fazem bem arder o fogo .1. Materia ardente sam os corpos e as almas que nom podem morrer A secura sera a culpa dos peccadores Por que todo humor de graça foy em elles secco. E o vento sera a Justiça de deus segundo diz Ysayas. Pa rata est ab heri thophet et cetera. Tophet que tanto quer dizer em linguagem como valle de Jnferno he aparelhado de sconteni .s. de so comeco do mundo profundo e maravilhosamente laroguo. Hora he

Certo que o fogo do inferno ardera sem fim Por
isto he chamado t'ra na pallau'a de Job suso dita. Verda
de he que alguus carceres hi ha que teem frestas p(er)q(ue)
os q(ue) em elle jazem ajam alghua claridade. Mas e
no inferno nom he assy. Por isto lhe chamou Job
t'ra chea de treevas. E sem duvyda nom pode aver
senom escuridade honde o verdadeyro soll de justiça q(ue) he
Jh(es)u xp(ist)o nom luze de que diz Ysayas // non est eis
matutina lux. // Quer dizer a lume espiritual
q(ue) he Jh(es)u nom luzira antre elles. Este lhe sera gram
tormento por duas cousas. A primeyra he aq(ue)l
q(ue) falla ho eclesiastico homde diz doce e deleitosa cousa
he aos olhos veer o soll s. Jh(es)u xp(ist)o. Pois gram
tormento sera p(er)der tall lume como os danados teem pa
semp(re) p(er)dido. Por isto dezia tobias ao anjo. que p(ra)zer
posso eu filhar que sam em treevas e nom vejo
o lume do ceo. A segunda cousa he que veer
este lume he tam grande bem que nenhuu pode seer
mayor. Porque he bem p(er)duravell. e assy o disse
deus no evangelho de sam Johann. E Job disse que
vee sua face he alegria de coraçom e prazer

tam gande que homens nom o pode dizer · Vas pera
este lume tam grande pera sempre que se nom pode ampara
que quem a perder pode a uida e o prazer ¶ E disto he escripto no
exodo que as treeuas do egipto · s · do Jnferno sam tam
escuras que nenhuu as pode proua ¶ Por mostrar
isto a Jmitou Job na pallaura ja dita · que aquello a que
elle chamaua Jnferno he cuberto descuridade de morte · ¶ E es
por que os pecadores nom cuydassem que os danados no so
friam no Jnferno a outra pena senom as treuas · Disse
mais adeante terra de mizquyndade ¶ Por mostrar a multi
tidom dos tormentos que em elle sam ¶ E es asy como
em grosso Vos poderemos ~~chama~~ achar tres tormentos
que hi ha contra tres cousas que os perdidos amarom em
este mundo ¶ Primeiramente contra a gloria delle · aueram uer
gonha e confusam sem honrra ¶ E contra os deleitos car
naaes aueram door sem deleitaçom ¶ E contra o amor das
riquezas auera pobreza sem abastança

¶ Do xbiii em que se trauta das pobredades
e das quatro cousas em que os perdidos hom... he (?)

Quelles a que aam uerguonha e confusam sem honrra
he scripto no liuro da sabedoria · Capitulo de cedentes
E quer dizer cayrom sem honrra · e seram

c sua palauras

Capitulo et iii

Em confusam antre os moros pa sempre. E Podemos aquy notar que homrra he perijgosa em iij cousas. E a primeira he per continuança segundo ho estado de cada huu esta perderom elles de todo. que tanto como elles forem aquy em mayor homrra tanto seram lla em mayor profundeza. Porq em ssua temporall homrra nom fezerom senhorio de spiritu de deus. disto he scprito no primeiro liuro dos Reis. Aquelles que me despreço seram sem homrra. E no liuro da sabedoria se screue dos Reis. espantosamente e asinha apareçera aquelles que uos despreçaste. Os poderosos no mundo. poderosamente seram atormentados. E A segunda cousa em que ha homrra he aver abastança de seruidores. Disto seram muy fallecidos os condanados. E diz Isaias de huu mao Rey. Confuse dns baculam impiorum. E huu pouco mais adeante. Post similis effectus est. E pode dizer de britou o teu mao poder. E ser feito assy como huu de nos. Porque assi como nos. hes feito. E A terceira cousa em que jaz homrra he de nobredade temporall. Esta perderom os perdidos. Porque aquelles que mall husarom das homrras seram lla em muy feo sogeitom. Por isto diz ho ecclesiastico. //

Omnium superbonum dispdet deus // Quer dizer a Senhora
das soberuas destruyra deus E Isaias diz // In die illa visi
tauit deus super fructu magnifici cordis Regis assur
Quer dizer no dia do juizo vysitara deus a soberua do co
raçoom poderoso E Por isto faram aquy como face
se aquy entrem o comsselho de Job que diz . depone magni
ma tudine tuam absque tribullacione etc Quer diz
seer homilldoso de tua voontade sem tribullaçom ante que
de te humylde per condanaçom . E A quarta cousa em
que homem se mostra he seer em mayor alteza que os outros
ho que os condanados no faram Ca elles nom averom
no jnferno cadeyra nem almofada molle Disto diz Isaias
dhuu maao spiritu em figura de lucifer E dos soberuos que
querem abayxar os outros // Dixisti super astra celi
exaltabo solium meum uerumtamen ad infernum detra
heris etc Quer dizer tu dizes per tua soberua que seras
sobre contra todos Mees nom sera assy . ante seras metido
no profundo tarter do jnferno . E Job disse . Si ascen
derit usque ad celos superbia eius et caput eius nubes
tetigerit quasi esterquilinia in fine perdetur // Isto quer
diz Job dos soberuos que nom buscam senom as honrras

dormindo. E os uiuuos se tua sobrerua montasse ataa
o ceeo e tua cabeça tocasse as nuueens tu em fim seras
perdido e assi trilhado como a llama dos caminhos. Por
que quanto te mais alleuantares tanto seras despois mais
abaixado no esterco e sugidade do inferno. Asy pare
ce bem que os danados auerom uyleza e confusom:

C. Cxix como os dapnados seram
pobres e mezquinhos.

D. E despois disto auerom pobreza sem aba
stança disto diz sallamom Veniet eis quasi bi
ator egestas. Pobreza lhe uijra de todas parte. Aquell
jaz em tres cousas. E primeiramente he mingua de dinheyro.
Esta he bem no inferno da que diz dauid no salteyro –
Dormierunt somnum suum & cetera. Quer dizer os
ricos dormirom seu sono e acordados nom acharom alguã
cousa em suas maãos. E em isto mostra dauid que
esta uyda quanto aos ricos nom he mais que huu sonho
que assy quando alguem sonha que ha muyta ri
queza E quando acorda nom acha nada. assy

he dos mais que nenhua cousa acham em suas maaos quando sam mortos. Porque em sua vida alguã cousa nom posom nas maaos dos pobres :

Capitulo CXX da pobreza e gram fame que auerã os do Inferno.

A segunda cousa em que jaz pobreza he mingua de vianda que bem acontece que alguus ham de pam pacomunal e daaugua que beuam que no sam pobres. Mas nom he assi no Inferno. Ca hi auera mingua de todos bees e muy gram fame e see mostra que sera grande que por todos os do mundo no se acharia huu bocado de pam nem hua guota daugua assy como se lee no auangelho de Sam lucas do rrico farto que ardia no fogo do Inferno que no podia empetrar de auer hua soo guota daugua. Ezechias a gram fame he scripto em Isayas honde de fallou aos danados. Serui mei comedent et uos exurietis et cetera. Os meus seruidores disse de comerom E uos auerees fame E beuerom E uos auerees sede. Que farom entom os contados que na quaresma no podem jejuar huu soo dia. Polla ventura sam elles abastados das viandas de que se diz por Jeremias. Cibabo illum absinthio felle et potabo eum absinthio. Quer

dize deerei a este poboo manjar de fell. e beueram em da losna que
he hũa erua muy amarguosa Nom sam isto per sseguyr molles
nem hũuas doces nem nozes espurgiuadas Ecce a jude
ssa tem pada aquella amarguosa gouernança de comer e beuer
com o que diz dauyd no salteyro. Ignis sulfur et spũs pro
cellarum pars calicis eorum. Quer dizer fogo e exofre
mesturado e espũ de tempestade ssa parte de seu vaso Por
isto deueria a auer grande medo os que nom buscam em este mundo
senom deleitosos vycios ÷ Aste corpos ÷

Cº cxxij da mingua da vistidura. E como he
necessario que nos descubramos aquy per de desta
vestirmos. E entom seremos cubertos

A terceira cousa em que ha pobreza he mingua de vy
stidura. Esta ssa ally tem grande querellam
de velhos trapos nom se poderom cobrir. quer diz espritual
mente que de nenhũa semelhança de vistiduras poderom cobrir
seus peccados Isto he o que diz Ysayas. Minabit rex
asur captiuitatem egipti nudam et discalciatam
Quer dizer o rey de ssir per que se entende o diaboo leuara
a catiuidade do egipto. scilicet os catiuos do mundo nua e descal
ça. assy como se despiserom os peccados de prussam e da
ficçom e doblez parecerom nus condanados Assy co
mo acõtece parte em os Nuue Isto he o que prometeo
deus per nahum o propheta. Reuelabo pudenda tua ...

E tu descobrir te diz de todas tuas cugidades aos olhos de todas as gentes. Por isto seria necessario e proveitoso que elles se descobrissem aqui per verdadeira confissom. E assy seria muitom cuberto segundo o conselho de sam Johan no apocalipse que diz eu te louvo que tu te vistas de vestiduras das vestiduras brancas por que tua confissam nom parecia. Isto he de pura confissam e vertudes. Porque aquelles sam bem aventurados segundo diz david cujos pecados sam em cuberto. Beati quorum remissi sunt iniquitates et quorum tecta sunt peccata.

Capitulo CXXV que hos que a gente nom sufrem nom averam amigos no ceeo nem na terra etc. como o padre contra o filho e o filho contra o padre

A quarta cousa em que he pobreza he mingua d amigos. Ca se diz em huum proverbio. Nom he muy pobre que tem boos amigos. Mas desto sam os danados fallecidos. Ca nom acharam amigo em ceeo nem em terra. Ele mesmo sera seu ymigo. Ca segundo diz david elle lhes fallara em sua yra e em sua sanha os conturbara. Tunc loquetur ad eos in ira sua et in furore suo. De sy todallas criaturas e allementos se combaterom contra elles. E segundo se lee no livro da sabedoria o padre

seja cont o filho E o filho cont a madre. os que forom cajom de seu perdiimento segundo diz micheas propheta // Filius contumelliam facit patri et filia consurgit ad uersus matrem et cetera // Quer dizer o filho se conbaterá com seu padre e a filha com sua madre E aquelles que aquy forem maaos amigos seeram la em mayor descordia E assy nem alto nem baixo nom acharom acorro segundo diz Ysayas. Suspiciet sursum ecce tenebre ad terram et ecce tribulacio //

Isto he assy como se dissesse nem em ceeo nem em terra no aueram socorro nem amigos E de quem poderya entom tenpara tam gram pressa E a segundo diz anselmo de cima sera o juiz queixoso de fundo o inferno aparelhado. Da diestra os pecados que os acusarom Da sinistra os diaabos que os atormentarom E de dentro mordimento da consciencia E de fora o mundo que ardera Pois sera preso o catiuo do pecador.

Capitulo xxxii de grande mingua que aueram os que jazem no inferno

Hora se mostra claramente que hi auera gram pobreza segundo as razoões ja ditas. E por isto disse Job Apprehendet eos quasi aqua inopia. E elles aueram tanta pobreza como os ribeyros ham de augua:

Capitulo xxxiii que os tormentos dos dapnados seram tantos que nome nom aueram

A terceira mezquindade que ha no inferno he perfeita door sem deleitaçom. Ca ainda que assi seja que em as cousas sobreditas nom aja senom door. ho padicimento dos outros tormentos seera tam grande que olhos nom o podiam veer nem orelhas ouvir. Mas em duas cousas podemos bem entender os dous tormentos segundo o que diz Job. *Transibunt ab aquis nivium ad calorem nimium.* Quer dizer dagua fria passarom a mui grande quentura. Porem podemos notar que quentura e frialdade sam contrairos por mostrar agueza de seus tormentos. Assy como quando alguu ha gram frio aas maaos e se aquenta ao fogo. sente muyto grande door nas unhas pella natureza contraira do frio e quentura. Assy sam os danados em desvairadas penas. que lhes ha mais agro tormento. Ca se fossem sempre em hua. pella continuança pello custume lhes pareceria mais ligeira. Por isto diz david. *Multa flagella peccatoris.* Os peccadores diz elle averam muytos tormentos. E bem disse muytos que de hua parte sam as serpentes e os espedicaçom segundo diz ho ecclesiastico. *Cum morietur peccator hereditabit serpentes et bestias et vermes.* Quer dizer quando morre o peccador avera por herdade serpentes e bestas e vermees que os queimarom sem fim. Segundo diz Isayas.

Subter vestem tinea et operimentum [illegible] erint vermes // Quer dizer de fundo avero trara em luga
de folgança e de cima outro vermes em vez de cobertura. Du
ra sera tall cama. Chamadore Jhu xpo que farã aquelles que
no podem soffrer maa cama hua soo noite, nem que hua
pulga os morda. Quando ally nom avera sentido no
homem que no seja atormentado a allem de mesura. Pri
meyramente os olhos que tanto se deleitaro em esguardar
os fermosos rostros das creaturas. veram as espantossas
faces dos diaboos e daquelles que co elles ardem. Esto he
o que diz Ysayas. // Unus quisque ad proximum suum stu-
pebit facies combuste vultus eorum. Des y as orelhas
que de boa voontade ouviro as maas pallavras cujas
vaas e de detrauço e ouviram os espantosos braados segundo
diz Sophonyas propheta. Et clamor ad porta piscium
et ululatus ad secundam. // Clamor e braados diz elle sera
de sa porta dos peyxes. que he assy como a entrada dos infer
nos. ca elles assy como peyxes seram filhados. a outra a segunda
que he sem fim. Des y os narizes que se deleitarom em os
odores nom sentiro senom fedor segundo diz Ysayas.
Et pro suave odore fetor. // Quer dizer por doce

cheyo auerom feedor. E a lingua a que os boos bocados em
gulio. sentira muy gram fame segundo declara hr dito
Disto lhe scripto no euangelho de sam luca. / Ve qui saciati
estis qr esurietis Quer dizer a uos que auets uossos
desarrazoados enchimentos ha confusom de fame e de tonda
nacom Cada huu membro segundo segundo o q auera
pecado assi sentira o tormento Disto diz ysaias. //
Torciones et dollores tenebunt eos ut parturientes
dolebunt Quer dizer tormentos e dores terram os da
nados e assi se doerom como molheres que parem Assy co
mo se disse e de dentro e de fora sentirom muitas doores
. de dentro pollos pecados em cubertos E de fora pollos pera
teres Em esta maneira todos seus sentidos seram ato
mentados. E qm mossforca a dizer suas penas. E cedo
dauid as nom pode dizer honde disse no salteiro // Pluet
sup peccatores laqueos ignis sulfur et sps procella
rum pars calicis eorum. // Quer dizer chouera sob
os peccadores laços de fogo e enxofre e spirito de tempestade
seram part de seu calez. s. de seus tormentos. E o que
diz chouera mostra auondança das penas. que assy
como a chuiua descende sem conto. Assy seram

Sem Nome

sem ... come os tormẽtos dos condanados. Em aqui diz
lucas mostra que seram assy ligados q̄ a maaes nom podiã
sair. E home diz fogo di a entender a agudeza da pena que
nom pode seer mayor que de fogo. E por q̄ o fogo arde maaes
fortesmente com a mestura de xofre e fedor. Por isso lho
juntou. E por q̄ o fogo em quanto traz materia de po
der nom se pode apagar. Dessy e sp̄u da tempe
stade. E por q̄ nom estamos q̄ em isto he toda sua pena
diz em a fim que he parte de seu tormento. Hoo benino
Jhu que sendo pa o todo se tall he a part. Por que e
o inferno a terra villeza e confusam sem honrra. Pobreza
sem abastança. Door sem consollaçom. he bem chamado
na pallaura de Job suso dita. terra mezquinha. pollas miserias
que em ella sam. Assy como he dito.

Capitulo xxxvj q̄ per esta pena eterna q̄ homẽ soffre no inferno nõ pode tornar a estado de graça

Mas por tirar a duuyda que homem nom cuydasse q̄
aquella pena lhe fosse pendença e per ella ouuessem
de tornar a estado de graça. Diz Job na pala
ura suso dita terra de treeuas. Quer dizer segundo
as grosas que por pena que homem soffra nom pode
tornar a estado gracioso. Assy como faz em esta vida per

p pendença Ca des que homem he no jnferno nom se pode
peetrar. segundo diz Job *In inferno nulla est redempcio.* // Mas
a sentença dada pode homem afaagua o juiz ou p peita ou
p rrogo Mes despois nom Assi em quanto homem
he em esta vida pode apaçifica o alto juiz de p uerdadeira
pendença e rrepndimento. Ca nosso juizo nom he atee
da morte Mes despois honde nom ha mester peita ne
rrogo E Por jsto chamou bem Job ao jnferno terra mez
quynha e de treeuas Por mostrar que nom ha hi
ne pode auer lume de graça E Por jsto disse Santo
agostinho que em balde choram os perdidos seus pecados Ca
ia mais nom auerã perdom. Por jsto lhes seria bõo chorar
em este mundo. Desy quando Job disse que o jnferno era
terra mezquynha e de treuas logo disse honde honde ha soobra
de morte Assoonbra ha semelhança da cousa que a faz
e nõ he ella meesma Assy a pena do jnferno ha se
melhança de morte pollo padicimento da morte pena. Pero
nom he morte Ca homem nom pode hi morrer Por
jsto disse Job. *Deuorabit eos ignis qui nõ succenditur.// et nõ consumetur.*/ Quer dizer o fogo perdurauel os
queimara E nom pereçeram de sfallecer. Assi como acũ
que homem que homem sterua e allaa que trosquyra.

de sobre as ouelhas. Deçerá e se tornará sagra e trosquyar. Esto
segundo diz dauyd sam no jnferno dos pecadores. A morte os
comera dalli dia tornarom nouos. e ficarom aas penas e
Sicut oues jn jnferno positi sunt mors depascit eos.
Entom fica morte sem morte. e mingua sem mingua
E acabamento morrendo e morrerá vyuendo. Disto diz sam
bernardo. Ho morte como tu seras allidade. Aquem em
o mundo foste tam amargosa. Aquelles te desejarom
que em o mundo te desamarom. Desto diz o apocalipse
Elles buscarom a morte e nom a podrom auer. Disto
diz santo agostinho. Cujus vita mortua fuit in culpa
mors ei viuet in pena. Quer dizer. aquelle a que
a vyda por pecado foy morta. A morte lhe biuera em pena

Capº cxxvij. que o jnferno he terra de treuas onde nenhuua hordenança he

Mas vees por que homem nom cuidasse. por isto que
no fogo do jnferno auia alguua claridade. por
que os danados uissem seus jmygos em os
tormentos de que ouuessem alguum prazer
Asy mostrou Job aas pallauras ditas. que he terra
de treuas honde nehuua hordem ha : : : :

Capº cxxviij. que encomparaçom do pecado ha hordem no jnferno. D

Ora parece seer contrairo aque diz o liũ da sa
bedoria. Oia ordine pondere z numero dispo
suisti Senhor deus disse elle vos auees todo
llas cousas feitas em conto peso e hordem. Pois como
pode seer que ho Inferno que deus fez nom seia bem hordenado.
A isto respondem as grosas. Que em hũa maneira
aueera hi hordenança e em outra nom. hi aueera conpa
raçom da pena ao peccado. Ca aquella pena respondera
o peccado em muitas maneiras. Primeiramente em conto Ca
por cada huu peccado de pallaura de penssamento e de feito sera
punido. Disto diz Job. luet oia op3 fecit. Elle
conparara todo o que fez. E sam paullo diz que a sa
nha de yniquidade de deus sera abertamente sobre cada huu
peccado dos perdidos. Elle nom diz sobre cada huu pec
cador. Mas sobre cada huu peccado. Ca assi como nehuu
bem pode seer sem guallardom. Assi nom passara
mall sem pena. Isto he o que diz Sallamom. Deus
trara todas as cousas ao Juizo seiam boas ou maas.
Ainda aueera hordem no Inferno em esta maneira
que os nenbros que mais peccarom. De mayor pena

seram pon[s]os de que se lee no euangelho que o rrico gu-
loso foy mais atormentado em sua linguoa. Desy
auera hi hordem segundo a qualidade dos pecados. Ca
os luxuriosos que ouuerõ mayor ardor e fedorento no
coraçom em saude serom atormentados de fedor e dardo.
E assy ainda huũ pecado rresponderá a pena. E ainda
hi auerá hordem segundo a cantidade das penas. De sy
he scripto no liuro da sabedoria que os poderosos seram
poderosamente atormentados. E isto he o que diz o apo-
calipse. quantum extulit se et in delicijs fuit ce[tera].
Quer diz. quanto elle ouue mais gloria e uiço
em este mundo. Tanto lhe seram dados mais cho-
rosos tormentos. Assy como o fogo material quei-
ma com mayor trabalho os boscos uerdes que os secos
assy no inferno segundo a culpa ou se culpa dos
pecadores arderá cada huũ mais ou menos. E diz
o euangelho de sam lucas. / Jn qua mensura mensy
fueritis et ce[tera] / Quer dizer assy como nos me direis
os deleitos a uos mesmos. Assy uos seram medidas
as penas. E assy em comparaçom de pecado ha hordem
no inferno :

Cº Cxxbiij. dos elamentos no terram
dentro he bem de natureza no inferno

Mas em ~~todo~~ esto fallecem hordenança que os cla
mente nom teeram adereita hordem de natu
reza. Ca o fogo cuja propriedade he arder e luzir ardera
e nom luzira. E esto fara deus assy como fezerom os pecc
quedam ha carne aos homens e os hossos aos maaos. E esto
he o que diz david. Vox domini intercidentis flamam ignis.
Em pallavra de deus departira a chama do fogo. Natureza
da chama he quanto mayor tanto mais luz. Mas no
inferno quanto mayor he menos luzira. Porque a cla
ridade sera departida da quentura. E a claridade averom
os salvos e o ardor os condanados. Esso despoem sam
francisco cipam a pallavra de david suso dita.

Cº xxxix que os dapnados veeram os que som salvos
e averam enveja grande e tormento seus santos et
penas esto se podem asynar oyto razoões

Por thirar aduuyda que os danados nom ouvesse
esperança aynda que vaa fosse de starem aas
penas suso ditas. Disse Job em fim de sua pallavra
que em o inferno mora themor sem fim. Homo propria
mente fallando he temor de mall que ha de vijr. E a
segundo o que dizem as grosas hos danados nom averão
alguma esperança que suas penas possam aver termo

Por isso disse Job propriamente que temo mora dentro .s.
nas continuas dos peccados de que se lee nos proverbios *mor*
tuo impio homine non erit ultra spes ./. Quer
dizer despois que o peccador he morto nom ha mais esperança
E toda a sua atenda perecera. Que esperança poderiam
elles aver desta paz Ca seram tam cheos de enveja . que nom
poderom desejar a gloria do parayso avendo enveja dos
santos que em ella sam .. Porque a fim que elles ajam
mayor tormento veerom os que sam salvos E que assy
seja que todos os peccados sejam partidos despois da morte
Assy como soberva luxuria gulla E os outros peccados
que trazem alguna deleitaçom Aquelle soomente em
que nom ha senom door e tormento ficarom sempre
co elles. Isto diz sam Jeronimo sobre a epistola de sam pau
lo /*ad gallatas*// Acerca da fim della. Por isto
diz o propheta que elles descenderom em o inferno com suas
armas . que he enveja de que elles forom armados . contra
os boos em esta vida. E assy diz a glosa sob a palavra
suso dita que os danados averom enveja contra deus e
contra seus santos. E Por isto nehuna esperança poderom
aver desta paz. E a provar isto se podem assignar oito razoões :·.

Capitulo .cxxxv. da primeira Razom. Como os
danados desejam seer no inferno [illegible]

A primeira he a misericordia e piedade de nosso Senor
que de todo em todo sera delle alonguada ¶ Porque quando
o ladrom . vee que o seu juiz he em alghũa part piado-
so o benyno esperança tem de sa pea . Mas nom he assy
no jnferno . Ca como a misericordia de deus foy muito grande
ante do juizo . Assy conuem que a justiça seia muy forte
despois delle . Que se sua madre fosse danada no jn-
ferno elle nom a tiraria . Pois menos thiraria hũu
outro peccado . A tall esperança podem chamar fiuza
sandia ¶ Por esto disse o ecclesiastico . Ne dicas mia
est peccatorum meorum miserebitur misericordia enim et
ira . ab ipso proximat ¶ Nom te dizer o o seu peccador . nom
digas a misericordia de deus he muy grande e a eterna piedade
de mim que tam acerca he delle a hira como a merce
A merce ante do juizo . E a hira despois . E igual
sera supre com os peccadores segundo diz o ecclesiastico
Et in peccatores respicit ira eius .

Capitulo cxxxj da segunda Rrezom . E de como aquel que
teuer tanto bem feito como o maior santo do parayso
e morrer em peccado mortal se fim sera danado

A segunda sera destruiçom de todollos bees que
os danados fezerom ¶ Por que nom possam aiud

fiamça · Por que quando alguu faz cortesia ou seruiço a seu
Juiz · E despois caae em caso de merecimento de morte · sempre
tem esperança no bem que fez · que aquelle Juiz lhe seja fa
uorell a escapar · Esto nom sera assy no Inferno · Ca
se alguu teuer tanto bem feito como o mayor santo do paraiso
e morresse em huu peccado mortall · Assy sera sem fim
no Inferno como de he no paraiso · Isto se lee em ezechiell
propheta · Cum autem se auerterit justus a justicia sua et fecerit
iniquitatem &c · quer dizer se ho Justo se torna a fazer
peccados todas suas Justiças e bees seram esqueeçidas:

C° · xxxvj da terceira rrazom do tormento dos diabos seer
chorando logo em despois do Juizo por huu dapnado
nom seriam delle ouuydos

A terceira rrazom he mingua damigos · E ajnda q
oe lhi ouuessem nom poderiam valler · Ca se o ladrom
sente que ha alguu boo amigo naçom · Elle tem esperança
de escapar · Assy por uentura poderia seer · que alguu danado
por que foy em rromaria a santiaguo · ou a alguu outro
santo · auera esperança dauer per elles alguu rremedio · Mas
nom sera nada · Ca todollos santos seram assi acordados na
Justiça de deus · que nenhuu delles poderia valler · a podre luu
seu padre · ou madre despois do Juizo · Por meu saro ·

por nenhũu outro. Por isto diz Isayas em pessoa de cada hũu
pecador. Factus sum in rapinam et non est qui eruat et cetera.
Quer dizer: eu som dado aas maaos de meus imigos. E non
he quem me livre nem quem diga daa-o, s. quem rogue por
mim. Mas ainda mais he que se todos os santos do pa-
raiso rogassem em giolhos e chorando despois do juizo
por hũu danado nom seriam delles ouvidos. Por isto
disse elle a Jeremias: Noli orare pro populo isto nec
assumas pro laudem quia non exaudiam te dominus. Nom
me rogues pollos pecadores que te nom ouvirey.

Capitollo da quarta razom que pera nem viza
nom aproveitaria pera impetrarem hũa pequena
ora de folgança.

A quarta razom he que ~~doores~~ doos nem prome-
ssas nom valleram porque quando alguu vivo faz
mall tem esperança em sseu mal. E a muytas vezes per
doos sentençam os juizes. Mas alli nom. E a-
se hũu danado ouvesse ho aver de tres mundos. E todo
esse todo dar por esso nom empetraria hũa soo ora de fol-
gança. Isto he bem scripto nos proverbios. Nom acquiescet

cuius q̃ precibus nec accipiet p redencione dona multa
de diz elle nem por preguos nem does nom se vendera Job
diz ./. non credet errore deceptus qz aliquo precio redimen
dus sit .// ho pecador condanado nom espera que pera
lguum preço podé seer conprado .//

C xxxiiij da quinta razom q̃ nem sofismas nem
sermoes falamentes q̃ alegados forem p hũu dapnado
nom seram poderosos de fazer do juiz que o livre
quinta . razom p que homem pode aver esperança de scapar
he ciencia de bem fallar . ou sutileza . assi como os fazee
negociadores que p seu engenho fazem . que aquelle que
devia perder guaancom Mes ally nom sera assy
Ca segundo diz sam geronimo se aristotelle com todas
suas sofismas e cipiom com todas suas leix e todo
los sermoes fallantes que foro se alli ajuntassem
e allegassem por hũu dampnado nom seriam poderosos
de fazer com o juiz que o livrasse ./. :. :. :.

C xxxv da sexta razom q̃ por forte q̃ ho home seia pouco
lhi aproveitara q̃ asi forte sera asi como estopos fo
E sexta . razom he força de corpo que quando algum
homem he muito forte as vezes escapa p sua for
telleza Mes ally nom valleria . Ca maior força teem

que minhotos de que Job diz da força da quelle que os tem. / si fortitudine eius quae robustissima est / Mas sua força diz elle nom se compare alguu. E a força dos danados he assi como estopas . segundo diz Ysayas :· :· :·

Capitollo da settima razom porque fogir nem escapar poderá alguu

A settima he que per nenhuu poderia fogir. Mas david disse / quo ibo a spiritu tuo et cetera . Senhor deus disse elle hu poderey eu fogir que teu spiritu nom seia . E honde me hirey ante a tua face. Tu es no ceeo e no inferno e todo per todo . Por esto disse Job nom he alguu que de sua mãao possa escapar :· :· :·

Capitollo da oitava razom porque esperança nem segurança de sua boa consciencia lhe nom valerá

A oytava razom porque homem tem esperança de escapar he a segurança de sua boa conciencia . que quando homem cuida que tem dereito ardidamente vay ao juizo. Mas la nom será asy que peccados e mallicias os acusarom. Asy como diz Jheremyas . arguet te mallicia tua / . E por esto elles nom averom dereito naquella . E assy pollas peccadores algu[i]madies nom

auerom os danados espamca destrupar Nem de sa mals
estapar bem auer Mes temo e espanto de mall os
tera segundo diz o ecrasiastico Erit timor mortis
e langor presencia. Que diz temor de morte
lhes sera em presenca Por isso disse bem Job que
no Jnferno morara temor perduravell. Coraçom nom so
feria pensar ne lingua a diz Nem orelha ouuyr os
tormentos e as dores que no Jnferno sam Outra segunda

C.º cxxxviij em que fala dauid em pessoa dos penitentes

Por isto muy dereito Juiz Jhesu christo daar graça aos pecadores que fazem o que diz dauid
Erubescant impii et deducantur in infernum muta fiant labia dolosa. que dizer os
pecadores ajam uergonha ~~e de dir~~ e confondamsse em
ssi meesmos por uerdadeiro arrependimento de seus pecados. E
uaao ao Jnferno per consyraçom das penas e tormentos
delle. E fiquem mudas as linguas mall dizentes
daquelles que sse escusam de fazer pendença em esta uida

La se elles com boo coraçom parassem mente E das
culpas supoditas elles se tornariam a deus Assi como diz da
uid em pessoa dos penytente . quantas ostendisti mi
tribulationes multas et mallas et conuersus uiuificasti
me . Quer dizer tu me mostraste e fezeste entender
as tribullaçoões das penas do Jnferno como sem muytas e
maas E assy me as uiuificado per pendença e tirado
do abisso delle . per santa comfissaçom . Ho que queyra e
Nos todos peccadores compre possua do que misericordia Jhesu
xpo que co o padre e espiritu santo viue e reina sem fim .

Qui amat aliquid aliud plus quam me . nom
est me dignus . Quem mais ama
alguma cousa que mim nom he digno de mim Jsto disse
deus no auangelho E nom thirou padre nem madre nem
marido nem esposa ÷ ÷ ÷ ÷ ÷

Exemplo

Aov hua molher dhuu cauallero muyto de nota
que tam honrradamente se gouernaua

Cxxxix tem se pom exemplo
dhuua molher dhuu caualeiro

em seu vestir e em todo lho al . que aos domingos e festas
apenas segueria corregir segundo seu estado . Mas por muytas
vezes lhe disse seu marido . senhora . vos me pareceis melhor
e mais me praz de nosso onesto trajo . que quando vos doutra
guisa corregees . E sem duvyda aquella era boa rrazom . Por
que aquem ella desejava prazer . s. a deus actentava em ssua
fremosura . Isto he bem contrairo aaquellas que se nom
podem abastar de rroupas e de corregimentos . E fazem entender
que he por seu marido . Mas ao dia do Juizo parecera doutra
guisa . em aquall sse ellas bem penssassem de dentro se
apparelhariom . E prazeria a deus e a seus maridos e escapa
riam aas penas do Jnferno ÷ ÷ ÷ ÷

Aqui se acaba o tractado das penas do Jnferno
E se segue das alegrias do paraiso . que
averam os que lla forem . E que ja po-
suem os que hi sam . E começa o quinto livro ÷

Cº | I | em que declara mistical exposicom
das palavras scriptas no evangelho de sam mateus

Surge & accipe puerum & matrem eius et vade in terram israhell ./. Estas pallauras sam escriptas no auangelho de sam matheus & disse as ao sancto iosep . E querem dizer em linguagem leuantate & toma ho moço & sua madre & uayte aa terra disrraell . Prim lhe dissera que se fosse ao egipto com o moço & sua madre por erodes que o queria matar . E Por segundo o esprital entendimento Josep que tanto vall como acreentamento senifica a santa alma que sempre deue crecer de bem em melhor . E o moço he a boa obra . herodes que tanto quer diz como glorioso senifica a vaa gloria que destruye toda boa obra homde quer que seia . ho sancto senefica a graça de deus . que quando esta na alma amoestaa que se vaa ao egipto que he treeuas & choro como de tima he dito . Por entender as penas que hi ha . E que se humilde em ssi mesma . E esto porque a alma poderia cair em gram tristeza . ou em desasperaçom conthinuando em taaes doores . Amoestaa a graça que despois das consyraçooes das penas do inferno torne o moço . & sua madre . quer dizer a abastança de boas obras .

: Com grande deseio :

E com grande deseio . senaa a terra di israhel que tanto
he como visom de deos segundo diz david . Videbitur deus deorum
in sion // que dizer o deus dos deuses sera visto em sion . s.
no paraiso . Com aquella catura mandou o anjo a joseph
sobir do egipto . Quer dizer esguardade bem as penas
do inferno . entender em as allegrias e viços do paraiso . po
nom cayr em desesperança ou em gram tristeza :

Ainda por quatro Razoões he boo esguardar as alegrias
do paraiso :

Cº cvj da pintura terçom

A primeira porque a santa alma possa mais
asinha e com melhor vontade soportar
de trabalhos da pendença . Porque quando os boos
obreiros esguardam o grande aluguer que atendem som
muyto mais esforçados em sua obra . E em figura
desto se lee no genesi . Issachar vidit requiem quod esset
bona et terram quod optima et supposuit umeros ad portan
dum . Issachar tanto he como nenbrador . o sem fica

E a santa alma que ha memoria de deus. E dall alma segundo
diz a escriptura ja dita vijo a folgança do paraiso que he boa.
E a terra dos vivos que he avantejada. E por isto se deu toda
alteza os tabelliães da prudencia. E quem podesse bem ente
der as grandes allegrias daquella doce terra. Nom ha pena
nem maao jeito que nom sofresse de boa voontade. Por
chegar a ellas. E ainda os tormentos do inferno segundo diz
santo agostinho. E por isto diz sam geronymo. Nu
llum tempus longum. Nullus labor durus quo gloria eterni
tatis acquiritur. Que quer dizer nenhum tempo longuo nenhum tra
balho he duro per que homem guaança a gloria perduravell
Por isto disse deus a abraão no genesi. Surge et perambu
la terram in longitudine et latitudinem quam daturus
sum tibi. Levantate diz deus a santa alma. fora deste
mundo e anda de longuo e de ancho a terra que te hei de dar.
Pello ancho se entende a alegria. Pello longo a eternida
de. E estas duas cousas seram o gualardom dos boos. Pello
quall homem deve de boa mente em esta vida sofrer todos
trabalhos

Cº Cxvj da segunda Razom

A segunda razom he que a consyraçom daa leitura

do paraiso — em soomente apouquenta os trabalhos
desta vida ou os faz docemente sofrer. Mas faz que
homem nõ sente os tormentos do mundo. segundo bem parece
em muytos santos martires. que por deseio daquelles
prazeres sofriam muy ledamente os tormentos. Assy como
sam lourenço que dezia ao tyranno tuas brasas me sam
esfriamento. E assy de muytos outros : xxxi : lii

C° Aquy da terceira rrazom —

A terceyra rrazom he que a consiiraçom destas alegrias
fazem cayr a alma em hua tall gloria que desfa
lece dessy mesma. Assy como homem lee no terceyro livro
dos Reys. da raynha sabba que veo a vẽer a gloria de
sallamom. E quando a vyo tanto foy maravylhada
que desfalleceo. A raynha sabba tanto quer dizer como
enbrasamento. e significa a alma que he enbrasada de
deseio espiritual pera hir a vẽer gloria de sallamo
quando per tanto deseio ella monta em o paraiso. Por
veer segundo seu poder a gloria do verdadeiro sallamom
que he Ihesu christo. E assy em ssy mesma desfallece. Por
que entom todas suas vaidades sentimentos em ella sam desfallecidos
segundo o que diz sam Johane bocadouro : xxx :

C° Aquy da exposiçom litteral sobre cada huma
rrazom al palavra em outro verso que se contem
quam magna etc. E por quatro rrazoões como
esta dulcura he grande —

Da primeira rrazom —

Cap. lxxx

Porque david muitas vezes avia gostada esta doçura maravilhandosse dizia / Quam magna multitudo dulcedinis tue domine quam abscondisti timentibus te. // Quer diz como he grande a muiltidom da tua duçura senhor de aquall tu ascondeste aos que te teme. :— :— . ///:

Porque em esta palavra sam tocadas algũas cousas dalegria do paraiso. Por melhor se entender o que quero dizer, eu desporey cada hũa palavra per ssy. hora diz opposita como he grande e sem duvida assi he. / que assy como a brava cuysa he dita grande em que nom ha algũa cousa de seu contrayro .s. de negro. assy he dita aquella duçura grande. Por que em ella nom ha mestura damarguoso nem de door. Por isto disse Ysayas daquelles que sam em aquella folgança. / Gaudium et leticiam obtinebunt / fugiet dolor et gemitus. / que quer dizer aquelles averom prazer dallegria sem tristeza e door. Ca ainda diz aquelle. / Iudic illa faciet dominus in monte hoc convivium pinguium convivium medullatorum etc. / Em este dia diz Ysayas .s. despois do juizo quando

prdia sem noite fara de em este monte . s . no paraiso huu
grosso comer de grossura de meollos que he cousa muy de
leitosa ao corpo . E fara huu bever de vinho muy puro . e
q se entende ad lleitaçom da alma . Ca o vinho allegra o co
raçom do homem segundo diz david . E bem diz muy
puro por q em aquella dlleitaço Nom avera mestura da
magura Nem de door no corpo Nem na alma . E po
sto se entende a gloria do corpo na grossura dos meollos
em que no ha cousa mag . E o prazer da alma pllo
vinho muy puro em que nom ha mestura . Ca dife
rença da alegria do mundo honde a dereito falla nom
ha seno door e amagura . Onde por esto diz santo agostinho
omnes jocunditates mundi amaritudinibus replesti
domine ut queram sine ofensione letari et no invenirem
nisi in te . Senhor diz elle tu as todallas de leitaço
ees deste mundo mesturadas com amagura porque
eu buscasse pura allegria e no a podesse achar seno
em ti que es paraiso honde avera pura e perfeita fol
guança sem amagura segundo diz o apocalipse Abstergit
deus omnem lacrimam ab oculis santorum et no
erit amplius nec luctus nec clamor sed nec ullus
dollor . Se diz elle tirara as lagrimas dos olhos dos olhos

dos santos. E dom aventura hi mais choro nem door.
E bem pode homem diz aquella alegria. E que diz o prover-
bio. que mais vall hum dia de bem que cento de mall. E esta
he a primeira rrazom porque david disse que aquella ventura e
grande na palavra ja dita : : :

Cº CVIII da segunda razom porque convem per necessidade aquella ventura seer grande.

A segunda rrazom he. que convem per necess-
idade aquella ventura seer grande. Por que
ha da bastar a muytos. Assy como quem
seer grande hum pam de que muytos ham de comer. E sem
duvida quanto cada hum for mais achegado E tanto
sentira mayor abastança. Por isto diz david. eu se-
rey farto quando vir a tua gloria. que seja tu grande de q
os desejos de cada hum seram perfeitamente compridos
segundo diz elle meesmo *Replebimur in bonis domus
tue*. senhor diz elle. nossos desejos seram compridos nos
beens de tua casa. Nom em os beens deste mundo que no
fazem senom passar. E ainda mais delles ha mais
deseio aver. E assi parece que taaes beens sam muy grandes
q compram os desejos de tantos corações. E os corações
dos homens sam maravilhosamente profundos pera diz Jheremias

Capitollo Xº da terçeira rrazom

A terçeira rrazom he que as doçuras e as
agoas do paraiso sam tam grandes que faze(m)
esqueeçer todos os trabalhos que homem sofre
pollos guaanhar. Assi como diz Job. Miserie tue oblivi
sceris et quasi aquarum que preterierunt non recordaberis
Tu esqueeçeras diz Job toda tua mizquyndade. E nom
averas della mais nenbrança que das augoas que passarom
Pellas augoas se entende as tribullaçoões desta vida
das quaes nom averam nenbrança aquelles que estevere(m)
na gloria. Ca ajnda as tribullaçoões farom estar a gloria
em elle segundo diz sam paullo. ad co. Id enim quod
in puto est momentanee et leve tribulacionis nostre
supra modum sublimitatem eternum glorie pondus opa
bitur in nobis. As tribullaçoões presente diz sam paulo
que sam breves e ligeiras farom estar em nos operar pera
aquell gloria

Capitollo Xjº da quarta rrazom

A quarta rrazom he que assy como homem
chama grande e avondoso a hum manja(r)
quando he tanto que enche todas as escudelas
Assy seja aquella doçura tam grande

que nenhun podera mais creçer – no nasso dessu coraçom

Por isto diz david Magna est misericordia tua domine super me.

Senhor deos a tua misericordia grande he sobre mym tanto

que a nom posso comprender. Disto diz sallamom nolui

dos proprie. // Si celum et celi celorum te capere nom possunt

quanto magis domus hec. // Se os anjos e arcanjos

nom podem comprender a tua gloria como a comprendera a hu

manall natureza. Pois he bem dita grande aquella

docura que per creatura nom pode sseer comprendida. Por

isto disse bem david na pallavra suso dicta como he grande

Assi como se disesse a entender que sua grandeza nom se

pode dizer. Mas porem que na festa deste alto homem

nom abasta hua soo vianda por grande que seia. que

seria theudo por estacessa escaseza. grendo david mostrar

a sua spiçiosa grandeza de deos e cortesia. // quanto e como he

grande. Logo em a dito a multidom que he abastança

daquella doçura. Em isto mostrou que nom havera

hi hi hua soo mas muytas: ~

Primeiro hi averia doçe a leita. por que elles escapauro.

aos malles e perigos desta villaao. Esto sera per tres razo-
oes.

Capitulo ij que por tres razoes deve teer esforço pera aos malles deste mundo da presente prisom

A primeira he que hi nom ha tam sancto. se em tempo foi enfermo que se nom alegre de ssua saude. Por esto diz santagostinho Nemo quod tolerat amat si tolerare amat licet enim gaudeat se tolerare magis vult tamen esse quo non toleret. // Achinda ama a pena que sofre ajuda que de voontade a soffra. E ajnda a sa prazer por que a ssofre porde sempre mais de seu ethegua a olhyua honde nom ha que sofrer. Em quanto somos em esta vida vivemos em door. Por esto disse sam paullo Infelix ego homo quis me liberabit de corpore mortis huius. // Mezquinho de my quem me livrara deste corpo de morte. A segunda de diz elle acerca desto. E esto prometeo deus per Jeremias. obducam cicatricem tuam et a doloribus tuis ssanabo te. // Eu cobrirey diz elle ho cicatriz de tuas feridas e guarecerey as tuas doores. E que tanto diz aquelles que sam salvos. E guarecer das magoas do pecado original que sam em as santas almas. E ainda das doores que sam

bi sidade pello peccado autuall. E a todas outras enfirmida-
des : iii : iiii : v : vi : vii : .

Capitulo da segunda razom

A segunda razom he que se alguu fosse longo tempo encarcerado. Muito seria ledo de sseu livramento. Assy he em esta parte. Ca tanto como nos somos em este corpo vivemos em carcer. Porem diz david Educ de carcere animam meam. Senhor diz elle livra a minha alma do carcer deste corpo. Em este carcer ou morada vivemos nos e moramos. Vede aquelle tam bem andante que de boa voontade mora em esta prisom. Porque assy como ho homem em quanto he preso em ferros nom pode andar nem fazer o que quer. tam pouco pode a alma em quanto he no corpo. seer pensantes nem afeccoes tornar a deus. Por isto diz o saice o corpo que se corrompe agrava a alma. Nos deste carcer nos livra deus na nossa terra de cima. quando a humanall catura que ora he sojugada a corrupçom e ha de nadar de seer livre e em sua franqueza na gloria do filho.

dedo Assy como diz sam paullo . Por isto disse
micheas propheta Egredieminj & salietis quasi vituli
de armento . Vos sairees disse elle do carcer do corpo ante
deos . segundo diz a glosa & saltarees como vitelo ou co-
mo cervo segundo o psalton que salta & trebelha com prazer
Porque se vee fora da prisom . Assy faram os santos
que saltarom da contemplaçom da humanjdade de Jhesu
xpo a contemplar a deidade . Cada os livra segundo
diz david dns solvit compeditos . Os diz elle desliar
os atados ÷ ... ÷ ... ÷ ... : ... :

Cº Cl . da terceira razom . Esta sera a primeira vianda
do paraisso

A terceira razom he que os servidores que traba-
lhom por seu aluguer . quando a fim de seu
trabalho se chegua . elles ham prazer . Por
que cessa seu afam & chegua assy lhes o gualardom . Assy
faram os que forem salvos . que agora trabalhom
na vinha de deos . s. na santa Jgreja . Por que trabalhar
convem a todollos filhos dadam A vida que seiam tristes
& perigosa . Ca pera isto nacem segundo diz Job .
Homo nascitur ad laborem : Por isto mandou deos

Daquella ley que seis dias trabalhassem os filhos disrrael
Isto he todo o tempo desta vida que corre por seis dias. E ao
seteno folguassem .s. na outra vida da folgança dos ver
dadeiros filhos disrrael. que sam os escolheitos que aqui
bem trabalharom. Isto diz o apocalipsse. Ut requiescant
de laboribus suis: Porque assi folguaram de seus
trabalhos. E esta he a primeira vianda do Parayso.

Capitulo da segunda vianda. o prazer que averom os sanctos quando virem os dapnados:

A segunda vianda sera o grande prazer que elles ave
ram por que escaparom aas penas do inferno
Assi como se dous homees fossem em pyguo de mort
e hum escapasse e ho outro perecesse. certo he que o liurado
averia gram prazer. assi sera ally. ca em quanto
Nos somos em esta vida. andamos em pyguo de
perecer. E em figura desto se lee no euangelho Genesi
que o çaquiteiro e o copeiro del rey forom metidos em carcer
pera os matarem. E o copeiro foy liurado e posto em grande
honrra e o çaquiteiro enforcado. de que foy muy ledo
o que escapou. Mas sem comparaçom o serom os
sanctos quando virem os danados perecidos no

Inferno e ssi meesmos saluos de tall cajom. Por
esto diz david Letabitur justus cum uiderit uindictam
hos justos se alegraram quando virem a vinguança.
Nom pero segundo diz a glosa por elles verem os
danados padecer. Mas por que elles escaparom do
de elles padecem esta allegria seja tam grande que
nenhuu a podera conpleender ÷

C° Lij da terceira vianda e consolaçõ

A terceira vianda sera alegria que os santos
averam da justiça de deus que virara sobre os
danados. Por que quando elles virem como deus vingara
cruelmente os malles que elles fezerom aos santos.
Elles seram asy conformados aa vontade de deus que
averom gram prazer vendo os tormentos daquelles que
os atormentarom. Pero nom com odio nem com
animo de cruell vinguança. Mas por que nom podem
querer outra cousa senom o que deus quer ÷

C° Liij do quarto manjar ÷

O quarto manjar sera a alegria que os santos

aueram da saluaçom e gloria de seus proximos. Por
que alli auerá tam gram caridade e assy perfeita que cada
huũ amará tanto o bem doutrem como o seu meesmo. Isto
se pode prouar per semelhança. E sse alguũ visse seu
filho ou seu irmaão ou spiritual amigo montar na ho
nra de huũ reyno a rrazom nos ensina que auerá grande
prazer. E segundo esto cada huũ alli amará mais aquelle
que lhe vio em esta vida que nenhuũa madre ama seu filho.
Porque em todos a caridade será perfeita. E por isto aq
for. sera ao homem outro. Isto diz santo agostinho no liuro
da cidade de deus. Erit ibi caritas pax et gaudium ut
quod habent singuli omnibus sit commune. E dauid
disse. Ecce quam bonum et quam iocundum habitare
fratres in unum. Olhaae disse elle como he grande e
bem marauilhosa alegria seer assy como irmaãos ju
ntamente naquella vnidade.

Ca° cLvj da quinta vianda. E diz com pv ... que a presenta
tem quatro maneiras

A quinta vianda será o prazer que cada huũ
auerá de seu propio bem. E primeiro
do poder que elles auerám sobre aquelles
que os seruirom em esta vida. Assy como diz deus no eua
ngelho

Sedebitis sup sedes judicantes et c'. // Vos seeres comigo e julguarees. E no livro da sabedoria Judicabunt sancti nationes et c' etc'. hos santos julguarom as nações E auram senhorio sobre os poboos. E Sam paullo disse ajnda mais que elles julguarom os maaos anjos que este mundo os tentarom. An nescitis qz angelos judicabimus e c'. // ho poder e auctoridade que os santos auerõ de julguar he o seu primº bem. Mas mais hi auera. Ca de dotara ~~e corpo~~ a alma e o corpo de cada hum de muytos bees. E ao corpo que no p̄sente tem quatro minguas. Auera entom quatro p̄stiçoões ÷

Cº Ab da primeira mingua .s. defeito

A primeira mingua he fealldade ou maa feitom. Por q̄ a nenhum homem nom acha natural fermosura corporall em que nõ aja que dizer Mas ella seera fermosura perfeita. Assy como diz o livº da sabedoria fulgebunt sicut sol. // hos justos esplandecerom e seeram assy claros muyt de como o ssoll. E agua ella ha fermosura sem tacha ÷

E assy aueerom os santos //.

Cº Ab da segunda mingua .s. duraçom de vida

A segunda mingua he passibilidade que he soffrer penas e doores. Mas ally no poderom aver nem soffrer mall per emfermidade nem per outra corrupçom. Por isto diz deus per Isaias Iusta dies ligni erit et erunt dies populi mei . que dizer. segundo os dias da arvor da vyda . serom os dias do meu povoo . s. dos salvos . ha arvor da vyda he de tall natureza segundo diz beda . que se alguu come do fruyto della seu corpo he consservado em perpetuall saude A quall arvor he Jhesu xpo segundo as grosas e o fruyto he a allegria . e boa ventura que elle da aos seus santos pella quall seus corpos seram confirmados em tall inpassibillidade que nom podem sseer corrompidos nem feridos por nehuna cousa . E sam paullo disse o corpo he corrupto Mas elle ressurgira sem corrupçom ./. ./.

Da ley da terceira mingua :-

A terceyra mingua do corpo he pesume e frigeza Por que nom pode hir nem fazer o que quer Nem tanto como quer . Por que he da terra o he pesado per Natureza . Mas no paraiso he a terceyra

perfeiçom

Perfeiçom que he ligeirice que seera tam grande q todo o que home quiser fazer podera sem trabalho desto diz santo agostinho. Ubi cunqz voluerit espus statim ibi erit corpus. honde o espu quiser logo alli he o corpo. E assy os corpos entom seram tam ligeiros como a voontade. E esto he o que diz sam paullo. ho corpo nace em enfirmidade. Mas resurgira em uertude :

C.º Lviij da quarta mingua.

A quarta mingua do corpo he necessidade de comer e beuer e uestir e calçar. E muytas outras necessidades que cada huu em ssy sente. Por esto dara deus a quarta perfeiçom que he o corpo seer spuall. E nom aura mester de todas estas cousas de que diz sam paullo. Seminatur corpus animalle surget corpus spualle. ho corpo diz elle nace assi como de hua besta que ha mester comer e beuer pera uyuer. E resurgira spual que no auera mester desto no paraiso. E ssam muy di taaes que desejam e cobyçam em este mundo servir ao corpo que he tall como a froll do feno pera diz ysayas. E nom fazem conta daquella que

faz o corpo tam fremosso. E assy claro como o ssoll E ha
hi alguũs que muyto soffrem de trabalhos e penas po
nom tarrem em corporall necessidade. E os que deseiam
a gloria hom de nehũa cousa fallece Nem quem algũa
cousa soffrer por aaver. E Por esto diz santo agosti
nho hoo aquella tam muyta riquezas de se sar aynda hom de
nom ha morte. hu ha mancebia sem velhice. lume sem
trevas. Paz sem tristeza. Paz sem tornaçom de lei
taçom sem enveja. Reyno sem fim. todas estas bem aven
turanças. Podemos aver se quisermos. E em estas quatro
cousas sera o corpo perfeito contra as mynguas que ha
em esta vida : ... : ... : ... :

Capitolo do ultimo manjar que he veer a deos
Cristomo em esta visom sem todos os
prazeres dulçuras e deleitos :.

Derradeira vianda que deus guarda pera boca
boa sera avysom de ssy meesmo E nos outros
manjares da does seus bees. Mas em esto
clara essy de que diz santo agostinho Cum venerit fi
lius desideriorum nostrorum videbimus amabimus
laudabimus videbimus sine fine amabimus sine fasti
dio laudabimus sine fatigatione. // que quer dizer quando
vier o filho de nossos desejos. Nos veeremos e amaremos

e louuaremos Deello emos sem fim . E Amallo emos
sem enfadamento . E louuallo emos sem trabalho Vello
veremos E Por isto amaremos . E louuallo emos
por que ho amamos . Disto diz ysaias . Regem in decore
suo uidebunt ocully eius . que direm os justos da gloria ueram
os saluos em sua fermossura . Esto pertence aa uisom
da humanjdade . Ca da uisom da deydade diz dauid .
Videbitur deus deorum in sion . hode deos de os ser sera
uisto em sion que he ho Paraiso . E em isto jaz
todo nosso guallardom segundo diz agostinho . E no
genesi he scripto que deus disse a abraão . Nom temas que
eu seam teu perfeito guallardom . que diz em my he asim
o aperfeito de todos os guallardoos . Este bem nom pode algum
entender nem diz per boca . Dentro bem se pode . Mas
perfeitamente diz . Nom . Pois bem disse dauid que
grande he a multidom daquella doçura que sera na uisom
de deus . Ca segundo diz santo aguostinho . hos dana
dem amaro mais uerem no jnferno se ser podesse que
perder sua uisom e ser fora dos tormentos . E sem
prazer he uer homem seu criador . Por isto disse sam bernardo
Magna et inefabilis dulcedo uidere hominem hominum

Conditorem. Gram prazer he diz elle veer ho ho
mem que faz hoc homices. Ca em esta visam sam
todollos deleitos segundo he escripto no livro da sabedorya
Panem de celo prestitisti eis et cetera. Senhor diz elle
ho sabedor tu lhes deste pam de vida em que ha toda de
leitaçom e saborosa doçura. E bem disse tu lhes deste
Ca elles nom ho compraram nem guaanharom de ty
Ca por todo ho houro do mundo nom se acharia hua
tall deleitaçom como he veer Jhesu Christo. Nem por taaes
Cem myll mundos. E bem disse que tu lhes deste
sem trabalho. Por que quanto homem podesse sofrer
todo seria nada esguardando aquelle infijndo praz[er]
E Por isto disse que ha em elle toda folguança
por que nehuum sem elle pode folguar. E disse mais
que ha toda duçura e sabor. Por que sem elle nehuum
pode aver prazer. E nom he maravilha se ho ha
Por que em elle avera aquelle que houverem todo o que
quiserem segundo foy figurado na manna. que a cada
huum dava tall sabor como elle queria que lhe soubesse
Assy he em elle aquelle que sam salvos. Sancto diz.

Laus deo · Desiderium eorum atulit ~~omnipotentis~~ eis ·
· Aquelle deu aceda hum seu desejo desto diz Job · Tunc sup
omnipotentem affluetis delitijs deterneis faciem et veniet t //
· Quer diz quando tu fores no paraiso averas todos
ujcos e o que desejares logo seera conprido · hora he claro
que em este paraiso de vida sam todos ujcos e saboros
Pois segundo se diz comunalmente · aquelle no he
boo gulloso que de todo no prova · e digueste em
que todos boos manjares sam de que diz santo agos
tinho In illo gaudio nichill ~~exterius~~ abest nichill
obest nichill superfluit nichill deficit nichill exterius
quod appetitur nichill intus quod fastidiatur ·
quer dizer em aquella deleitosa allegria nehua cousa
fallece Nehua cousa anoja · Nom ha hi nenhua ne
sobejo Nehua cousa he fora que homem deseje · nehua
cousa he dentro que homem anojeta E sam gregorio
diz · Si consideramus que et quanta sunt que nobis
promittuntur in celis vilescunt animo omnia que habentur
in terra · // · Se nos consyramos quantos e quaaes sa
os prazeres que de nos ~~mostra~~ promete em os ceeos lhe averam
desprezariam nossos coraçoes todallas cousas da ·

-tyra. Mas pode se este uyda seer tam grande como os santos e as escripturas dizem. Porque nom poe home o corpo por boa auer pollos guanhar. A isto podemos assynar duas rrazoões que nos embarguam.

Capitollo da primeira rrazom que nos embargua a nom podermos rrealtar as alteças sobreditas.

A primeira he preguiça. Porque assi como homem diz. que o guato come de boamente o pescado e nom quer molhar pollo pescar assi ha muytos que de boamente filharyom estas alteças mas que nom trabalhassem em as buscar. Assy como diz santo agostinho. Ad mercedem alacer ad opus piger. Ho gualardom esforçado ao trabalho preguiçoso. E sallamom diz Vult et nom vult piger. ho preguiçoso quer e nom quer. Quer aver prazer. E nom quer soffrer trabalho. Mas isto nom pode seer. Desto se lee no genesi que Jacob nom pode aver Rachell por molher atee que nom ouuesse lia. Rachell tanto quer dizer como visto do começo. E sinifica a allegria do parayso honde se vee deos que he começo e fim de todo. Segundo diz o apocalipse. lia quer dizer trabalhador. E sinifica esta presente vida que he toda em trabalho. E asy parece q

Nom pode homem cheguar aa uysom de deus senom por
trabalho. Nem os justos que sam entendidos por Jacob.
q quer dizer luytador. Por que lutamos conuem com o mun
do e com a carne e com o diaboo. E isto he o que diz sam
Per multas tribulaciones oportet nos intrare in regnum
celorum. Per muitas tribulacoões nos conuem entrar
no reyno dos ceeos. E sam gregorio diz excitando os
pecadores. Delectat mentem magnitudo premiorum set
nom deterreat certamen labor. Se o gualla[r]dom
nos allegra. Nom nos espante o trabalho. Ca sam
paullo diz Si non conpatimur non conregnabimus
Se nom sofremos com Jhesu xpo nom rregnaremos com elle.

Capitulo cxvij da segunda razom Como aqueles que procuram os
vicios do mundo nom poderam conseguir prazer nem alegria celestial.

A segunda razom he. Por que nos nom
conhecemos estas alegrias nem as auemos
prouadas. Ca se alguu pouco dellas
ouuessemos sentido Nom he cousa que nom sofre
ssemos pellas auer. Assy como a aguolosa que proua
obroo. E isto he escripto nos prouerbios da alma afremen
tada Gustauit et uidit quam bona est negociacio eius.

Ella pronou a nos como esta era boa mercadaria pera trabalharmos por aquella. Bem bem senhor que aquelles que com seruentes desejo buscam os vycios do mundo. assy da nom guostarom esta. Mes sam mui escondidas dellas. Deque sam Jeronymo diz Desicille est ymo impossibille vt ~~in cello~~ quys bonys fruatur presentibus et futuris vt hic uentrem alibi mentem saciet vt de delicys transeat ad delicias et vt in cello et in terra apareat gloriosus.

Isto nom pode seer diz elle que alguum possa aver os deleitos do ceeo e da terra. E que dos daquy faça seu bemtre e dos della seu coraçom. E passe dos prazeres do mundo aas allegrias do ceeo. E que no ceeo e na terra pareça glorioso. E porque aquella allegria he escondida aos que buscam os vycios do mundo. Em do dauyd disse. como he grande a multidom da tua doçura Senhor ~~ceeo~~ logo. que tu escondiste aos que te temem. E nom he marauilha se ella he escondida aaquelles que o nom temem. E a desto se queixaua Jheremyas. Consolacio abscondita est ab oculis meys. Senhor de diz elle a nossa consollaçom he escondida aos meus

Olhae · E como deue homem assynar quatro rrazoões pello que deos esconde suas dulçuras ÷ ÷ ÷

C.º clxvij por quatro rrazoões esconde deos suas dulçuras daas almas · e como esta dulçura nom entra em coraçom corruto per peccado ·

A · Primeira he que assy como o sabe tauerneyro nom mete seu boo vinho em maao vaso · Assy nom poem deos a doçura de ssua consollaçom Em coraçom corruto per peccado · Por que tall vaso he muy maao segundo que diz Ysayas flaudulenti uasa sunt pessima · hoc vasos diz elle do fallsso coraçom he muy maao pera rreceber a doçura de deos · Por que segundo sam bernardo tall doçura he ballssamo e rrequere ho vaso muy limpo ÷ ÷ ÷ ÷ ÷ ÷

C.º clxviij da segunda rrazom :

A · segunda rrazom he que assy como o que trabalha nom rrecebe seu aluguer ataa que aja acabado seu trabalho · Assi nom quer deos paguar ho aluguer da gloria em quanto dura o trabalho desta vida · Por esto mandou elle no euangelho · que ao uespa[s]o quando ho dia he acabado paguasse seu despensseyro os obreiros · Luc. xx · Voca operarios et redde illis mercedem ·

Mas sam alguus que nom querem atender a auedima. Mees comena mit do tempo. Assy acham pouco daguar acha de mal. Assy fazem aquelles que cada dia querem aa sentimento della. ou querem aa guallardom dello que bees sy fazem de que elles muyto devia temer. Non ouuyr aquella pallavra que abraão disse ao home rico. Recepisti bona in vita tua. // Tu recebeste os bees em tua vida. Por isto diz opprontibio mas a figura nom he bondade

Capitolo da terceira razom :

A terceira razom he que homem e amolheçido he mais animado a fazer bem. Ca se elle sentisse cada dia aquella doçura. a a sua voontade poderia cayr em vergonça de bem fazer. E de ha escondee. Por que a alma sinta a mingua della e trabalhe de buscar mereçimento. Ca a necessidade faz velha trotar. Por isto diz Isayas. Domine in angustia sua requisierunt te. // Senhor diz elle elles te buscarom em seu mester. como se dissesse se lhe nom fora necessario nom te buscaram ÷ :

Capitolo da quarta razom e he por que todos nenhuu pode dereitamente em esta vida a gloria sentir

A quarta razom he porque aquella dutura
seia com mayor feruor deseiada . Assi como
os meninos quando sua madre lhes asconde a mama elles
ham mayor voontade de a aver . E isto diz a grosa sobre aquelle
psalmo . Abscondisti dulcedinem tuam et occultasti ut
avidius appetatur . Senhor diz Isayas tu escondeste
a tua dutura por que fosse com mayor ardor deseiada . E a
inda que ella seia assy escondida como dito he . Assy
sostem de sy obrarem que non desfalleçom em seu serviço . Ainda
que lhes guarda o gualardom pera fim . de que diz david
aaquelles que o servem e guardam seus mandamentos
In custodiendis illis retributio multa . Em guardar
teus mandamentos diz elle ha muytos gualardoões . E no
diz grande . por que homem entende o gualardom da gloria
E esse disseste muy que ainda que deus guarda aquelle
gualardom glorioso . A aquelles que o servem nom fica
porem que lhes elle nom de suas consollaçoões que som
assy como arras ante do grande pagamento da per
duravell gloria . de que sam paullo diz que deu
deu aos homens do seu esprito . s. dadas esprituaaes

Com ssollaçoões que nos enuya. E a ssuda diz elle mee
smo. Signati estis spu promissionis sco qui est pignus
hereditatis. // Vos ssoees ssinados do sprito da santa
promissom que he arra da erdade. E por a desta as myn
gyndades e trabalhos desta vida nos da de estar arre
por aluã nossos coraçoões. Assy como ho taueneyro
da a prouar sseu boo vinho por que lho conprem melhor
E beua delle tanto atraa que cada huu sse aja em beuedado
E por isto diz dauyd. In ebriabuntur ab ubertate
domus tue. Senhor diz elle tu daras a teus amigos
tanto a beuer do vinho da gloria que lhe tu mostrares
que da abastança delle sseram beudos E a tanto como
cada huu desejam assy auera segundo diz dauyd.
Qui replet in bonis desiderium tuum. de con
prira o teu desejo de seus beës. Pois nom he mara
uylha sse o vynho he boo e cada huu o tem aa ssua voontade
sse sser beueda quando nos achamos em esta vida po
hua soo gota que muytos sse enbeuedarom. Quando
o homem he beudo ou caae ou em bica amechude
Assy achamos de danyell e ezichiell. E de sam Joha

euangelista que como uirom de cayrom em terra. E nom
se poderom mais teer. De sy a bevedice torna a pallaura. Isto
se mostrou bem em sam paullo que quando foy tanto o uinho
pallauras de segredo que nom ousou de diz a homem. Se
elle disse em sua epistolla. Ainda mais a bevedice faz
esqueecer. Por isto disse Job. Miserie mee obliui
scens. Eu esqueecerme todas mas myzquyndades.
Isto ouuymos de muitos sanctos que assy esqueeciam isso
incessante que parecya que nom auiam por mall cou
sa que lhes fezessem. Em isto parece que o binho he bõo
porque conuyda aquelle que o beue. Isto he quando ha mayor
sede de spois que beue que ante. Assy he dicto que
quanto homem mais beue mayor sede ha. Disto diz
o ecclesiastico. qui bibunt me adhuc sitiunt. Et cetera. Isto
sabem bem aquelles que o prouarom. Mee doce Jhesu
bem abastaria a a minha cativa e peccador alma que
moyre de sede. se podesse auer do binho da conpunçom
de que diz dauid. Potasti nos uino conpunctione.
E Porque eu que nenhuã cousa sey falle, da me a diz
cousa que te praz e que abaste naquelle que te desseia.

Latuee tauerneiro que o das a quem te praz · E quando te prz
mostraste bem abondade deste vinho na trans figuraçom
quando te fazes resprandecer como o ssol · E tuas uestiduras
forom brancas como a neue · segundo diz ho euangelho de
que aquelles que contigo stauom fora tam em beuedados
que cuido em terra · E tanto Pedro beueo assam jo q q̃sa
sempre ally esta · E disse · dne bonum est nos hic esse // Sor
bem he q nos moremos aqui · Pero isto nom foi senom
huu pequeno sentimento deste vinho da gloria · Doce
doce Jhu xpo se entom foste tam deleitoso de veer
naquella trans figuraçom que teue ainda homem
mortall | como seras deleitoso de se guardar em tua comprida
gloria · E sse hũa soo gota assy embeueda a alma
que desfallece com prazer // que sera quando ella beuer
do tonell cheo · Hoo mall auenturado filho de adam
que pella allegria do mundo que tam fallessa e tam bre
ue he perder aquella em que ha tanta delleitaçom que
he prestes a todos aquelles que de boo coraçom a deseia ·
Mes muyto he gram door q apenas pode homem achar
quem de aquella se bem queyra aparelha(he) · E pella

CXX

Razom por que dissemos que nehuu sabe nem quer aprender que
cousa he Sapiencia. Isto pode home assijnar quatro rrazoões porque
nehuu a pode dereitamente sentir em esta vyda:

C° Clxxxj da primeira causa:

A primeira he infirmidade que empacha o gosto
que nom pode sentir o sabor da boa vianda. Assy
faz a enfirmidade do peccado na alma que tira
todo o sentimento do espiritual sabor. Isto nos foy bem se
nificado no liuro dos numeros dos filhos disrrael aque a magna
aborrecia tanto que dizia Anima nostra nauseat super cibo isto
leuissimo. Que diz esta vianda leue se torna ja a nossa
alma em voontade de vomitar. E nom he maravilha
ca elles nom desejavom outra cousa senom as carnes
e as auguas do egipto per que se entendem os vicios deste
mundo. E por isto os anojaua a magna. E ainda
hi ha alguus que tanto desejam o mundo que apenas querem
ouvir fallar de deus:

C° Clxxxij da segunda causa:

A segunda rrazom porque homem nom sente esta

Doçura / he porque a nom mastigua bem · E o bocado que nom he bem mastiguado no da boom sabor · E aos guolosos teem os bocados muyto na boca por lhes dar milhor guosto · E assy tem as alegrias do paraiso bem mastigasse na memoria do seu coraçom · Eu creo que sentyra grande doçura · Por esto diz david · quam dulcia faucibus meis eloquia tua super mel ori meo · Senhor diz elle tuas pallauras sam mais doçes na boca do meu coraçõ que ho mell ÷

Cº lxxbiij da terceira causa

A terceira razõ he a agrura das viandas que home come · que assy como sobre azedo no sabe bem o vinho · E por esto os sysse delles paguãos Nom querem comer salssa de vinagre · Por nom perder o boo guosto Assy he aquy aquelles que amam as agruras dos beẽs deste mundo Nom podem sobrellas sentir a doçura espiritual · de que diz Jheremias · qui comederint uuam acerbam obstupuerunt dentes eius · / quy comer huũa uerde botarssellham os dentes Huũa que nom he madura sentendem os uiçios do mundo · Porque quem

quiser seer ·

quiser seer bem iusto fugua aas cousas que a grandes uiços
embarguom. E em figura desto se lee no euangelho que Jhesu
xpo quando quis hir aa gloria pella morte da cruz, nom quise
guostar do fell que lhe ofereçerom. E em que nos deu a entender
que quem quer sentir a delectaçom espiritual deue fogir aas do mun
do que sam entendidas pello fell que he amarguosso.
Disto diz sam bernardo delicossa he a deuinall consolaçom
mas dee nom he dada aquem outra recebe.

C° clxix da quarta mingua.

A quarta he gulla. E nichus. Porque quem muy
comeo de gllossas viandas nom pode come
das delgadas. quer dizer que quem he cheo
dos uiços do mundo nom pode sentir os cellestriaaes.
Por isto diz sam bernardo anima saciata calcabit ffauum et cetera
Isto he a alma farta dos uiços do mundo trilhara o mell. quer
dizer despreza os uiços espirituaaes que sam doces. Poys
bem disse dauyd na auctoridade suso dita como he grande
a multidom da doçura que tu escondiste aos que te ama.

C° clxx iiij que declara outra vez este vsso dd.

Ainda homem pode doutra guisa desprehen-
der esta pallaura que tu escondeste. quer dizer
tu a posestes em segura maao. Deuerua darees em tempo solucam
aaquelles que te temem. E assy auerao sem fim. E a
te ouuessem medo de a perder a allegria nom seria de ssy perffeita.
Por isto disse deus no euangelho Iterum videbo vos et
gaudebit cor vestrum et gaudium vestrum nemo tollet a vobis.
E eu nom tornarey a veer disse deus no dia do juizo. E vallerey
filham vossos corações da gloria que eu vos darey. E vos
essa allegria nom se vos poderia tolher. E sy homem possa
perder a allegria quando assim prouallo e mostro per quatro
razooes :

Capitulo clxxx qual he a consolaçom que deve aver de que se nom
pode perder per quatro razoes. Da primeira :

A primeira he quando acontece que homem he ledo
fallece. A ledice fallece com ella. E por a alle-
gria que homem ouver ha auendo de nom poderia fallecer.
E a cidade de que ella vem he o seu sem fim. Por
isto diz dauid Dne in eternum permanet. Porem no
esse de nem a allegria. os donmudo. E a lhe falleceria.
E todas suas allegrias com elle segundo diz dauid.

Ipsi · peribunt tu autem permanes z c̃ · Nembor de o mundo z seus amigos falleceram z tu seras sem fim

C° clxxxj da segunda,

A · segunda razom he que a juda que aquello de que o homem ha prazer nom possa falleçer. Aquelles que o prazer ha de morte. Porem os ricos e prodigosos deste mundo nom se podem direitamente allegrar. Ca lhe convem leixar suas cousas e riquezas per morte. Por isto diz david Cum interierit homo non sumet hec omnia z c̃ · Quando os ricos morrerem nom decenderom com elles suas honrras nem riquezas. Mas outrem as lograrom · E no seram assy dos justos. Ca he escripto no livro da sabedoria Justi in perpetuum vivent ·/ Os justos vyverom pera sempre ·

C° clxxxij da terceira, :·

A · terceira razo he que per ventura acontaça de que esse homem allegra he alheo z convem que o torne a cuja he. Cassy se perde a allegria · Por isto os que ham as cousas do mundo · seia ao homem

Cupadeuo. Nom se deueriam muyto aalegres. Por
que nom sam suas. Mas deu lhas emprestou. Assy como diz
sam paullo qui habes quod non recepisti. Tu que
has que de te nom he. E sem duuyda quando elle quiser
todo filhara. segundo elle diz per osee propheta. Eu te
filharey o meu trygo ⁊ meu vinho ⁊ meu azeite. E todos
os outros bees que te eu emprestey quando me prouue. Mas
nom se pode assi tolher aallegria aos santos do parayso
Cada hũu he seu prazer. Nom se lhe emprestou mas deu. pro
diz Ysayas. Filius datus est nobis. Pois disse elle
que he dado. E cousa dada nom pode homem tolher. Per dito
Porque deus he leall. E deusse de ssua pura voon-
tade. nom se pode nem quer tolher. Assy como dito he.
E asso sera aallegria sem fim que os santos averom delle.

C° lxxxiiij da quarta

A quarta razom he que a vida que a cousa de
homem ha prazer seja propia daquelle que
a tem. Ca dulha furtar. E assy nom soomente pode
o prazer. Mas busca aazo de tristeza. Mas no

he alyas A La Dauid disse . Deus cordis mei et
de he de meu coraçom honde ladrom nom tem poder E Por
isto he elle minha allegria e minha paz sem fim E Por
isto disse Isayas . leticia sempiterna sup capita eorum e cor
ledice sera sem fim sobre suas cabeças Este he Jhesu
xpo que he seu preço que os entendera de sseu amor e de
sua glloria que he com o padre e com o santo espiritu hum
deus que reyna per oia secula seculorum amen ÷ ÷ ÷

Aquy se acaba o trauctado das alegrias do paraiso
E começa ho b[illegible] liu° dos tres caminhos . s. purgativo
Illumynativo e contemplativo E dos sete sinaaes
do amor emcendido . [illegible] ÷ [illegible] ÷ [illegible] ÷ [illegible]
C° lxxv . de sete sinaaes do amor emcendido

Quem ha estas alegrias de que hum pouco auemos
assy como pallpado como faz o menino quando
começa a fallar que diz suas pallavras meas acabadas

Nom he maravilha se aquelle que nehua cousa sentyo
sabe mall fallar segundo o que diz ecclesiastico quis non est exp-
tus quid sciat · que sabe diz elle quem nom provou · E Isayas
disse quando fovem bendicto // Oculus nom vidit
nec auris audivit nec in cor hominis ascendit que
preparavit deus diligentibus se :./ O olho nom pode veer
Nem orelha ouvir nem coraçom pensar. Nem lingua
dizer os beens que deus aparelha Aos que ho amam de todo
seu coraçom. E sam gregorio diz ad magnum premium per
venire non potest nisi per magnos labores .// Nom
pode homem chegar a grande gallardom senom per grande
trabalho E assi diz elle . Ad contemplanda eterna
mens non producitur nisi ab his que exterius
implicant studiose subtrahatur .//. Quer diz
a contemplaçom das allegrias perduravees nom o pode
coraçom chegar se sse nom tyra nyvamente das cou-
sas mundanaaes e de fora que o enpachom Nee
homem nom duvide de sofrer o trabalho que faz vyr a tam
grande honrra como he a coroa da gloria de que sam gre-
gorio diz Si mens vera apetit quod delectat prius
bibite quod dolet // se o nosso coraçom

de seer cousas de leito sac Nom pertece de beuer ~~ela~~ ho ama
guoso E em os canticos Viderunt homo omnem substanciam
pro dilectione qui nichill despiciet eam. Se ho homem da
toda sua sustancia s. corpo e auer Por byr avamo de deus
quando elle fosse chegado a ssu deseio Dareithia que
nehua cousa auya dado esguardando o bem que percebia Nom e
muyto se deysa caadahuu trabalho de chegar hi ÷ ...

Dize quem quer chegar aeste prazer quelhe que
se esprite E suba segundo dizem aquelles que o pro
uarom. E deste trauctarom per tres caminhos ÷ ÷ ...

Capitulo cxxxvj do primeiro caminho que he purgatiuo E este
Jaz em tres cousas.

Ho Primeiro he purgatiuo ho segundo he
Jllominatiuo ho terceyro he contemplatiuo. Ho
Purgatiuo. Jaz em tres cousas em contriçom e confissom
e fazer satisffaçom. A contriçom nace da consiraçom do gra
tuyto de seu dote e leall amigo e esposo Jhesu xpo que
he auer elle offendido per pecado mortall E da consyraçom
do espantoso E fero senhor o diaabo em cuja seruidom

homem he metido. Estas duas cousas bem esguã
dadas dos olhos do coraçom Maravilha he se ho homem
nom repende Confissom nas da consyraçom das alegrias
do paraiso que homem per pecado aja perdidas Em co
nsyrando na perduravell pena do Inferno. E ainda da co(n)ssy
raço de nossa fim no certa satisfaçom nas do desco
que homem ha de seer purguado dos esporos do diaboo Ca
certo he que os stallagedeyros no matã de seu liuro aquelle
que lhe deue. ataa que pagua E Por seer scripto
no liuro dauida donde ja era riscado. E Por reforma
e acordar esta liança ant operado e seu senhor Jhu xpo.

C°. lxxxbj do segundo que he Iluminatiuo E se deujso
ta bem em tres cousas

Ho caminho Iluminatiuo jaz tam bem em tres
cousas em liçom e penssamento e oraçom
liçom ensina. Penssamento avyua. Oraçom
acaba. disto he dito em outra parte. E passarei breuemente.

C°. lxxxbij que a falta de ingenho nõ mortifica o espiritu
sancto viuifica o faz saber ao homem

Hora poderia alguem diz(er). quem nehũa cou
sa sabe de letera Como poderia leer nem studar.

Estoria respondo. Que nom ha hi tam ru-
de conselheiro que nom ouvisse assaz fallar da morte e da vida
de Jhesu Christo nosso Senhor. E naquall se elle cada dia esguar-
dar com diligencia acharia assaz de studo pera chegar
a a soficiente ciencia. E ao principall degraao damor todo
homem acha tres maneiras de letras brancas e negras
e vermelhas. Pellas brancas lee homem a mui pura
e inocente vida deste doce Senhor. Pellas negras a as-
pereza da pena que elle sofreo e passou ataa morte.
Pellas vermelhas leemos a amargosa paixom que
elle sofreo por nos conprir das penas do inferno. Quem
em estas tres letras leesse cada dia sem duvida elle
contonaria saber. E ao santo spiritu lhe ensynaria quanto
lhe houvesse mester. E ainda que o caminho purgativo
vaa primeiro que o iluminativo. Muito ajuda o do segundo
ao primeiro como podemos veer per razom. Ca tanto como
homem he mais alumeado da graça de Deus tanto vee e
conhece melhor e mais claro sua consciencia e ha pur-
gua. E quanto ella he melhor purgada tanto vee
os olhos do coraçom melhor a divinall bondade de Deus. E assy

ajuda hum homẽ E leua a tal contemplaçom q̃
he o terçeiro caminho xxi ÷ xxi ÷ xxi ÷ xx

Cº clxxix do terceiro caminho q̃ he contemplatiuo !

Em este caminho contemplatiuo gusta a alma
de nota abondade de d̃s e fartasse e enbreuedasse
Deste ponto damor leua a contemplaçom.
deste enbreuedar. ffallamos ja hum pouco. Primeiro
Ao quall o Rey do amor Jhu xpo leua seus caualleyros q̃
sam de nobre coraçom que nom querem peccar mortallmente
por medo de morrer. E seus amigos de que Santo
agostinho diz Nollumus de confessores. quando in
troducis me dne Jhu in affectum ualtum inusitatum in
trorsum nescio in quem dulcedinem qsi presentatur in
me nescio quid esset q̃ uita ista nõ esset / Senhor Jhu
xpo diz elle algũas uezes me leuas tu em amor em
breuedado p̃ dentro nom acustumado Nem husado em
sy de tam gram docura que ho nom sey diz. Ajnda
se tu acabares em mim acabaria nom sey que seja. Mas
jsto nom seja desta vyda. Hora podees veer em q̃
estado santo agostinho estaua que ho nom podia

contar nem dizer. O que maravilha se corre do amor que toda
creatura fez a seu prazer. traz seus amigos a tall estado. quando
os sancto spirito amor humanall que mais de restam se deue
chamar morte que amor traz alguus a tal estado que
sam tam beuedos delle que esquecem sy meesmo e todallas
cousas tanto que nom som sobre ia seus. Assi sam da
criatura que amam. Disto poderia homem mostrar muytos
enxenplos da Escriptura e dalguas pessoas ainda vivas
Tall amor chamam os fisicos amor hereos que he amor
fora de siso quando por criatura leixam o criador que elles po
deriam amar tam proueitosamente. Nom entendades que
ainda que estes seiam em verdade amor como dito he que
possam porem sentir a spiritual diuina e allegria que
santo agostinho sentya. Ca se todollos deleitos do mundo
podessem seer em hua criatura todo seria nada esguardando
a doçura spiritual que os amigos de deus sentem que viuem no stado
ia dito

Capitulo Clxxx do amor extatico e verdadeiro

Samdeme chama a tall amor extatico que
quer tanto dizer como leuantador. Porque elle leuanta

Assy ocupaçom do amador que nom pode penssar, nem ouvir fallar, senom daquello que ama. De tall amor diz elle que nos amou o quey dos amores Jhesu Christo. Ca elle se despendeo todo em nosso proveito ÷

Capitulo clxxxj que por o amor mundano vem homem ao amor spiritual

Hora devees de saber que pellos signaaes que homem vee em estes mundanaaes amadores se pode conhecer ho amor spirituall de que fallamos. E nom se deve alguem maravilhar se homem conhece o boo amor pollo maao. Ca sam paullo disse *Invisibilia dei per que facta sunt intelecta conspiciuntur*. De llas cousas que sam feitas de fora vee homem e entende as invisibees de deos ÷

Antre os outros signaaes que podem seer em aquelle amor. Nos notaremos sete speciaaes que mais claramente se mostram em taaes amadores ÷

Capitulo clxxxij do primeiro sinal

O primeiro signall he que taaes amadores penssam muyto e fallam pouco, e dizem palavras

Nom pfeitas L suas fallas sam propament de fale
çadas espicialmente quando fallam aa pessoa q ama.
ou della.

Esta maneira de fallar minguado he claram[en]te
mostrada nos cantiq[ue]s hom[de] a santa alma
falla de sseu amigo e esposo Jhu xpo e diz. dilectus
meus michi et ego illi. Quer dizer eu sam de meu ami
guo e elle meu. Hora esguardaae a grande mingua
das pallavras. ella nom diz que cousa nem q[ua]nto he
seu amigo della Nem que ella he a sseu amigo. Nesso
assy [come] he escripto eno exodo que aaro fallava a sseu ir
maao moysee que nom fallava bem. Nesso deve
fallar aarazom p[er] amor e compr[i]r o que nehua afeico
ne amor poderia diz[er]. Era compresse aarom as pa
lavras de moysee .s. o entendim[en]to dellas. Ou a razom
acabasse os fallamentos minguados da afeiçom do
amor. E diz asso meu [amigo] p[re]zente amy e me praz. o
u aelle. Isto he o que diz sam bernardo. Cui deo
placet deo no potest displicere. Aquelle a que deos praz
nom pode despprazer nada. Hora digua aallma meu

amigo e diz a mỹ o q̃ Assy como se disesse sua linpeza
sua fermosura e graça . sua leall fieldade . de todo em todo tem
bem amar he entendida e atendida // Meu amigo pertençe
a mỹ e eu assy a elle E entende sãamente / Porque a ssanta
a alma nom se gaba nem despreza em dizer esto Mas em o di
zendo conheçe sua graça e cortesya Assy como se dissesse
o que meu amigo ha per natureza de sua pura bondade mo
outorgou Ainda hi ha mais de junta Meu amigo
he meu que he esto santa alma dynos Como teu
amigo he teu meu amigo he meu de todas minhas do
res de todas minhas doores de todos meus trabalhos o pro do
gualardom Assy como elle disse a abraão no genesim
Nolli timere abraão ego sum merces tua magna nimis
Nom temas abraão eu sam teu grande gualardom
E assy sam eu seu que he esto / de todos seus trabalhos .
e doores e morte : o gualardom e o preço . E como . por
que elle todo soffreo por mỹ E eu assy soffro todo
por amor delle . Aynda he necessario de mais hũa junta
Meu amigo morreo unico E morreo todo por mỹ
E meu E eu viverey e morrerey Assi todo seu . //
Isto he o que diz sam paullo . Siue morimur domino morimur

sive vivimus dño vivimus sive q° morimur sive vi
vimus dni sumus.// Quer dizer senpre morremos E
adci se vivemos isso meesmo E vyvamos ou morramos
todos somos de d's. Ajnda anplio razom as palavras
daalma namorada E diz./ Meu amigo he folgança
de meus trabalhos e conprimento e soma de meus desejos E elle
me he perduravel assessego. Ca elle diz nos proverbios
Delicie mee sunt esse cum filiis hominum Meus
desejos sam seer com os filhos dos homees E per Isayas
disse hec est requies mea et nobiscum reficite lassum.
Minha folgança he seer eo nosso fazee logo de solita
ria apartado hora eseguridade e entender como as pa
lavras daalma namorada ham mester grande adimento
E ajnda mayor da qual he disposta / E toda vya a na
morado sy bem conhece sabe entender a lingua sem danos
as minguadas palavras delle perfeitamente porem
Nom ha mester tall declaraçom ÷

C° cxxxvij do segundo sinal E como o amor
mundal et o divinal som dina igualança

O segundo signall damor extatico ou em
bevedado que tanto vall che senpre de membros E a

Catadas namorados sempre sam magros pollo grande
apertamento do coraçom a a cousa amada aa qual elles dam
tam enteiramente que nom he delles nada. Por isso
sam assi secos. Assy he da santa alma que he em
bevedada do amor divinall. ella he toda seca de humo
res carnaaes delleito. Isto nos he bem mostrado no
exodo honde moyses disse *Abstulit dominus mare rubrum*
flante vento vehementi et urenti. Quer diz
que nosso Senhor secou o mar vermelho pollo sopramento do
grande vento queimador. Pollo mar se entende o canal
delleito que dereitamente se pode dizer mar. por que
he amarguoso. Ca todas as cousas que per os car
naaes delleitos sam obtecidas acabam em amargura
e em door. E he dito aquella delleitaçom vermelho por
que he envolto de carne e de sangue. pollo sopramento
do vento queimador que seca o mar he entendida a es
piraçom do santo esprito que embarga e accende o coraçom
em que desce. de santo e puro amor. e o seca de todo
humor de peccado. Assy como em o dia do pentecoste
em a vynda do ~~santo~~ espiritu santo que he amor
quando decendeo sobre os apostollos elles forom ta

tam namorados

Cxxix

Namorados que nom temiam a morte segundo he
scripto nos autos dos apostollos Factus est repente de celo
sonus et cetera subitamente veo diz elle huu soo do grãde .
spiritu e dhuu gram vento he huu pouco mais E forom
os apostollos compridos do spiritu santo isto foy de santo
amor . Assy que lhes parreciam que todos era beuados
E sem duuida assy eram mais do amor de deus . Pois q
he que huu gram vento Secou o mar ruyuo . signo
q ho amor diuinall seca em os namorados todo o deleyto
e desseio carnall . E espanta muyto o diaabo que ama
os lugares humidos E folgua em elles segundo diz
Job . E defama os secos e foge delles segundo o euangelho
Anbullat per loca inaquosa querens requiem et nõ inuenit
Quer dizer o diaabo anda per os lugares secos buscando
folgança e nom a pode achar . Ca elle he espantado da
afeiçom de todo ho amor carnall Tanto que no acha
honde possa ficar o pece naalma E em figura
q o diaabo defama os lugares secos se lee no liuro de Jo
sue . q o spirito de canaao q he o diaabo . se temeo muyto
quando ouuyo diz que deos secara o rryo de Jordam aa vista

dos filhos de ysrael. Pois sobre em nos o gomi
ento do denunall amor que segue todos nossos camjnhos delle
itos e deseios e todo desordenado e mundanall amor. Por
que o diaabo o qual folgua mais com augua dos ryos mais que no
seco. Non ache em nos honde possa aver folguança.
Mas moyra assy como he scripto no livro de tobias quando
elle thirou fora da augua o peixe que o quisera morder. Por que
entenderemos o diaboo que loguo morrera.

*C° lxxxxviij do terceiro amor extatico segundo os olhos da
santa alma namorada e dos do amor mundanal per aquj paresçe
a desymilhança e razom por que a santa e spiritual alma quer muyto ama*

O terceyro signall damor extatico he profunde
za dos olhos. Ca estes namorados os teem encova
dos mais que os outros. Por que os olhos seguem
o spiritu e retornansse por que non deem a terra dessy
cousa que lhes praza. Pois o que ama non he presente
em seu lugar honde cuydam aver o que o coraçom ama.
Assy he spiritualmente os olhos da santa alma namora
da que sam o intrinsimento e o de seu. sam encovados na
sua cabeça que he o coraçom. Por que quanto a devota
alma busca e quanto ama todo he dentro em seu coraçom

Cxxx

Segundo diz moyses aos f[ilh]os disrrahell · no deuteronomio ·
Non te conuem diz elle passar o mar nem andar · ca so lla
por achar teu Senhor deus · Ca tu o tees em teu coraçom
se o amas · Por esto se diz assaz propiamente que o
namorado tem os olhos encerrados · s. sam o entendimento
e o desejo · Asy como he dito na profundeza de seu co
raçom honde he seu Senhor deus · E Porem quanto ella
ama todo he dentro em ella · E nenhua cousa cobiça · que
ella seia de fora · Nenhua lhe anoja que a ja em ella ·
E como lhe anojaria quando hi nom ha senom o sseu
doce amigo · s. mais certo he de saluar a alma seu marido
desta molher · E ainda a alma ha os olhos profundos
em seu coraçom pera esguardar e consyrar que nom
a ja hi cousa que a sseu amigo desprazia · que soomente
Vee o coraçom della · E Por que ella ueja e conheça
as esturas escondidas e ayndas delle que toca o co
raçom della tam ardente e assy desacostumada de
uoçom · que a alma desfallece · tanto que se nom
sente · E quando se uay tirar o ssintimento de sua
presença · E Porque tirada de sua presença a alma

q otanto ama. Sem duuyda por em flamar e acre
ntar. seu deseio Cadiz sam gregorio santa desideria
dillacione crescunt. hos santos deseios crecem per longa
mento E o comuu proverbio diz Nimia ffami
liaritas parit contemtum Grim familiaridade
seera desprezo E sam bernardo diz. quem nom e segua
da e conhecer ayda. nom sabe muyto da vysitaçom.
Por Isto aas vezes se afasta de . Por seer mais
deseiado Cadiz santo agostinho Desiderium aiam
dei capacem facit. O deseio faz aalma aavenda pa
receber deus Pois como assi seia que deus da acada huu
segundo o que elle po de receber e aprender E o deseio
seia assy como vaso daalma segundo diz santo ago
stinho. seguesse que pello creçimento dos deseios
seiam dados os doões da graça de deus. Pois quem quer
seer conprido daquella graça estenda o vaso do seu deseio
E acrecente o querer do coraçom E assy seja conprido.
Aynda afasta de si a allegria de sua presença aalma. Por
que ella conheça sua enfermidade e pouco poder e
se homillde E quando ella vee que aquella graça de deus lhe
he thirada deue conhecer que nenhua cousa ha de seue

merecimentos Que somente da pura bondade
de seu amigo ÷ ÷ ...

Capitollo cxxxb de como tira deos a alma namorada
a sua doçura por esta altesa

Ainda thira deos a ssua doçura a ssua mingua
por lhe escusar despesa Cassy lha desse a a
ssua voontade ella husaria de tall devocom que lhe co
uvirya de ffallecer Isto nom quer o amigo que melhor
conheçe a fraqueza de ssua amigua que ella meesma
Isto nos he bem senefficado no segundo livro dos Reys
honde absalom convidou david seu padre pera comer
E david lhe respondeo filho eu nom hirey por te
nom anojar. E per absallom em que nom avya fea
ldade se entende a santa alma E per david deos E pe
llo comer a devynall consollaçom que deos nom quer
conthinuar a alguum segundo he scripto no evangelho
de sam Johan o vynho que he devynall consollaçom
falleceo nas vodas honde Jhesu christo era de que ma
ria que he contemplaçom se queixava a deos E elle dezia
ainda nom he minha ora que quer dizer que ainda
nom he tempo que de a minha esposa e amiga a perfeita

alegria e consollaçom que ella deseia ÷

C.º clxxxvi em que tam outra tal rezom por que he tirada esta alegria da per ditta alma. Depois daquella alegria muyto

Vinda thirada aquella alegria a ssua amigua polla teer em temor. E asse aquelle breue apartamento lhe he grande que sera aquella final partida que he sem mais aiuntar. Aquelle devemos todos temer que sera tam graue que se nom pode dizer. E assy a tira aaquelles que se nom guardam de uaas palauras e vistas e de sandeus desemfiadamentos. E que nom dize emtendidamente e com deuoçom suas oras e oras deuemydas. E aos que muyto amam seus parentes e carnaaes amigos, a todos tiraes e semelhantes se tolhe a doce consollaçom de deos. E elle he amigo zeoso de que que sua amigua se guarde saiemente com linpa diligencia. E quando selhe elle thira que ella faça o que fazia a madre de thobias que cada dia se speraua por seu filho e hia aos caminhos per honde esperaua que lhe veesse. E nom podia receber consollaçom ante de sua vynda ÷ ÷

C.º clxxxvii do quarto sinal do amor extatico e de como os namorados deste mundo amo he a alma namorada desto som aqui pirados.

O quarto signall damor extatico he secura do
lhos e mingua de lagrimas Catiuados na
morados podem chorar. se nom he por causa
da cousa que ama nem morte damigos nem perda dauer. no
pode thirar lagrimas dellas. Ca ssoomente a cousa ama
da Christo he espiritualmente da alma namorada
Por que cousa que a sseu amigo nom perteença nom
a pode toruar. nem fazer triste segundo he scripto nos pro
uerbios Non conturbabit justum quicquid ei acciderit
Accidentes he ao justo todo aquello que he fora de ssua principal
entençom E como a principall intençom da alma namo
rada. seia de leixarsse e auer prazer em seu amigo. todo
o que lhe acontecer fora daquello nom a pode toruar. nem en
tristecer E nom se torna a deuota alma que deus busca e ama
por perdas temporaaes de fora. Pois seu amigo que ella
tanto deseia lhe fica saao. Hora he de saber que duas cou
sas sam de que os namorados sooem de chorar. E a pri
meira he quando ouuem cantigas damor e estormentos de mu
sica espiritualmente em terra estranha longe de sseus amo
res. Desto nom he necessaria proua por que muytos
viuem que o sabem bem E entom se nenbram de

ſſeus amores Aſſy he da ſſanta alma namorada quando
ella ouue os doces cantares que ſſe canta cada dia na ſancta
egreja de ſeu amigo Jhu xpo E ella ſe ſente aſida em
eſte mundo que a ella he eſtranha terra. Nembrandoſſe delle
ſe funde toda em lagrimas Aſſy que ella pode dizer ſo
he ſpoſo nos canticos anima mea liquefacta eſt ut di-
lectus locutus eſt. // que diz o meu coraçom ſe fundio
em lagrimas quando tu ouuy falla meu amigo. Tall
namorado era ſanto agoſtinho que diſſe no liuro de ſuas
confiſſooes. doce amigo Jhu xpo quando de uos ouuy
~~uos~~ docemente cantar chorey lagrimas em auondança
Em eſte canto ſe deuiam as deuotas perſſoas freyras
e monjas e clerigos a exercitar. E os leiguos da
uyuar em deuaçom E nom cantar pello uento ne
pella gloria do mundo. que nom ſeiam daquelles nos de
diz per amos o profeta. Aufer a me tumultum carminum
et cantica lyre tue no audiam. Tiradamte mim diz
de o arroydo de tuas cantigas E o canto da tua arpa
nom ouuyrey. homem pode bem lhe chamar arroydo ſegrall
Non vox ſet votum ſonat ~~em~~ in aure dey. Ds
nom ouue as uozes altas Mas o deſeio. ſegundo

he scripto no exodo de moysees . quid clamas ad me . / q
clamas e braadas a mỹ diz deꝰ . Moysees se calaua . mas
o seu de seio chamaua . Por isto disse de nos canticos a esa
ta a alma . Sonet vox tua in auribus meis . Eu
quero diz deꝰ q̄ soe a tua voz nas minhas orelhas . E no
em as do poboo . E que tu cantes por amor de mim e no
por elle . Hos namorados soem a faz cantiguas de seus
amores . E tam o q amam penssam cantando . E canta
penssando . Assy deue faz a deuota pessoa de seu amigo
Jhesu xpo . Assy que ella possa dizer com dauid . Inte can
tatio mea semp // Meu amigo senhor e meu ami
go . Meu cantar he senpre por ty e de ty . Hos jograres
fazem ymnos e cantiguas daquelle que lhes dam ades
doces . Assy deue fazer a deuota pessoa que cada dia re
cebe beneficios de deꝰ . E a tende o principall bem . Por
q̄ ella pode dizer com dauid . Cantabo dño qui bona
tribuit m . / Eu cantarey a meu Senhor de que todos
bees me veem . E nom pello mundo falecedor e e
guanoso . todollos dias da minha vida e nom huũ
sóo dia no ano . Assy como algũas pessoas que
nom querem cantar de deꝰ nem louuallo Nem fazer

bem se nom nas festas destes santos q elles ouuyrom de-
q diz sam Johan boca douro que Justiça he honrra dos santos
de boca e fugir o de samar. santidade e boa vida q a santi
dade primeiro foy y dos santos E ssam geronymo diz · e
mao honrra dos santos quem nom os segue sua vida. Doce
a devota pessoa que o praz a sseu amigo E saue lagrimas
damor deuessiz o que diz sam paullo: psallam spu
psalam et mente. E direy diz elle meus salmos e minhas
oraçoes de boca e coraçom pera praz a meu amigo

C.º clxxxbij] q trauta da segunda cousa q tira as la
grimas dos namorados por q em cima trautou
da primeira

A segunda cousa que thira lagrimas dos namo
rados he temor da partamento. Isto he quando
temem quelhes conuem partir · segundo
he escripto no primeiro liuro dos Reys · de dauyd e Jonatas
q quando huũ do outro se partirom beijaromsse e cho
rarom. Por que se amauom de boo amor Pois tall
morte apartamento he assy como morte aos namo
rados E os faz amehudo chorar E Nunca sam
sem temor segundo diz ouuidio no liuro da arte damar
Lunta quidem timeo que cum securus amant

Leu temo todas as cousas diz o namorado. E quem amou nunca sem temor, nem guem. E assy he spiritualmente da santa alma · que nom sera de todo segurydade ataa que seja coroada no paraiso. Isto he o que diz sam paullo. Nom arbitror me comprehendisse. E u no me gabo que a ja guaanado. Mas ainda busco temendo. Pois nom devem as pobres ovelhas seer sem temor se os pastores ham medo. E disto devem a meude lagnas a alma namorada :- ÷ ÷ ÷

Capitulo Clxxxiij do quinto sinal e do pulsso desordenado e sparados amadores :.

Ho · o · quinto signall damor extatico he o pulsso desordenado. Cativas amadores ho teem ou muy bramdo · ou muy trigoso segundo as aprehensões que elles ham da cousa amada. Aquelles que nom ham grande esperança de byr aa fim · porque ama ha o pulsso bramdo e tardinheiro / E aquelles que espera · ho teem forte e trigoso. Ho pulsso dos espirituaaes amadores sam as asinados pressas dattendidas · em aquelles que sabem bem · que assy como ama sam amados · / Dall a a nya david que dezia · Cor meum et caro mea exultauerunt in deum uiuum · // Que diz

Segundo as grosas meu penssamento da afeiçom de prazer
e esperança que eu hei de seer som saudas de mim e tornadas
a elle. Quando a alma namorada consyra e esguarda
seus pecados e o perigo em que he e como ella vyo melhores
e mais fortes cayr dalto em baixo. Entom se lhe
começa o pulsso que he a afeiçom de fazer brando e pi
guiçoso. que primeiro per esperança era triguoso e rrijo
Isto nom he bem senefiicado nos canticos honde as ma
mas da santa alma per que homem entende as afeiçoões
Sam alguas vezes comparadas ao coreo que a sinha co
rre e outras vezes aa torre. Por sua inmobillidade.

O sexto sinal he como a devota alma na
morada de Jhesu Christo cla nom quer falar dormindo sinnal del bem
aferahet pello contrairo do namorado carnall

O sexto signall damo em benedado he profundo
penssamento e huu adormecimento tornado
da parte de dentro. Assy que taaes namorados pa
recem que dormem. que se nom podem esperta se
nom quando ouvem fallar daquel a que amam.
E se lhe homem falla dalgua cousa que a seu amo
res nom pertence. Nom a querem entender.

Ca sselhe fallam do que ama ou de cousa lhi cheguada elles
sacordam e alegram e estuitam e param lhi mentte. Por
que toda sua tençom he ficada naquello de que ouue fallar.
Assy he espirituall mente da deuota alma namorada. ella
tem seus penssamentos ajuntados em seu amigo Jhesu Christo
E em elle assy ficado seu coraçom e deseio que sselhe falla
de secularidades nem de cousas do mundo ou dalguas
vaydades que a sseu amigo nom perteençom. Ella he
assy como adormitida e nom para lhi mentes. E se
no lhe fallam de de ou de cousa que a elle toque ella acor
da e se alegra e estuyta e pregunta. Por seu amigo
Assy como he scripto nos canticos. que ella demandou.
as guardas da cidade. s. aos pastores e pregadores da santa
Igreja. Num quem diligit anima mea vidistis. Vos
diz ella pastores da santa Igreja. que deuees seer guarda
della. vistes vos per eleuaçom de spiritu. E per santa co
templaçom. aquelle que eu amo. Custume he dos
que amam preguntar ameude por aquelles que querem
bem espicialmente aas pessoas que os conhecem.
Isto faz a santa alma nas pallauras suso ditas.

suamtri de

Ella pregunta por seu amigo Jhu xpo aos prellados da
santa igreia. Mes nom lhe esprito quelhe ellos. Respondo
Ca sem duvida ainda q ellos deuessem melhor saber palte
za de uida e santa contenplaçom que os outros nom he assy
Ca segundo diz Job. non inuenitur in terra
uiuencium. quer dizer aquelles que uiuem incessante
nom acham este glorioso amigo Jhu xpo em a terra de
seu coraçom. Por isto chora Jeremias. E diz em suas
lamentaçooes. quod qui nutriebantur in croceis ample
xebantur stercora. Mezquinho diz elle aquelles q
de crou nas doctrinas e uirtudes da santa scriptura pa os
outros enssinar. aquelles abraçarom o esterco. Ca leixam
a altura da contenplaçom. E a tura de sy sogeitu o amo
r de deus por seruir os reis e os duques e condes. E q
Jeremias diz adiante. Erraverunt ceci in plateis
polluti sunt sanguine. Por q os prellados lei
xarom a contenplaçom. E ubiagarom as cousas do mundo
e erraron e uaaron fora do caminho como cegos no llodo
desta uida. E sam todos en çujados de sangue. s.
de peccado. Pois se a alma deuota. E namorada
q dormir. Nonas de seu amor e acha ella os deue

Cxxxvj

Passar / E nom se deteer em elles esguardando sua vida segundo
he scripto nos canticos Paululum cum pertransissem et cetera
Como os eu passey diz a alma logo achey meu amigo
Pois a pessoa que de boamente ouue e escruyta as patranhas
E as nouas do mundo e das cousas que mais perteeçem
a louaynha e a acinclydade . quando E que he preguiçosa
em buscar as cousas que a seu senhor perteeçe . Certo signal
he que fallece em ella o amor de deus . E pryna ho do mundo
Porque assy he que cada hum ouue de boamente fallan-
do que ama . E Porem uos namoradas almas de deus
no ajaaes as orelhas prestes pera ouuir as pallauras uaas do
mundo Nem nunqua estees se nom fallam do nosso
amigo Jhesu xpisto . ou de cousa que a elle perteença . Por que
possaaes diz com dauid Narrauerunt mihi iniqui fabula
tiones set non ut lex tua . Hos maaos deste mundo
me contarom fabullas e uaydades Mes nom podero
tanto prazer ameu coraçom nem me mouer a ti amar . como
a tua santa ley que he enssinamento damor . E bem
diz dauid fabullas Ca o coraçom namorado todo deue
teer por patranhas O que nom perteençe a a ley de-
ujnall Asy foy Jacob acordado segundo he scripto

Nõ se nẽ si que sentiria quando lhe contarõ q Joseph seu
mais amado filho viuya e era senhor de todaa terra de egipto
E como ouuyo fallar daquelle q amaua . Pareçeolhe
que tornaua da morte aa vida . Assy deue fazer a deuota
aalma . quando ouue fallar de seu amigo Jhu xpo .. de
que achamos de hũa beguyna q era pobre dauer e ricca
damor q estaua em hũa pregaçom hõde fallauam
de sseu amigo Jhu xpo E do ajuntamento delle e da
santa alma E estaua coberta de seu mantom . E cada
pallaura que nomeauom seu amigo toda se alteraua co
prazer . E em fim nom pode o pequeno vaso de seu co
raçom compreender tam grande allegria como elle con
tebia E rompeosselhe ante todos homẽes e spargeo
muyto sangue E nom he marauilha se Jhu xpo q
he rey e senhor damor a bebesse com gram prazer
e aleuasse consiguo ao reyno hõde amam . Perffe
itamente por ella de puro amor morrya ÷

Cº cliij do septimo sinal E de como nõ podemos em esta vida perfeitamente conhecer nosso senhor senõ assi como homem vee em hũu spelho e a sua essencia escuramente ::

O Seitemo sinall damor extatico he
que aquelle que esta em perfeiçom de

tall amor

tall amor. Lhe em terra estranha. Que nom pode amehudi
veer o que ama. quando per ventura vee alguem que aparecer ha
tam grande allegria que esta aponto de sayr do sisso. E assy
he espiritualmente da alma namorada que aynda he na est
ranha terra deste mundo. E nom pode veer perfeitamente
nem em clareza aquello que ama que he o rrey da gloria
Mas vee assy como diz sam paullo. Videmus nunc per
speculum in enigmate. Isto que Nos podemus veer
diz elle de nosso amigo e saluador Jhesu xpo em esta
presente vida. nom he senom assi como homem vee
em huu espelho. E aynda escuramente. E Por
Isto quanto a alma pode sentir per hua ellevaçom de spiritu
E per huu aproximamento da doçura e bondade de seu
amigo que he assy como hua representaçom e ymagem
da gloria e bemaventurança fust futura. ella to
na assy como alterada e fora de siso. E isto pare
ceo bem em sam pedro no monte tabor na transfiguraçom
de Jhesu xpo. de que avemus huu pouco dito ante dos sete
signaaes do amor enebriado. quando elle vyo a ymagem
da gloria que ha de ser em a fermossura de Jhesu que no

Era senom hua gota E elle foy fora desiso e disse sor
bem he que moremos aqui E façamos tres tabernacollos Aty
huu . A moysem huu A ellias huu . E diz o avangelho
q nom sabia que dezia E sem duvida assy era Ca se
diz sam Johan boca douro . E elle ouvyra q Jhu xpo avya
de morrer em Jerusalem E Por isso dezia bem he
q estemos aqui E bem parecia que de hua soo gota
era em benedado quando mandava faz tres tabernacollos
E honde demandava pa outrem e nom pa ssy nos he
notada a liberalleza e a caridade do franco coraçom e bene
dado doando de synall que nom disse a mim huu E em
demandar pa nos outros e nom pera ssy mostrou gram
caridade Por nom querer alguua cousa appar
assy Mas fez todo comuu E bem he signall de coraço
e benedado amar assy o bem doutrem como o sseu E aynda
mais . haa dores Jhu como sam longe de tall enbevedamento . aquelles avarentos q nom podem seer abastados
E parecem a aranha que se desfaz toda por fazer atea pa filhar as moscas E Assy se guastam
e desfazem todos estes mezquynhos . nos cuydados do mundo

por juntar hum pouco daver. aq nom podem cheguar. Esse
per ventuira chegua a judeus se delle pouco em bem faz. Ca
segundo diz seneca. Avaro deficit tam id quod habet quam
quod nom habet. nec abet esse nec sua. Assy
fallece ao avarento o q ha como o q nom tem. Por que
do q ha nom q ne pode fazer seu proveito. s. saud de sua
alma. de sy nom ha esso. Nem seu au. Ca se pde o he
servo do diaabo segundo diz sam paullo. Nem ha seu au
Ca comiem levallo ou na vyda ou na morte. Esta gente
reprende sam gregorio e diz. Longua desideria vita inter
pat breuis. via vitat intasum multa portantur cum
juxta est quod pergitur. que diz obreue caminho q aue
mos d andar. Ca nom sabemos se morreremos oje ou de ma
nhaa. Reprende e plasma nossos longos deseios. s. no
ssas desordenadas cobyças. Ca em naao co abastança se
conforta quem esta muyto acerca da porta. E david diz.
Jacta cogitatum tuum in dno et ipse te enutret. Hoo
vos avarentos diz elle lançaae vossos coraçooes e pen
ssamentos em deus. E nom tem a juntar au. E elle vos capa
em esta vyda. E depois vos dara perfeita alegria e
riqueza e alegria que nom fallecera. A quall riqueza

E a allegria sam paulo ou prouuu hũu pouco. De que segundo diz o auangelho foy tam em beuedado que nom sabia o que dezia quando a ymagem da gloria que elle uya creya e cuydaua seer uerdadeira e perfeita como he escripto em Ysayas oculus nom uidit deus absque te que preparasti diligentibus te. Que diz nenhuu uee sem ty deus. as allegrias que tu aparelhaste aos que te ama e que te esperam per continoaçom de boas obras

E estas quaaes alegrias seram craro conhecimento da enfynda bondade verdade. E perfeito amor da de ygnall bomdade e uerdadeira possissom da perduravell seguranca que os uerdadeiros amadores aueram despois desta mortall beuemda no paraiso em deus e pella aiuda de deus que he dom e dador das quaaes alegrias nos faça chegar aquelle deus damor que por nos quis morrer amen :

Ora auees ouuido breuemente os sete signaaes per que homem conhece que cousa he amor extatico ou embeuedado que tanto uall. Vede assy e hũa breuitza por melhor entender. E por esprouar quanto somos longe ou acerca de tall amor. E quanto home aproueita ou peiora pera chegar a elle.

Cº cxv em aqual ajunta e declara este autor os sinaaes suso dictos. E pom sete degraaos pollos quaaes homem uem a aquella perfeiçom que som outorgados e cetera :

Ho primeiro signall he muyto ouvyr
e pouco fallar senom he de cousa amada. Em fallar
minguado. Ho segundo he secura de membros
Polla ardente afeiçom aa cousa que ama. Ho terceyro
sinall he os olhos encovados .s. o continuadimento da afeiçom profu
ndos no coraçom e em de Catodo oque ama he dentro posto
de cima he dito. Ho quarto signall he mingua de lagrimas
senom nees da cousa amada. Ho quinto he pulsso desor
denado .s. dos afeiçooes que som ou muyto treguosas
ou muyto tardinheyras assy como he dito. Ho seisto
he profundo cuydado e adormiçimento tornado adentro
Assy que taaes namorados nom entendem senom pouco
ou nada das cousas de fora senom de seus amores
Ho seitemo he alteraçom que vem ~~cedo~~ quando homem
vee alguua cousa que parece o que ama. Per estes sete
signaaes conhece homem ho amor enbevedado. E aquelle
homem pode cheguar pollos degraaos suso ditos contriçom
confissom satisfaçom lectom meditaçom e oraçom
Em asy sobe homem a contemplaçom larguamente
filhada. Porque a contemplaçom specta he

hum em alheamento dos sentimentos de fora que podem toda
sua husança no espaço do apuratamento do esprito que es aglo
ria de deus tanto como aelle praz de mostrar seus segredos a tall
alma. E pouoos sam ora segundo eu creyo que a tall perfeito
benham. E assy nom pode homem estimar abondança
franqueza. Como he dos e cortes aaquelles que de uerdade no co
raçom se homilldam ante elle. E que desto nom fazem estra
Estes ham fundamento de uirtude. E podem segurame
de ficar por que atiaaces deuide sua graça segundo diz santiago
E podem byr a esta contenplaçom de que fallamos. Mero
todauya pella exercitaçom da outra larguamente filha
da. E diz sam paullo. Nom prius quod spirituale
est set aiale deinde quod spiritualle. /// Nespuall exer
citaçom diz elle aiuda que seia melhor e mais dina no
uay primeiro que a corporall e bestiall e uide. Nos
perfecta nem homem a outra. E assy conuem de seer ho
mem exercytado pella outra mais larguamente filhada. que
he assy como huũ departimento das temporaaes e secu
lares ocupaçoões por que diz o que diz no euangelho:
Venite ad me omnes qui laboratis et honerati estis.

1018

¶

Vos que trabalhaaes em este mundanaaes ¶ E uaaos trabalhos
E ssoees carreguados de fardees de peccado · vijnde a mỹ per conte
placom e acharees prazimento · e auossas almas folguança
e perdom e por faz o conssellho de dauid que diz · gustate e uidete
qm suauis est dns · // que diz guostaae e veede como deos
he doce e saboroso ¶ E sabee que aquelle a saboramento he assy
como o primo de grao deste terceyro caminho que chamamos
contenplaçom larguamente filhada ¶ E he entrada pera hir
ao mais alto estado de perfeiçom · a ssida que ante conuenha
sobir pollos sete ja ditos · s · contriçom et cetera / ¶ E o segundo
degraao he huũ ardente apetito · E huũ desejo guolloso
de seer farto e bem pousado na doçura de deos que a alma achou
em guostando esto que dissemos de que diz dauid · / memor fui
dei et delectatus sum et exercitatus sum et defecit spiritus
meus · ¶ Eu ouue nembrança de deos ¶ E achey hi gram
folguança e exercyteyme e acustumey a penssar e des
falleceo o meu spiritu pollo grande e afincado desejo de seer
alla strado de tall doçura ¶ O Jesu deos que he piadoso
E de muyta misericordia nom quer que a alma sua amigua
que tanto deseia desfallecer de seu desejo ¶ E leuataa ·

tanto que em ella he comprido o que diz Job Suspendium
elegit anima mea. minha alma escolheo seer pendurada.
Entom pende a alma quando per huũ aficado desejo sobre
todas as cousas terreaaes he leuantada. Pero nom pode
chegar a sseu amigo. E por isto as vezes lhe compre
elle seu desejo e lhe dá dessa sua doçura segundo diz dauid
Delectare in dño et dabit tibi petitiones cordis tui.
Deleitate em deos e elle comprira teu desejo e fartura
teu apetito. Aquella fartura he o terçeiro degrao deste
caminho. Porque quando a alma o recebe assy se
acustuma a buscar a familiaridade de seu amigo
que despreza toda doçura terreall e do mundo. E nom
pode outra receber. tanto que em ella he comprida a pallaura
do sage. Anima saciata calcabit fauum. Quer dizer
quanto a nossa entençom. a alma abastada da doçura de seu
amigo de trilhara e despreçara o fauoo do mell .s. a toda
a mundanall deleitaçom. E assy per esta acostumada fa
miliaridade como os beuedores em beuendo e re
beuendo o boo e forte vinho sam beuedos. Assy a alma de
uota em se fartando amiude da doçura de seu amigo sem
beueda ÷

C°. clxxiiij q a alma enbeuedada do amor de deos he
conparada ao enbeuedado ::

Este entendimento he o quarto degrao do
terceyro caminho que nos achamos contemplaco
larguamente filhada de q autores ditos os setes signaaes
per que tall amor he conhecido E pessoa que em este degrao
he sobida. Assi como o bevedo de vinho se desueste sem vergonha
E nom faz conta de cousa que lhe seia feita nem dita. Assy
faz tall alma Ca ella se desueste sem enpacho de toda sua
propia voontade e de todas temporallidades. E nom faz
Conta damor damigos carnaaes nem de perda daver nem
denfirmidade nem perseguicooes nem feridas de proxi
mos nem de tentacooes do diaabo nem de morte. Se lhe to
do conuem sofrer todo filha em grado por amor de seu amigo
e se deleita. Pois tall alma pode bem dizer o que he
scripto nos canticos. *fortis est ut mors dilectio* quer dizer e
ho amor he forte como mort Sam gregorio despoem isto
e diz assy Como a morte departe a alma do corpo
e faz o corpo insensiuell e o mata. Assy como de de
embevedado mata na alma e departe toda temporall e mu
danall aficom E torna assy como insensiuell a todollos
carnaaes deleitos e a toda pena e aficom corporall
E Porque amor segundo diz sam paullo nom

busta seu seo proueito R. fez o de seus prouimces E assy
como de lhe cortes a ella assy q̄ ella fez cortes aos proxi
mos E. Por que elles seiam quabocipy nõ bees que ella
sentyo bradada ella pois diz em olim dos amores *Comedite*
amici et bibite inebriamini carissimi. q̄ diz meus
amigos eu uos rogo que uos afastees dos carnaaes deleitos
E de todo omundanall amor E comecee a beuer destes saborosos
e grorioso bicos que homem acha em ama de E uos
meus muyto amados amigos que ja bees departidos e
que de tantas doturas sentistes p̄ pantaa de uota conthinoaçõ
ij filhaae tanto deste santo vinho atte que seiaaes enbeue
dados

C° Assy decomo p̄feita seguramça no pode seer escripto algu
no he em esta uyda quem deua acrecentar do bem e do melhor

Aquelle degraao he segundo diz deus no auangelho omais
alto em que homem pode montar em este mudo
Majorem caritatem nemo habet ut animam suam po
nat pro amicis suis. Nehuu homem diz elle em este
mundo ha em ssy mayor caridade nem nem mais
grande perfecçom que de morte se mester he por seus amigos
E. Por isto aalma que em tall estado he boto de ssy

todo temor seruil segundo diz sam Paullo. / Perfecta
caritas foras mitit timorem :- A perfeita caridade lança
fora daquelle que a tem todo temor . s. seruil . Ca tall pessoa
nom obra nem ama por medo das penas nem de seer partida
de deus . nem Por gualladom / mas puramente por seer ama
da. E daquelle amor nace na alma hũa seguridade e speriencia
de christus a perfeita uisom de deus. A quall seguridade aquelle
que fez a figura do trono de salamom assyna e poe pollo quinto
degrao pertheçente ao perfeito amor de deus. E isto he acerca todo
hũu . Ca homem nom pode perfeitamente amar deus . atta que o ueia
em sua fremossura perfeitamente . Pois aquelle degrao nom
he contrario a a sentença do euangelho que diz // Maiorem
caritatem et cetera // Maior caridade nom pode alguũ auer que
poher sua alma Por outro quanto em este mundo . Mas e
entendes saamente que perfeita seguridade nom pode seer ca
em quanto alguũ he em esta uida se nom he per espiciall
priuilegio de deus. Assy como angeo mao que foy confirma
da a nom poder peccar. E isto pode homem ueer pollo primeiro
angeo que foy em sua criaçom que foy em sua criaçom o mais
perfeito de todas as criaturas. E per hũu soo penssamento

de soberva caeo sem seer Recobrado ainda. Sam Pº

que amou de mais que todollos apostollos segundo diz o avan

gelho tanto que lhe disse *Animam meam ponam pro te*. Eu

poerey a minha alma por ty. Porque deus afastou huũ

pouco delle sua graça caeo em tam gram peccado que o negou

E por esto diz sam paullo *Non arbitror me com*

prehendisse. E huũ pouco mais adiante *quod quot*

quot perfecti sumus id sapiamus Eu nom som em

tam perfeita seguridade que digua ja percebi. Esto he

sto ainda esperando de percalçar. E a esto amoesta elle

os outros assentyr com sigo. E nos diz quantos que

se jamus perfeitos tenhamos que nom avemos ainda percebido

E em esto da bem a entender que nehuũ por perfeito que

seia deve cuidar que esta em tall seguramça que nom

deva de acrecentar de bem em melhor ataa chegar aaquella

fim honde nom ha que tener ∴ ∴

Cº clbo per que maneira folga a alma e

Porque esta segura Esperança que na alma a ssy

en beuedada damor pa. Dyz a a pfeita uisom de seu amigo nace
em hua paz de corações. Assy de que homem pode diz o que he
scripto no terceyro livro dos reis de sallamom. habuit paçem ex
omni parte. Sallamom ouue paz de todas partes / de todas
partes. ha paz a alma quando se nom torna senom na me
moria de seus peccados que ja lhe sam perdoados. Nem soffre
queixume nem per folgança pello deseio das cousas que ham
de vyr de que ella ja tem segura esperança. E quando ella no
he britada per adversidade nem levantada em soberua per bem aue
turança tall alma folga em deos e deos em ella. Assy que
pode diz com david. In paçe in idipsum dormiam et re
quiescam. que diz eu acho tanta doçura em amia de que
hi dormirey e folgarey. dormir em esta vida presente
he hun doce apartamento do spiritu que he contemplaçom esfei
tamente filhada. A aquall ajuda e despoem a paz de
coraçom susodita. E sem ella nom pode homem vyr
a este doce dormir. Ca em coraçom tornado segundo diz sam
bernardo nom prelluze a imagem do criador. nem pode contem
plar as cousas do ceeo. E assy seram em tranquilidade

q he o seisto degraao da figura do trino trono de Sallamom -
A vudi que este doue de paderes · seguranca e tranquillidade
aboos entendedores possam seer achados som encarrados. Neste
quarto degraao. A que nos chamamos amor enbevedado seguido
pode parecer pollos sete signaaes. E sam bernardo mees
mo nom pos mais de quatro graaos damor. E assy diz
a sancta alma. desta contenpllaçom em esta vyda contra
da E disse deus dormirey dyrey eu aa perfeita folguança
e aa perfeita visom de meu caador. E o meu senhor e
amigo que seja em outra vyda. homde ha folgança sem
trabalho allegria sem door. Seguranca sem themor
Entom Poderey eu diz o verdadeyramente o que diz david
no salteiro. || mihi adherere deo bonum est /. que dizer Senhor
deus tu acho tanto bees em nos que sento bem e sey o
me foy boo de me juntar a nos per amor e som nos presente
sem departimento. E que nos outorgue o padre e o filho e espi
rito sancto amen ÷

Capitolo C lxxxv [illegible] Senhor de muita sua [illegible] e sancta [illegible] ho home pera emendar seu pecado

Ora sabes que nom he trabalho nhuu dia dyz

A tall perfiçom. E nom deue alguu em quall quer sta-
do que seia nem por muyto que aja pecado desperar de chegar
hi se quer mudar seu maao stado e emmendar sua vyda.
Ca segundo diz santanbrosyo nouit deus mutare sententiam si
tu noueris mutare delictum. que diz nosso senhor deus sabe
bem mudar a sentença e que se tu souberes e quiseres em-
mendar teu pecado. E diz o euangelho. Non veni voca-
re justos set peccatores. Eu nom sam vyndo chamar os
justos mas os pecadores. Visto auemos muytos enxemplos
dalguuns que fezerom muy espantosos pecados que depois pola
misericordia de deus sam vyndos a grande perfiçom porque conhe-
cerom seu erro e se homildarom per aspereza de pendença:

Capitulo clxxxj que muytos fezerom spantosos pecados e depois
som vyndos a gram perfiçom. E porem exemplo delrey dauyd

Dauid o profeta a que deus auya feita tam gram cor-
tesia como tirallo das ouelhas e fazello rey de
todo seu poboo. E liurallo das maaos de saull que o perseguya
a morte. E declarara que de sua linhagem filharia carne
humanall. E esqueeceo todo per huu maao oolhar e cayo
em adulterio. Ca segundo diz a estorea do segundo liuro

dos pres elle tomhou a molher a huu seu leall e fiell cavaleiro
que despois fez matar p trayçom nom sem grā dano doutra
sua gente. Enpero rrependeo-sse e elle se conhecceo doente
e homildou-sse verdadeiramente de coraçom nom fingido assy
como fazem alguuns eu sam tam maao e tam pecador
q nom valho nem sey nada. Esselhe rrespondem certo assy
he. elles sam logo fora dessy. Mes elle se humildou p
pendença verdadeira tanto que despois elle fez conveença
q avya mercado hua pouca dagua. Enquanto lha trouxero
no a quis bever mes offereçeu a no sacrificio a de. Por
esto deceo a tam grande graça que deos disse delle Inveni david
virum secundum cor meum qui omnes voluntates meas. Eu
achei diz ds david huu homem segundo meu coraçõ q fara
toda minha voontade. Maa doce Jhu bem nos he verda
deira a palavra do sabedor que diz mollis responsio frangit
iram. a resposta branda quebra a yra do juiz p se conhecer
e homildar. aquelle grā pecador david boos vento q
nom podes seer vencido p nehua força tanto que vos
lhe mostrastes vossos segredos segundo parece nos fer
mosos salmos que elle fez. Pois nom perdue alguu

Peccador

Pecador desconfortar nem desesperar de byr afficom.

Como olhey em que poem outros exemplos semelhavees de mateu e paullo

Ajnda por confortar e esforçar os pecadores Eu mentarey alghuus outros. Sam matheu que era canbador e uall pouco mais que ladrom ffoy Escolheito a estado d'apostollo. E sam paullo que era huu grande perseguidor da santa igreja de Jhu xpo. E em pouca dora elle foy assy mudado que Jhu que elle dante perseguya lhe foi tam doce em coraçom e em boca que em suas doces fremossas epistollas que elle fez por alomear a santa igreja o nomeou bem quinhentas vezes. E despois que lhe cortarom a cabeça elle o nomeou claramente. Por que bem diriam o nome de Jhu xpo lhe estava ficado no coraçom Aquelle perseguidor. ~~con~~ com uertido e feito apostollo. deo a tall perfeiçom que nehuua madre pode seer mais desejosa de cear seu filho que elle era de todo o mundo meter no parayso segundo parece em suas epistollas. E ajnda que elle fosse ante de sua conuerssaçom fauce e ymo. E despois foy arrauto no parayso. elle se auia por muyto pecador E dezia. Venit Jhs peccatores saluos facere quorum primus ego sum.

Jhu veyo por saluar os peccadores dos quaaes eu sam o primeiro. que diz
og mais pera que nom sam digno seer chamado apostollo
E amoestra os outros a homilldade. E faz assy pregunta contra / *qui*
sse putat aliquid esse cum nichil sit ipse sse seducit :/
quem cuida diz elle valler alguma cousa per seus merecimentos
como elle nom seia nada. sy meesmo engana. E por
que elle homildou foy assy exalçado ÷

Capitulo CCxiv em que trauta que nenhuma cousa inclina asy ho
homem aaver myª perdoaçom doutrem como a co
siraçom deste peccado

Sam pedro disipollo que foy chamado aa compa
nhia de deus. E a que deu a ssua gloria na tres
figuraçom de Jhu xpo. E a que ouuyo no dia da cea a dou
tryna do gracioso amoestamento de seu meestre. E cayo
tam vergonhosamente que o prenegou tres vezes. tendo re
cebido o sseu precioso corpo e sangue na cea sob d[illegible]. E sse
gundo diz o proverbio. nom he tam grande vergonha cay
r como levantar faz. E sse elle nom [illegible] muyto no
peccado. E o avangelho diz *Respexit dominus petrum et*
fleuit amare. / Nosso senhor deus esguardou sam pedro

Com piadade e elle chorou amarguosam͂te. E assy se ho
milldou p pendença e p deuotas lagrimas q apenas se podia
despois ter de chorar. nenbrandosse de seu pecado. E dante
erra braauo e sem piadade aos pecadores e tornou doce e mi
sericordioso. Isto he o q santo agostinho diz. nichill sic ad
miam inclinat hominem q̄z pprij pictuli cogitacio. / nenhũa
cousa inclina assy ho homem aaa misericordia e compayxo
doutrem como a consyracom de seu pryo pecado. ¶ No cay
deste apostollo deuemos notar duas cousas. s. que nenhuu
em quall q̄r estado que seia de pfeicom. E de merecimento.
Nom se deue muito segurar. Mas estar e tëmor e terse
em homilldade ¶ Nem alghuu por grauemente q aia pecado
seia domindo ou de pellegrom. se q̄r leixar seu pecado e
conhecersse p confissom iddade ma e omilldarsse p pende
nça ante deus nom deue desasperar de tornar agrrande estado
de pfeicom como dito he. ¶ Porque aquelles quatro q disse
mos. S. Maria madalena. S. Maria egipciaqua. E muytos
outros que fezerom muitos e espantosos pecados. uehero m
despois a mayor pfeicom. E a milhor estado que dantes
E que muitos outros que ¶ Nunca notauelmente pecaro

E nom he maravilha. E a meobrarom periguosamente com
o que perderom por muyto dormir. Aquelle corre asinha que
homilldosamente e com fervor abraça os mandamentos dede
o caminho estreito da pendença. de que david diz a deus
Dilexi mandata tua super aurum et topazium. Se
de diz elle eu amey os teus mandamentos. s. compli os com
amor. Mais que se athesse ouro ou pedras topazes que
sam preçadas do mundo. E ainda diz letabor ego super ello
quia tua sicut qui invenit spolia multa. Eu me
allegrey em comprir as tuas pallavras. Assy como faz
quem acha grandes roubos. Ha a doce Jhesu nom he ma
ravilha se aquelle gram pecador tornou ao stado de graça
de que nos disestes. Eu achey david huum homem segundo
meu coraçom que fara todas minhas voomtades. Gracio
so senhor salvo o melhor intindimento. eu crevo que
as nossas voomtades seriam humilldaa. e amaa. Pois
quem esse homilldade verdadeyramente e amaa em per
feiçom. compre nossa voomtade. E nom dormis longua
mente em seu pecado. Aquelle dorme em suas ma
lezas que nom acorda a bem fazer de que diz david.

Nunquid qui dormit non addiciet ut resurgat
Aquelle que dorme nom aprendera a resurgir. Assy como
se quisesse diz. Vos que dormys. Em vossos peccados ꝛ q̃ vos
nom creees chegua a fazer bem nem na esperança. Nom
desesperees mas aprendee de mim. E assy como meu espiry
p homilldoso conhecimento ꝛ p aspereza de peendença.
ꝛ p me absteer de peccar. Assy fazee vos. E com boa voo
tade ua percebereedes como fiz a mim. E aos outros ja no
meados. Per outro caminho nom pode alguu montar
a aquello seja justo ao peccado nem byr a aquella alegria da glo
ria pdurauell segundo parece no filho de deus mesmo. Assy
como ele disse no avangelho aaquelles que hiam o dia da
pascoa a emaus. nom ne sic oportuit pati xpm et
ita intrare in gloriam suam. ꝛ com ueo disse elle
assy homilldar. ꝛ sofrer Jhu xpo ꝛ assy entrar em
sua gloria. E diz santo agostinho Vis magnus esse
a minimo incipe. queres tu seer grande comeca de pequeno
q̃ dizer se tu queres chegua a alteza de pfeicom conuem
que comeces p humilldade. E aynda diz elle Cogi
tas magnam fabricam construere celsitudinis prius.

fundamentum cogita humilitatis. / Se tu queres
edefiçar huu alto edefiçio penssa prim.º no fundamento
dhomildade. Et quanto sup[er] in ponere disponis magnitudine
edificium tanto alcius fode fundamentum. / E tanto
como te despoees a mais levantar teu edefiçio . tanto mais
alto lhe cava ho fundam.to E diz mais. / quo preturum
est cacumen edificij nostri usque ad conspectum
dei :- quam alto queremos nos alevantar nosso edefiçio
respondeo elle ataa usso de deus E pois nos queremos
tam alto edefiçar . . conven que lançemos o fundamento
dhumyldade bem profundo E entendesse de todo nosso po
der buscar esta virtude E asy podemos seguramente esprar
de vyr aas outras E o papa gregorio diz : qui sine humi
litate virtutes congregat qui pulverem in ventum portat
quem busca as virtudes sem omildade semelhante he da
quelle que lança po ao vento como diz que per seus trabalhos
E bem sabee que isto nom he contra o que dissemos prim.º
do caminho purgativo que ha tres de graaos como dito
he . contriçom confissom satisfaçom . que he verdadeiramente
humildade . mais que amargosamente reprehender e
homildosamente conheçer per confissom e abrasar. etc.

feitas da decima plena e da penitencia E abaixar sse a toda
criatura por amor de Jhu xpo e por satisfaçom Assy co
mo diz sam p° subditi estote omni humane creature
propter xpm / que quer diz seede sogeitos a toda criatura por amor
de Jhu xpo que he verdadeiramente homildade. E nom leixa
avaa ciencia dominando em que he avareza he soberua
e luxuria Assy como diz sam Johan evangelista
E estudar na santa verdade e em seus mandamentos
e penssar sempre em elle andando e estando e trabalhando
por auynar oraçom a seu amor e proveito por ssy e
por seus amigos e inmigos Assy autem vee tres de
graaos do segundo caminho que he Iluminativo. liçom
Penssamento e oraçom E sabee que huu destes tres
nom val pouco sem o outro Ca liçom sem penssamento tor
nasse em negligencia e em ousana Penssamento
sem liçom traz erro. Penssamento sem oraçom acceita
vaydade / oraçom sem liçom e sem penssamento he sem lume
e sem fervor. Disto acharees claramente no livro
da diuinall graça do espiritu santo de confissom e satisfaçom
de penssamento e de oraçom E da homildade acharees

No castello pyguoso. E assy auete os doue caminhos purguatiuo E jnlumynatiue. E acharete d'aimo que he o meo do caminho contenptiuo largamente filhado. O quall comeca segundo ja he dito per guostar. como dz he doce E apaceiti p dar sabor E ester p adorar. E he perfeita per em beuedar. Pello quall enbeuedamento homem uem aa contemplacom estrecitamente filhada. E dhi aa perfeita uisom de deus que he gloria alegria e boa ventuyra dos saluos la quall nos faca dyr o spyrito do amor que Deus Nosso Senhor ge mo yer amem ÷ E o que aqui nom sentyo as dol turas da contemplacom della bem nom pode falar E o como aqua alma quando torna pera desfellecer pode chegar ao alto caminho de contemplacom

Hora auees ouuydo como homem uem pello caminho purguatiuo ao jnluminatiuo E ao contemplatiuo assaz pequenamente e em breue E pouco abastantemente. Ca ssem duuyda deue sabe que nem o ssyso nem o scrito nom he em a pessoa de perfeitamente trautar deste que aquy he scrito E seria longua cousa de diz. Pore nom he marauilha se o homem diz pequenamente e sem abastanca Ca mall faz contigue

V damor quem nunca amou E pobremente sabería falla do que nom sentio E nom he maravilha segundo diz david no salteyro Extimabam ut conoscerem hoc labor est ante me. Eu penssava de vyr aconhecimento de meu criador E das allegrias do paraiso. Pello alto caminho da contemplaçom Mas achey que isto era muy grande tribalho. Haa mez quinho pois que tribalho seria este ahuu pobre pecador de tractar em livro. Pero segundo o conssellho de ssam ber nardo quem quisesse conmutar suas afeiçooes e chama llas de desvayradoos lugares honde sam esspargidas nas creaturas do mundo. ou em amigos carnaaes muyto ama gassaz torna a vyr aa perfeiçom. ou em buscar aver ou honrras e deleitos do mundo E as ditas afeiçooes quesesse levantar aos pollos degraaos de que huu pouco avemos fallado. Nom podería seer que alghua cousa nom sentisse das docuras que homem acha na contenplaçom E isto pode homem entender. Porque quando david disse. Ile palavras suso ditas disse mais adiante. donec intrem in santuarium dei et cetera. quer dizer ataa que entre no santuayro de deus Isto he quando

coraçom he partido de todas as afeiçooes da carne e do mundo
E que he assy homildoso E assy passivill que sse nom
torna per adversidade Nem se altera per bem aventurança
tall coraçom he santuairo de deus E cada huum que E dentro
em tall coraçom he aparelhado E tall pessoa nom sera
trabalho de cheguar ao alto caminho da contemplaçom
nas pallavras de deus sobreditas. Ha outra esposiçom mees nos
aparessaremos E acabaste nossa propria ofrenda. E a segundo diz
sam paullo na segunda epistolla aos de corintia. Si vo
luntas prompta est, in eo quod habet accepta est non in
eo quod non habet./ Da voontade he aparelhada ella
he rrecebida no que ha. Mas nom no que nom ha./ quer diz
segundo as grosas se homem da do que tem por amor de deus
segundo seu poder e ha voontade de mais dar se mais
tevesse. seu dom he aceptado ante deus. Ca elle nom
esguarda camanho he o dom. Mas a grandeza da voontade
do que da. E esto assy he bem sinificado no que o livro do Genesy
houve elle disse:—÷|| Respexit dominus ad abell et ad
munera eius./ Nosso senhor esguardou a abell e aos
seus dooes. quer dizer que esguardou primeiro a voontade

Comparaçom da bell. Aquelle ofereçeo a deus o melhor e mais fre-
moso que pode. E de boa voomtade ofereçeo o melhor se podera
E esguardou a sseu doador. que diz que os acceptou e lhe pu-
uejom. E no avangelho he escripto da boa molher que levou
ao templo duas dramas. E deus testemunhou que ella leva-
ra mais que todos todollos outros que oferecerõ. Mas
isto sentende quanto ao coraçõ de deus. Por que aquelle pequeno
dam lhe pareçe mais. E deus esguardou mais seu coraçõ
que seu dom. E como ao parecer. de que o avangelho fala
nom avia mais que huu dinheiro soo e foy resprendido
e prezado de seu senhor. Por que amou mais de o eston-
der que o deo deu huu mealha preçasse. Por isto amoesta-
va thabias a seu filho e dezia. Se teveres muyto da lar-
guamente. se mais pouco da ledamente. Hopore seia nosso pe-
queno dom aceptavell a nos boo senhor deus e a nos gloriosa
virgem maria sua madre. Por cuJo amor foy começado
E. Per cuja ajuda atte quy prosseguido e acabado
E a nos seia toda a honrra e a gloria. E seia a todos
os que lerem e ouvirem prazivell e proveitoso aa.

saude das suas almas. E porque possamos seer todos
companheiros na gloria de deus que vive e regna pera sempre
per omnia secula seculorum amen ÷

Ora praza a todos que este livro leerem e
ouvirem que por amor de deus e da sua bem
dita virgem madre a sam memoria em suas orações
daquelle que o ajuntou e escpreveo. E foy acabado a oyto
da pascoa ffol florida era 1406.

Pera esforçar os pecadores a perseverança que
poem neles a coroa da gloria segundo diz
sam bernardo. E que nos he bem mostrado no avangelho
de sam Johanne per santa maria madalena que perseverou
em buscar Jhesu cristo e o achou. E por nos mover a me-
lhor amar deus e aver mayor devaçom na sobredita ma-
ria porey aqui em linguagem a esposiçom do evangelho
assy como ella veyo ao meu de nosso senhor Jhesu cristo. E como se
queixava:

Com da exposiçom de origenes sobre este evange-
lho. Maria estabat ad monumentum
foras plorans

Maria estavat ad monumentum foras plorans
et reliqua. Origenes. Despoem este evangelho. Da
qual esposiçom a linguagem he tal. Nos ouvimos Maria
ao moymento estando de fora. Nos ouvymos Maria chorando.
Desejamos se podermos porque chora. / Eu desejamos po q̃ cho
ra. / Sua estadia he nosso bem. Seu chorar nõ era
proveitoso. Amor a faz estar. Door a costrange
que chore. Ella olhava arredor de ssy se veria aquele
que amava. E chorava cuydando que lho tiraram do se
pulcro. Sua door era enovada. Por que como ella dantes
era triste por elle morto. Assy se doya por elle que lho le
varom. E esta door era muito grande por que ella nom rece
bia consollaçom.

A primeira causa de door foi porque ella o perdeo
vyvo. Mes em aquella avia alguma pequena
consollaçom. Porque cuidava que o tynha morto. Mes
ora nom se podia confortar desta door. Maria veyo ao
moymento trazendo unguentos de speciaes aromaticus

te quante ella aparelhava . Por q assy como ella huntava
de precioso unguoento os pees de seu amigo Jhu xpo usytando
assy huntaria de boa voontade seu corpo morto E assy
como ella chorou a seus pees chorarya ao sepulcro

Ella avia p(ri)m(eir)o chorado E molhara os pees
de Jhu xpo polla morte de sua alma E agora
bynha com lagrimas ao moymento pella morte de seu
meestre Mas como ella nom achasse ho corpo no
moymento o trabalho do unguoento perdeo Mas achou
do hunger perdeo . Aquella falleceo ao huir . aq nom
falleceo a door por elle . E elle falleceo que ella o hun
gisse Mas nom falleceo que ella chorasse . q(ua)nto
elle mais fallecia tanto ella mais chorava Maria
chorava fortemente por q door lhe era ajuntada sob
door . E ella soportava duas grandes em huu coraçom
. as quaes ella queria aparecesse p(er) lagrimas . Mas no
podia E por isto cayam door e em pensamento
E desfallecia do corpo e nom sabia q fezesse . Que
podia faz(er) senom chorar . A molher que tam grande

dor auia. E nom achaua quem a confortar. Dom P
Esteuam Johanes ucheiro com ella ao sepulcro. E sse nom acharom
o corpo de Jhesu xpo. E fforomisse. Maria ficou ao moimento chorando
assy como desasperada. E Pedro e Johane duuidarom e nom
fe de teutro. Maria nom duuidou. Ca ella nom myrdou desta
allimento. Por que duuidaria. Ca ella amaua tam alte-
mente como quem nom podia amar melhor cousa que Jhesu
xpo nem auia melhor esperança. E ella auya perdida
a ajuda de sua alma. E cuydaua que melhor cousa era morrer
que viuer. Ca pollo ventura ella acharia morrendo.
quem em vida nom podia achar. Sem o qual ella nom
podia uiuer. Por que amor he tam forte como morte que fazia
mais ho amor em maria. E ella era em tall ponto que
sentindo e ueendo e ouuyndo. Nom uia nem sentya nem
ouuya. Nem era honde estaua. Mas era todo co seu mestre
O qual ella nom sabia honde era. E buscauao e nom
ho achaua. E por esto estaua ao moimento e chora-
ua tanto que todo homem deuia chorar de auer della piada-
de. Boo tu maria que esperança que conselho que sentimento
de coraçom era em ty que tu soo ficauas ao moimento.

Coos de Capellos assechiam. Lau rechebeste primeiro que elles estruiste mais. Porque fezeste esto. tu sabiees mais ca elles ou amavas mais. Ca tu nom duvidaste como elles. Certamente tu nom sabia entom outra cousa que amar e se doer por seu amigo. E avia o dom della esquecido e a ssi meesma e todas as cousas. Se nom aquelle que amava mais que ella. E ella no o buscava no sepulcro. se peteneçia em seu coraçom as pallavras de seu amigo Jhesu Christo. Que era serã leda por sua resurreiçom e nom chorava porque o levarom. Ca elle lhe dissera que morreria e resurgiria ao terceyro dia. Em dos corpo o coraçom de Maria e lhe tirou a memoria de suas palavras. todos seus sentimentos eram fallecidos. todo conssello em ella era perdido. E toda esperança fallecida. choro soomente lhe ficava. E em chorando olhou ho sepulcro e vyo dous anjos assentados huu a cabeça outro aos pees. Os quaaes lhe disserom molher porque choras. Ho tu Maria tu achaste gram conforto e pereceria te muyto melhor do que esperavas. Ca tu buscavas huu e achaste dous. buscavas homem e achaste anjos. buscavas huu morto e achaste dous que tam de tu

gram cuydado e gram abundancia [illegible]

Este liuro compoz e escreueu fr. frutuoso monge dalcobaça natural de S. Pº de Sul, o qual acabou de screuer na Pascoa de 1400.